l Próximo Sábado a las 11,30 Llega el Presidente Frei a Los Cerrillos

(Información en página 3)

PARA SAN-... Nublado. ...TURAS DE ... Máxima, 18,4 a las 15.50. ... 5,4 a las 7.

PRONOSTICO GENERAL: Norte, nubosidades matinales. Centro, nuboso. Zonas sur y austral, lluvias y fuertes vientos, declinando en la tarde.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — MIERCOLES 21 DE JULIO 1965 — Precio: Eº 0,20 — Edic. Aérea: Eº 0,25 — N.o 17.395

Edición de 28 páginas — En dos secciones

rei Vio Ayer las Heridas, el Nuevo Rostro y el án de Libertad de Berlín, la Ciudad Cautiva

FREI EN EL MURO DE BERLIN



...— El Presidente Frei, mira con ros-... ...ocupado por sobre el Muro de Berlín. ...derecha, el Vicecanciller alemán, Erich Mende; a su izquierda, el Alcalde, W. Brandt; y la señora María Ruiz Tagle de Frei.— (Radiofoto UPI.)

El Presidente de Chile sigue cumpliendo agotadoras jornadas de trabajo.- Sus conversaciones con Luebke, con el Presidente de la Cámara, Gerstenmaier, con el Presidente del Deutsche Bank, Abs, y con Hallstein, la más alta autoridad alemana del Mercado Común Europeo, le han permitido fijar las aspiraciones latinoamericanas y especialmente dar a conocer los planes chilenos de Desarrollo Económico y Social.-

Por JENARO MEDINA, Director de LA NACION

BERLIN, (Vía Transradio).— (Especial para LA NACION).— Veinte años después de la derrota de Alemania, Berlín sigue siendo la ciudad prisionera. El 5 de junio de 1945, las potencias victoriosas, EE. UU., Inglaterra, Rusia y Francia dictaron el estatuto que regiría el territorio alemán y la ciuda de Berlín —estrangulada en dos países alemanes— busca hoy el camino de su unidad.

A miles de kilómetros dentro del territorio de Alemania del Este, Berlín, como una vitrina de Occidente, vive su tragedia de ciudad cautiva.

Allí hoy el Presidente de Chile fue recibido por Willy Brandt, quien mostrándole las heridas de la ex gran capital le mostró también su nuevo rostro, su industria, su comercio, su espíritu universitario, su afán de libertad y su firme propósito de emancipación por un cauce de unidad. Frei recorrió todo el vasto sector amurallado que quiebra Berlín en Occidente y Oriente. A la hora de los brindis el Alcalde dijo a Frei: "La transformación profunda a que su Gobierno aspira, señor Presidente, puede ser un guía para otros países. Ojalá que en todas aquellas partes donde la gran masa vive en la miseria, se complete el proceso que usted ha llamado "Revolución en Libertad". Su gran obra nacional de reforma la hemos comprendido bien en esta ciudad, que valoriza altamente el derecho de autodeterminación y que busca la comprensión de los pueblos."

Frei contestó sin conocer previamente el texto del discurso de Brandt, en emocionadas frases. Dijo en alguna parte de su discurso: "Aspiramos a una paz fundada en la justicia internacional y la igualdad de todos los hombres y todas las razas. A una convivencia humana universal fundada no en el predominio de los más poderosos y los más ricos, sino en el sagrado respeto de los valores de cada pueblo y la libre determinación de los mismos para decidir su propio destino."

Más adelante el Presidente agregó: "El progreso del mundo tecnológico, científico y económico debe estar al servicio de todos los hombres, de las vastas mayorías humanas en todas las latitudes, credos y razas. Sólo así habrá en el mundo ciudades y países verdaderamente seguros de su paz y su libertad."

Willy Brandt, Alcalde social-demócrata de Berlín es rival de la Democracia Cristiana en las próximas elecciones de septiembre. Creen vencer a Erhard, pero la verdad es que el autor del milagro alemán parece haber tomado nuevamente la delantera electoral aunque por un margen no subido. El Presidente Frei ha tenido agotadoras jornadas de trabajo. Ayer habló largo con el Presidente Lübke, con el presidente del Parlamento, señor Gerstenmaier y con el presidente del Deutsche Bank, señor Abs, que es al mismo tiempo presidente del Banco de Reconstrucción. Algo así como ser presidente del Banco de Chile y gerente general de la CORFO. El es el hombre clave de la línea de créditos para industrializar modernamente a Chile. La charla fue fructífera y se renovó hoy, a las 19 horas. Hallstein, la más alta autoridad del Mercado Común Europeo ha tenido también largas conversaciones con nuestro Primer Mandatario. Nadie como Hallstein tiene ideas tan claras sobre nuestros problemas. El concuerda con nuestro Presidente en que la inflación en Chile no podía ser detenida bruscamente.

El proceso por etapas, fijado y prometido por Frei, es, a juicio de Hallstein, el más realista programa a cumplir.

Los alemanes guardan seria preocupación por la inflación en nuestros países. Según Hallstein "la inflación es la expropiación hipócrita que aniquila, primero, a los más pobres, para terminar hundiendo a la nación toda". Es explicable que los alemanes de más de 50 años tengan este verdadero trauma contra la inflación. Esos hombres han visto perder todos sus bienes durante 2 fechas trágicas: la inglación de 1923 y luego la de 1948. En ambos casos Alemania volvió a partir de cero habiendo quemado en la pira de la devaluación todas sus riquezas nacionales y privadas. Por eso Hallstein, como todos los hombres de Gobierno de Alemania, tiene complejo inflacionario y exigen seguridad

(PASA A LA PAGINA 8.)



Los Presidentes de Chile, Frei, y de Alemania Federal, ...ich Luebke, continuaron en un ambiente de gran cordialidad, las conversaciones sostenidas con motivo de la visita del estadista chileno. En el grabado, ambos Mandatarios, durante uno de los actos celebrados en esta capital: DE IZQUIERDA A DERECHA, el Canciller de Chile, Gabriel Valdés, la señora Wilhelmine de Luebke; el Presidente Frei, el Presidente Luebke, y la señora María Ruiz Tagle de Frei.

EL CANCILLER VALDES ANUNCIO EN BONN:

Alemania ayudará a Chile porque tiene confianza en l… proyectos de Frei y sabe que contendrá la inflació…

UN PERFECTO CONOCIMIENTO DE LOS PROBLEMAS DE NUESTRO PAIS TIENEN LOS GOBERNANTES Y HOMBRES DE EMPRESA GERMANOS

"No pido otra cosa que no sea para el desarrollo industrial y beneficio de nuestros países, no quiero nada para el Fisco, mis proyectos no son improvisados, son concretos", dijo el Mandatario chileno al Presidente alemán H. Luebke.

"Nos ayudarán —manifestó el Canciller Valdés—, porque Chile tiene varias … tajas a la vista: independencia política, estabilidad y bases concretas de un … bierno que ya ha empezado a demostrar que busca la justicia y el bienestar … pular".

"CHILE ES UN PAIS CON SENTIDO DEL HUMOR Y MUSICAL, POR LO CUAL LLEGARA DONDE QUIERE", MANIFESTO LUE…

BERLIN, 20 (ANSA).— "Porque Chile es un país con sentido del humor y musical, es que llegará donde quiere", dijo el Presidente Luebke al Presidente Frei durante una reunión que mantuvieron ayer en Bonn junto con los Ministros de Relaciones de Alemania y Chile, Schroeder y Valdés, respectivamente, y el Canciller suplente Mende.

La reunión, según dijo el Canciller Gabriel Valdés a ANSA, y a un grupo de periodistas chilenos durante el vuelo en el avión presidencial entre Bonn y Berlín esta mañana, duró una hora y media, y en ella se pudo comprobar el perfecto conocimiento que tiene Alemania Federal de los problemas de Chile, incluso, como subrayara el Ministro chileno, conocen perfectamente la ubicación geográfica de nuestros pueblos e industrias, zonas agrícolas, etc.

"El mayor temor de Alemania, dijo el Ministro Valdés, está en nuestra inflación: es la inflación, producto de tantas raíces, lo que ve Alemania con más cuidado, pero al mismo tiempo, agregó el Canciller, tienen plena confianza en que Chile superará con buen éxito tal situación porque creen en nuestros proyectos concretos que le hemos presentado". Creen en lo que Frei les dijo: "No pido otra cosa que no sea para el desarrollo industrial y beneficio de nuestros países, no quiero nada para el Fisco, mis proyectos no son improvisados, son concretos".

INTERES POR LA REFORMA AGRARIA

BERLIN, 20. (ANSA).— El Presidente Luebke demostró también, según dijo el Ministro Valdés, un gran interés por nuestra Reforma Agraria diciendo de ella que era magnífica y necesaria. Igualmente el Presidente de Alemania Federal manifestó interés en la construcción de casas en Chile para lo cual relató experiencias de las 600 mil que construyó Alemania después de la guerra. A tal punto, el Presidente Frei alternó diciendo que la industria de prefabricación en Chile es muy importante y será siempre apoyada, porque, por otra parte, contribuye a una solución urgente del problema habitacional y de trabajo a muchas personas.

Dentro del tema económico chileno, Alemania Federal, según dijo a "Ansa" y a los periodistas chilenos el Canciller Valdés, está totalmente decidida toda colaboración, de ahí la inversión de 40 millones de marcos en la industria azucarera y el proyecto aceptado para comprar equipo alemán.

POSICION INTERNACIONAL

Hubo también, según el Ministro Valdés, algunos cambios de ideas acerca del terreno internacional, como por ejemplo, las posibles relaciones entre Chile y la República Popular Alemana. Pero sobre este punto, el Presidente Frei fue bien categórico porque Chile ha abierto relaciones comerciales con todo el mundo. Por otra parte, y dada la amistad chileno-alemana y a la línea política llamada de Hallstein, Chile no podría mantener relaciones diplomáticas con Alemania Oriental sin romper con el Gobierno de Bonn, lo cual queda fuera de todo pensamiento.

Los dirigentes alemanes manifestaron interés es conocer el pensamiento del Presidente Frei acerca del Mercado Común Europeo después de haber visitado Italia, Francia y Gran Bretaña, pero el Ministro Valdés, como es obvio, no pudo dar la respuesta del Primer Mandatario chileno.

Respecto a la crisis de América Latina, el criterio alemán es el siguiente: "Es un error creer que el movimiento de masas que se observa en América Latina es un movimiento comunista, otra cosa es que los comunistas se aprovechen de ello para su propaganda, tales movimientos necesitan de encauzamiento y dirección".

LA INTEGRACION

En cuanto a la integración, sea europea o latinoamericana, el pensamiento alemán es que la integración "es un gran sacrificio para los Gobiernos y no para los pueblos, para quienes es el beneficio".

Haciendo un alcance a las próximas elecciones en Alemania Federal, los dirigentes alemanes no ocultan la posibilidad de que las nuevas elecciones abran un camino más hacia la izquierda con la integración de los social demócratas al Gobierno. Pero, como decía el Canciller Valdés, "eso no les preocupa porque no son como los latinoamericanos que marcamos tanto la diferencia entre lo que es izquierda y derecha, ellos se preocupan de gobernar".

Por último, dijo el Canciller Gabriel Valdés a ANSA y al grupo de periodistas chilenos en el avión presidencial durante el vuelo a Berlín: "Nos ayudarán, porque Chile tiene varias ventajas a la vista: independencia política, estabilidad, y bases concretas de un Gobierno que ya ha empezado a demostrar que busca la justicia y el bien social de su pueblo". Sin duda alguna que la voz chilena está siendo admirada y escuchada en todas partes."

Finalmente, el Ministro Valdés gentilmente resumió para ANSA la jira presidencial diciendo: "Los resultados más inmediatos los tendremos de Italia, los más grandes, por sus proporciones, serán de Alemania, de muchas perspectivas es Gran Bretaña, y de gran importancia política ha sido Francia".



BONN.— Como en todos los países que ha visitado, el Presidente Eduardo Frei, fue objeto de una cálida recepción a su llegada a Alemania occidental. EN EL GRABADO, se ve al Jefe del Estado chileno, mientras saluda a las autoridades locales inmediatamente de haber descendido del avión Lufthansa que lo llevó a territorio alemán. La fotografía, del Director de LA NACIO…, … Medina, lo muestra en el aeropuerto, mientras … tado a las autoridades alemanas. Sin propone… … tro Director captó también al periodista chile… Gamboa, quien parece, con bastante dificultad, … primeras armas como reportero gráfi…

ALCALDE DE BERLIN SALUDO A FREI "COMO CONDUCTOR MOD… DEL MUNDO Y LUCHADOR POR LA PAZ Y PROGRESO EN LIBER…

Willy Brandt recibió al Mandatario chileno en el Aeropuerto de Tempelhof, lo acompañó a recorrer la ex capital alema… dio la bienvenida en el Ayuntamiento berlinés

BERLIN, 20 (INTER PRESS SERVICE). (**Por Hernán Rodríguez Molina**).— Eduardo Frei Montalva, en discurso pronunciado en Berlín, afirmó que "en ninguna parte del planeta, mejor que en Berlín, puede hoy un hombre expresar con mayor orgullo y franqueza desafiante de espíritu de una comunidad libre y angustiada, la esperanza de la humanidad".

Frei visitó Berlín durante 5 horas, como parte de su visita de Estado a la República Federal Alemana. Fue recibido en el aeropuerto de Tempelhof por el Alcalde-Gobernador, Willy Brandt, quien le invitó enseguida a recorrer la ciudad, incluyendo el muro divisorio establecido por el régimen de Alemania oriental. La rápida visita culminó en el Ayuntamiento, donde el Presidente Frei pronunció un discurso en el que expresó los puntos de vista de Chile. Con este discurso dio respuesta al que le dijera el Alcalde Brandt.

PALABRAS DE BRANDT

Brandt, a su vez, había saludado al Presidente Frei con elogiosas palabras, que se refieren a su programa de Gobierno. Dijo el dirigente socialista democrático:

"Hoy no es primera vez que el Presidente Frei ha venido a Berlín. En años pasados ya nos distinguió en dos oportunidades con el honor de su visita. Por eso nos atrevemos a saludar a V. E. como a un viejo amigo. Uno se alegra del reencuentro con un amigo, y se alegra doblemente cuando desde la última visita, él ha alcanzado un elevado objetivo. ¿Y qué objetivo mejor que ganarse la confianza de su pueblo?

"La nación chilena le ha confiado, señor Presidente, con gran mayoría, la conducción de su destino. Cien días después de su elección, Ud. dirigió un mensaje al pueblo. Este mensaje se refería a los trabajos iniciados ya por el nuevo Gobierno, o que tenía intención de llevar adelante. Mucho de su contenido tiene un sentimiento muy familiar para nosotros en Berlín y en Alemania. Previsión social, derechos humanos, de los trabajadores, amplio plan social de construcción de viviendas, son considerados desde hace mucho tiempo por nuestro pueblo como derechos lógicos. El plan de educación acogido con tanto entusiasmo en Chile nos recuerda a nuestros propios esfuerzos por un moderno sistema educativo.

"El señor Presidente nos habla en su mensaje de su intención de desarrollar la economía de su país, y simultáneamente su indomable voluntad de justicia social.

"La misma voluntad, la misma intención la tenemos nosotros, que aquí en Berlín somos los que tenemos responsabilidad. La transformación profunda que su Gobierno aspira para Chile, puede ser guía para otros países. Ojalá que en todas las otras partes en donde la ancha mesa vive aún en la miseria, se complete el proceso que Ud. ha llamado revolución en libertad.

"Su gran obra nacional de reforma la hemos comprendido en esta ciudad, que valoriza altamente el derecho de autodeterminación y que busca la comprensión de los pueblos. Quien aspira a la independencia y a la justicia, quien ama la paz, surge ante mis conciudadanos como amigo y aliado.

"Ud. le ha dicho al pueblo chileno que la revolución en libertad está aunada a sacrificios. Su admirable nación ha honrado esta honestidad y sobriedad, al confirmar con una aplastante mayoría su programa de Gobierno."

Terminó diciendo Brandt que daba su bienvenida a Frei "como Presidente de un pueblo que desde hace más de cien años ofrece su amistad desinteresada a Alem… mos que en el … cooperar de m… trecha aún".

Brandt, al re… dente chileno e… de Tempelhof, … que lo saludaba … los conductores … mundo, como … paz y progreso e…

La forma dire… calde-Gobernado… en sus discursos, … dente Frei a im… firmaba el Libr… Ayuntamiento. … presó:

"Quiero termi… calde, diciendo … cía el texto de s… me ha confirmad… tan estrechas re… pueblo y el pu… porqué hay tan… de mi parte po… que ustedes está… esta gran nación … a esta ciudad, … cuando era un … veo hoy poblad… en medio de tan … diciones, piens… nos dan una e… ción. Si fue p… mo no podríamo… nosotros en nuest… de no estamos … tenemos tanto e… posibilidades".

BONN.— La banda instrumental de la Bundeswehr ejecuta los Himnos Nacionales de Chile y de Alemania, mientras la formación rinde honores a los Mandatarios de ambos países, a la llegada del Presidente Eduardo Frei al Aeropuerto de Colonia, para una visita de Estado a la República Federal de Alemania. Al centro, los dos Presidentes y sus comitivas. (Foto Bundesbildstelle, Bonn).

Importancia continental de Fre… destacaron los diarios de Berlí…

"Tagesspiegel" afirma que Europa haría bien en apoyar sus programas de revolución en lib…

BERLIN, 20 (UPI).— La prensa de Berlín Occidental elogió hoy al Presidente de Chile, Eduardo Frei, y le dio la bienvenida a la ciudad.

El "Telegraf", en un comentario titulado "Un hijo espiritual de Europa", dice que el programa de gobierno de Frei es la única alternativa efectiva contra los lemas del comunismo.

"Chile tiene en él a un valioso partidario del lema: "América del Sur necesita a Europa", dice el diario.

El "H.Z." afirma que "las esperanzas de toda América latina recaen en los hombros del Presidente de Chile, porque Frei se ha convertido en la contraparte de Fidel Castro".

Y agrega: "Se le considera la única persona capaz de derrotar políticamente a Castro".

Más adelante dice: "Europa haría bien en asistir al Presidente, pues si Frei fracasa, su sucesor será un hombre de la calaña de Fidel Castro".

El "Tagesspiegel", comenta: "El demócrata… Frei, y su victoria electoral de septiembre últim… ron a los comunistas de su presa segura, Chile, y … a la nación del destino de Cuba. Frei se opus… lemas comunistas de fuerza con su programa de "… ción en Libertad".

El periódico agrega que Alemania y Chile est… dos por más de cien años de amistad. Agrega que … nia debe ayudar a Chile porque "en Chile se deci… futuro de la libertad del subcontinente americano".

Luego afirma: "Su visita a nuestra ciudad es e… nocimiento de los ideales democráticos que compar… Los berlineses están agradecidos por esto".

Der Ahend, comenta: "Occidente está interesad… mantener relaciones políticas en América Latina… sabe lo que está en juego y ha prometido generos… tencia a Frei".

El periódico dice que Frei es uno de los grandes … sonajes de América Latina.

FREI EN EL DIVIDIDO BERLIN:

"...os Chilenos Lucharon y Murieron Por Conquistar su ...idad Nacional y la Integridad de su Soberanía"

...ANDATARIO MANIFESTO QUE VENIA DE UN PAIS QUE DESDE SU NACIMIENTO HA SIDO UNA NACION DE INALTERABLE Y COMPLETA LIBERTAD

...LIN.— (Especial para LA NACION).— El Presi... de Chile, Eduardo Frei, hablando desde el Ayunta... de esta ex capital alemana y después de haber vi... el muro que divide la ciudad en dos sectores, dijo ... de un país que siempre, desde su nacimiento, ha ... nación de inalterable y completa libertad.

...andatario chileno habló para responder el saludo ... Willy Brandt, dirigente socialista democrático, ... elogiosas palabras, se refirió al Gobierno del Jefe ... visitante. Dijo el Presidente Frei:

...r Alcalde:

...dezco a usted en mi nombre y en el de Chile sus ... palabras de bienvenida.

...go de un país que siempre, desde su nacimiento, ... del siglo pasado, ha sido una nación de inal... completa libertad. Tenemos un largo y estrecho ... que se extiende de norte a sur por más de cuatro ... y por eso la unidad nacional y la integri... soberanía, desde el trópico a la antártica; des... al valle y el archipiélago, y desde las gran... hasta el mar, son bienes preciosos para los ... han debido luchar y morir para conquistar... fundamentos esenciales de nuestra amplia y es... ...cracia.

...las primeras palabras de nuestra constitución ... es la Carta Fundamental de la Nacionalidad ... las siguientes:

...tado de Chile es Unitario...

...Chile no hay esclavos, y todo el que pise su te... queda libre..."

..., como Presidente de Chile y Jefe de mi Co... Nacional, a la cual amo sobre todas las cosas de

Frei recordó las primeras palabras de nuestra Constitución Política, que dicen que "El Estado de Chile es unitario... En Chile no hay esclavos y todo el que pise su territorio queda libre", y, agregó: "He jurado como Presidente de Chile y Jefe de mi comunidad nacional, a la cual amo sobre todas las cosas de este mundo, respetar y hacer respetar esas palabras sagradas para los chilenos". "En ninguna parte del planeta, mejor que en Berlín, puede hoy un hombre expresar con mayor orgullo y franqueza desafiante el espíritu de una comunidad libre y la angustiada esperanza de la humanidad".

este mundo, respetar y hacer respetar esas palabras sagradas para los chilenos. Y sé que en ellas está la esencia del espíritu de mi pueblo; de su voluntad siempre confirmada en las libres decisiones de nuestra democracia y de su mensaje ante el mundo.

No puedo, señor Alcalde, compararme, ni por mí mismo ni por el poder o la influencia mundial de mi país, a las históricas visitas que han dado testimonio del drama de esta gran ciudad.

Representó a uno de los muchos pueblos de la América Latina y del mundo menos desarrollado, para los cuales estas tragedias en cierto modo cósmicas de las naciones más ricas y poderosas, son menos próximas y urgentes que nuestras propias necesidades vitales:

1) Sobre todo, la paz, fundada en la justicia internacional y en la igualdad de todos los hombres y de todas las razas.

2) La convivencia humana universal, fundada no en el predominio de los más poderosos y más ricos, sino en el sagrado respeto a los valores propios de cada pueblo y en la norma de una solidaridad universal e igualitaria.

3) El reconocimiento franco y eficiente de que hay una inmensa mayoría de la humanidad sometida a condiciones de inferioridad no sólo por su retraso cultural, político o económico, sino también porque las estructuras actuales del progreso científico, tecnológico y económico moderno tienden a poner al servicio de una minoría de pueblos el control del destino del mundo y de la vida de todos los hombres.

4) La conciencia esclarecida y resuelta de que, mientras esa tendencia no sea clara y sistemáticamente invertida en beneficio de las vastas mayorías humanas, de todas las latitudes, credos y razas, no habrá en el mundo ciudades ni países verdaderamente seguros de su paz, ni de su libertad.

En ninguna parte del planeta, mejor que en Berlín, puede hoy un hombre expresar con mayor orgullo y franqueza desafiante el espíritu de una comunidad libre y la angustiada esperanza de la humanidad.

Aceptad, señor Alcalde, este testimonio de un lejano país que está presente en Berlín, porque sus ideales más vivos son: Paz, Solidaridad, Libertad, Unidad e Integridad de la Soberanía Nacional."

FREI EN POSTDAMER:

"...Muro de Berlín es un Problema Humano que ...ta no Sólo a Alemania, Sino a Europa Entera"

...la visita del Presidente de Chile a los contornos de la Puerta de Brandenburgo no había guardias fronterizos a la vista

para impedir el tránsito, y las alambradas de púas, pero no había guardias fronterizos comunista a la vista.

Frei hizo el recorrido en un ómnibús, y fue acompañado por Brand y el Vicecanciller de Alemania Occidental, Erich Mende.

Frei, firmó el Libro de Oro de la ciudad en el edificio de la Municipalidad. En ese libro aparecen los nombres del ex Presidente norteamericano John F. Kennedy, la Reina Isabel II de Inglaterra, y otras grandes figuras mundiales.

Unas 300 personas aplaudieron al Jefe del Gobierno chileno el el edificio Municipal.

En un discurso que pronunció en la ceremonia de la firma, Frei manifestó que el mundo necesita paz "basada en la justicia internacional y en la igualdad de todos los hombres y todas las razas".

Brandt, en un discurso que pronunció también en la ceremonia de firma del Libro de Oro, elogió el programa de Gobierno de Frei.

El Alcalde berlinés citó a Chile como modelo para otras naciones.

"La profunda transformación, el profundo cambio que vuestro gobierno, señor Presidente, trata de llevar a cabo en Chile, puede ser un modelo para otras naciones", dijo.

Brandt elogió a Frei por haberse fijado el ideal más difícil. Ganarse la confianza del pueblo.

Frei se mostró serio durante todo el recorrido por la pared comunista, y sonrió sólo una vez, al llegar hasta él un pequeño niño alemán que le pidió su autógrafo.



BONN.— Los Mandatarios de Chile y de Alemania escuchan los himnos de sus respectivos países al llegar el Presidente Frei a la capital alemana en visita de Estado. (Foto de Jenaro Medina, Director de LA NACION).

DICE "LE FIGARO":

FRANCIA NO DEBE ESTAR AUSENTE DEL PROYECTO CHILENO PARA CONSTRUIR AEROPUERTO EN PASCUA

Dice que parece inconcebible que dos grandes continentes, en plena era atómica, no estén unidos por laruta del aire

PARIS, 20. (ANSA).— El matutino "Le Figaro" publica hoy el siguiente artículo que transmitimos íntegramente:

"El Presidente de Chile, Eduardo Frei, recibió (en Santiago) en audiencia oficial a la Comisión encargada de los estudios para la construcción del aeropuerto internacional de la Isla de Pascua. La comisión es presidida por el general Oswaldo Croquevieille, director de la Aviación Civil chilena.

"La construcción de un aeropuerto internacional de categoría "A" es técnicamente realizable en la localidad llamada "Anakena", al norte de la isla. La construcción del aeropuerto se impone por motivos de política general, nacional e internacional, así como por una política económica, cultural y aérea en el Pacífico del sur.

"El costo de la construcción de esta base sería de unos diez millones de dólares. Se podría obtener la financiación por medio de una colaboración bi o multilateral entre Chile y los países interesados.

"El Presidente Frei, después de haber aprobado las conclusiones del informe, encargó al Embajador en París, Enrique Bernstein Carabantes, la misión de preguntar al Ministro de Relaciones Exteriores qué interés tendría Francia en la realización de la importante ruta aérea Sudamérica-Lejano Oriente, vía Tahiti, que necesitaría una base aérea en la isla de Pascua.

"Antes de emprender el viaje a Europa el Presidente de Chile quiso aclarar este problema, del cual no debemos quedar ajenos, en nuestro mismo interés, por razones que tuvimos a menudo la ocasión de exponer en estas páginas y que resumiremos recordando que Tahití se convertiría, gracias a esta nueva ruta, en la encrucijada de las rutas aéreas de todo el Pacífico. La presencia de Francia en el corazón del gran océano sería completamente confirmada por este hecho.

"Parece inconcebible, en la era atómica, que dos grandes continentes no estén unidos por el camino del aire. ¿La puerta de América del Sur hacia el Pacífico, se abre realmente? No costaría más que el valor de dos "Boeing".

Recibimiento Triunfal Sin Precedentes Dará el Pueblo de Santiago al Presidente Eduardo Frei

● Los bomberos, con sus cascos y vistosos uniformes, abrirán paso al Primer Mandatario en su trayecto hacia la Moneda.— ● Más de 1.500 taxistas con los autos engalanados formarán un desfile llevando carteles con frases alusivas.— ● Frente a la escuela "Pedro Aguirre Cerda", el Jefe de Estado recibirá un homenaje de los estudiantes primarios.— ● Arcos de triunfo con banderas chilenas se colocan en General Velásquez y Alameda

Un recibimiento popular sin precedentes espera al Presidente Eduardo Frei a su regreso a Santiago, el próximo sábado, a las 11.30 horas, después de una extensa jira por Europa.

Las 15 Compañías de Bomberos, con sus cascos y vistosos uniformes; 1.500 taxistas con los coches engalanados; los estudiantes, con sus pañuelos blancos, y miles de pobladores darán la bienvenida al Primer Mandatario y su esposa, María Ruiz-Tagle de Frei.

Mientras los habitantes de Santiago se preparan para dar una triunfal recepción al Jefe de Estado, la Municipalidad y otros organismos colocan arcos de triunfo adornados con banderas chilenas, por donde pasará la comitiva oficial.

El Ministro Secretario General de Gobierno conversó ayer telefónicamente con el Presidente Frei, para ratificar la hora de su arribo a Santiago. El viernes llegará a Arica, donde pernoctará, para seguir viaje en las primeras horas del sábado a la capital.

Por su parte el Intendente de la provincia, Sergio Saavedra, dio a conocer el recorrido que hará la comitiva oficial y el entusiasmo de los pobladores, bomberos, taxistas, estudiantes y de todos los grupos representativos de la comuna.

EL RECORRIDO

El Presidente Frei y su comitiva oficial encabezarán el desfile, que se iniciará a la salida del aeropuerto de Los Cerrillos. Lo seguirán los automóviles de las autoridades y representantes del Cuerpo Diplomático, y a continuación formarán en doble fila los 1.500 taxis especialmente engalanados.

La Cooperativa de Dueños de Taxis solicitó al Intendente permiso para circular desde las primeras horas de la mañana portando carteles con motes alusivos y para llevar gratuitamente a todos los pobladores que quieran ir hasta Los Cerrillos.

La caravana de automóviles desfilará por la Avenida Pedro Aguirre Cerda, para tomar General Velásquez y salir a Alameda.

En Buzeta con Pedro Aguirre Cerda estará colocado un arco triunfal con un proscenio donde se rendirá un homenaje al Primer Mandatario. Los estudiantes primarios del sector harán entrega al Presidente Frei de un ramo de flores. Este es el único punto donde se detendrá el Presidente.

En General Velásquez los taxistas instalarán otro arco, y el personal de RALCO colocará uno frente a su industria.

La caravana continuará por Alameda hasta llegar a Morandé y seguir hacia Moneda. Los automóviles de alquiler seguirán por Alameda hacia el oriente, para no entorpecer el tránsito en el sector.

El Intendente declaró que en caso que se decrete feriado para los estudiantes, los primarios formarán como colegio con sus respectivos profesores delante de los cordones de Carabineros, para que puedan ver el paso del Presidente Frei.

LOS POBLADORES

La Corporación Vecinal de Santiago, que agrupa a los dirigentes de las noventa Juntas de Vecinos de la capital, acordó hacer una invitación pública al pueblo para testimoniar al Jefe del Estado en un acto masivo su afecto y adhesión, tantas veces exteriorizado en expresivas y espontáneas manifestaciones, y para significar cuan profunda y fielmente se sintió representado por el Presidente ante los Gobiernos y los pueblos que visitara.

En la misma reunión se acordó, asimismo, solicitar el respaldo municipal para esta iniciativa. La Municipalidad acogió inmediatamente esta petición y colaborará con las diversas instituciones de pobladores, gremios, estudiantes y campesinos, en la erección de arcos de triunfo y construcción de proscenios al paso de la comitiva que recibirá al Primer Mandatario.

Dirigen la Corporación municipal:

Primer Sector: José Rivera, Población Arauco; Humberto Andaur, Junta Padre Hurtado; Mercedes Tagle, Población Mac-Iver. Segundo Sector: Raúl Sarasúa, barrio Yungay; Enrique Garcés, barrio Portales; Pablo Reszka, barrio Santiago oeste. Tercer Sector: Jorge Gómez, Población Vivaceta; José Poblete, Población Juan Antonio Ríos; Tomás Elliot, Población Las Rosas. Cuarto Sector: Norberto Santelices, barrio Santa Isabel; Francisco Lira, barrio Parque Bustamante; Guillermo East, barrio Sur-Oriente. Quinto Sector: Jesús Mota, barrio Portugal; Lorenzo Olcay, Población Huemul, y Manuel Toro, barrio Santa Elena.

LOS TAXISTAS

Uno de los gremios que han acogido en primer lugar el llamado para la recepción del pueblo de Santiago al Presidente Frei, ha sido el de los taxistas. Para la organización de los actos previos y el otorgamiento de instrucciones, se instaló un Comando en calle Vergara Nº 66.

Dichas instrucciones han sido acordadas tomando en cuenta un recorrido posible de Los Cerrillos, Avenida Pedro Aguirre Cerda, General Velásquez y Alameda Bernardo O'Higgins, hasta la Moneda.

ARTISTAS

Por otra parte, los organismos que agrupan a los artistas nacionales, integrantes de conjuntos folklóricos, orquestas, bandas y coros, han decidido también tomar parte activa en la fiesta de chilenidad que constituirá el recibimiento multitudinario al Jefe del Estado.

ALCANCE DEL LLAMADO

El llamado de la Corporación Vecinal de Santiago según señalaron sus dirigentes, va destinado especialmente a los centros de pobladores, agrupaciones gremiales y sindicales, clubes deportivos y, en general, a todos los organismos de representación auténticamente popular.



...El Presidente Eduardo Frei ... tiene a su derecha, su esposa, señora María Ruiz Tagle. También aparecen, en el grabado, el Canciller subrogante, Mende y el Ministro de RR. EE. de Alemania, Von Schroeders. Atrás, de pie, la intérprete del Mandatario chileno.— (Radiofoto UPI.)

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Crédito de Chile

En Alemania terminará el recorrido de nuestro Presidente por Europa. Su llegada a este país europeo pone de relieve la unanimidad del sentimiento con que fue acogido en los que visitó anteriormente. Las cuatro naciones coinciden en las mismas expresiones de afecto, en el interés por consolidar su amistad con América Latina y en la resolución por dispensarnos el máximo de cooperación en la tarea de acelerar nuestro desarrollo por medio de la explotación de nuestras fuentes de riqueza y la incorporación al trabajo y al progreso social de millones de seres que han nacido y vivido en su tierra natal sin gozar los beneficios que les corresponde.

Los discursos pronunciados en Alemania por los hombres de Gobierno y su visitante se han ceñido, igual que en Italia, Francia e Inglaterra, a un estilo distinto del tradicional: exentos de protocolo, al margen de tonalidades líricas y saturados de acento práctico y positivo, impulsados por un anhelo apremiante de poner manos a la obra en una faena común.

El Presidente de Alemania y el de Chile han estado de acuerdo, casi con las mismas palabras, en señalar la comparación entre las situaciones de ambos países. El europeo se ha levantado de la postración a que lo redujera la derrota en el conflicto mundial, colocándose en nivel paralelo o superior al de otras naciones que partieron con mayores ventajas para su restauración. El nuestro, a través de un plebiscito popular incomparable en nuestra historia, ha expresado su voluntad de romper con un pasado moroso, ciego y plagado de errores, para poner a contribución el valioso capital de sus fuerzas espirituales y materiales a fin de sobreponerse a la miseria del subdesarrollo, sin que el ímpetu de otras fuerzas nuevas y organizadas lo arrastren por el camino de la violencia.

Alemania ha demostrado que esto es posible. Y éste es otro rasgo de semejanza con el fenómeno chileno. Alemania es símbolo viviente de que la eficiencia no es incompatible con la libertad. Con ese magno ejemplo a la vista, Chile no podrá arrepentirse de haber elegido también la libertad para su revolución. De uno y otro caso se desprende —y este es el pensamiento reiterado por Frei en su jira— que la democracia no es mera especulación filosófica ni una abstracción. La democracia, de acuerdo con la experiencia europea y con el propósito de Chile, deja de ser una **fórmula** para convertirse en **forma de vida**, en manantial de crecimiento y en capacidad económica que fructifica en favor de los más necesitados.

Cabe ahora plantearnos una pregunta: ¿Por qué Chile, o, mejor, el actual régimen chileno, ha logrado unificar las voluntades e inclinarlas en su ayuda? La respuesta sería que un Estado inspira fe cuando ha logrado despertarla en los ciudadanos que lo componen. La amplia mayoría que exaltó a este Gobierno es un signo de solidaridad de propósitos y de madurez democrática que, sin duda, infunde plena confianza a los gobernantes europeos. Esta confianza del pueblo en el Estado es la que abre en los países antiguos el crédito de Chile como su aval más solvente. Además, la presencia de Frei ha robustecido en Europa la convicción de que el pueblo chileno no se ha equivocado.

En la Huella del Presidente

...REFLEXIONES DE POLITICA INTERNACIONAL...

— III —

Veamos ahora, a la luz del viaje del Presidente Frei, el problema de las relaciones con los Estados Unidos. Era natural que este punto se planteara en los comentarios de la prensa mundial. Había razones para ello: la discrepancia en torno al asunto dominicano, el hecho de que la primera salida del país de nuestro Primer Mandatario se realizara a Europa y no a Estados Unidos, como había sido hasta ahora la costumbre en América Latina y, por último, el firme deseo del Presidente Frei de estrechar al máximo las relaciones con la Francia de De Gaulle, hoy en abierta contradicción con la política norteamericana, daban margen para todo tipo de comentarios y sospechas.

Hoy las cosas están claras y han desaparecido todos los equívocos. Se ha contribuido a ello por dos vías: las declaraciones específicas sobre el punto emitidas por el Primer Mandatario y su estilo para desarrollar todos los actos de su jira.

El pronunciamiento más específico del Presidente Frei al respecto lo encontramos en una declaración transmitida por Interpress Service el día 10 de julio, donde resumió los puntos que estaba planteando en todas las conversaciones oficiales de su viaje. En su tercer párrafo expresó: "3.o) He reiterado una política de amistad y entendimiento con los Estados Unidos de América, nación que ha dado un amplio apoyo a nuestro programa." Afirmaciones en el mismo sentido hizo el Canciller Valdés, y el Preidente, en sus discursos, no ha dejado de aclarar este punto con precisión absoluta.

Pero además está el segundo aspecto: el estilo presidencial Hay en los actos de nuestro Presidente un cuidadoso trato para todas las naciones, un interés igual para todas las experiencias humanas, una apertura de espíritu que puede molestar a algunos, pero jamás herir. **La forma en que ha planteado las discrepancias existentes con Estados Unidos ha sido levantada, respetuosa, serena.** Claridad en el lenguaje, pero no excesos verbales; firmeza, pero sin amargura; franqueza sin complejos.

Tampoco las cosas se han quedado allí. El Mandatario chileno ha aprovechado la ocasión para repetir una actitud sostenida por él a lo largo de toda su vida política. Se trata de su crítica a dos posturas extremas: la de los "que se creen amigos de los Estados Unidos, porque representan los intereses norteamericanos" en América Latina, así como la de los "que sacrifican los intereses de su propio país y repiten en forma dogmática que todo lo que viene de Estados Unidos es malo".

Señalando cuál es su posicion entre los dos extremos descritos, aprovechó también la oportunidad de diseñar el espíritu general que anima la política internacional de Chile. Dijo: "Nosotros queremos una independencia real, sin ponernos en contra de los Estados Unidos, puesto que sería éste un error desde todo punto de vista. Nosotros queremos la integración de América Latina y ser miembros de un sistema americano más justo; pero queremos, también, establecer relaciones con todos los pueblos del mundo..."

Como se ve, Chile no está cerrado al diálogo con nadie. Busca afianzar su independencia, pero no quiere repetir errores históricos de países que, persiguiendo liberarse de la hegemonía de una potencia, terminaron lográndolo mediante su entrega a otra. Chile desea, en la voz del Presidente, una "independencia **real**" y no una teórica, abstracta, proclamada en las palabras, pero no ratificada en los hechos. Quiere lograr este empeño, siendo amigo de todos los pueblos, dialogando con todos, comerciando y desarrollando vínculos culturales sin exclusiones de ninguna especie.

Esta conducta está dando frutos de suma importancia para el país. Ha podido comprobarse, por ejemplo, que el presunto aislamiento diplomático de Chile, a raíz de lo de Santo Domingo, ha quedado definitivamente desvirtuado, si es que llegó a existir alguna vez. Nuestras relaciones con Estados Unidos son buenas. Pero también lo son con los países latinoamericanos. Con Europa ellas han llegado a su grado máximo y con el resto del mundo también son excelentes. ¿Puede desearse para un país pequeño, como el nuestro, una situación mejor en el campo internacional? Creemos que no. Por eso pensamos que la actitud del Presidente Frei en estas materias ha colocado a Chile en condiciones inmejorables, no conocidas desde hace años en nuestra Historia patria.

Otto Boyé Soto

Cartas al Director

ESPECTACULOS EN MELIPILLA

Señor Director:

Es verdaderamente increíble la falta de respeto demostrada por ciertos empresarios de cine hacia el público que les mantiene el espectáculo y que concurre cada cierto tiempo al teatro con el ánimo de un poco de distracción. Digo esto porque acá, en Melipilla, existe un cine, el "Serrano", que, luego de anunciar con mucha anticipación y no menos pompa las películas, presenta films de la época de nuestros abuelos, generalmente cortados y que para la gran mayoría del público son incomprensibles, ya que, como le faltan tantos trozos, la trama hay que, prácticamente, adivinarla.

En varias oportunidades, el modesto público que concurre a dicho cine, al verse estafado, ha hecho sentir su protesta, pero por lo general, ella termina en nada y a menudo es causa de represalias por parte del propietario y la fuerza pública.

Esta situación, que se extiende por años (el cine "Serrano" es el único de la ciudad), se agudiza cada día más sin posibilidad de solución. Los melipillanos no comprendemos cómo la Municipalidad permite estos abusos y no controla con más eficacia a estos "mercaderes" inescrupulosos.

Atentamente.

N. del C., carnet 50293, Melipilla.

CONCURSO DE CANCIONES

Señor Director:

He tenido conocimiento por intermedio del diario de su digna dirección, que la I. Municipalidad de Santiago se encuentra organizando un concurso de canciones folklóricas al que se ha invitado a participar a todos los compositores que así lo deseen.

Según tengo entendido, las inscripciones se encuentran abiertas desde hace bastante tiempo e ignoro si aún es ocasión de inscribir mis canciones

Me atrevería a solicitarle que hiciera las gestiones del caso para que la cueca y el vals que he compuesto puedan participar en el concurso.

Agradeciendo de antemano su gentileza, queda de Ud. su atto. y S. S.:

E. GALDAMEZ, Los Andes.

N. de la D.—Lamentamos informar a nuestro lector que las inscripciones para el concurso "Juegos Municipales de la Canción", se cerraron el 17 del mes en curso, justamente el día en que recibimos su nota. En todo caso, era imposible realizar la inscripción sin la letra y música de las canciones, que, ineludiblemente, debían acompañar la solicitud respectiva.

PREVISION DE CARABINEROS

Señor Director:

En la Sección Cartas al Director del diario de fecha 18 del mes en curso, se publica la reclamación de don David Jara Toro, pensionado N.o 11.583 de esta institución, por el no pago del reajuste de Revalorización de Pensiones. Al respecto, cúmpleme aclarar lo siguiente:

El recurrente está afecto a sueldo de actividad en conformidad al Art. 18 de la ley N.o 15.386, que le otorga el 75% de la renta de su similar en servicio activo.

Su pensión actual esta reajustada hasta la ley N.o 15.575, quedando pendiente sólo el reajuste del 38,4% en conformidad a la ley N.o 16.250, de 1965, y cuya vigencia es desde mayo de 1965.

Este beneficio debe ser fijado por resolución del Ministerio del Interior, sin solicitud del interesado, y su tramitación está a cargo de la Sección Pensiones de Carabineros.

En lo que se refiere a los antecedentes que deba proporcionarse a los imponentes, en relación a sus derechos previsionales, debo hacer presente al señor Jara que existe en el primer piso de esta Caja una Oficina de Informaciones, dedicada a proporcionar los datos pertinentes.

Saluda atentamente a Ud.

Rosa Torreblanca, Relacionadora Pública.

Confesiones de Aniceto Rodríguez

El senador y Secretario General del Partido Socialista ha definido, una vez más, el propósito de usar el sindicalismo chileno en favor de los fines abrigados por la colectividad a que pertenece.

En efecto, según el resumen de "Las Noticias de Ultima Hora", dicho senador declaró lo siguiente:

"El Cuarto Congreso Nacional de la CUT, que se efectuará en el próximo mes de agosto, es la primera tarea a que se abocarán los socialistas. En la reunión del Comité Central y los dirigentes de base, realizada ayer, se expresó que éste será el comienzo de una gran ofensiva socialista en las áreas industriales del país. Su primera meta es **ganar el Congreso de la CUT**, y seguir trabajando, con posterioridad a él, para orientar a los trabajadores en **función de la línea del Frente de Trabajadores.**

Este párrafo, escrito al tenor de las declaraciones del Secretario General socialista (v. "Ultima Hora", 19 de julio), muestra en forma bien clara que los socialistas se están ocupando de "ganar la CUT". Eso significa imponer su línea. Además, se proponen aplicar, dentro de la Central, una vez ganada, **la línea del Frente de Trabajadores.**

Nadie ignora que tal "Frente" fue concebido por los socialistas, como opuesto al "frente de liberación nacional" de los comunistas. Ellos afirman que la Central debe ser la base para una acción revolucionaria, acorde con la doctrina y las tácticas del Partido Socialista. Quedaría, en esa forma, completamente sin valor la idea que inspiró a la CUT y que se expresa en su Declaración de Principios. Y, de este modo, aparece bien manifiesto que el Secretario General socialista, hablando como tal, está interviniendo directamente en el campo sindical, y además, postulando una tesis que llevaría indefectiblemente a la división de la CUT.

Cuando uno observa el desparpajo contenido en estas declaraciones, siente, en verdad, que se halla ante políticos cuyos móviles profundos son inimaginables. ¡No debemos olvidar que socialistas y comunistas acusan a los demócratacristianos de querer imponer posiciones de partido y de buscar la división de la CUT!

Pero este senador, habitualmente moderado y conciliador, no termina de aplicar sus procedimientos. Enseguida dice, según el mismo diario, que "...la Democracia Cristiana ha pretendido postergar el Congreso de la CUT, presentando demandas que corresponden al paralelismo sindical que propicia el Gobierno. Sostuvo que el PDC cuenta con un respaldo económico de 500 a mil millones de pesos para impulsar la política divisionista, aconsejada por las fuerzas extrañas que orientan a ese partido".

Al llegar a este punto, el Secretario General socialista parece dispuesto a identificarse con la mentalidad de mentira y calumnia que ha caracterizado la historia de su partido en los últimos tiempos. Nada de lo que dice es verdad. Lo afirma con la irresponsabilidad y la falta de valor de quien sabe que, bajo régimen democrático, ni siquiera sería posible obtener que el diario en que lanza sus acusaciones publicara un desmentido. Todo su coraje está reservado para la lucha contra quienes combaten sin hacer uso de la violencia.

El lector podrá advertir la avilantez de tales declaraciones si observa que los dirigentes sindicales demócratacristianos se limitan a pedir el cumplimiento estricto de la Declaración de Principios de la CUT y que afirman de modo expreso la necesidad de mantener unidos a los trabajadores. Para ello, justamente, niegan a los socialistas y comunistas la facultad de imponer "la línea del Frente de Trabajadores" o cualquiera otra. La CUT no tiene por finalidad aplicar líneas políticas. Allí los trabajadores no están unidos por motivos partidarios, sino precisamente desean colocarse por encima de ellos.

Mas, la inverosímil tendencia, consciente o inconsciente, a engañar a los trabajadores, que florece en los labios del señor Rodríguez, luce todavía de modo más asombroso cuando, al final, agrega, según el mismo diario:

"La acción del Partido Socialista frente al Congreso de la CUT tendrá por objeto defender la unidad de los trabajadores y la gestión democrática de los sindicatos."

En otras palabras, después de decir que los socialistas van al Congreso a "ganar la CUT"; después de añadir que allí trabajarán para imponer su tesis doctrinaria y, por tanto, divisionista; después de formular una acusación calumniosa y sin pruebas contra peticiones de otro sector de trabajadores, el Secretario General tiene aún humor o maldad para decirnos, como si viniese cayendo, él o nosotros, del limbo, que su objetivo es ...¡la unidad de los trabajadores!

Creemos que tales palabras no podían dejarse pasar sin respuesta. Ellas son una clarísima prueba de la impermeabilidad moral con que se construyen los sistemas de dictadura. Ellos no temen contradecirse en el curso de veinte líneas. No piensan en el cinismo objetivo que encubren sus palabras. Parecen ignorar la utilización pervertida de los conceptos a que recurren. Después de declarar paladinamente que buscan dominar a los demás, vuelven imperturbablemente a usar el slogan de propaganda: la lucha por la unidad...

Esa doblez moral es la característica suprema de la coalición frapista. Es también lo que hace la diferencia entre un totalitario y un demócrata.

Jaime Castillo V.

Integración Cultural

El concepto de integración está en el tapete. Ha llegado también el momento de pensarlo en el campo de la cultura. Filósofos y sociólogos han denunciado la "atomización" del hombre occidental en las divergentes disciplinas del saber. Creo recordar que fue Max Scheler quien hacía la comparación entre nuestra cultura y la de Oriente. Nosotro hemos llegado a los más rápidos progresos en el



dominio de la ciencia, pero —afirma el autor alemán— no en el cultivo de sí mismo. Hace solo unas horas leí una crónica de un médico chileno, en la que mencionaba el predominio de una ú otra ciencia en cada siglo. La rama actual sería la física, y su reinado está en pleno auge. ¿Y a qué conduce todo esto?, nos preguntamos. Entremos a cualquier centro cultural: cursos sobre Psicoanálisis, sobre Historia del Arte, Existencialismo, Teilhard de Chardin, Cerámica, Arte Abstracto... Si uno pudiera atiborrarse de todos los conocimientos actualmente en vigencia, saldría hecho un picadillo. ¿Quién, o qué, va a procurar la síntesis? Porque, sin duda, es preciso una síntesis: vale decir, darle **un sentido** al saber. Desde este punto de vista "integracionista", es como más interesante nos parece el intento del Padre Teilhard. Sencillamente, como hombre de fe y hombre de ciencia, no podía conformarse con la disparidad de las verdades reveladas y las verificaciones de la física o de la paleontología. Cualquiera que sea su validez, en la esfera de reflexiones que estamos haciendo su tentativa resulta un ejemplo.

Frente a la "atomización" múltiple del hombre moderno, descubridor de verdades insospechadas en la física, por ejemplo, advertimos —tanto en el hombre de la calle como en el intelectual de profesión— un impulso nítido hacia la síntesis. Este impulso deberá hacerse cada vez más imperioso, a medida que, por la propia dialéctica de las cosas, la revelación del cosmos, gracias a la ciencia, le va abriendo un apetito desesperado por "el sentido" del mundo, una apetencia vital sobre nuestro propio destino aquí y en algún más allá: la revelación de tanto misterio abre la más honda y enorme interrogante sobre nosotros mismos. He advertido una y otra vez ese legítimo y, si se quiere, desatentado impulso. De pronto nos damos cuenta que lo que intuyó un poeta (Rilke, v. gr.) estaba, de modo semejante, formulado en el mito nahuatl de la Redención; que algún verso de Dante viene a comprobarse en la naturaleza de ciertas neurosis; que un "secreto de la naturaleza" se confirma en las recientes investigaciones de la parapsicología. En fin: pensemos desde ya el **modus operandi** de poner racionalmente en contacto los hallazgos de la humanidad y de converger a una conclusión.

Eduardo Anguita

El Corazón de Felipe

El 21 de julio de 1695 el trueno destruía el convento de los Dominicos de Poissy.

Ahí se guardaban dos reliquias de importancia.

La una, era la gran cruz de los templarios, y la otra, el corazón de Felipe IV, el Bello, de Francia.

O sea, se reunian recuerdos de dos encarnizados rivales.

Es decir, el último recuerdo de los famosos y heroicos caballeros, con los restos mortales de quien había sido su peor enemigo y su destructor.

Por esos tiempos los grandes personajes tenían la costumbre de dejar su cadáver parcelado entre diversos conventos e instituciones pías, creyendo hacerles un gran favor.

Algún convento por ahí, guardaba cuidadosamente, engastada en oro y pedrerías, nada menos que una canilla de Luis IX, el Santo.

Se asegura que el corazón de este Felipe que nos ocupa, era tan pequeño, que parecía ser el de un niño o el de un pajarito.

Para los que creen que los sentimientos radican en el corazón, esto no puede ser más lógico, pues jamás hubo hombre más inescrupuloso y frío que este gran rey.

Se dice que no pestañaba jamás.

El fue, como ya dijimos, quien destruyó la Orden de los Templarios que habían combatido heroicamente en Tierra Santa, y en España, acusándolos de cuánto crimen hay y de adorar la cabeza de un ídolo monstruoso que se llamaba Baphomet.

Fue maldecido por Jacques de Molay, el Gran Maestre del Temple, mientras ardía en la hoguera. Y la maldición se cumplió, puesto que antes de un año moría el rey de manera extraña.

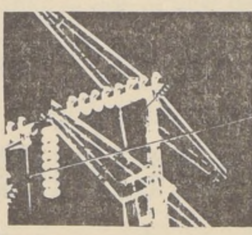
F. K.

Mundogramas

(CON NOTICIAS, RUMORES Y COMENTARIOS DE TODAS LAS CAPITALES DEL MUNDO)

ELECTRICIDAD SIN FRONTERAS

La misteriosa y benéfica electricidad, o, mejor dicho, la corriente eléctrica, el chorro de electrones que ha cambiado la faz del mundo, ignora la artificiosa barrera política de las fronteras. Es la misma en todas partes, la técnica de su empleo, universal. Esto permite acometer empresas que sobrepasan los más audaces cuentos de fantasía. Por ejemplo, se ha iniciado la construcción del enlace directo de las redes de alta tensión entre Escandinavia, la Europa central y Gran Bretaña. La mayoría de la corriente producida en el continente europeo es de origen térmico, mientras en Suecia y Noruega predominan las centrales



hidráulicas. Dentro de poco funcionarán comercialmente usinas atómicas. La interconexión de las redes permitirá compensar constantemente cualquier déficit en las zonas servidas por una sola fuente energética. Antes de fin de año habrá en servicio cuatro circuitos internacionales, aparte de varios ya existentes, en Europa: el de Inglaterra-Francia, a través de La Mancha; el de la península escandinava-Gotland; el enlace Italia-Cerdeña, prolongado, y el "Konti-Skan; entre Escandinavia y Gran Bretaña, a través del mar en gran parte. Utilizarán tensiones de 100.000 a 250.000 voltios.

UN ROJO EN NUEVA YORK

La sensación neoyorquina del momento es la muestra del pintor soviético Pavel Korin, artista eminente. Es la primera vez que esto ocurre, pues se trata de una exposición puramente personal. Atrajo la atención de la prensa y televisión. A Korin se le hicieron innumerables preguntas. Respondió muy suelto de cuerpo, como diríamos nosotros, sin preocuparse, al parecer, de consultar primero al agente secreto encargado de vigilarle, de acuerdo a la supuesta tradición soviética. "El Gobierno apoya a los artistas; pero, ¿pueden pintar lo que quieren?", le preguntó el corresponsal de una televisora. "He pintado toda mi vida y pinto lo que quiero", fue la respuesta. El famoso pintor norteamericano Anton Refregier dijo: "Lo principal de las obras de Korin es su profundo humanismo. Desde el retrato de su maestro Nesterov hasta la **sencilla monja de su "Réquiem"** (¿una monja soviética?), poseen un gran contenido espiritual". Todos los críticos coincidieron en que la exposición impresionará hondamente al público norteamericano y granjeará su respeto para el arte ruso contemporáneo. Muy bien. Ojalá por este camino se vuelvan muy amigos y no nos sigan amargando a los demás con la eterna inquietud atómica.

Noticias para To...

El Pensamiento A...

— I —

El error de nuestras tendencias cultura... tes radica en considerar a América como u... gación del Viejo Mundo donde puede reedita... la cultura europea. Los defensores de la a... a su vez, el cordón umbilical que nos une a... dentales y, mitologizando sobre lo telúrico, p... gica en las potencialidades nutricias de la ... Unos y otros yerran por su excluyente unila... cultura sería meramente parasitaria si no ... nítida sus rasgos diferenciales, condiciona... de que surge. Pero, al mismo tiempo, no po... florecimiento pleno si se mantuviera de esp... dad fecundante de la cultura europea. No ... ción insoluble entre la expresión de nues... —tarea propia de nuestra cultura— y el he... Europa, del que nos hemos valido para expr... lidad. Este hecho sitúa a Hispanoamérica ... en posición muy distinta de la asumida por... su liberación y pone en relieve la existencia... dad cultural pan-occidental. Bajo el traum... nización, el argelino Frantz Fanon escribe: ... **nizado oye un discurso sobre la cultura occid... de su machete, o, por lo menos, se cerciora d...**

Esta actitud resulta inconcebible en ... donde las luchas de liberación se han realiz... te como un eco al progreso del pensamien... en su diálogo con Europa, Hispanoamérica h... motivos de enriquecimiento que de enaje... nuestro desarrollo obedece en considerable m... go sostenido con las tutelares culturas europ... esta vinculación haya revestido en el primer ... pecto insuficiente y elemental de la "influe...

Después de la Independencia, las repúbl... ricanas tendieron, por reacción natural, a... de España y buscaron apoyar sus primeros p... to cosmopolitismo de Francia. Entre nosotr... ñaló de manera inequívoca esta deliberada ... al indicar a la incipiente intelectualidad c... tras letras y artes debían desarrollarse en la ... mativa del genio francés. Todo un ciclo de ... del Continente se realizó bajo el magisterio ... influencia llegó a hacerse unilateral y obse... de la balanza se desequilibraron en el ent... mentes más débiles y surgió el "afrancesam... vicio de nuestro espíritu y un activo esteril... originalidad creadora. Fue el momento d... Hispanoamérica encontró la superación de e... ras tentativas de desciframiento del propio ... acuciada por el inédito horizonte de proble... nuevos contactos y su espíritu despertaba ... rigurosas y radicales que las bellas letras y ... rrespondientemente, inspiraciones diferentes...

Es el ingreso en el siglo XX, un poco d... España renacida del 98, con quien Hispano... tra, por fin, su parentesco, y desde donde O... imperativo de ineludibles asuntos llamado ... la circunstancia concreta. Es el momento e... inteligencias en estado de lúcido alerta, el ... mán encuentra el camino al continente ...

El Pecado de la...

—¡Pero, qué Gobierno...! ¡Ahora ... comer carne...!

—Error. Y desde varios puntos d... error: imaginar que todo lo que sucede ... bierno que esté rigiendo el país. Se ha ... por ejemplo, que la locomoción está p... actual Gobierno no importó máquinas ... cir, mucho antes de ser elegido.

—Pero también es error, y muy c... todo al Gobierno anterior.

—Cierto. Hay que sacudirse de es... tado mucho, por sexenios y sexenios, ... cilidad para inventar errores ajenos y no reconocer los propios. Ojalá no caigamos jamás en esa **visión retrospectiva del futuro** ni nos ceguemos nunca. Hay que mirar adelante.

—Pero me decía, usted, que hay varios errores...

—Sí. El segundo es éste: creer que comer chanchos, corderos, pescados, mariscos y aves, tres veces a la semana, sea malo. A mí me parece rico.

—Hay que ser rico para comerlos.

—Ese es el tercer error. Estamos ... creer que los alimentos que producimos ... que nos gustan. Son lujo por culpa nuestr... za nacional que en Semana Santa salgan ... a pesquisar abusadores que nosotros mis... atajar. Eso se hace todos los años, lo que ... nuestra estupidez como consumidores es ... merciante tiende a ganar y es natural que ... ganar más de lo que merece su trabajo ... imbéciles somos nosotros, que regalamos ... plata y después mandamos "cartas al dire... elegir tres veces a la semana entre cord... pollos, pescados y mariscos, habrá una ... más activa de esos productos y bajarán ... comerciantes no son nada de tontos. Y s... de que el que rebaje los precios ganará ... mercado seguro y mucha producción, y qu... los suba irá a la ruina.

—Pero usted hablaba de otros error...

—Son muchos. Uno de ellos, creer qu... de vacuno es alimenticia. Pollos, pescad... cord... Pero aquí term. Se acaba el es...

Día de Bélgi...

Celebra hoy su día nacional Bélgica ... pocas naciones de la Tierra que, en p... ofrecerse al mundo como un ejemplo de ... simultáneamente, se ha logrado la con... crática en su más prístina acepción ju... ma económico-social de absoluta justicia ... para todos.

Como Estado independiente, Bélgica ... ciento treinta y cuatro años de vida, pues... pendencia fue proclamada, precisamente ... julio de 1831.

Arrasada por dos grandes guerras en ... cuarto de siglo, Bélgica ha logrado, graci... denodado de sus hijos, que no han esca... cios ni trabajos, recuperarse rápidame... desastres y alcanzar, al cabo de poquísi... veles de producción y de bienestar aun su... que existían antes de comenzar dichos c...

Junto al extraordinario ejemplo de p... mocrática que Bélgica está dando perma... mundo, desde el instante mismo de su ... Estado independiente, merece señalarse, ... tes colectivos belgas a la humanidad, ... asombroso desarrollo que, en dicho país, ... el sistema cooperativo, verdadero ejemplo ... den solucionarse los más graves problema... económicos.

EL EQUIPO

EL EQUIPO parlamentario que está respaldando la ... que mantienen a todo trance comunistas y socialistas ... un sector de ex trabajadores portuarios. De izquierda a derecha, el pekinista-espartaquista, Jaime Barros, que ... exaltado lenguaje llegó a decir que se aplica un ... en Valparaíso; el radical, Luis Bossay; el comunista ... Contreras; el socialista, Salvador Allende, y, en el ... el comunista, Luis Guastavino. Este último, ... tumulto producido hace unos días, sintió ... golpeado con una "luma eléctrica", instrumento que no existe en Chile.

Cámara de Diputados aprobó proyecto que reajusta las cuentas de ahorro

Respaldo en todos los sectores encontró proyecto del Gobierno que beneficiará a más de un millón de personas modestas que tienen depósitos en el Banco del Estado.— Despachados los vetos al Proyecto de Reconstrucción.— En sesión especial, la Sala consideró el problema portuario de Valparaíso.— Fernando Sanhueza presidirá Comisión Investigadora del escándalo de los televisores

La Cámara de Diputados aprobó ayer el proyecto del Ejecutivo por el cual se reajustan las cuentas de ahorro depositadas por más de un millón de personas modestas en el Banco del Estado.

La Sala aprobó la iniciativa en los mismos términos propiciados por el Gobierno, después de escuchar al diputado informante de la Comisión de Hacienda, Santiago Gajardo, quien destacó la importancia del proyecto para beneficiar a un amplio sector nacional de escasos recursos y se refirió a las disposiciones sobre la materia. El proyecto consta de cuatro artículos permanentes y uno transitorio. Se establece que el reajuste será anual, a partir del 1º de enero de 1965, en un porcentaje igual a la variación que en dicho período experimente el índice de precios al consumidor o el índice de sueldos y salarios del Departamento de Santiago, que determine la Dirección General de Estadística y Censos. También, se determina que tendrán derecho a reajuste sobre el total del depósito aquellas cuentas cuyos saldos sean iguales o inferiores a uno y medio sueldos vitales anuales del Departamento de Santiago; en las cuentas cuyos saldos sean superiores a uno y medio sueldos vitales anuales del Departamento de Santiago, el reajuste sólo se aplicará hasta ese monto del depósito, no gozando del derecho las sumas que excedan de dicho límite.

El proyecto pasa en segundo trámite constitucional al Senado.

LOS VETOS

En la misma sesión ordinaria, la Cámara aprobó todos los vetos del Ejecutivo, con excepción de dos, al proyecto de Reconstrucción.

El primero de los dos rechazados, proponía suprimir el artículo 42, que dispone que las instituciones de previsión deben dar cumplimiento en los Departamentos de Illapel y Combarbalá a la totalidad de los préstamos acordados por la Ley Nº 14.813. El segundo, proponía suprimir el artículo 83 sobre medidas judiciales para evitar lanzamientos de inquilinos y medieros de predios agrícolas de la provincia de Coquimbo.

Las observaciones del Ejecutivo pasan en segundo y último trámite al Senado.

INTERVENCIONES DE DIPUTADOS

La sesión fue presidida por Eugenio Ballesteros, y, posteriormente, por José Isla. Asistió el Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

Por acuerdo de la Sala usaron de la palabra los siguientes diputados, que se refirieron a las materias que se indican: Silvia Correa, desmintió informaciones frapistas acerca de las familias que ocuparon una población edificada y sin habitar en el sector de la Población Dávila, de Gran Avenida; don Francisco Sepúlveda, informó sobre los problemas de la provincia de Aisén ante el azote de fuertes heladas; don Carlos Sívori, se refirió a los grandes perjuicios que ha sufrido la provincia de Malleco con las recientes lluvias e inundaciones; don Juan Tuma, solicitó se rindiera en la sesión de hoy homenaje a la República Arabe Unida, en ocasión de su día nacional, lo que así se acordó; don José Cademártori, solicitó oficio al Ministro de Hacienda, para que informe a la Cámara acerca de cómo se ha cumplido lo dispuesto en el artículo 134 de la ley N.o 15.575, que entró en vigencia el 1.o del presente mes de julio, y que establece un impuesto de dos centavos de dólar por libra de cobre no refinado que se exporte del país. Así se acordó.

Después, ocupándose la Cámara de sus proyectos en tabla, prestó su aprobación a los siguientes: el que faculta a los secretarios de los congresales para integrar en la Caja de Empleados Particulares las imposiciones correspondientes para mantener su previsión; el que autoriza al Presidente de la República para transferir a la Sociedad Colonia Escolar de Peñaflor, un predio fiscal en el balneario de El Tabo; el que consulta normas y disposiciones sobre reajuste de los fondos depositados en las cuentas de ahorro a plazo en el Banco del Estado.

Queda pendiente el debate en el proyecto que modifica el Código del Trabajo en lo relativo al pago a los obreros agrícolas de los días no trabajados por causa de mal tiempo.

COMISION INVESTIGADORA

Finalmente, la Mesa propuso a la Sala la forma como quedará integrada la Comisión Especial que tendrá a su cargo el estudio e informe sobre las denuncias por especulación en la armaduría y fabricación de televisores. Aprobada unánimemente su nómina es la siguiente: Juan Acevedo, Américo Acuña, Jorge Aravena, José Cademártori, Carlos Garcés, Jorge Lavandero, Fernando Sanhueza, Hardy Momberg, Juan Tuma, Luis Pareto, Juan Rodríguez Nadruz, Fernando Buzeta y Carlos Sívori. En la Comisión están representados todos los Comités de la Cámara. Presidirá la Comisión el democratacristiano Fernando Sanhueza.

SESION ESPECIAL

En sesión especial, la Cámara de Diputados aprobó anoche un proyecto de acuerdo para investigar diversos aspectos del movimiento que afecta a los portuarios de Valparaíso.

Pese a la poca asistencia de los parlamentarios, cincuenta y seis en total, el proyecto se aprobó con una votación de 44 votos a favor y 12 en contra. El texto del proyecto es el siguiente:

"La Honorable Cámara de Diputados acuerda señalar al Ministro del Interior que se realice una investigación sobre la actuación de Carabineros e Investigaciones en incidentes ocurridos en Valparaíso, con motivo de la huelga portuaria y se disponga que la autoridad haga respetar los fueros ciudadanos".

"Fuera de Tabla"

Por TARROU

Los jóvenes liberales aún no aprenden. En una grandilocuente declaración en que hablan del "Hombre", —con mayúsculas, para "darle" dignidad—, protestan porque los democratacristianos quieren dar participación de un 15% a los trabajadores en las empresas donde laboran. Califican de "demagógica" la iniciativa y aseguran que ellos están preparando un proyecto sobre la materia. No es muy difícil imaginar la "participación" que propondrán para el trabajador. ¡Y hay que añadir que los jóvenes se declaran NEO-liberales para diferenciarse de sus mayores, muchos de los cuales aún recuerdan con nostalgia a Adam Smith!

TRAGI-COMEDIA

Los "cerebros" del FRAP hicieron un gran descubrimiento: resulta que es el Gobierno el interesado en hacerse "olitas" a sí mismo con el conflicto de los ex trabajadores portuarios. Aunque parezca increíble, así afirman algunos parlamentarios comunistas y socialistas que dieron una conferencia de prensa. Hace un tiempo, los frapistas sostenían que la huelga de Valparaíso era estrictamente gremial. Posteriormente, amplios sectores de trabajadores denunciaron el carácter político que le imprimieron, desde el primer momento, los interesados en causar dificultades a la marcha del país. Ante la evidencia de la agitación comunista, ahora el FRAP acordó reconocer que la huelga "es política"... pero... política porque le interesa al Gobierno. Es difícil entender la voltereta, pero la izquierda marxista tiene entusiastas acróbatas del absurdo. Ayer, hicieron sus gracias Chicho Allende, Víctor Contreras, Guastavino (que dice que le pegan con "luma eléctrica"), Jaime Barros, y Luis Bossay, que con su cara simpática era el "niño del coro".

CON GRAN EXITO INICIO SUS ACTIVIDADES LA ESCUELA DE TEMPORADA DE U. DEL NORTE

Interesantes temas abordarán en cursos que se prolongarán hasta el 31 del presente mes

Sobrepasando las más optimistas apreciaciones, la VIII Escuela de Temporada, de la Universidad del Norte, inició ayer en Antofagasta sus actividades, las que se prolongarán hasta el 31 del presente mes.

El Director de la Escuela y Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de esa Universidad, René Muñoz de la Fuente, gratamente impresionado por el interés despertado frente a estas jornadas, dio a conocer los temas que abarcará esta actividad científica y cultural.

Las personalidades que intervendrán en el Area Filosofía, Sociología y Educación, son las siguientes: Rafael Hernández, Director del Departamento de Educación de la U. de Chile, "Problemas actuales de la Educación Chilena"; Raimundo Kupareo, Vicerrector de la misma Universidad, "En Torno a la Belleza"; Sergio Cavagnaro, profesor de Orientación Escolar "Revolución en América Latina"; Raúl Muñoz, profesor de Física, "¿Cómo enseñar la Física Moderna en la Escuela Secundaria?"; Luis Da Silva, Director del Departamento de Física de la Universidad de Chile, Curso en Colaboración con el profesor Raúl Muñoz; Haroldo Zamora, Profesor de Gramática Francesa, "Problemas fundamentales de Gramática Francesa; Arturo Ugalde, "Problemas fundamentales de la Gramática Inglesa; Aníbal Gálvez, "Para una enseñanza elemental de las Matemáticas Modernas"; Iván Lamberg, "Teatro Mímico", y Victoria Olmos, "Teatro de Títeres".

PARLAMENTO EN COMISIONES

Pueblo, mientras que González, sin ser frapista, fue incorporado a la Comisión por acuerdo del FRAP.

REFORMA CONSTITUCIONAL

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados aprobó nuevas disposiciones relativas a la Reforma Constitucional que propicia el Ejecutivo. En la sesión de ayer se debatieron materias relacionadas con el plebiscito, las que quedaron pendientes. Se aprobó, entre otras indicaciones, una que amplía el período de la legislatura ordinaria, desde el 21 de mayo hasta el 31 de diciembre. La Constitución fija el plazo final el 18 de septiembre.

LEYES NORMATIVAS

La Comisión de Hacienda de la Cámara continuó estudiando el proyecto de leyes normativas, y acordó celebrar hoy una nueva sesión. Quedan pendientes los artículos 14 y 15, los dos transitorios y algunas disposiciones propuestas como artículos nuevos.

JORNADA BANCARIA

La Comisión de Trabajo y Previsión Social del Senado despachó ayer el primer informe del proyecto que reduce a cinco días la jornada semanal bancaria, presentado por el diputado democratacristiano, Héctor Valenzuela Valderrama.

La iniciativa tiende a defender los intereses del comercio, ya que una jornada de tres horas los días sábados en nada beneficia a la clientela. Respaldan, además, este proyecto, los empleados y ejecutivos bancarios que ven en él una conquista largamente ansiada por los sindicatos. En otro de sus puntos, la Comisión aprobó el proyecto que concede permiso a las empleadas particulares para amamantar a sus hijos durante la jornada de trabajo.

Por último, aprobó en principio que tanto los dividendos CORVI, como los que se paguen por concepto de compras de casas, no deben exceder del 20% de las remuneraciones del adquirente.

EQUIPOS AUDIOVISUALES

La Comisión de Hacienda del Senado, trató en la mañana de ayer el proyecto que faculta a la Universidad de Chile para internar equipos y materiales, para la mantención de sus servicios audiovisuales.

Asimismo, trató un proyecto que autoriza al Servicio Nacional de Salud para transferir un predio al Fisco en la localidad de Curanilahue, con el objeto que se construya una escuela agrícola.

PROBLEMA INFANTIL

La Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, continuó estudiando el problema de la vagancia infantil. No sesionaron por falta de quórum las Comisiones de Economía y Relaciones Exteriores, del Senado.

VIAJE A MAGALLANES

La Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados acordó efectuar un viaje a partir de mañana a las provincias de Aisén y Magallanes, a fin de imponerse de los problemas agrícolas que afectan a esas regiones. La visita se prolongará hasta el lunes próximo.

Asimismo, la Comisión aprobó en general el proyecto de tarifas eléctricas especiales para el regadío mecánico. Asistieron a la reunión personeros de la CORFO, ENDESA y Servicios Eléctricos.

SENADO APROBO OCHO ASCENSOS DE OFICIALES DE LAS FUERZAS ARMADAS

El Senado aprobó ayer los siguientes ascensos de las Fuerzas Armadas: Mario Genaro Bórquez Montero de Coronel de Aviación a Comandante de Grupo; José Ricardo Behm, de Coronel de Aviación a General de Brigada; José Gonzalo Larraín Cuevas, de Teniente Coronel a Coronel de Ejército.

También fueron aprobados los nombramientos correspondientes al personal de la Armada. Ellos son los siguientes: Sergio Fuenzalida Puelma, de Capitán de Navío auditor a Contralmirante-auditor; Marcelo Malaree Barrere, de Capitán de Navío a Contralmirante de Abastecimientos, y Carlos Aguayo Avila, de Capitán de Fragata, a Capitán de Navío.

Se completó la nómina con los nuevos nombramientos de Hugo Fuentes Fuentes, quien asciende de Coronel de Aviación a General de Brigada, y Jorge Leigh Guzman, de Comandante de Grupo, a Coronel de Aviación.

CONVENIO AEREO

Fue aprobado por unanimidad el proyecto de acuerdo que aprueba el convenio aéreo suscrito por los Gobiernos de Chile y Holanda.

Mediante este proyecto, ambos gobiernos se comprometen para hacer posible un establecimiento de servicios aéreos comerciales entre sus respectivos territorios por rutas previamente especificadas.

PRESTAMOS A IMPONENTES DE O'HIGGINS

En la misma sesión ordinaria, el Senado trató el proyecto de ley de la Cámara de Diputados que autoriza a las instituciones de previsión para otorgar un préstamo especial a sus imponentes de la provincia de O'Higgins, cuyo financiamiento alcanza al costo de Eº 36.295.200.

Después de un debate prolongado, el Comité democratacristiano pidió un segundo informe.

PREDIO AL BUEN PASTOR

Por último, el Senado despachó el proyecto de ley que otorga un predio fiscal a la Congregación del Buen Pastor.

Terminó la sesión ordinaria, con la intervención de los parlamentarios del FRAP, quienes reiteraron su posición frente al conflicto portuario. Sus afirmaciones fueron replicadas por el Ministro del Interior, Juan de Dios Carmona.

Consejo Demócratacristiano pide sanciones para los Bancos que perjudican a las personas modestas

Acuerdo adoptó el organismo nacional ante medidas relacionadas con la suspensión del sobregiro

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano adoptó el siguiente acuerdo:

1.—Considerando que la medida tomada por el Banco Central, suspendiendo, a partir del 1.o de octubre próximo, el sobregiro en los Bancos, ha sido utilizado por los Bancos privados para iniciar, anticipadamente, la aplicación de dicha resolución.

2.—Que la restricción inmediata e indiscriminada de los sobregiros por parte de dichos Bancos, es perjudicial para los modestos utilizadores de créditos.

3.—Que la aplicación anticipada de dicha medida ha sido utilizada por ellos en forma que desvirtúa las intenciones que originan esta medida causando con ello grave desprestigio al Gobierno.

RESUELVE:

1.—Solicitar al Ejecutivo la inmedita aplicación de sanciociones a los Bancos privados que, a través de medidas no declaradas por el Gobierno, perjudican a modestos usuarios del crédito.

2.—Pedir, asimismo, el más estricto control sobre las circulares con que los Bancos privados han anunciado las medidas del Banco Central y en lo sucesivo que sea el propio Banco Central quien redacte las circulares con que sus normas son comunicadas por los Bancos privados a su clientela.

Dirigentes de la Producción y del Comercio fueron recibidos por S. E.

Se crearán los Bancos de Fomento en Chile

La directiva de la Confederación de la Producción y del Comercio, que preside Recaredo Ossa, celebró una entrevista con el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, en la mañana de ayer.

Al abandonar el despacho presidencial, el ejecutivo de la Confederación, declaró:

"Manifestamos al Vicepresidente que la Confederación de la Producción y el Comercio, tendrá una reunión muy importante co nel objeto de formalizar la creación de los Bancos de Fomento en Chile. La iniciativa viene de una preocupación antigua dentro de la Sociedad de Fomento Fabril, la que con sus comisiones de estudio llegó a un planteamiento completo y un anteproyecto. Esta idea, ya es ley de la República y falta sólo dictar un reglamento para lo cual ya hay una comisión de Gobierno.

Esta iniciativa tiene una gran trascendencia para el desarrollo económico del país y significará la más amplia colaboración para poder realizar las aspiraciones del Gobierno de mejorar la situación de la gran masa del pueblo. El gran escollo para el crecimiento económico de los pueblos ha sido, y es, especialmente en Chile, la falta de capital, y en nuestro caso, el proceso inflacionista ha estado obstruyendo las bases del ahorro de dónde se generan los capitales necesarios para la inversión."

CONFERENCIA INTERAMERICANA SOBRE PROGRAMAS VOLUNTARIOS

La reunión tendrá como sede a Buenos Aires

Organizada por el Secretariado Internacional de Servicio Voluntario (S. I. S. V.), se realizará en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, entre los días 6 y 10 de septiembre próximo, la Primera Conferencia Interamericana sobre Programas Voluntarios.

Los objetivos de esta Conferencia son la coordinación y estímulo —en el terreno internacional— de los servicios voluntarios y de promoción de comunidades.

Las informaciones sobre esta Conferencia pueden requerirse al Departamento Cultural de la Embajada Argentina, Ahumada 341, 5.o piso, Santiago.

COIHAIQUE DECLARADO ZONA DE EMERGENCIA

El Gobierno decretó zona de emergencia para la localidad de Coihaique, provincia de Aisén. La medida se tomó ayer, a solicitud del Alcalde de esa localidad en la zona sur-austral.

Se informó que los problemas creados por las intensas heladas y el mal tiempo reinante, siguen afectando a los habitantes y sus pertenencias en todo ese sector. El Gobierno ha despachado envíos con ayuda en ropas y alimentos transportados por aviones de la FACH; esta ayuda continuará hasta que la situación en ese punto se normalice.

DESAPARECEN LOS "TACOS" EN EL CENTRO



EXCELENTES resultados están dando las nuevas normas sobre tránsito y estacionamiento en el centro de Santiago, que se vienen aplicando desde hace seis días. El público que ocupa los servicios de la locomoción colectiva y que llega hasta el corazón de la capital es el más beneficiado con las disposiciones municipales. Al mismo tiempo los peatones se sienten más seguros y colaboran con Carabineros e inspectores, cruzando en las bocacalles y senderos demarcados. La labor de las autoridades encargadas de la fiscalización es hasta el momento educativa y no se aplicarán sanciones mientras el público se adapta a las nuevas modalidades. A partir de hoy, sólo los autos particulares circularán por calle Morandé, quedando para el uso exclusivo de la locomoción colectiva, taxis y servicios de urgencia, las calles San Antonio, Ahumada, Bandera, Amunátegui y San Martín. Los vehículos colectivos que en tránsito desde el poniente entraban por calle Morandé, lo harán por Amunátegui-General Mackenna, a sus recorridos habituales. Los que entraban por Arturo Prat-Alonso Ovalle a Morandé, lo harán en lo sucesivo por calle Ahumada. Los que entraban a Morandé por Agustinas, lo harán por calle Amunátegui-General Mackenna a sus recorridos habituales y los vehículos de locomoción colectiva que entraban a calle Huérfanos por Bandera, lo harán por Teatinos-Huérfanos, a su recorridos habituales. El grabado muestra un aspecto de calle Bandera, frente al Congreso, y es una prueba elocuente de los resultados obtenidos por las medidas impuestas por la Municipalidad de Santiago.

...IZQUIERDA A DERECHA

DIRECTORIO LIBERAL

Hoy en la tarde celebrará reunión el Directorio General del Partido Liberal, a fin de tomar un acuerdo sobre la postergación de la Convención General del Partido.

Informaciones dadas a conocer por la secretaría de esa colectividad declaran que existiría ambiente para postergar el evento para fin de año, con el objeto de dar tiempo a las comisiones para efectuar los estudios sobre la Declaración de Principios del Partido.

...ALES SE OPONEN A ...LAR EN EL PROYECTO ...MINERIA DEL COBRE

...dó anoche el CEN de este partido. Co... Senado fijaron sistema para despachar la iniciativa

...Ejecutivo Nacional del Partido acordó anoche ... idea de legislar en relación al proyecto del ... sobre los convenios del cobre.

... se adoptó por unanimidad y, además, se ... los senadores asistir obligatoriamente a las se... se trate la materia; también los senadores ... suspender los pareos. Se informó que el CEN ... el proyecto es delegación de facultades y ... convenios no favorecerían al país.

... parte, los comités parlamentarios del Senado ... los plazos para estudiar el proyecto del co... informe será evacuado entre el 21 de este ... del próximo. Será votado en general el 26 de ... segundo informe será elaborado entre el 30 de ... 4 de septiembre. La discusión particular em... de septiembre y terminará el 13, fecha en ... quedar despachado. El proyecto comenzará a ... el próximo jueves en las comisiones mixtas de ... y Minería del Senado.

... a la reunión de ayer los Ministros Eduardo ... Juan de Dios Carmona. Los representantes del ... hicieron presente la necesidad de aprobar el ... pero no insistieron ante las presiones dilatorias ... que aseguraron que querían hacer un es... de la materia.

Leyes Normativas y Escala Unica en la Administració Pública no Lesionan Intereses del Magisterio Nacion

Expresan los dirigentes del Frente Nacional del Magisterio Demócrata Cristiano, al responder a mal intencionadas circulares destinadas a desorientar al profesorado.— No se perderán los trienios que pasarán a ser rentas a través de la antigüedad en proceso automático.

por ARTURO GALLO M.

No se justifican las dudas, ni las alarmas tendenciosas respecto de los efectos de las leyes normativas y la aplicación del sistema de Escala Unica en la Administración Pública, declara el Frente del Magisterio Demócrata Cristiano, al hacer un alcance a circulares destinadas a confundir al profesorado frente a estos dos problemas.

Sergio Aguilera, presidente nacional del citado Frente, acompañado de Osvaldo Núñez, secretario general; María Zuloaga y Pedro Cifuentes, directores, coinciden en sus declaraciones al exponer sus puntos de vista sobre estas dos iniciativas del Gobierno que han sido tergiversadas en forma intencionada. Cabe destacar que algunos de ellos son también dirigentes de la SONAP.

LEYES NORMATIVAS

Nada tienen que temer los profesores y funcionarios del Ministerio de Educación respecto de la aplicación de las leyes normativas en atención a que ellas harán que se materialicen lo que ellos tantas veces pidieron: la racionalización del Ministerio y la agilización de los nombramientos que en muchas oportunidades han demorado entre 6 meses y 1 año, expresa Sergio Aguilera, agregando que ellas tampoco significarán pérdidas de conquistas, pues el proyecto de ley, en su artículo 14 dispone que ningún funcionario puede ser eliminado de la Administración Pública, perder rentas o grados.

Ampliando el concepto, Osvaldo Núñez, expresa: El Magisterio no está exactamente considerado en estas leyes, ya que sus alcances son más bien de carácter general. El Presidente ha solicitado Facultades para dictar normas a la Administración Pública y otros sectores sobre los que tiene acción directa. Luego, agrega, en cambio el proyecto incluye una nueva estructuración de la Administración Superior de los Servicios de Educación. Con ello se tiende a la descentralización administrativa, aspiración largamente esperada por el Magisterio.

El Gobierno ha sido muy claro al manifestar que estas leyes están destinadas a colocar a la Administración Pública al nivel que le corresponde a un Estado Moderno, dignificando la profesión, y asegurando la estabilidad en el cargo.

Las actuales leyes normativas que solicita el Ejecutivo no tienen la amplitud de las otorgadas a otros, que ni siquiera fueron elegidos con la mayoría absoluta. Son más restrictivas que otras.

AGITACION DEL PROFESORADO

Se ha pretendido agitar artificialmente al profesorado, en base a posiciones muy particulares e interesadas, desconociéndose en cambio, todo lo positivo que estas leyes contienen. En ningún momento el Gobierno pretende abusar de ellas, vulnerando las conquistas de los gremios, y mucho menos al Magisterio Nacional.

El Gobierno ha sido muy claro —expresa la dirigente María Zuloaga, al manifestar en forma reiterada que la Educación es una Inversión y no un consumo, y la ha colocado en un lugar muy destacado en sus programas.

El profesorado debe comprender que las medidas que se tomarán vendrán a favorecerlo y, en ningún caso, a perjudicarlo. En ello deben tener absoluta fe y confianza agrega María Zuloaga.

ESCALA UNICA

Las Facultades normativas que abrirán el camino para dictar normas a la Administración Pública permitirán llegar a la Escala Unica de Remuneración para el Sector de la Administración Pública, aspiración que no pudo cumplirse en el Gobierno anterior, pese al DFL 40 que traía tantas excepciones, que nunca pudo materializarse. Nunca se consiguió nada de él, dice el presidente nacional del Frente Nacional del Profesorado Demócrata Cristiano, para luego agregar: "Los detalles de esta escala única serán materia de disposiciones legales que dictará el Ejecutivo, en común acuerdo, a través de consultas, a las bases de los trabajadores en que va a operar, y como ya está sucediendo en la actualidad.

El profesorado ha reclamado siempre de la existencia de una Administración Pública poco ágil y anacrónica. Estas leyes dan la oportunidad de renovarla en su modalidad de trabajo.

CARRERA FUNCIONARIA

Con relación a la carrera funcionaria, los dirigentes expresaron: Está concebida a nivel de dos escalas. Una vertical, a través de la cual se llegará a los más altos cargos, por méritos. A ellos se postulará por concursos, primando los antecedentes, tales como los estudios, seriedad, responsabilidad, iniciativas y experiencias.

La escala a nivel horizontal se hará en base a los años de servicios, primará la antigüedad. Los funcionarios calificados en este nivel recibirán una mejor remuneración por su tiempo servido, y no en razón de su cargo. Esto desvirtúa la información equivocada en el sentido de que el magisterio perdería sus trienios ya que ellos pasarán a ser rentas por concepto de antigüedad, este mayor sueldo se hará en forma automática, sin necesidad de solicitar reconocimientos y hacer trámites. Ampliando las informaciones de como opera esta escala horizontal, Sergio Aguilera argumentó: Aquellas personas que estén en la Escala Horizontal por años de servicios, tendrán opción de llegar a la Escala Vertical de Méritos a través de instituciones que realizarán cursos intensivos de capacitación profesional que les permita llegar a los más altos grados del Servicio. Ningún jefe podrá llegar a esta categoría sin haber realizado un curso previo de capacitación y ser idóneo para su desempeño.

Se terminará, además, con las remuneraciones a personas, estableciéndose la que corresponde a los cargos. Se tendrá como principio la Igualdad de Funciones, Igualdad de Remuneraciones, principio por el que se ha venido luchando desde hace largos años. Esto significará que el profesor no perderá rentas con el establecimeinto de la Escala Unica. Por otra parte, las cátedras por ningún motivo se pierden, por el contrario se fortalecerán. Se ha argumentado en forma malintencionada que el profesorado hará sólo 43 horas, lo que no es efectivo. No serán horas sistemáticas, sino de preparación de clases, corrección de pruebas y otros trabajos pedagógicos que se realizarán a través de las cátedras.

Corresponderá al Gobierno fijar la renta mínima a través de consultas con el gremio.

HABRA TRATO IGUALITARIO

En la parte final de sus declaraciones los dirigentes del Frente Nacional del Magisterio Demócrata Cristiano, expresan que las bases deben tener confianza en el actual Gobierno, considerando que el Ejecutivo ha promovido a dirigentes gremiales a altos cargos de responsabilidad y está en permanente consulta con las bases a través de sus dirigentes.



DIRIGENTES DEL MAGISTERIO.— Frentes Demócrata Cristianos, hacen una aclaración respecto de lo que son las leyes normativas y los beneficios de la Escala Unica. Todo ha sido interpretado mal de acuerdo a la pos... detractores de estas iniciativas, expresan.

In Memoriam.-



Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, don

HECTOR LINO GALARCE VALLE
(Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy miércoles, a las 19 horas, en la Basílica de la Merced.

Su esposa e hijos

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

CLARA NAVARRETE

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Parroquia Santo Cura de Ars, (Paradero 13, por Santa Rosa), hacia el Cementerio General, puerta Recoleta.

La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, cuñado y yerno, don

MARIO VILLALOBOS PINCHEIRA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana jueves en el Cementerio General, puerta Recoleta. El cortejo partirá a las 16 horas, desde la calle Llancahue N.o 10, (Población Quinta Bella, El Salto).

Rosa Neira vda. de Villalobos y familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable padre, suegro y abuelito, don

ANGEL CUSTODIO BUSTAMANTE QUIÑONES
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación Los Claveles 873, a las 16 horas. El cortejo entrará por Recoleta.

La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor

JOSE VICENTE ORELLANA CORREA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz. El cortejo partirá desde la Parroquia Santa Teresita, Corregimiento N.o 2770, a las 10 horas.

Sus hermanas.

† Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano y sobrino, don

MARIO VILLALOBOS PINCHEIRA

Sus funerales se efectuarán mañana jueves en el Cementerio General, puerta Recoleta. El cortejo partirá a las 16 horas, desde la calle Llancahue N.o 10, (Población Quinta Bella, El Salto).

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido hermano, cuñado y tío, señor

LUIS ALBERTO VILLAVICENCIO ESPINOZA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde Moneda N.o 2160 al Cementerio Católico.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

EDUARDO AVALOS REAL

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia Presbiteriana (A. Matta- San Francisco), a las 16 horas. Se oficiará una misa a las 15 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir mi querida hermana, doña

ROSA ELENA COLLAO POZO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Iglesia San Saturnino, a las 15 horas.

Su hermana.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

MARIA R. CASTILLO vda. de GOMEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Mariquina N.o 3254, a las 16 horas.

La familia.

ANCIANA PERECIO EN UN DERRUMBE

Una anciana de 80 años de edad, pereció aplastada por un derrumbe de tierra, piedra y lodo, que arrasó con una vivienda ubicada en la localidad de "Los Pajaritos", al interior de Copiapó.

El hecho fue denunciado a Carabineros del Retén "Domeyko", por los mineros Armando Miranda y Segundo del Carmen Cuéllar, domiciliados en quebrada "Márquez", a 80 kilómetros al interior de Vallenar.

DEFUNCION.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, señora

CATALINA SOTO MARTINEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa-habitación, Pasaje Mamiña N.o 6178, a las 16 horas, (puerta de Recoleta), (Población Dávila).

La familia.

IN MEMORIAM.—

† Con motivo de cumplirse el 14.o aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don

SERGIO VEAS HURTADO
(Q. E. P. D.)

Se oficiará mañana jueves 22, una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla del Cementerio General, a las 9 horas.

Inés S. vda. de Veas e hijas.

HOY FIJARAN LOS PRECIOS A L CARNE DE AVE Y A LA PESCAD

Director de DIRINCO, Hernán Lacalle, anunció que el precio del ave será de 3.800 pesos el kilo y el de la de 600 pesos el kilo.— ● Convenios con los industriales de la carne de cerdo y de cordero.— ● Sólo en la ave se comprobó especulación generalizada.— ● Gobierno ejercerá estricto control sobre los sustitutos

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, anunció que el Gobierno fijará hoy, mediante dos decretos, los precios de la carne de ave y de la pescada. El ave tendrá un precio máximo de 3.800 pesos el kilo; y la pescada, de 600 pesos.

La medida fue tomada después de estudios efectuados, ya que se suponía que los industriales se aprovecharían de la fuerte demanda de sustitutos de la carne para especular con esos productos. "El alza de precio en la carne de ave que se comprobó el día de ayer —dijo el Director de Industria y Comercio—, es un aprovechamiento de la situación de parte de los industriales; como la gente demanda mucho, ellos subieron el precio'.

En cuanto a otros sustitutos, como el pescado, cerdo y cordero, no se comprobó una especulación generalizada. "Hubo casos —dijo— pero fueron muy pocos".

Por otra parte, Hernán Lacalle manifestó, que se efectuó un convenio con los industriales de la carne de cerdo, mediante el cual la vara de ese tipo de carne quedará con un precio de 2.250 pesos. Lo mismo se hizo con la carne de cordero, cuyo valor será de 2.200 pesos el kilo.

Los precios de estos dos productos no han sido aún fijados para la venta al público, pero el Gobierno tomará medidas oportunas y cualquier asomo de especulación miento.

La campaña que está haciendo el Gob suplir la carne por otros productos finalidad no sólo el aprovechamiento sino ahorrar una cantidad de divisas con la importación de la carne, la Gobierno es llegar a suplantar el carne en un 30%, que es lo que se Actualmente se ha llegado a un 15% tación, después de haber comenzado A final de año se llegará a la meta

ABASTECIMIENTO ASEGURADO. — Hernán Lacalle visitó ayer en la mañana el puerto de San Antonio. Las conclusiones que sacó con este viaje son muy favorables. Pese a no contarse con el abastecimiento que debe llegar de la zona sur, cosa imposible con los temporales de estos días, hubo 21.000 kilos de pescada en el terminal pesquero. Si bien esta cantidad es un poco inferior a la normal, es suficiente para abastecer a Santiago. "Es decir, —dijo Lacalle— que cuando se normalice el tiempo y podemas contar con el pescado de todo el país, no habrá problemas de ninguna especie".

Por otra parte, se logró 4 mil kilos de merluza fileteada, y se puso en las carnicerías 5 mil kilos de mariscos. Estas cantidades son extras sobre el abastecimiento mal.

NO SE HA ... MATANZA. — ... del presidente de ... Dueños de Carnicerías ... tiago, Ulises ... que dice que se ... do la matanza ... días lunes, el Director de DIRINCO, fue ... ha suspendido la ... ni ningún día. ... se ha hecho es ... tanza de terneras ... obvias".

Diez países asistirán al Segundo Festival de Coros de América

Treinta y siete coros extranjeros se han inscrito para actuar en el Festival, que se realizará del 9 al 12 de octubre en Viña del Mar.— Comité organizador visitó al Vicepresidente de la República para informarlo sobre el torneo

El Comité Organizador del Segundo Festival de Coros de América, que integran Mario Baeza, presidente de la Federación de Coros de Chile y del Comité Organizador; Waldo Aránguiz, vicepresidente del mismo, y los directores Oscar Lafuente, Silvio Olate y Ricardo Rosales, visitaron al Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, para informarlo sobre este festival programado del 9 al 12 de octubre en Viña del Mar. En la tarde, esta misma comitiva ofreció una conferencia de prensa en el Hotel Crillon.

Mario Baeza declaró que esta es la primera vez, que un Gobierno chileno se interesa verdaderamente por este movimiento cultural, uno de los más interesantes y fructíferos de Chile. El Vicepresidente de la República —dijo—, ofreció su amplio apoyo a esta iniciativa.

El movimiento coral chileno —dijo Baeza— nació hace justamente 20 años, junto al Teatro Universitario chileno, pero mientras este último se hizo profesional y accesible solamente a un determinado grupo, los coros se han mantenido al nivel de las grandes masas de público."

Los coros de Chile se componen de personas de todas las clases sociales, pertenecen a empresas industriales, comercio, instituciones fiscales, hospitales y colegios.

La Federación de Coros de Chile es ahora en 1965 una institución estable y bien organizada. Como botón de muestra se puede dar este ejemplo: el Kardex de esta agrupación es el más completo que existe en toda América Latina en cuanto a datos sobre conjuntos corales, música coral, etc., se refiere. Los argentinos, cuando necesitan una información en este sentido se dirigen a la Federación de Coros de Chile.

Es el deseo de esta agrupación, que el Segundo Festival de Coros de América tenga amplia resonancia en todo el continente.

Hasta ahora se han inscrito la impresionante cantidad de 37 coros extranjeros y otros tantos chilenos. Habrá que hacer una cuidadosa selección, para poder acomodar toda esta gente en Viña y alrededores. Tomarán parte Argentina, Bolivia, Perú, Colombia, Ecuador, Uruguay, Venezuela y México. Waldo Aránguiz, Director del Coro Filarmónico Municipal, y del Coro de San Antonio, viajará en su calidad de vicepresidente del Comité Organizador en esta semana al Brasil y Paraguay para finiquitar los detalles de su concurrencia.

Salvaron a mineros aislados en la

Dos mineros —padre e hijo— fueron rescatados por personal de Carabineros y Ejército, rabían quedado aislados en el mineral Santa Teresa, a causa de las intensas nevadas caídas en el sector cordillerano de Coquimbo.

Manuel Domingo Arancibia, 47 años, y Juan Arancibia ... años, laboraban ... neral situado a ... tros de Palp... los sorprendió ... de viento y ... inusitado en la ... hizo desaparecer ... mente los ca...

Se designó nuevo Interventor Administrador para City Bank

Oposición de la Gerencia para aceptar condiciones de contratos, obligó al Ministerio del Trabajo a tomar esta medida.— Nuevo interventor es Gerente de Operaciones del Banco Central, Hernán Arce

Ante la oposición de la Gerencia del First National City Bank para aceptar la contratación del personal en las condiciones pactadas ante el Jefe de Conflictos, Guillermo Videla, para 1965, el Interventor designado para hacerse cargo de la mediación en el conflicto, Luis Morand Valdivieso, renunció al cargo, en atención a que, como abogado de la Superintendencia de Bancos, no podía asumir la administración de la institución.

NUEVO INTERVENTOR

Anoche mismo fue designado el reemplazante, en la persona del Gerente de Operaciones del Banco Central, Hernán Arce, quien desde hoy, se hará cargo de la administración del City Bank y procederá a la contratación del personal.

El Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, declaró anoche que "el Gobierno no está dispuesto a que las empresas burlen los compromisos contraídos con los trabajadores en presencia de sus funcionarios, que son Ministros de Fe". Por esta razón se procedió a la designación de una persona que pudiera asumir las responsabilidades de la Administración de la institución.

Estas nuevas dificultades creadas por la Gerencia del Banco no permitieron el normal reintegro del personal en el día de ayer, después que Luis Morand había asumido a las 10.10 horas la intervención, lo que efectuará hoy con el nuevo funcionario, Hernán Arce.

La Corte Suprema no dio lu a extradición de Luis Gayán Conta

En fallo unánime la Primera Sala de la Corte Suprema "que carecen de méritos los antecedentes invocados como torios" al requerir la extradición.— Gayán recuperó ayer su libertad definitiva.— En declaraciones a LA NACION, agradece tanto a los que lo defendieron como a los que lo at

En un fallo unánime aprobado por los siete Ministros de la Primera Sala de la Corte Suprema, se declaró improcedente la petición de extradición por parte del Gobierno de Bolivia, en contra del ex jefe de la Policía de La Paz, chileno, Luis Gayan Contador.

La sentencia definitiva confirmó, de esa manera, el fallo de primera instancia, emitido por el Presidente de la Corte Suprema, Ministro Pedro Silva Fernández, con fecha 8 de julio próximo pasado —45 carillas— y que en una de sus partes resolutivas puntualiza "que los cargos delictuosos imputados al acusado eventual, Luis Gayán Contador —prevaricación y tráfico de estupefacientes— carecen de mérito probatorio, por cuanto los testigos que figuran en las compulsas enviadas por el Gobierno de Bolivia, declaran sobre hechos que no les constan, sino han oído a terceros".

Al hacer el análisis de los "testigos", la sentencia es concluyente, al decir: "son personas detenidas con anterioridad a sus declaraciones por el acusado Gayán y condenados, algunos, por los Tribunales de Bolivia como traficantes de estupefacientes".

Notificado del fallo absolutorio unánime, Luis Gayán Contador abandonó el recinto del Anexo Capuchinos, en la misma tarde de ayer, en compañía de sus abogados defensores, José Galiano y ... nández, familiares y amigos.

LA NACION conversó con Gayán ... propio domicilio. Con visible em... su voz, dijo:

—En primer lugar debo agradecer ... periodistas que me defendieron ... que me atacaron. El fallo unánime ... Corte Suprema ahorra todo co... Sin embargo, debo repetir las ... labras que expresé a los periodistas ... de del 23 de marzo, cuando ... el Tribunal. La acusación de que ... jeto por parte de la Junta Militar ... bierno de Bolivia, no me causa ... La esperaba; es el revanchismo ... la inquebrantable lealtad al ... Estenssoro y al MNR. Soy inocente ... delitos que se me acusa. La Justicia ... patria así lo establecerá. Sólo ... agradecer a mis defensores, a los ... que tuvieron fe en mí y a los que ... taron en la prisión".

La Secretaría de la Corte Suprema ... viará en el día de hoy las copias ... zadas de las sentencias de primera ... gunda instancias al Ministerio de ... nes Exteriores, a fin de que la ... de Brasil en la capital —que tiene ... presentación de Bolivia en Chile— ... mita al Gobierno del Altiplano la ... ción definitiva del Tribunal, respecto ... petición de extradición.

[illegible] ALEJA DE CHILE VIRUS CULPABLE DE LA INFLUENZA, [illegible]RO DEJA ESTELA DE AUSENTISMO LABORAL Y ESCOLAR

[illegible] 1964, las complicaciones de la influenza causaron la muerte a 1.355 personas.— El virus A-2 es el culpable de la [illegible] pandemia que afecta a nuestro país.— Partió de China comunista, pasó a Rusia, siguió a Europa, luego pasó a los Estados Unidos y ahora está despidiéndose de nuestro país

[illegible] invisible visitante recorre nuestro país y [illegible] ausentismo escolar en Antofagasta, [illegible] Lebu y los barrios capitalinos. En su [illegible] visita —en 1964— su paso por Chile causó [illegible] a 1.355 personas, en su mayor parte ni[illegible] de un año y adultos mayores de 50 [illegible] diminuto, invisible y mortal visitante [illegible] A-2, principal culpable de la enferme[illegible] como "influenza" y que anualmente [illegible] el mundo entero, sembrando la muerte a [illegible]

[illegible] presente pandemia partió desde China Co[illegible] pasó a la Unión Soviética, siguió camino [illegible] visitó los Estados Unidos y luego se descolgó al hemisferio sur, hasta llegar a Chile. Ahora comienza ya a alejarse.

Las autoridades del Servicio Nacional de Salud, conocedoras de la peligrosidad del virus A-2, solicitaron en enero del presente año ayuda a la Oficina Sanitaria Panamericana. De esta manera se obtuvo el envío de 100 mil dosis de la vacuna contra la influenza, de las cuales ya se han aplicado en todo el país 80 mil.

La vacuna, elaborada sobre la base de virus A-2 y B muertos, proporciona una inmunidad, cuya duración va desde los ocho meses hasta un año. Es el único remedio específico que se conoce de la influenza. El Servicio Nacional de Salud recomienda vacunar de preferencia a los adultos mayores de 50 años de edad y a los niños menores de un año.

El Dr. Horacio Boccardo, del Subdepartamento de Protección de la Salud, nos informa que las peores complicaciones de la influenza son la neumonía y la bronconeumonía. La influenza es riesgosa para aquellos individuos debilitados por algún proceso crónico, tales como diabetes, tuberculosos, afecciones cardíacas y otras.

El Dr. Boccardo señala que en 1964, "murieron 1.355 personas a consecuencia de las complicaciones de la influenza; contra 4 mil que murieron de tuberculosis y 3 mil 200 niños que cayeron víctimas del sarampión o alfombrilla".

[illegible]TAMIENTO

[illegible] el mundo tiene [illegible] oportunidad de vacu[illegible] la influenza, pe[illegible] los virus pue[illegible] al organismo de [illegible] persona. Cuando es[illegible] la persona afecta[illegible] recurrir al reposo, [illegible] los cambios de [illegible] y si tiene otra [illegible] ponerse bajo cuidado [illegible] analgésicos pueden [illegible] parte los dolores [illegible] y las "agüitas" de [illegible] pueden ejer[illegible] acción psico[illegible]

[illegible] de las gentes cree [illegible] en la que [illegible] las vías aé[illegible] (fosas nasales, [illegible]), es gripe o in[illegible] alrededor de [illegible] de virus que [illegible] vías. Pero cuando el autor del atentado es el A-2, el asunto es de cuidado.

La vacuna contra la influenza ha probado ser efectiva en la mayoría de los casos. Su aplicación está exenta de molestias, salvo casos muy especiales. Está contraindicada en las personas alérgicas al huevo, a las plumas y a la carne de pollo. Ello, debido a que la vacuna se elabora a base, además de los virus A-2 y B, de gérmenes de pollo.

No existen en este momento estadísticas acerca del ausentismo laboral y escolar causado por el impacto de la influenza en nuestros trabajadores y escolares. Sin embargo, las autoridades del Servicio Nacional de Salud estiman que la enfermedad causada por el virus A-2 ya tuvo su punto alto y la curva que la representa ha entrado en su porción descendente.



VIA LAN VIAJO a Panamá, acompañado de su familia, el Embajador chileno en ese país, Eugenio Donoso Cruz. En el grabado, el Embajador, esposa e hijos, momentos antes de tomar el avión, acompañados de representantes de la Embajada de Panamá, que fueron a despedirlos a Los Cerrillos.

[illegible]alizados los trabajos [illegible]gdo Kopper: Talcahuano

[illegible] la recontratación [illegible] de un total [illegible] declarado un [illegible] Sigdo Kopper, [illegible] normalizó ayer [illegible] en que laboran [illegible]

[illegible] había sido sus[illegible] sección de solda[illegible] firma, quedando [illegible] solución la si[illegible] 13 de ellos.

LABORATORIO CHILE

Referente al conflicto de los 170 empleados del Laboratorio Chile, el árbitro designado, Gerardo Estay, se encuentra reuniendo antecedentes para dictar su fallo en el curso de la presente semana.

[illegible]EGRO

[illegible] de bahía de [illegible] reintegraron a sus [illegible] haber fir[illegible] avenimiento [illegible] con la fir[illegible] Polanco, [illegible] la huel[illegible]

[illegible]FLICTOS

[illegible] el Subsecre[illegible] Emiliano Ca[illegible] que en los con[illegible], los traba[illegible] aceptado el [illegible] reunión en la Di[illegible] Trabajo, pero la [illegible] rechazó.

[illegible] al conflicto de [illegible] se llevó a [illegible] reunión en la ma[illegible] Departamento de [illegible] el funcionario, [illegible] que media en [illegible]

INICIAN CAMPAÑA PARA CREAR CONCIENCIA NACIONAL CONTRA ACCIDENTES DEL TRANSITO

Primeras Jornadas de Seguridad se inauguran hoy en la Municipalidad de Santiago

Hoy, a las 11 horas, en la Sala de Sesiones de la Municipalidad de Santiago, serán inauguradas las Jornadas de Seguridad en el Tránsito, cuyo objetivo es crear en todos los habitantes, y en especial, en los niños, el hábito de la seguridad.

Las estadísticas señalan que día a día aumentan en forma alarmante los accidentes de tránsito, ocasionando grandes pérdidas de vidas y deterioro de los bienes materiales, lo que entorpece el normal desarrollo de las actividades de la ciudad.

El año pasado murieron 448 personas por esta causal, sin considerar el gran número de personas que, por lesiones graves sufridas en ellos, fallecieron con posterioridad o quedaron imposibilitadas para el trabajo.

Ante estos graves hechos la Municipalidad de Santiago decidió actuar y conjuntamente con el Instituto de Jueces de Policía Local y organismos auxiliares especializados, acordó realizar estas Jornadas.

El Alcalde, Manuel Fernández Díaz, al dar a conocer el objetivo de estas reuniones, señaló que es deber primordial de las Municipalidades preocuparse de la seguridad de los habitantes.

Los temas a tratarse son Legislación del tránsito, Administración y Fiscalización del tránsito y Seguridad en el tránsito. A través de los debates se propenderá a la educación de peatones y conductores, a fin de complementar las nuevas normas sobre tránsito que necesitan de una labor educativa intensa antes de aplicar sanciones.

En la reunión inaugural harán uso de la palabra el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz; el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez; el Director General de Carabineros, el Presidente del Club de Seguridad en el Tránsito, el Presidente de la Federación de Choferes de Microbuses, el Presidente del Automóvil Club de Chile y el Presidente del Instituto de Jueces de Policía Local.

Las sesiones plenarias se llevarán a efecto en el local de la Escuela de Seguridad en el Tránsito "Carlos Cariola Villagrán", ubicada en calle Bombero A. Salas 1390, el jueves y viernes, según el siguiente programa:

Jueves 22, a las 11 horas: Legislación del Tránsito, y a las 19 horas: Administración y Fiscalización del Tránsito. Viernes 23, a las 16 horas: Seguridad en el Tránsito.



[illegible]DIDA POR EL VICEPRESIDENTE del "The Chase Manhattan Bank", señor [illegible] O'Keefe, se encuentra en Santiago una delegación enviada por ese importante organismo bancario norteamericano. La misión viene especialmente destinada [illegible] del Estado de Chile, con el objeto de estudiar la organización administra[illegible] técnica de nuestra primera institución bancaria y asesorarlo en posibles pro[illegible] de modernización electrónica de todo su mecanismo contable. La visita de es[illegible] misión ha despertado interés en otras instituciones de crédito de la capital, [illegible] el día de ayer celebraron entrevistas con el señor O'Keefe y sus asesores. En [illegible]ntación del Banco del Estado de Chile y como informantes de la delegación [illegible]ericana han actuado los señores Birgilio Baccigalupo Botacci, Ernesto Jiu[illegible] y Gerardo Ramírez Parga, Gerente de Contabilidad, Inspector de Oficinas y [illegible] Mecanización, respectivamente, del Banco del Estado. La misión a que nos [illegible] permanecerá en Santiago hasta el día de mañana para regresar directamente a los EE. UU.

[illegible]S ESTA LIBRANDO CON EXITO [illegible]CHA CONTRA LA ALFOMBRILLA

[illegible] el momento han sido vacunados 360 mil niños.— Para fines [illegible] presente año se espera haber inmunizado a 420 mil. Solamente [illegible]66 serán vacunados 200 mil niños.— La alfombrilla se había [illegible]tido en enfermedad grave para los menores de cuatro años

[illegible] finalice el presente [illegible] niños en nuestro [illegible] recibido dosis de [illegible] contra el saram[illegible] alfombrilla, enferme[illegible] sible aguda que [illegible] convertido en la prin[illegible] de muerte de los [illegible]. Sólo en 1964, [illegible] causó la muer[illegible] 300 niños.

[illegible] fue creada en los [illegible], sobre la base [illegible] del saram[illegible] se halla muy [illegible] la Unión Soviética y otros países de Europa. Chile es el único país latinoamericano que tiene en marcha un plan nacional de vacunación masiva contra el sarampión. Hasta este momento, unos 360 mil niños han recibido dosis de la vacuna.

La puesta en marcha de un plan nacional de vacunación se hizo necesaria, luego de que se comprobó que la alfombrilla se había convertido en una grave enfermedad para los niños chilenos menores de cuatro años de edad. En 1966, el Servicio Nacional de Salud espera vacunar a otros 200 mil niños. Recientemente se han recibido 50 mil dosis de la vacuna.

A pesar de que el plan nacional de vacunación está en funciones desde 1963, hasta la fecha no se conocen datos estadísticos acerca de su efectividad, debido principalmente a que es necesario vacunar primeramente al 80% de los niños luego computar los resultados comparándolos con los índices de mortalidad por alfombrilla.

INDAP FAMILIARIZA A SU PERSONAL CON NUEVAS TECNICAS DE TRABAJO MEDIANTE CURSOS CAPACITACION

Con la asistencia de Jacques Chonchol, Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, y de los Intendentes Guillermo Maturana, Bernardo Mandiola, Ricardo Manzi y Héctor Taricco, de las provincias de Curicó, Talca, Maule y Linares, respectivamente se clausuraron en Linares los cursos de orientación y capacitación del personal de INDAP, de esas provincias.

En la reunión se conocieron y analizaron a fondo los problemas campesinos de Curicó, Talca, Maule y Linares y se estructuró, además, un sistema de coordinación para solucionar los diversos problemas del campesinado de la región.

Entre los días 21 y 22 de julio se reunirán en Santiago los quince directores zonales del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP. Este organismo dividió las 25 provincias del país en quince zonas, para una labor más expedita y efectiva, a la cabeza de las cuales se halla un director zonal que tienen amplias atribuciones. Estas medidas se tomaron como una manera de descentralizar el servicio de asistencia técnica y crediticia que INDAP entrega a los campesinos.

En los días de reuniones, que se realizarán en Teatinos Nº 40, sexto piso, se tratarán aspectos tales como el estado de avance de los programas de crédito, promoción campesina, unidad en el trabajo que INDAP desarrolla y un análisis de la fuerza de trabajo en las zonas.

CURSOS SOBRE REFORMA AGRARIA OFRECE ICIRA

El segundo curso intensivo para profesionales en reforma agraria, organizado por el Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria (ICIRA) se está desarrollando con numerosa asistencia de agrónomos, economistas, abogados, sociólogos, etc., pertenecientes a organismos especializados. Participan en él, mediante la cooperación del BID, seis becarios extranjeros que están recogiendo experiencias para aplicarlas en sus respectivos países.

CEREMONIA ENTREGA CALIFICACIONES A INSPECTORES DEL S.S.S.

Con la asistencia del Ministro del Trabajo y del Subsecretario de Previsión Social, se realizará hoy, a las 19 horas, en la Sala del Consejo del Servicio de Seguro Social, una emotiva ceremonia que culminará con la entrega de calificaciones al personal de ese Organismo, que siguió un curso de especialización para desempeñar labores Inspectivas.

Al curso asistieron 130 funcionarios de ambos sexos, y existe interés en conocer el número de aprobados que pasarán a reforzar la dotación de Inspectores que controlan el cumplimiento de las obligaciones patronales.



CON ASISTENCIA DEL Embajador de Nicaragua, Reynaldo Navas Barrueto, la Comisión organizadora del homenaje al poeta Rubén Darío, que el 16 de enero de 1967, cumplirá cien años de su nacimiento, inició sus actividades con una conferencia de Roberto Meza, dictada en el local de Alameda Nº 264, del Ministerio de Educación. El conferenciante, poeta, escritor, periodista y ex diplomático, se extendió con datos muy humanos que destacó de la realidad que vivió Rubén Darío en nuestro país. Recordó su ascensión literaria hasta lograr señalar una época en la poesía americana. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Hugel Hernández, Jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio y secretario de la Comisión; Reynaldo Navas, Embajador de Nicaragua; Roberto Meza Fuentes, durante su disertación; Julio César Vicencio, Encargado de Asuntos Literarios de la División Estudiantil, y Carlos Joaquín Gutiérrez, director del último organismo mencionado.

Consejos Regionales agilizarán programas de Reforma Agraria

Medidas para descentralizar las actividades de CORA acordó el Consejo

Con el propósito de descentralizar sus actividades y agilizar en todo el país el proceso de reforma agraria que implica, como primer objetivo, la promoción integral del campesinado y el aumento de la producción, el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria resolvió en su última sesión, la creación de "Consejos Regionales". Estos organismos actuarán en forma permanente como prolongación del Consejo Central, pero a nivel zonal.

Los Consejos Regionales estarán integrados de la siguiente forma: el Director Zonal de CORA, un funcionario de la Dirección Zonal, designado por el Vicepresidente; un representante de las Cooperativas Agropecuarias de la Reforma Agraria y de los asentamientos que se encuentren dentro del terreno jurisdiccional del respectivo Consejo; un representante de las organizaciones campesinas, sean éstas nacionales o regionales.

Podrán, además, concurrir a las sesiones de los Consejos Regionales, el Intendente de la Provincia o de las provincias que están dentro de la jurisdicción del Consejo; un representante del Ministerio de Obras Públicas, un representante de INDAP; un representante de la CORFO; uno del Banco del Estado, y uno de la Empresa de Comercio Agrícola. Todos estos últimos tendrán derecho a voz en los debates. El Consejo de CORA, prestó también su aprobación al reglamento por el cual se regirán estos Consejos Regionales, que contienen, entre otras cosas, las disposiciones de procedimientos para la designación de los integrantes de nuevos organismos, cuya misión específica será:

1) Estudiar y aprobar a proposición del Director Zonal, los programas regionales anuales de créditos y asistencia técnica;

2) Estudiar y aprobar, a proposición del Director Zonal, el presupuesto anual necesario para desarrollar los programas y proyectos regionales y las modificaciones de éstos, y

3) Proponer al Consejo Central, al Vicepresidente Ejecutivo y al Director Zonal todas las medidas que estime convenientes para el cumplimiento de los fines de la Corporación de la Reforma Agraria en la zona.

OTRA FIRMA MAYORISTA SE UNIO A CRUZADA NACIONAL PRECIOS BAJOS

Nuevos beneficios para centrales de compras

Como una forma de colaborar en la Campaña de Estabilización de Precios en que se encuentra empeñado el Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI), la firma Gibbs y Cía. S. A. C., hizo llegar al presidente de CONCI, diputado Mario Hamuy, una comunicación en la que se expresa que los productos que se detallan a continuación podrán ser adquiridos por los comerciantes minoristas integrados a CONCI, a precios con el máximo de rebaja. Esta contribución voluntaria de la firma indicada, se traducirá, a la vez, en una considerable disminución de los precios a nivel de consumidores.

Los productos que podrán adquirir los comerciantes minoristas en la citada empresa mayorista son los siguientes:

Aceite Patria, Alimentos Knorr, Conservas Deyco, Conservas La Vega, Conservas Rengo, Margarina, Manteca, Aceite Olé, Harinas Lolita y Marianita, Dulce de Membrillo, Avena Machacada, Miel de Palma, Pimentón Delta, Sal Punta de Lobos, Sal Venus, Sémola y Fideos Zunino, Cera y Betún Virginia, Agua para lavar "Clorinda", Fósforos "Copihue" y "Los Andes", Jabón Edith, Limpiador Liz, Jabón de Lavar "La Fama", Productos Geka, Productos Lusoyan, Productos Manlac, Velas Faro, Velas Lumbrera, Velas Lucero, Cerrajería Poli y Depo.

EJECUTIVO ACTUARA CON ENERGIA:

Con la Ley y la Justicia se Detendr Ola de Terror Marxista en Valparaís

Enérgicamente el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, dijo que el bierno utilizará todos los recursos a su alcance para garantizar la libertad los trabajadores.- Severas denuncias formularon al Vicepresidente de la pública, parlamentarios y dirigentes portuarios.- Parlamentarios del FR instruyeron a dirigentes sindicales para impedirles un diálogo abierto con autoridades estatales.

En categóricas declaraciones, Juan Hamilton, Subsecretario del Interior anunció ayer que el Gobierno utilizará todos los medios de protección a su alcance para impedir la "verdadera ola de terror" desatada en el puerto de Valparaíso, por elementos de la extrema izquierda, que tratan de impedir la reanudación de las labores del gremio portuario. Cualquiera ley que se utilice será una ley común y no la ley del terror que se ha tratado de implantar en esta oportunidad", manifestó.

Juan Hamilton hizo estas declaraciones durante la conferencia de prensa realizada ayer en su despacho, y a la que asistió la mayoría parlamentaria que representa a esa provincia.

Diputados y senadores denunciaron concretamente la acción que estaban ejerciendo miembros del Partido Comunista y dirigentes de la Central Unica de Trabajadores, en contra de los obreros que habían manifestado sus intenciones de volver al trabajo. Su reclamo lo hicieron saber en la misma mañana de ayer al Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, durante una prolongada reunión a la que asistió también el Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, Ministros de Estado y dirigentes gremiales. Le solicitaron específicamente que el Gobierno adoptará medidas para permitir el reintegro de la mayoría de los trabajadores.

OLA DE TERROR

"Existen, de parte de ciertos elementos ajenos a la huelga, abierto deseo de entablar una campaña de terrorismo, y crear condiciones de matonaje", dijo el diputado Jorge Santibáñez. He comprobado personalmente que hay muchas personas que temen volver al trabajo. Conversé con obreros portuarios. Ellos me manifestaron su deseo de reintegrarse. Están de acuerdo en que hay vicios necesarios de eliminar, pero desean volver y no lo hacen por miedo, por temor, no por ellos mismos, sino por lo que les pueda suceder a sus familiares".

El parlamentario citó el caso concreto del hijo de un obrero portuario, quien fue detenido por un sujeto, quien lo amenazó de ayuñalarlo si su padre volvía a sus funciones. "He visto personalmente a algunos individuos vigilando con un catalejo, quiénes eran los que intentaban llegar hasta el puerto", dijo más adelante.

También leyó algunos nombres que obraban en su poder, de personas agredidas por los huelguistas: Aníbal Pardo, apedreado; Patricio Carrasco, agredido; Jorge Cartagena y su hija de 9 años, ambos agredidos, y muchos otros.

En la reunión con la prensa estuvieron presentes el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, el Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente Vicente, el senador Benjamín Prado Casas, los diputados Eduardo Sepúlveda, Alfonso Ansieta; Graciela Lacoste, Osvaldo Gianini y Jorge Santibáñez, el dirigente de la COMACH, Juan Lubano y representantes gremiales.

Quien primero habló durante la reunión, fue el Subsecretario Saldivia, quien explicó en forma amplia los orígenes del conflicto, afirmando que hasta el momento no ha podido haber un diálogo sereno, orientado hacia una solución adecuada, porque el terreno ha desviado al plano político de parte de los dirigentes.

A modo de información, dijo que la Empresa ha normalizado en gran parte su actividad, y que actualmente esta normalidad alcanza el 80% de lo común. También dijo que el resto de la actividad portuaria en el país ha alcanzado el ritmo que corrientemente ha tenido.

"Si hay manera de destruir el derecho de los trabajadores es pidiendo que se amparen abusos de grupos que son pequeños y minoritarios", manifestó el senador Benjamín Prado Casas, al abordar el conflicto. "Es indudable que existe una campaña de control de la gente, para que no asuma sus funciones y políticamente se está controlando a los gremios para enfrentarlos contra el Gobierno."

También señaló casos en que los dirigentes se habían negado rotundamente a estudiar la fórmula de arreglo propuesta por el Gobierno y ni siquiera a entablar un diálogo para discutirla. Todo esto porque los parlamentarios del FRAP los habían instruido con anterioridad.

INCIDENTES

En relación a los incidentes ocurridos en el puerto, el Intendente, Enrique Vicente Vicente, puso de manifiesto el clima de violencia que existía en el puerto para molestar a los obreros que estaban trabajando. Señaló que el propio diputado Guastavino, del Partido Comunista, le había manifestado en presencia de otros parlamentarios que se habían formado brigadas para visitar los hogares obreros y exigirles que no concurrieran a sus faenas.

"Estos hechos obligaron al Gobierno a tomar toda clase de precauciones para asegurar un clima de paz. La policía ha actuado con métodos preventivos y no de acción —dijo.

Refiriéndose al impedimento a un grupo de obreros y estudiantes para realizar un desfile, dijo que esto había ocurrido porque los propios manifestantes no habían solicitado autorización. Naturalmente el grupo fue disuelto, primero por métodos persuasivos y posteriormente usando bombas lacrimógenas. Señaló que hubo un solo herido leve, y este fue un carabinero que resultó con el labio superior partido por una pedrada.

RESPALDO GUBERNAMENTAL

Consultado Juan Hamilton si concordaba con los cargos hechos en el sentido de que la huelga portuaria ha sido inspirada y mantenida por elementos marxistas, dijo que las informaciones proporcionadas por los parlamentarios le merecían absoluta fe. "Todas las informaciones confirman exactamente los motivos por el cual las gestiones de buena fe no han llegado a ningún resultado. El Gobierno comparte sus temores y está dispuesto a dar toda la protección necesaria para garantizar la libertad de los trabajadores y evitar que se produzca cualquier tipo de psicosis alarmista sobre un estado general que no existe y que impediremos que exista."



DENUNCIAS CONCRETAS sobre la acción terrorista que está ejerciendo el FRAP en Valparaíso para impedir el reintegro de los obreros portuarios formularon los parlamentarios de ese puerto. En conferencia de prensa, diputados y senadores indicaron que la ola de violencia desatada por elementos extremistas ha impedido a los obreros sostener un abierto diálogo con las autoridades para discutir la última fórmula de arreglo propuesta para dar solución al conflicto. EN EL GRABADO, al centro, Juan Hamilton, Subsecretario rior, formula declaraciones. A su lado senador Benjamín Prado, el Sub Transportes, Sergio Saldivia, el Intendente paraíso, Enrique Vicente, y parlamentarios

MINISTRO SANTA MARIA ESPERARA AL PRESIDENTE FREI EN ARICA

Viajó ayer, a las 17 horas, al Norte. Se detendrá en Antofagasta e Iquique

El Ministro de Economía, Domingo Santa María Santa Cruz, se dirigió ayer al norte, para encontrarse en Arica, a la llegada del Presidente de la República, Eduardo Frei, el viernes próximo.

El Ministro aprovechará el viaje para visitar algunas ciudades nortinas y ver los principales problemas de esa zona. En Antofagasta tomará contacto con las autoridades para considerar la solución de diversos problemas de la provincia.

En Iquique se preocupará especialmente de ver en qué forma se están poniendo en marcha las medidas que contempla el plan extraordinario de obras, que el Gobierno impulsa en esa ciudad para paliar los efectos de la cesantía originada ante la crisis que afecta a la industria pesquera, con motivo de la escasez de anchoveta.

Por último, Santa María hará detenida visita a la industria de Arica, especialmente a la electrónica, textil y automotriz.

FREI VIO... (De la 1a. Pág.)

contra él. Al terminar la charla, el Presidente Frei hizo una petición trascendental a Hallstein: 'Quiero, señor, que el Mercado Común Europeo, como entidad, otorgue a nuestra América Latina en conjunto, un tratamiento de tarifas especiales considerándola como conjunto.' Hallstein recogió la idea y señaló que se haría un deber en luchar por ella, como una manera de demostrar que Europa reconoce que América Latina está en su vanguardia. Otra conversación importante tuvo nuestro Jefe de Estado con el Presidente Luebke. El Presidente expuso sus ideas sobre inflación. Política fiscal, desarrollo de exportaciones, Reforma Agraria, política monetaria, etc. El señor Luebke, experto en reforma agraria apoyó al Presidente en sus propósitos, señalando que todo lo que se haga en ese campo es poco. Dijo: Nada de temores. Hay que cambiar la estructura del campo. Se quedó en concretar las siguientes operaciones de acuerdo con los organismos alemanes: planta azucarera en Cautín; duplicación de la capacidad productora de la de Ñuble; programa automotriz; programa industrial de química inorgánica para la zona salitrera, y programa para aprovechamiento del gas de Magallanes.

Luebke insistió mucho en el equipamiento técnico de Chile, y subrayó la ayuda en el plano técnico educacional.

Se habló de construcciones populares, de celulosa. Todo fue tocado. Y positivamente. Valdés y Schoeders, los dos cancilleres también han hecho lo suyo. Charlas larguísimas y muy eficaces. Se habló de política exterior de Chile: integración latinoamericana, relaciones con la URSS, Conferencia de Cancilleres, relaciones con el tercio del mundo, relaciones diplomáticas con Alemania oriental. Resultados de la jira por Italia, Inglaterra y Francia. Como saldo quedo profunda comprensión a los problemas chilenos y latinoamericanos y sincero regocijo por el nacimiento en Chile de un Gobierno de lenguaje claro, propósitos nacionales definidos, programas y planes realistas. Conscientes de la marea que sube en América Latina hubo comprensión para que se estimule la revolución de los pueblos, se la canalice, se la proyecte y se cumpla el cambio de las estructuras en libertad, para salvar a esas masas de la miseria y la indignidad.

Para los alemanes lo de Frei es justo, y posible. Aquí se escucha con respeto la palabra de Chile, se la estima. Se cree en la palabra de sus hombres. Todo ello emana de un hecho contundente: el prestigio de Frei.

EN LA MONEDA:

SE POSTERGARA LA CONFEREN INTERAMERICANA DE CANCIL

Extraoficialmente se informó en la Cancillería que era inminente la postergación de la Conferencia de Cancilleres de Río de Janeiro fijada para el 4 de agosto próximo.

Según informaciones proporcionadas por una fuente oficial, los antecedentes conocidos por esa Secretaría de Estado señalan que la mayoría de los países latinoamericanos son partidarios de la postergación y que sólo cuatro, entre ellos Chile, han insis das oportunidades que no exis peso para cambiar la fecha.

Sin embargo hasta el mome terio de Relaciones Exteriores comunicación alguna de nuest ante la Organización de los Esta canos, Alejandro Magnet, anu cialmente la postergación.

CANCILLER ECUATORIANO NO VIAJA A CHILE

El Canciller ecuatoriano, Gonzalo Escudero Moscoso, quien recientemente, realizara una breve visita al país, no vendrá a Chile en el presente mes como lo anunciara en esa oportunidad.

Así lo informó al Ministro subrogante de Relaciones Exteriores y al Subsecretario del ramo, el Embajador de ese país, José Ricardo Martínez Cobo.

La invitación para regresar a Chile se le formuló a fines del mes pasado el Canciller Gabriel Valdés.

COMISION DE ENERGIA NUCLEAR

..Financiamiento para terminar los trabajos que realiza este año la Comisión Nacional de Energía Nuclear, solicitó ayer al Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, el presidente de ese organismo, Eduardo Cruz Coke.

Informó que la Comisión necesita una suma de cien mil escudos para obras de investigación, viajes técnicos, el pago del personal y otros gastos, señalando que actualmente ese organismo trabaja en forma ad honorem.

Leighton manifestó que traspasaría la petición al Presidente Frei, cuando regrese de Europa y al Ministro de Economía, Domingo Santa María.

También dijo Cruz Coke que los científicos chilenos realizan acuciosos estudios para ver cuáles serán los efectos que podría producir en Chile la proyectada detonación atómica en el Atolón Muroroa en el Pacífico.

INDUSTRIALES DEL PLASTICOS

Su satisfacción por la puesta en marcha del proyecto petroquímico expresó al Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton, la Asociación de Industriales del Plástico, durante la

ORQUESTA FILARMONICA DE LON ACTUARA EN EL TEATRO MUNI

El conjunto, de renombre internacional, ofrecerá dos conc días sábado y domingo próximos

En un gran esfuerzo de la Orquesta Filarmónica Municipal y de la Municipalidad de Santiago con la cooperación del Consejo Británico, se incluirá la actuación de la New Philharmonia Orchestra de Londres en la temporada del presente año.

Es interesante destacar que dentro del ambiente musical chileno, se visita de la New Philharmonia como el acontecimiento artís portante del año, dado el re nacional de esta orquesta que días sábado 24 y domingo conciertos en nuestro principal

BEN CASEY

TELEVISION

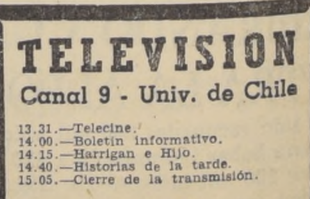
Canal 13 - U. Católica

13.15.—Cine: Krazy Katz.
13.35.—Papá lo sabe todo: Papá Héroe
14.00.—La Presidencia informa.
14.05.—Servicio noticioso del mediodía
14.19.—Mientras otros duermen siesta.
14.20.—Magazine del Hogar.
14.30.—Telediscos con Jorge Rebel.
14.40.—Gran Teleteatro Pond's.
15.10.—Cierre de la transmisión del mediodía.

17.52.—...Y ahora a jugar.
18.07.—Colorín Colorado.
18.37.—Magilla Gorila.
19.03.—Miscelánea.
19.13.—La comunidad en marcha.
19.35.—Comentarios internacionales.
19.50.—Noticiario francés.
20.00.—Hechizada.
20.25.—FREI EN EUROPA.
20.29.—La Telenovela Histórica.
21.05.—Los Defensores: "Los Jóvenes amantes" (R).
22.00.—El Reporter ESSO.
22.15.—Juntos se pasa mejor, con Carla Cristi y Mario Hugo Sepúlveda.
22.37.—La ciudad desnuda.
23.00.—La hora once.
23.55.—Cierre de la transmisión.

TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile



13.31.—Telecine.
14.00.—Boletín informativo.
14.15.—Harrigan e Hijo.
14.40.—Historias de la tarde.
15.05.—Cierre de la transmisión.

18.02.—Telecine.
18.15.—Clases de inglés.
18.28.—El Enseña Cosas, Alejandro Michel Talento.
18.58.—Flash noticioso.
19.00.—Primera plana: El Fotógrafo
19.25.—SHOW DEL VENDEDOR DE ILUSIONES: Los de Las Condes
20.05.—Balcón a la vida.
20.25.—Flash noticioso.
20.31.—Dimensión desconocida.
20.58.—Pantalla noticiosa.
21.14.—Mister Lucky.
21.40.—Popeye.
21.47.—Esta es su vida: Enrique Bravo Menadier.
22.28.—Flash noticioso.
22.31.—El espectáculo más grande del mundo.
23.24.—Flash noticioso.
23.25.—Cierre de la transmisión.



...la inauguración de una nueva Central de Compras ...Matadero, ayer a mediodía, las autoridades recorrieron diversos puestos. En el grabado, el director de DI... Hernán Lacalle, a la derecha, junto al presidente del ...do Mario Hamuy, al centro y otro personero, en ...los locales constatando los precios que materializan la guerra contra la inflación.

Los Créditos Populares del Banco del Estado Elevarán Standard de Vida de Hogares Modestos

El Banco del Estado de Chile pondrá a disposición de las familias más pobres del país toda clase de artefactos de uso doméstico: cocinas a gas, califones, máquinas lavadoras, etc. – Personas de bajos ingresos podrán adquirir lo que hasta ahora era para ellas un sueño.– Verdadera revolución en las condiciones del ahorro popular.– Se favorece a la industria y a la producció n en todos los rubros

— Por RUBEN CORVALAN VERA —

El Instituto de Economía de la Universidad de Chile y el Instituto Chileno del Acero han realizado una encuesta, respecto al mercado de artefactos domésticos.

El resultado es que dividiendo a las familias chilenas en tres grupos, según sus niveles de ingresos —un grupo alto con más de Eº 500 mensuales; un grupo medio con un ingreso de 200 a 500 escudos, y un grupo bajo con ingresos inferiores a Eº 200 escudos mensuales— se puede observar que en el primer grupo, el mercado de artefactos domésticos está casi saturado (menos en el rubro lavadoras de ropa) y que en los otros dos se advierten enormes posibilidades de expansión.

El Banco del Estado de Chile, al conocer este informe decidió hacerlo suyo o, mejor, convertirlo en una pauta de acción. Para esto y con la cooperación de industriales y distribuidores elaboró un programa de equipamiento popular, mediante el cual es posible lograr: 1) La reducción de los costos de producción, y 2) Encontrar nuevas modalidades de distribución y comercialización de esos artículos para ponerlos al alcance, incluso, de los que tienen muy bajos niveles de ingreso. La manera de reducir los costos es iniciar una construcción masiva de artefactos con nuevas técnicas de diseños variables. Así se consigue colocar esos artículos en manos de la gente más modesta.

Se persigue en primer lugar convertir a cada chileno modesto en imponente de ahorro del Banco del Estado.

También se busca que cada uno de esos imponentes se convierta en comprador de este tipo de artefactos de uso doméstico, impulsándolo, por un lado, a ahorrar más y, por el otro, favoreciéndolo con créditos para la compra.

Además, se considera indispensable facilitar el proceso de la fabricación, distribución y venta de esos artefactos a través del crédito bancario.

LOS BENEFICIOS

Hay hoy día 1.200.000 ahorrantes del Banco del Estado. No todos son gente de escasos recursos, pero la mayor parte de ellos sí lo es, y el nuevo sistema los va a beneficiar directamente.

Para acogerse a los beneficios de esta campaña, bastará con tener una cuenta de ahorros en el Banco, con una antigüedad mínima de apenas un mes y un saldo a favor de 15 escudos.

Es lógico pensar que cuando todos los hogares humildes de Chile se percaten del fácil acceso que existe para estos créditos serán muchos miles de personas las que quieran abrir nuevas cuentas de ahorro, y así enfocado el problema no habría inconveniente en pensar que el Banco tendrá una enorme expansión de sus depósitos de ahorro.

PROCEDIMIENTOS

A todos esos clientes del Banco se les van a exhibir en una primera etapa, cuatro tipos diversos de cocinas a gas licuado o de cañería, a precios muy reducidos —prácticamente a un 50 % de lo que cuestan en el comercio—, y con extraordinarias facilidades de pago para poder adquirirlas.

Quienquiera desee acogerse a estos créditos deberá ir al Banco, mostrar su libreta de ahorros, llenar los formularios y señalar por cuál cocina se interesa.

En ese mismo instante, el cliente del Banco comienza a ahorrar —un ahorro previo de seis meses—, alrededor de 20 escudos mensuales, y el industrial —al que el Banco comunicó que tenía un nuevo pedido—, comienza a su vez a fabricar la cocina.

Día a día, semana a semana o mes a mes —para el caso poco importa—, el Banco irá entregando sus listas de pedidos a los industriales para que éstos a su vez comiencen a fabricar los artefactos que solicitan los clientes.

Al cabo de seis meses de ahorro previo, el Banco otorgará automáticamente a su cliente de ahorros, un crédito por el saldo del valor de la cocina; con lo cual automáticamente también, puede retirarla desde las bodegas del distribuidor.

NOVEDAD ECONOMICA

En todo este proceso, ¿qué ha ocurrido?

Primero, que el Banco ha generado un gigantesco proceso de ahorro popular;

Segundo, que ha dado trabajo a la industria manufacturera generando una demanda que antes no existía y que ahora ha de emplear a mucha gente; y,

Tercero, que al cabo de seis meses comienzan a recibir sus cocinas (o los artefactos de que se trate), muchos miles de hogares modestos que hoy carecen de ellas.

En otras palabras, simultáneamente, se da un mayor dinamismo a la industria manufacturera: se le amplía la base de su mercado tradicional, se le enseña a producir a bajos costos y a vender barato, pero en grandes cantidades; y, lo que es más importante, se resuelve un problema social muy agudo, el del standard de vida del hogar humilde.

Según el informe que citamos al comenzar estas líneas, si sólo un 50% de los hogares de menos ingresos económicos, pudiera mediante este sistema comprar cocina, la industria tendría que fabricar no menos de 40 mil cocinas anuales.

BUENOS PAGADORES

Considérese el impacto económico que debe significar esta campaña, cuando no sólo se vendan cocinas, sino también califones, refrigeradores, lavarropas y, para un futuro no lejano, radios, televisores y menaje completo de hogar.

Doble impacto, primero en la industria, y luego —y el más importante—, en los hogares humildes del país, que al fin sabrán lo que significa contar para su uso diario y para comodidad de la dueña de casa y de todos, con esos artefactos domésticos que hasta ahora eran para ellos un sueño.

El Banco, que sepamos, ha lanzado esta campaña con la más absoluta confianza de que ella alcanzará pleno éxito. Sus ventas de máquinas de coser a familias humildes, le han demostrado que los mejores pagadores de sus deudas son los pobres; que cuando se deposita confianza en ellos, ellos retribuyen esa confianza dando estricto cumplimiento a sus compromisos comerciales.

Por eso se ha lanzado con extraordinaria fe en esta nueva campaña que, como apuntamos por ahí, es simultáneamente de promoción popular y de fomento industrial.

...80 COMERCIANTES PARTIO NUEVA CENTRAL ...OMPRAS EN EL SECTOR MERCADO MATADERO

La integran comerciantes minoristas en frutas, verduras y abarrotes

...del Director ...Hernán Lacalle, ...del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), diputado Mario Hamuy y otras personalidades, fue inaugurada, al mediodía de ayer la Central de Compras "Mercado Matadero", integrada por 80 comerciantes minoristas.

Los comerciantes integrados a CONCI a través de esta Central de Compras, abarcan los rubros de abarrotes, frutas y verduras. En el curso de la semana, otros negocios adherirán a la Campaña de Estabilización de Precios, entre ellos carnicerías y fiambrerías.

Numeroso público se congregó en el Mercado Matadero, tanto para adquirir a precios rebajados sus artículos de consumo diario, como para presenciar la visita inaugural realizada por las autoridades mencionadas.

Hernán Lacalle, Director de DIRINCO, hablando en representación del Ministro de Economía, Domingo Santa María, declaró: "Resulta altamente satisfactorio ver cómo la comunidad, llámense pobladores, comerciantes o consumidores, han respondido al llamado que el Gobierno ha formulado a través de CONCI. Estoy seguro de que, por este camino de esfuerzo mancomunado y positivo de realizaciones beneficiosas para todos los sectores nacionales, veremos muy pronto materializado el deseo de todos, cual es, derrotar en forma clara, rotunda y definitiva, el proceso inflacionario que, por tantos años, tanto daño ha causado al país entero".

La comitiva recorrió la totalidad de los negocios instalados en el Mercado Matadero.

...POBLADORES DE BUIN SE ...AN A TAREAS DE CONCI

...San Miguel también adhieren a la campaña nacional antinflacionaria

...del Grupo Escolar de "Valdivia de Paine", ...Buin, se llevó a efecto una reunión en ...representantes de todos los organismos ...zona.

...solicitada ...po por los ...Juntas de ...de Madres, ...oristas y otras ...sector, concu... Galaz, director ...de Pobla...ando Nacional ...(CONCI), ...charla expli...ando los as...tales que co...a la comu...por detener ...ionario.

...realizada ...

...el Departa...ladores de CON...por su director nacional, Alejandro Galaz, mantuvo plena actividad en el fin de semana. En la población Villa Repúblcia del Brasil", departamento Pedro Aguirre Cerda, comuna de San Miguel, se realizó una reunión de organizaciones de pobladores con el fin de planificar y acelerar su integración al Comando Nacional contra la Inflación.

En el ánimo de los pobladores y comerciantes del sector existe un marcado espíritu comunitario para resolver los problemas derivados de la inflación y en repetidas ocasiones han manifestado su apoyo incondicional a la Campaña de Estabilización de Precios.

PREMIARAN A 4 INGENIEROS AGRONOMOS

El próximo viernes se efectuará la ceremonia anual de entrega de premios a los ingenieros agrónomos que se han distinguido en esta actividad profesional.

El acto tendrá lugar a las 19 horas en el Club de la Unión. Las adhesiones se reciben en las oficinas del Colegio de Ingenieros Agrónomos, ubicadas en Mac Iver 120, departamento 36 con teléfono 381741, o en la caja del Club. El valor de la adhesión es de 15 escudos.

Los profesionales premiados este año son: Francisco Araya, en Actividad Pública; Héctor Jensen, en Actividad Privada; Raúl Cortés, en Investigación Agrícola, y Armando García, en Actividad Gremial

PRECIOS DE LAS VERDURAS DE HOY HASTA EL VIERNES

La Dirección de Industria y Comercio, de acuerdo con los valores promedio del último remate y los márgenes de comercialización establecidos, procedió a determinar los precios máximos al detalle para las hortalizas, los que regirán en vegas, mercados, ferias libres y comercio minorista desde hoy hasta el viernes próximo.

Algunos de estos precios para hortalizas de primera, en vegas y mercados, deberán ser los siguientes: Acelgas, $ 125 el atado; achicorias, $ 85 la mata; apio, $ 330 la mata; betarragas, $ 215 el atado; cebollas, $ 35 cada una; espinacas, $ 435 el kilo; coliflores, $ 325 c/u.; lechugas chilenas, $ 75 c/u; rabanitos, $ 50 el atado; repollos, $ 370 c/u.; zanahorias, $ 410 el atado.

La Dirección de Industria y Comercio solicita la colaboración del público para hacer cumplir estos precios, sugiriéndoles que las infracciones las denuncie al teléfono Nº 84250.

Cancillería entregó declaración oficial en el caso de P. Guardiola

Frente a informaciones proporcionadas por algunos órganos de prensa y radiodifusoras, en relación con irregularidades cometidas en materia de liberaciones diplomáticas, por el funcionario administrativo del la Cancillería, Pedro Guardiola C., el Ministerio de Relaciones entregó a la publicidad la siguiente declaración:

1º— De acuerdo con las investigaciones realizadas hasta el momento por el Ministerio, dentro del sumario seguido con el objeto de determinar responsabilidades administrativas en esta materia, no aparece mezclada ninguna Misión Diplomática o funcionario diplomático extranjero;

2º— De igual manera, del mencionado sumario administrativo sólo se han deducido cargos, dentro de la Cancillería, para el señor Pedro Guardiola C., quien fue suspendido de sus funciones con fecha 25 de junio último;

3º— Con fecha 23 de junio último, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, tomó la iniciativa de dar a conocer a la opinión pública, en conferencia de prensa, la existencia de esta lamentable situación; señaló el nombre del funcionario que había cometido las irregularidades, y dio a conocer su determinación de continuar todas las investigaciones que ya se estaban realizando y de aplicar con el máximo de estrictez, las sanciones pertinentes;

4º— El sumario ha sido puesto en conocimiento de la Contraloría General de la República y del Consejo de Defensa Fiscal. Este asunto está en manos de la Justicia Ordinaria.— Santiago, 20 de julio de 1965.

CONSEJO DEL COLEGIO DE INGENIEROS

...COLEGIO DE INGENIEROS DIO TERMINO a las elecciones para designar ...consejeros, quienes, junto con los siete representantes de Especialidades, deberán ...integrar el Consejo. Los resultados de la elección fueron los siguientes: Jorge ...G., 221 votos; Enrique Carrasco A., 216 votos; Mario Durán M., 160; Horacio ...R., 144 votos; Santiago Astrain C., 111 votos; Raúl Alucema C., 103 votos; ...M., 99 votos; César Fighetti S., 96 votos; Emilio Vogel B., 94 votos; Hu...sen M., 91 votos; Vicente Izquierdo B., 88 votos; Eduardo Costa O., 87 ...Francisco Soza C., 86 votos, y Enrique D'Etigny L., 71 votos. EN EL GRABADO, durante uno de los escrutinios.

Nuevo Film Chileno Será Estrenado En Septiembre Próximo

Regresó ayer desde Buenos Aires el coproductor de la película chilena "Más allá de Pilpilco" o "El Candidato González" y de Películas Mexicanas S. A. PEL-MEX, Guillermo Carter Lee. Durante diez días trabajó en los laboratorios Alex de Argentina junto al director del film, Tito Davison, revisando los últimos pormenores del proceso de laboratorio hasta obtener la primera copia definitiva.

Carter dijo a LA NACION que este film es comparativamente muy superior desde todo punto de vista a "El Burócrata González" (film anterior realizado por Carter-Davison), y que está seguro que sus exhibiciones en Chile constituirán un éxito. La película tiene en su reparto a los actores Manolo González, Gabriel Araya, Chito Morales, Elena Moreno, Justo Ugarte, Gaby Cousin, Violeta Vidaurre, Eliana Vidal, Jorge Sallorenzo, David Acevedo y Alejandro Lira.

La fotografía del film la realizó Andrés Martorell y la música Ariel Arancibia. El estreno oficial de este nuevo logro de la industria cinematográfica chilena será el próximo 13 de septiembre simultáneamente en Santiago, Antofagasta, Valparaíso y Concepción.

...ADORES DE LINARES HAN FORMADO 94 ...AS ORGANIZACIONES EN LA PROVINCIA

...ero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa, conoció estos organismos en su reciente visita a la zona

...ES.— 94 nuevas organizaciones ...entre juntas de vecinos, centros ...cooperativas, centros juveniles y ...formado los pobladores, campesi... y empleados en la provincia de ...según informó Sergio Ossa, Conse...nal de Promoción Popular, duran...realizada a esta zona.

...dad de Linares, como en San Javier y Parral, el señor Ossa fue recibido por dirigentes de varias de esas organizaciones en reuniones ampliadas durante las cuales conoció las sedes donde funcionan, dialogó sobre la trascendencia que tiene para las transformaciones de las estructuras del país, la política de Promoción Popular del Presidente Frei, y conoció problemas que inciden en la situación social y económica de las clases más postergadas.

...te Héctor Téric... ...bernadores Jorge ...San Javier y Hu... ...de Parral, acom... ...Consejero del Jefe ...en los recorridos ...es marginales, ...parlamentarios ...y Enrique Zo...

...especial, Sergio ...su admiración ...que se advierte ...para formar ...de madres. Señaló la eficaz acción social y ejecutiva que cumplen las autoridades para resolver los problemas sociales, evitando las tramitaciones burocráticas y dilaciones administratvias que sólo perjudican los intereses de los sectores modestos.

Dijo que, si no se puede avanzar con toda rapidez, que las urgencias requieren se debe a que no se dispone aún de los instrumentos legales para cambiar las estructuras tradicionales del país, algunos de los cuales están contemplados en el proyecto de Leyes Normativas.

Destacó que, en la provincia de Linares, como en Santiago, se presenta con iguales características de gravedad y magnitud la irregularidad en los títulos de dominio, problema que el Gobierno está enfrentando con decisión para que se sancione a loteadores inescrupulosos que sorprenden la buena fe de empleados y obreros.

COLEGIO DE TECNICOS

En cumplimiento de lo dispuesto en el Título VI de la Ley Orgánica N.o 12.851, el H. Consejo General, en Sesión N.o 190 extraordinaria, acordó citar, en primera citación, para el día 30 del presente mes, a las 19 horas, en la sede, en Santiago, calle Moneda 812, oficina 1105, a la 6a. Reunión General de Colegiados. La Tabla de esta reunión general será la siguiente:

I) Memoria de actividades del Colegio durante el ejercicio 1964-1965;
II) Balance General y Memoria Financiera y
III) Mociones de cualquier orden relacionadas con el funcionamiento del Colegio.

CONSEJO GENERAL

Santiago, julio de 1965.

Los gremios de Valparaíso en estado de alerta pa[ra] impedir el paro político auspiciado por la CUT y FRA[P]

Cuadrillas de ataques atemorizan a los hogares de los trabajadores que laboran en la Empresa Portuaria.— No se ha respetado a los niños ni a las mujeres en la ola de terror [de]satada por los huelguistas.— Sigue recontratación de obreros en la Empresa

VALPARAISO.— Combatiremos a los comunistas con firmeza, porque nos asiste la convicción de que el movimiento portuario de Valparaíso es político y ha sido organizado para sabotear al Gobierno, dijo el presidente sindical nacional del PDC, Osvaldo Martín, que viajó a ese puerto llamado por los gremios porteños, en relación al recrudecimiento de la violencia en contra de los obreros que acuden al trabajo.

Estos ataques, al extenderse a los familiares de los obreros, especialmente a sus mujeres é hijos, está creando una situación de descontento y rebeldía entre los propios afectados, en quienes prende el desconcierto ante las circunstancias a que han sido arrastrados por sus propios dirigentes. "Me quedaré en Valparaíso para sumarme a la más enérgica actuación en contra de estos elementos del FRAP, o, más precisamente aún, del Partido Comunista". manifestó enérgicamente el dirigente sindical santiaguino: "Es necesario insistir que no es ésta una huelga gremial, sino únicamente política, y es por esto que los dirigentes sindicales gremiales hemos tomado el acuerdo decisivo de conocer todos estos planes que pretenden sabotear el programa de trabajo del Presidente Frei. Luego los enfrentaremos y los desenmascararemos como elementos contrarrevolucionarios, dando a conocer la respuesta de los trabajadores a estos planes de sabotaje impulsados por la de[s]peración de ver cómo el Gobierno está cumpliendo su programa y está inflexiblemente resuelto a cumplirlo en su integridad, cosa que provocará el desaparecimiento de [esos] partidos. En reunión con parlamentarios de esta zona [he]mos analizado en profundidad el cuadro real de los tra[ba]jadores porteños.

Los diversos sindicatos porteños representados en la importante reunión del lunes, en la sede del Partido DC, con parlamentarios de la provincia y entre los que estuvieron representantes gremiales de los grupos de Salud, Empresa de Transportes Colectivos del Estado, Municipalidades, Empresa Municipal de Desagües, etc., quedó claramente expuesta la actitud de estos gremios, la que será de permanente lucha dentro de sus organismos para impedir el paro anunciado para hoy miércoles, por la CUT, o en su defecto, proceder a quebrarlo.

Sabemos que existe un desembozado terrorismo sindical y hay pruebas irrefutables de ello, por lo tanto, nuestra acción debe ser vigorosa para repelerlo en dónde sea."

Hemos sido informados en otras fuentes que, efectivamente, individuos que se mantienen en cuadrillas de ataque, han amenazado con cuchillos incluso a niños pequeños, hijos de los trabajadores que han vuelto al trabajo y que la lista de "asistencia" que se pasa en el teatro Lux de esta ciudad es implacable. El que no contesta, se presume que está trabajando y, cuando ésto se prueba, estos grupos se dirigen a los hogares de los obreros y amenazan y aterrorizan a sus mujeres, particularmente. A diario se reúnen los huelguistas en este teatro, ubicado en el llamado "barrio chino" del puerto, cerca de las calles Clave y Cajilla y estos "llamados a la lista", que está adquiriendo siniestra popularidad, se efectúan varias veces al día, en las horas de turnos de trabajo. Por otra parte, los obreros portuarios que trabajan, han formado una directiva que está resuelta a defender sus derechos; la preside Mario Bahamondes. En declaraciones formuladas por esta directiva, se expresa que, "la mayoría de los trabajadores marginados de las actividades, se mantienen en una campaña de terror mediante grupos de choque de la fallecida directiva local."

RECONTRATACION DE OBREROS EN EMPRESA PORTUARIA

Numerosos obreros del sector técnico de la Empresa Portuaria han seguido recontratándose, pese a los ataques y amenazas. Diez de ellos fueron golpeados por cuadrillas de ex obreros, en momentos que salían de su [trabajo]. Sin embargo, los ag[redidos han] proseguido acud[iendo a su] labor.

Nos han inform[ado] que los obreros p[ortuarios han] ideado un sistem[a para entrar y] sar a los recinto[s] sin ser vistos po[r] llas y que consi[ste en tomar] una micro a V[iña] hacia donde de[ben] luego —especial[mente] esto—, venirse [en] tren. Este sistem[a de] zación los deja [en las] entradas laterale[s de los re]cintos portuario[s]. lograban ingres[ar. Sin em]bargo, los huel[guistas descu]brieron el origi[nal] han emprendido [el de]rrotero para [impedirlo,] produciéndose [así] escenas en



CON EL OBJETO de darle a conocer su apoyo al Proyecto del Ejecutivo que crea la industria petroquímica en nuestro país, se entrevistó con el Vicepresidente de la República, en la mañana de ayer, la directiva de la Asociación de Industriales del Plástico, que agrupa en total a 115 empresarios. En el grabado, el Vicepresidente de la República, Bernardo Leighton; Andrés Feliú, presidente de la institución; Rolando Haddad, primer vicepresidente; Enrique Reifschneider, segundo vicepresidente; Francisco Said, tesorero; Julio del Río Berdouth, y Juan Betinyani, delegados de la Asociación de los Industriales del Plástico ante el Consejo de la Sociedad de Fomento Fabril.

Se echaron las bases del primer Banco Privado Chileno de Fomento

Concurrirán a su formación banqueros e industriales chilenos, como asimismo instituciones crediticias internacionales.— Estos bancos tienen por objetivo fundamental, promover el desarrollo industrial y de la producción del país, mediante créditos a mediano y largo plazo, que hasta hace poco no existían en nuestro país

Quedó formado un Comité para la Organización de un Banco de Fomento, integrado por altos personeros de la banca privada nacional e industriales.

Ambos sectores coordinarán su acción para llevar a una pronta realidad esta iniciativa que tiende a hacer realidad el primer banco privado de fomento del país, conforme a las disposiciones vigentes de la nueva ley, que permite la creación y funcionamiento de este tipo de instituciones en el país, que existen desde hace mucho en los países de mayor desarrollo económico.

Con este motivo se efectuó ayer una reunión convocada por la Confederación de la Producción y el Comercio a la cual concurrieron más de un centenar de industriales y banqueros.

FINALIDADES DE ESTOS BANCOS

Inauguró la reunión el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Recaredo Ossa, quien destacó la importancia que para el desarrollo de Chile tiene la puesta en marcha de los bancos de fomento.

Expresó que las finalidades de estos nuevos organismos son las siguientes:

1º Facilitar el acceso de las empresas nacionales a los mercados internacionales de capital.

2º Expandir el mercado de capitales en Chile, mediante la creación de instrumentos financieros de fácil aceptación por el público.

3º Proveer a las empresas económicamente eficientes de los recursos de capital para su modernización y ampliación.

4º Promover o contribuir al financiamiento de nuevas empresas que estimulen el desarrollo económico, y

5º Contribuir al desarrollo tecnológico a través de la prestación de asistencia técnica o al financiamiento de ella.

Luego usó de la palabra Guillermo Correa, presidente del Banco de Chile, quien puso especial énfasis en el hecho de que es condición esencial para el éxito del nuevo banco, que esté revestido de un carácter nacional, que en él puedan participar todos los sectores productivos y que los beneficios de los préstamos se orienten con criterio económico, ajeno a cualquier presión de tipo individual o de grupo. Terminó haciendo un llamado a todos los sectores del país, para que participen en esta iniciativa de claro beneficio nacional.

FOMENTO FABRIL

Germán Picó Cañas, habló en representación de la Sociedad de Fomento Fabril, haciendo ver la importancia que para la industria nacional, tiene el funcionamiento de un instituto que otorgue créditos a mediano y largo plazo y que además permita canalizar diferentes ofrecimientos de capital del exterior, que no podían encontrar su cauce adecuado para hacerlo llegar a los interesados en obtener créditos en las condiciones adecuadas de plazo.

AYUDA FINANCIERA DE ADELA

Finalmente usó de la palabra Edmundo Miquel, representante de ADELA, Asociación para el Desarrollo Económico de América Latina. Este es un organismo privado que cuenta con capitales europeos, de Estados Unidos, Canadá y Japón, tiene su sede en Luxemburgo, y en Lima, Perú, la sede para nuestro continente.

Manifestó el señor Miquel que ADELA concurrirá con la cuota que se le asigne para contribuir a la formación de los capitales del Banco, y que además la institución que representa otorgará asistencia técnica y de administración de empresa.

Terminó manifestando que ADELA ha sido creada para estimular y servir a los empresarios privados, empeñados en acelerar el desarrollo económico de los países latinoamericanos.

OTRAS FUENTES DE FINANCIAMIENTO

Otros organismos internacionales concurrirán al financiamiento de este Banco de Fomento, como por ejemplo la Corporación Financiera Internacional, el BID, etc.

Conforme a las disposiciones de la Ley, hasta un 49% del capital de un banco de fomento puede ser del exterior.

Con pleno éxito se realiza venta de pescado y marisco en todo Santiago

LA INICIATIVA RECIBE EL RESPALDO DE TODA LA POBLACION

La venta de pescado y mariscos está superando todos los cálculos de la campaña destinada a reemplazar este consumo por la carne de vacuno. Ayer, a las 8 de la mañana, se agotaron todas las existencias en el Terminal Pesquero Balmaceda.

La venta y distribución a las carnicerías y pescaderías de la capital comenzó a las 5 de la mañana y tres horas más tarde, quedaron vacíos los recintos del Terminal.

Entretanto, las dueñas de casa concurrieron a las carnicerías con extraordinario entusiasmo, tanto como en el primer día de la campaña iniciada el lunes.

Cuatro toneladas de filete de merluza constituyeron el principal producto que expendieron ayer las 650 carnicerías pactadas con CONCI para la venta de pescado y marisco.

No obstante haber reducido la cantidad de marisco debido al temporal, el terminal Balmaceda pudo entregar 3.100 unidades de locos, 590 cajones de almejas, 579 cajones de choritos y 105 cajones de cholgas. Hubo, además, venta de congrio. De este pescado se vendieron más de una tonelada de congrio dorado y más de 2 toneladas de congrio negro.

Con el fin de planificar el abastecimiento de marisco y asegurar a la población su venta en aquellos días en que no habrá carne de vacuno, se están realizando diversas reuniones. Expertos de ECA, CONCI y otros organismos a cargo de la campaña se encuentran preocupados de solucionar a la brevedad cualquier contingencia al respecto.

Cinco Ferias Culturales se realizarán en Barrios y Poblaciones de Santiago

Por primera vez todos los pobladores se incorporan a las manifestaciones del arte.-- Se enseñará a los niños a manejar la greda, el lápiz y el pincel.— Escritores darán charlas y se proyectarán películas

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, envió un oficio a la Corporación Municipal solicitando la autorización de un gasto de Eº 20.000, para realizar jornadas culturales en los cinco sectores en que se encuentra dividida la comuna de Santiago.

La primera jornada se realizará durante los días 6, 7 y 8 de agosto próximo en el sector que tiene como eje la Plaza Yungay (ubicada dentro del sector 2).

La segunda entre los días 20, 21 y 22 de agosto en el sector Estación Central (ubicada dentro del sector 1). La tercera entre los días 3 y 5 de septiembre en el sector Hipódromo Chile (ubicada dentro del sector 3). La cuarta entre los días 24 y 26 de septiembre, en el sector Plaza Almagro (ubicada dentro del sector 4), y la quinta jornada los días 8, 9 y 10 de octubre en el sector Matadero (ubicada dentro del sector número 5).

En cada jornada participará el Orfeón Municipal, conjuntos folklóricos y coros, se inaugurarán exposiciones, organizarán concursos de dibujos infantiles, se montará un teatro infantil, proyectarán películas de arte y efectuarán conjuntos locales.

El costo de cada programa se ha estimado en cuatro mil escudos, a objeto de cubrir gastos de acondicionamiento de materiales, transportes, pago de obreros, propaganda, materiales y avisos diarios.

CULTURA PARA TODOS

La realización de las cinco jornadas o ferias culturales fue propuesta al Alcalde Manuel Fernández por la Comisión de Desarrollo Cultural.

Fue propósito de esta Alcaldía —dice Manuel Fernández en su oficio a la Corporación Municipal—, designar una Comisión para elevar el nivel de nuestro pueblo, incorporándolo a las fuentes mismas del espíritu, promoviendo a las pequeñas y grandes comunidades hacia una participación activa con quienes impulsar el desarrollo cultural. Para esto se ha promovido a las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Clubes Deportivos, Sindicatos y Grupos Artísticos locales.

"La música, el teatro, la literatura, las artes plásticas y artesanales, en fin todo aquello que es el fruto del espíritu creativo del hombre tratará de ser representado con dinamismo y sano propósito de enseñanza.

"Los escritores pronunciarán charlas y venderán libros, diapositivas, películas cinematográficas y discusiones públicas introducirán al mundo maravilloso de la pintura, la escultura y la pequeña plástica. Los niños recibirán lecciones elementales para manejar la greda, el lápiz, el pincel. Los coros organizados no solamente cantarán sino también promoverán la creación de coros.

"Paralelamente se desarrollarán reuniones con los vecinos tendientes a orientar y vitalizar las organizaciones culturales cuando no las haya. Se crearán grupos de teatro, coros, cultores del folklore, bibliotecas, populares, academias literarias, locales para exposiciones".

Para poder materializar todos estos propósitos se realizarán las jornadas culturales, con el esfuerzo coordinado de la población.

DESIGNAN MIEMBROS

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, firmó un decreto que establece que actuará como miembro de la Comisión de Desarrollo Cultural de Santiago, el jefe de la sección Teatro Municipal, Enrique Echavarría Schoulze.

Agrega que en calidad de subrogante actuará el Director General de Bibliotecas, Guillermo Feliú Cruz.

UNA MENTIRA MAS DEL DIARIO "EL SIGLO"

EL DIARIO comunista "El Siglo" en su edición de ayer, continuó su campaña de hostigamiento contra los planes de reivindicaciones populares que está llevando a cabo el Gobierno de Frei. Ahora, fue blanco de esta antipatriótica actitud, la Corporación de la Vivienda. En su primera página de ayer, publica una fotografía de un grupo de familias que intentó apoderarse de un sector de la Población Dávila. Textualmente expresa: "en la Población Dávila, 25 familias, en su justo derecho, el sábado por la noche ocuparon 28 casas de la CORVI q[ue estaban deso]cupadas desde 1958". **Los directivos y personal d[el diario comu]nista saben perfectamente que esas viviendas n[o son] de la CORVI, sino de la firma Walker y Méndez[, y tergiversan] los hechos con increíble desenvoltura. En el grab[ado, un grupo] de las familias de cuya actual situación "El Si[glo" pretende] culpar, sabiendo que no es efectivo, a un orga[nismo del Go]bierno Popular de Frei, como es la CO[RVI].**

Extremistas desataron la viole[ncia] anoche en todo el sector del Pue[rto]

En graves incidentes resultaron heridos dos altos jefes de Carabineros

VALPARAISO (Por Sarita Vial).— Un clima tenso reinaba anoche en todo el sector del puerto, derivado del conflicto laboral portuario. Los incidentes más violentos se registraron alrededor de las 20 horas cuando chocaron con inusitada violencia fuerzas de orden con elementos extremistas. Cuatro carabineros resultaron heridos. Habían anoche 19 detenidos por desórdenes. Entre los carabineros lesionados estaban el Prefecto Jefe de Valparaíso, coronel Roberto Herrera Herrera y el jefe de las Fuer[zas de Choque] de Santiago, teniente coronel César Mend[oza].

Los incidentes que se iniciaron a las 12.50 [en el] sector de Plaza Sotomayor —transformado en [un] verdadero campo de batalla— mantenían alerta [a la] dotación policial. Cuando fue herido el jefe [Ro]berto Herrera tomó el mando el jefe de la zona [de la Prefec]ción Central de Carabineros, general Antonio [Ca]rrasco.

Centenares de personas, ajenas a los sucesos, que viajaban en los vehículos de locomoción colectiva o se encohtraban en ese sector pagaron las consecuencias al sufrir los efectos del agua o las bombas lacrimógenas. Otro tanto ocurrió en la Población Márquez en el cerro Santo Domingo donde se habían parapetado algunos obreros portuarios y manifestantes. Las improvisadas trincheras fueron bombardeadas con elementos químicos y el gas se esparció por toda la zona entrando en las casas de personas ajenas a los disturbios.

Los incidentes más serios se iniciaron al término de una reunión efectuada anoche en el Teatro Lux cuando un grupo de obreros portuarios, acompañados de sus mujeres, sus niños y de grupos de estudiantes secundarios intentaron efectuar un desfile hasta la Intendencia por calle Cochrane.

Los manifestante empezaron a interrumpir el tránsito de la locomoción colec[tiva, ata]lando tapas de [alcantarillas,] carretones, esco[mbros y po]niéndose ellos [mismos como] barreras humana[s].

Carabineros ac[tuó con ener]gía disparando [bombas la]crimógenas, utili[zando ca]rros lanza agua [y bas]tones.

ULTIMO "REGRESO" DEL CLOWN



FALLECIO recientemente en Lima, Perú, el artista circense conocido como "el clown más elegante de Chile", apodo que correspondía, fuera de las tablas, al artista chileno Fernando Gil Castro. Su gracia espontánea y la multiplicidad de personajes que creó, lo transformaron en uno de los clowns más populares de Chile y del extranjero, donde realizó innumerables jiras artísticas. Ayer, a las 15.30 horas, llegaron los restos de este renombrado payaso al aeropuerto de Los Cerrillos [en Ae]rolíneas Peruanas, donde fueron recibidos, con gran [emoción,] por representantes del Sindicato Profesional de [Empresarios de] Circo, que preside Abraham Lillo (Tony Caluga). En [el graba]do, se aprecia el numeroso séquito de familiares y [amigos que] recibieron los restos del clown, mientras una banda acompaña su "retorno" a la patria.

...osición dividida asegura nuevo ...ríodo presidencial a De Gaulle

...rechazaron cualquiera alianza para el Movimiento Republicano Popular, lo que deja a los opositores, sin fuerzas para enfrentarlo en diciembre próximo

... (UPI).— (Por Joseph W. Grigg).— Los ...ceses aparentemente han servido en bande... segundo período de Gobierno al Presidente ...aulle.

...aulle se presenta a la reelección en diciembre, ...esperan, no tendrá ya un rival que puede ...con alguna probabilidad de triunfo.

...táctica de primera magnitud la ganó De ...el Partido Socialista de Francia se pronun... mayoría contra cualquier alianza con ...dora Republicano Popular (MRP), una organiza... de inspiración católica, para presentar un ... en las elecciones de diciembre.

...adores políticos interpretan lo acontecido ...anticipada para De Gaulle, ya que si ... a la reelección sólo enfrentaría una ...brada, con cuatro o cinco candidatos ... para presentarle batalla.

...", cuyo corresponsal en París goza de prestigio en sus vaticinios políticos, dice en un comentario que la actitud de los socialistas "es una valla para impedir que la oposición establezca cualquiera forma de federación política, y eso durará bastante tiempo."

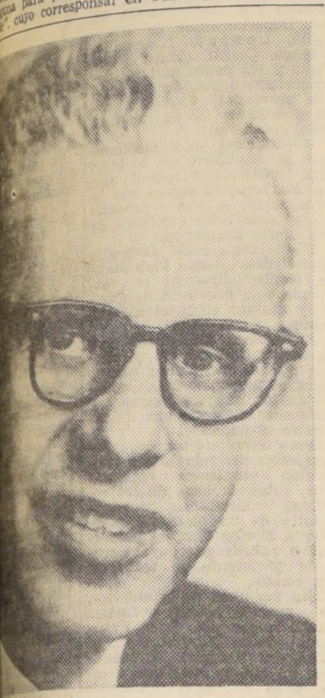
Todo parece indicar que De Gaulle no tendrá apremio para vencer a la dividida oposición que le harán un candidato comunista, un socialista, uno de centro, y dos con cierta tendencia derechista.

Voceros degaullistas confirmaron hoy estos pronósticos, diciendo que "la oposición hecha jirones hará que De Gaulle triunfe sin hacer esfuerzo alguno".

Los únicos dos candidatos que ya están oficialmente proclamados para enfrentar a De Gaulle son el abogado de extrema derecha Jean-Louis Tixier-Vignancour, y el casi desconocido senador Pierre Marcilhacy, quien se califica como "liberal", diciendo que vencerá a De Gaulle "porque soy más alto que el general".

Los comunistas, que habían estado buscando alianza con los socialistas, encontraron en éstos un cerrado rechazo, y proclamarán un candidato de sus filas en unas cuantas semanas más.

Los socialistas no han tenido candidato presidencial desde que Gastón Defferre, Alcalde de Marsella, se retiró de la contienda en junio último, después de fracasar en sus gestiones preliminares para encontrar apoyo entre los partidos de centro y en el MRP. Los socialistas podrían presentar un hombre de sus filas para reemplazarlo; pero sin ninguna probabilidad de éxito.



...GOLDBERG, Juez del Tribunal Supremo de ...idos y ex-Secretario del Trabajo del Ga... Presidente Kennedy, quien ha sido designado ... Johnson como Representante norteame... Naciones Unidas, en reemplazo de Adlai ...Stevenson, recientemente fallecido.

EX PRESIDENTE DE NACIONALISTAS, SE PASO A CHINA ROJA

TOKIO, 20 (UPI).— La Agencia de Noticias Nueva China, de Pekín, anunció hoy en mensaje captado en esta capital, que un ex Presidente Interino de China Nacionalista ha llegado a Pekín para unirse a los comunistas.

La Agencia Central de Noticias (ACN) de China Nacionalista había informado hace cuatro días en Taipe que Li Tsung Jen, de 74 años de edad, llegaría hoy a China continental comunista.

Li fue Vicepresidente del Gobierno Nacionalista en 1948, y por algún tiempo actuó como Presidente Interino cuando Chiang Kai Shek perdió temporalmente popularidad. Después de esa época vivió exilado en los Estados Unidos.

La radio comunista dijo que el Primer Ministro de China Roja, Chou En-Lai; el Canciller Chen Yi, y otros funcionarios, dieron la bienvenida a Li y a su esposa cuando llegaron hoy a Pekín.

Arthur Goldberg fue designado Embajador de EE. UU. en la NU

WASHINGTON, 20 (UPI) — (Por Merriman Smith).— El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, eligió hoy al Magistrado de la Corte Suprema Arthur Goldberg, como sucesor del extinto Adlai E. Stevenson, en el cargo de Embajador ante las Naciones Unidas (NU).

En la ceremonia efectuada en la Casa Blanca estaban presentes Dean Rusk, Secretario de Estado; el Subsecretario de Estado, George Ball, y el Asesor del Presidente, McGeorge Bundy. Todos ellos habían sido considerados también como candidatos a la designación recaída en Goldberg.

Asistieron también a la ceremonia, la esposa de Goldberg y su hijo de 24 años, que estudia leyes en Harvard.

Al anunciar el nombramiento, Johnson dijo que Goldberg "encarna la historia de nuestra sociedad libre y franca, como el cumplimiento de la oportunidad que deseamos compartir con toda la humanidad."

El Magistrado, fue Secretario de Trabajo en el Gabinete del extinto Presidente John F. Kennedy, se desempeñó como Asesor Jurídico de la Central Obrera Norteamericana, y fue el primer juez nombrado por el desaparecido Presidente para integrar la Corte Suprema.

En la ceremonia cumplida hoy, Goldberg afirmó que en sus nuevas funciones trabajará incansablemente por la causa de la paz.

El nombramiento además, deja libre a Johnson para hacer por primera vez una designación en la Corte Suprema. No se ha hecho ninguna indicación sobre cuál puede ser la persona que suceda a Goldberg en su cargo judicial.

El Primer Mandatario subrayó hoy la experiencia internacional de Goldberg, acumulada a través de numerosos viajes por el exterior, tanto como alto asesor de organismos gremiales como miembro del gabinete, y señaló que el nuevo Embajador siempre tendrá "acceso inmediato y directo al Presidente de los Estados Unidos y al Secretario de Estado contando con la confianza plena y respetuosa de ambos".

"Desde su nuevo cargo —dijo Johnson— Goldberg hablará no sólo en nombre del Gobierno, sino en el de una nación firme, seria y responsablemente comprometida a dar fuerza y a llevar al éxito a las Naciones Unidas en sus tareas en pro de la paz en todo el mundo".

Dirigentes de la Cámara de Representantes y del Senado, que deben confirmar el nombramiento, elogiaron la designación presidencial, revelando que el Presidente los había consultado antes de hacerla pública.

...ILESOS A 17 MINEROS ...EN MOERS, ALEMANIA

...), 20 (UPI) — Diecisiete mineros que ... una mina de carbón y fueron saca... cinco horas bajo tierra.

... la mina Rheine Pleussen dijeron que ... atrampados tras una muralla de diez ... piedras, en un túnel situado unos 400 ... superficie.

... ocurrió a las seis de la mañana, y los ... extraídos a las once.

... bien. No corrieron peligro alguno una vez ... estaban", declaró un funcionario.

...NA REEQUIPA SUS FF. AA. ...E AYUDA DE LOS EE. UU.

...AIRES, 20 (UPI).— Las Fuerzas Armadas ...birán equipos militares de Estados Unidos, ... con el acuerdo de ayuda vigente entre am... se informó en círculos castrenses de esta ... de las negociaciones con una misión es...americana.

...L AEREO

...formantes la ... recibirá 36 ... supersónicos ...plazarán a los ... Meteor; 16 ...-ID, destina... a los UH-BI, ..., y un avión ... turbohéli... ...zado por el ...transportes.

... NAVAL Y ...TAR

... ayuda para ... la entrega ..., un submarino y material de aviación naval a reacción para la lucha submarina.

El material para el reequipamiento del Ejército estaría constituido principalmente por repuestos, maquinarias para construir caminos, ambulancias y vehículos diversos. También se incluirían cañones antitanques sin retroceso, equipos de ingeniería y mantenimiento. En las partidas destinadas al Ejército, parte de las cuales serán para Gendarmía, se agregarían aviones livianos para enlace, equipos de radio y centrales telefónicas.

...AN BUSQUEDA DEL CADAVER ...TIN BORMANN EN ALEMANIA

... (UPI).— La ...Berlín occidental ... a cavar, en un ... de los restos ... guerra nazi, ..., en un nuevo ... determinar si el ... el brazo de... Hitler, en

... halla cerca de ...toria Lehrter ...truida en los ... aliados du... Segunda Guerra

...E CAVAR

... cavar fue da... Procurador General del Estado de Hessse, Fritz Bauer. El año pasado Bauer anunció una recompensa de 100.000 marcos (25.000 dólares) por la captura del Secretario del Partido Nazi declarado en rebeldía y condenado a muerte por el Tribunal de Crímenes de Guerra aliado, en Nuremberg, en 1946. Las cicatrices en su rostro son, al parecer, las mejores señales de identificación del prófugo.

HABRIA MUERTO

La creencia generalizada, durante varios años, era de que Bormann murió luchando en las calles durante la caída de Berlín. Algunos antiguos nazis, afirman haberlo visto caer, el dos de mayo de 1945, mientras trataba de abrirse paso a través de las líneas soviéticas.

DECISION JUDICIAL

Pero el Procurador General, Bauer, uno de los dirigentes de la campaña en Alemania occidental para castigar a los criminales nazis, obtuvo una orden judicial para continuar la búsqueda, después que comenzaron a recibirse numerosas informaciones de que Bormann se hallaba vivo en el sur de Alemania, en Italia, en España y en Sudamérica.

Esta es la segunda vez que las autoridades buscan la tumba de Bormann. El año pasado, también a petición de Bauer, la policía alemana del Este cavó cerca del puente de Weidendammer, en un punto donde, según algunas versiones, se le vio caer muerto, pero la policía informó después que no había hallado nada.

...STA RUSO ...A MUNDIAL ...EN MOSCU

... (UPI).— Se ... la muerte de uno ...importantes econo... Anushavan ... a la edad de 61

... nota necrológica ... Pravda, el diario ... Comunista, dice ..., Director del ...ético de Econo... y Relaciones In... falleció el do...

... dice que el tra...manyan "se dis... su adhesión al le... su implacabilidad ...ología burguesa y ... deformaciones ...leninistas."

Cámara de Diputados

SESION 19ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 14 DE JULIO DE 1965

(De 16.15 a 1.06 hora del jueves 15)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA Y PAPIC

SECRETARIO, EL SEÑOR CAÑAS IBAÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE

(Versión Oficial)

(Continuación)

17.—INCUMPLIMIENTO DE LAS LEYES SOCIALES EN LA HACIENDA "LOS QUILLAYES", COMUNA SAN PEDRO, PROVINCIA DE SANTIAGO. PETICION DE OFICIO.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Le restan nueve minutos al Comité Comunista.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, el domingo pasado visité la hacienda "Los Quillayes", de la comuna de San Pedro de Melipilla. Conversé con los obreros que en ella trabajan y pude informarme de que existen ahí una serie de irregularidades.

En primer lugar, trabajan ciento veinte obreros, de los cuales sólo sesenta tienen libreta de seguro. No ha sido posible lograr que los inspectores del Servicio de Seguro Social comprueben este incumplimiento de las leyes previsionales por parte del administrador y del hacendado. Los referidos funcionarios se limitan a conversar con el administrador. Pero éste opera con dos planillas: en una figuran los sesenta obreros con libreta y en la otra, los demás trabajadores que carecen de ella. Los inspectores se conforman con los antecedentes que les presenta el administrador. Evidentemente, éste los atiende siempre muy generosamente y los agasaja con almuerzos y regalos una vez que han cumplido su misión, lo que habla muy mal de la honorabilidad de estos funcionarios.

Pido que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, a fin de que ordene una investigación acerca del comportamiento de los inspectores encargados de fiscalizar el cumplimiento de las leyes previsionales en esa hacienda, y sobre la presencia en ella de obreros sin libreta de seguro.

Voy a agregar otro antecedente. El administrador opera con un sistema de multas. Por cualquier causa las aplica a los obreros. Hay casos en que, por ejemplo, un obrero ha pasado por una puerta que estaba abierta. De atrás ha venido el administrador, quien le ha llamado la atención porque no ha cerrado la puerta. El obrero le ha dado explicaciones en el sentido de que la había encontrado abierta y que no sabía la razón por qué no estaba cerrada. Por ese solo hecho, el administrador le ha aplicado una multa. Además, en los días de lluvia hace trabajar a los obreros en faenas que él mismo impone. Por ejemplo, ordena a un trabajador limpiar un saco de porotos. Pero, si sólo alcanza a limpiar la cuarta parte del saco, le paga la cuarta parte del día. En general, las medidas del administrador son de una tremenda arbitrariedad.

Habría que agregar que el administrador trata a los obreros en forma insolente y grosera, empleando un lenguaje ajeno a nuestros tiempos, sobre todo, porque esto sucede en un lugar tan cercano a la ciudad de Santiago, y porque se trata de personas que se precian de cultas. La conducta del administrador es algo ya insoportable. Lamentablemente, no hay disposiciones que puedan medir o controlar el lenguaje de los administradores, fuera, evidentemente, de la "ley" que puedan aplicar los propios afectados.

Pero, no sólo cabe señalar la conducta que observa el administrador respecto de los inquilinos, sino, también, la manera de burlar sus derechos. Para los efectos de determinar las regalías, ha puesto en práctica un curioso sistema. La hacienda está destinada a la crianza de ovejas en un número muy alto. De lo que ahí se produce y en relación al trabajo de cada inquilino, se conceden como regalías determinados porcentajes, que son del orden del 60, 75, 85 ó 90%. Con el objeto de fijar estas regalías, efectúa un sorteo para entregar, según él, esos porcentajes; pero, cuando los obreros meten la mano en el sombrero donde ha colocado los papeles en que están escritos los diferentes porcentajes, siempre sacan el más bajo, el del 60%. Los obreros creen que nunca pone los papeles que indican los otros más altos, porque una vez que el obrero saca el que corresponde al 60%, él se manda a cambiar; no muestra los otros papeles que han quedado en el sombrero.

Por estas razones, pido se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo, con el objeto de que se sirva disponer que se practique una minuciosa inspección en ese fundo, a fin de determinar la forma en que se llevan las libretas de imposiciones del Servicio de Seguro Social correspondientes a los obreros, para comprobar la conducta que observa el administrador respecto de ese personal y también lo relativo al sistema de sorteo que ha puesto en práctica, con el objeto de fijar las regalías.

Señor Presidente, en los breves minutos que le quedan a nuestro Comité, quiero referirme a lo que ocurre en la Hacienda Culiprán, de la comuna de Melipilla. En esta Hacienda los obreros realizaron un movimiento huelguístico hace algún tiempo, debido a que este año se suprimieron las regalías de que habían gozado durante 1964. En la solución de este conflicto participó el Honorable colega señor Andrés Aywin y hubo un avenimiento entre las partes; pero en el último pago el administrador no respetó las cláusulas que se habían convenido entre el patrón y los obreros.

Frente a esta situación, la mayor parte de los obreros desearon pedir la intervención de la Corporación de la Reforma Agraria con el objeto que se les entregue a ellos ese predio. No se trata de crear un problema de carácter social. El dueño de esa Hacienda lo es de otros predios ubicados en esa comuna.

Por otra parte, el trato del administrador da al personal es muy similar al que reciben los obreros de la Hacienda Los Quillayes, de la comuna de San Pedro, a que me referí hace un instante.

También los obreros han reclamado y esto se lo hicieron presente al Honorable señor Andrés Aylwin, por la calidad del pan. El domingo en la noche me reuní con ellos y me pidieron en forma especial que trajera a la Honorable Cámara este pan que ahora muestro a los Honorables colegas para que puedan apreciar su pésima calidad.

Es un pan comido por ratones; hecho con harina que, según me dijeron los obreros, tuvo que ser pasada por cedazo. En el cedazo quedaron los gusanos y los gorgojos que tenía la harina.

No sé si sería posible, para conocer estas cosas que suceden en el campo, la Honorable Cámara acordara instalar en la Sala de lectura de la Cámara, por ejemplo, una vitrina donde se exhibieran estos alimentos que se dan a los obreros campesinos, así como algunas prendas de vestir, por ejemplo, las ojotas que usan como calzado, etcétera; además de fotografías de los ranchos donde viven.

Solicito, señor Presidente, que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social con el objeto de que se practique una inspección en la Hacienda Culiprán, y al señor Ministro de Salud Pública, remitiéndole también el pan que tengo en mis manos, para que el Servicio Nacional de Salud examine su calidad. Desde luego pongo a disposición de la Mesa los dos panes que tengo aquí.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Acevedo, ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría...

El señor PALESTRO.— En nombre de la Cámara.

El señor AYLWIN.— Y en mi nombre.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se enviarán, en nombre de la Corporación, a los señores Ministros del Trabajo y Previsión Social y de Salud Pública, los oficios solicitados por el Honorable señor Acevedo.

—Acordado.

Respecto de la petición del señor Diputado, en orden a instalar una vitrina en una sala de la Cámara con el objeto que ha indicado, Su Señoría puede formularla oportunamente en la Comisión de Policía Interior y Reglamento.

18.—ACTUACION POLICIAL EN EL CONFLICTO PORTUARIO DE VALPARAISO. DENUNCIA SOBRE ATROPELLO AL FUERO PARLAMENTARIO. OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor OLIVARES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor OLIVARES.— Señor Presidente, hace algunos minutos recibí un llamado telefónico desde Valparaíso, de nuestro Honorable colega señor Guajardo, quien me expresó que en el día de hoy se produjeron nuevamente incidentes entre los obreros portuarios en huelga y las fuerzas de Carabineros, los que arreciaron en la tarde. Como consecuencia de estos incidentes, nueve trabajadores fueron detenidos por la fuerza policial y muchos otros fueron "apaleados".

El Honorable señor Guajardo, junto con el Honorable señor Guastavino y el Senador señor Víctor Contreras, que se encuentran en el puerto, me han encargado que denuncie en la Honorable Cámara, el hecho que Carabineros de civil estarían trabajando en las obras del puerto.

El señor PALESTRO.— Eso es muy grave.

El señor OLIVARES.— En el día de hoy ocurrieron varios incidentes. Los trabajadores golpearon a un individuo porque consideraron que era un "kdumiro", pero después comprobaron, con sorpresa, que se trataba de un carabinero de civil.

El señor PALESTRO.— ¡Cómo es posible que estén llevando carabineros...!

El señor OLIVARES.— Estimamos que reviste gravedad que las fuerzas de carabineros estén interviniendo en esta forma en el movimiento huelguístico de los obreros portuarios.

Los parlamentarios Socialistas pedimos al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar oficio al señor Ministro del Interior, con el objeto de que adopte las medidas del caso a fin de dar a los parlamentarios que están en el puerto de Valparaíso, las garantías suficientes. No es la primera vez que el fuero parlamentario ha sido "pisoteado" por la fuerza de carabineros.

Pedimos, además, que en el mismo oficio, se solicite al señor Ministro del Interior que ordene una investigación a fin de verificar la participación de carabineros, en este conflicto, porque consideramos sumamente grave el hecho que la fuerza policial esté tratando de "romper" este movimiento, y más aún lo sería si fuera efectivo que carabineros de civil están trabajando en labores que habitualmente desempeñan los obreros.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, a fin de enviar al señor Ministro del Interior, en nombre de la Corporación el oficio solicitado por el Honorable señor Olivares...

El señor PALESTRO.— Y con la urgencia que el caso requiere.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ...y con la urgencia debida.

Acordado.

Respecto de la denuncia del Honorable Diputado sobre posible atropello al fuero parlamentario, la Mesa tomará las medidas pertinentes para los efectos de resguardar su inviolabilidad.

19.—CONSTRUCCION DE PASOS SOBRE NIVEL EN LAS COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA, PROVINCIA DE SANTIAGO.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo del Comité Socialista.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, quiero referirme a un problema que, además de arrastrarse desde hace varios años, ha provocado justificada inquietud en la comuna de San Miguel y que dice relación con el trazado de la Carretera Panamericana.

La verdad es que dicha vía divide en dos sectores a las comunas de San Miguel y La Cisterna, lo que ha provocado una serie de dificultades al vecindario hasta el extremo de que en esas comunas se ha pensado en una huelga de contribuyentes con el objeto de obligar al Gobierno, o por lo menos llamar su atención, hacia la conveniencia de dar una solución definitiva a este problema.

El 15 de diciembre de 1964 se publicó en el Diario Oficial la ley Nº 15.937, que obligó al Ministerio de Obras Públicas a construir dos pasos a nivel más en la Carretera Panamericana, frente a la avenida La Marina de la Comuna de San Miguel. Esto no lo comprendemos. Se aducen para su realización consideraciones de orden técnico. Pero no entendemos cómo se puede "cortar" a una comuna sólo en dos sectores. ¿Acaso no se comprende que se exponen, además, las preciosas vidas de muchos miles de niños que deben atravesar en diversos lugares y en uno u otro sentido, dicha carretera, en la cual ya se han producido muchos accidentes, atropellos, y muertes, justamente por el trazado de esa vía caminera, ya que pasa por una de las comunas más densamente pobladas de Santiago y de Chile, como es la de San Miguel?

Los técnicos de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas sólo han estimado conveniente construir un paso a nivel en el extremo de esta comuna, o mejor dicho, en el límite de esta comuna con la de La Cisterna. La seguridad de los habitantes en el resto ha quedado a merced de la buena voluntad de los choferes que transitan con sus vehículos por dicha carretera a altas velocidades, por más que los vecinos y autoridades municipales se han preocupado de hacer presente, tanto a este Gobierno como al anterior, la inconveniencia de mantener la actual situación.

En días pasados, el que habla y señor Alcalde de San Miguel, don Oscar Quezada, conversamos con el señor Ministro de Obras Públicas, y le manifestamos que cómo era posible que por tozudez, porque no se puede calificar de otra manera el criterio de un ingeniero de la Dirección de Vialidad, el señor Igualt, se mantuviera, como digo, una situación totalmente inaceptable para los intereses de la comuna y la vida misma de sus habitantes.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado la hora destinada a votar los proyectos de acuerdo.

Advierto a Su Señoría que le quedan ocho minutos.

20.—CAMBIO EN UNA COMISION.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se va a dar cuenta de un cambio de miembro en una Comisión.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— En la Comisión de Economía y Comercio, se ha propuesto el reemplazo del señor Jerez por el señor Iglesias.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará el reemplazo propuesto.

Acordado.

21.—CONSTRUCCION DE PASOS SOBRE NIVEL EN LA CARRETERA PANAMERICANA, EN LAS COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA, PROVINCIA DE SANTIAGO. OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Palestro.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, como decía el señor Ministro de Obras Públicas se manifestó interesado en verificar personalmente las quejas que le expresamos en nombre del vecindario de las dos comunas. La verdad es que no las conocía o, por lo menos, no estaba interiorizado en ellas. Nos dijo que iba a conversar sobre este problema con el Director de Vialidad y, al mismo tiempo, nos ofreció hacer una visita al terreno, a la misma carretera panamericana, para imponerse de las justas reclamaciones de todos los vecinos.

Tengo confianza en que el señor Ministro verificará personalmente las denuncias y las quejas del vecindario y las compartirá plenamente.

Este problema lo ha provocado solamente la tozudez, la falta total de criterio y de tino para encarar una obra tan importante como la carretera panamericana sur, que atraviesa una de las comunas más densamente pobladas de Chile. Unicamente a un funcionario impermeable a las peticiones y a las críticas manifestadas en múltiples ocasiones, se le puede ocurrir mantener ese estado de cosas. Si, en el caso de una emergencia, atravesaran la carretera bombas, ambulancias o cualquier otro vehículo, existiría el peligro de una catástrofe, de un choque o accidente que podría costar muchas vidas, como, desgraciadamente, sucede muy a menudo en nuestro país. No es posible que, sólo por la tozudez de un funcionario, se ponga en peligro la vida de miles de personas en las comunas de San Miguel y La Cisterna.

Solicito que, en nombre de la Cámara, se dirija un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para pedirle que estudie personalmente este problema y concurra a ese sector de la carretera panamericana, con los funcionarios que estime conveniente llevar, a fin de comprobar las quejas del vecindario, que son totalmente justas. Al mismo tiempo, deseo que se le solicite que el Gobierno dé cumplimiento a la Ley Nº 15.937, la cual lo obliga a construir en la carretera panamericana sur dos pasos sobre nivel —en realidad, faltan muchos más— que son necesarios para evitar los accidentes que ya se están produciendo en ella, a causa de la forma en que ha sido concebida por algunos técnicos.

Pido que se envíe este oficio con la urgencia que el caso requiere, en primer lugar, para que se cumpla con la ley y, en segundo término, para que, en la forma más rápida posible posible, se estudie la solución inmediata de este problema, que afecta a dos grandes comunas de Santiago.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar en nombre de la Cámara al señor Ministro de Obras Públicas, el oficio a que se ha referido el Honorable señor Palestro.

Acordado.

22.—INUNDACION DE ALGUNAS POBLACIONES EN LA COMUNA DE BARRANCAS, PROVINCIA DE SANTIAGO.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

La señora ALLENDE.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora ALLENDE.— Señor Presidente, en la comuna de Barrancas, existe un canal, llamado "Lo Zapata", que la atraviesa a tajo abierto e inunda las poblaciones cercanas durante el invierno y aún en el verano.

En estos momentos, hemos recibido la queja desesperada de un grupo de familias que vive en la granja "Los Maitenes".

Se trata de que el agua ha llegado a las casas de treinta y tres familias. Ocho de ellas están en tal grado de desesperación, que he ido a la Intendencia a solicitar que se les ayude en alguna forma. De esto hace ya tres días. Hoy he llamado nuevamente a la Intendencia y se me ha dicho que, efectivamente, en las casas de estas ocho familias, el agua ha alcanzado una altura de veinte centímetros, por lo menos, pero que aún no se ha podido dar ninguna solución a este problema. Yo no puedo comprender la indiferencia de las autoridades ante la desgracia de toda esta gente.

No sólo existe el problema de las inundaciones. Durante todo el año, este canal pone en peligro la vida de los niños. Muchos se han ahogado en él. La gente sufre y pide a las autoridades que tomen alguna medida, pero pasan los años y todo sigue en las mismas condiciones.

Por eso, pido que se dirija un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que nos informe sobre qué medidas se han tomado, qué estudios se han hecho y qué trabajos se han iniciado en este caso; y, si nada de esto se ha realizado todavía, nos diga cuándo se ejecutarán las obras, cuánto tiempo demorarán y por qué razón la gente sigue con este martirio, sin que las autoridades le den una solución a su problema. En todo caso, deseo que se le solicite que los trabajos se inicien a la brevedad posible.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor PALESTRO.— En nombre de la Cámara, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Si le parece a la Sala, se enviará el oficio, en nombre de la Cámara, al señor Ministro de Obras Públicas.

Acordado.

23.—CONFLICTO PORTUARIO EN VALPARAISO. ACTUACION DEL CUERPO DE CARABINEROS.

El señor PALESTRO.— ¿Cuánto tiempo resta al Comité Socialista, señor Presidente?

El señor ISLA (Vicepresidente).— Dos minutos, Honorable Diputado.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, deseo reiterar la protesta de la Brigada Parlamentaria Socialista por los acontecimientos acaecidos en Valparaíso con motivo del conflicto portuario.

Estos hechos vienen a ratificar una declaración hecha a la prensa por el señor Subsecretario de Transportes, quien manifestó que daba por finalizadas las conversaciones y, al mismo tiempo, amenazó con que el Gobierno tomaría las medidas del caso, a fin de normalizar las actividades del puerto de Valparaíso. Ahora se han confirmado las amenazas del señor Saldivia. Para mí —y, según creo, para toda la Cámara—, es extremadamente grave que se esté empleando a los carabineros de "krumiros", como aquí se ha denunciado. Con esto se expone al desprestigio al cuerpo policial, que debiera contar con el respeto e inclusо con el afecto y el cariño de la clase trabajadora.

En estas condiciones, el propio Gobierno está poniendo en tela de juicio a uno de sus pilares de mayor fuerza, como es el Cuerpo de Carabineros. Como digo, si esta denuncia es efectiva, encuentro sumamente grave que se esté haciendo trabajar vestidos de civil a elementos de la fuerza policial, con el propósito de quebrar el movimiento de los obreros portuarios, que defienden sus legítimos derechos. Reiteramos nuestra protesta contra la manera en que el Gobierno está encarando este problema.

Nada más.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, ¿no ha llegado el proyecto de reconstrucción?

El señor ISLA (Vicepresidente).— No ha llegado todavía, señor Diputado.

El señor SILVA ULLOA.— ¿No ha sido despachado por el Senado?

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa no lo sabe.

El señor SILVA ULLOA.— ¿No se podría averiguar si ya ha sido despachado?

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa tratará de informarse sobre eso.

24.—INTEGRACION ECONOMICA DE LAS PROVINCIAS QUE FORMAN LA CUENCA DEL RIO MAULE.— INSERCION DE DOCUMENTO.

El señor ISLA (Vicepresidente).— En conformidad con un acuerdo adoptado por la Honorable Cámara, en esta oportunidad, corresponde hacer efectivos los turnos de la Hora de Incidentes de la sesión de ayer. El primer turno corresponde al Comité del Partido Demócrata Cristiano.

El señor ZORRILLA.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZORRILLA.— Señor Presidente, ya se han hecho públicas las reuniones celebradas recientemente, en el puerto de Constitución, para promover el progreso de las cuatro provincias que forman la cuenca del Maule: las de Curicó, Talca, Maule y Linares.

En el puerto de Constitución, se reunieron los Intendentes, Gobernadores, jefes de servicios de la zona y técnicos en planificación, conjuntamente con la mayoría de los parlamentarios que la representan y caracterizados vecinos de ella, para tratar de concertar un entendimiento zonal y abordar, en conjunto y en un esfuerzo mancomunado, el desarrollo de la cuenca del Maule.

El resultado de la reunión ha sido positivo y satisfactorio, por cuanto, sin renunciar a sus legítimos derechos, los representantes de las cuatro provincias encontraron la manera de ponerse de acuerdo e integrarse en forma geográfica para planificar conjuntamente su desarrollo.

El "Acta de Constitución" sella esa unión regional y señala los propósitos que movieron a estas cuatro provincias a buscar el camino de su progreso, por medio de la integración regional.

Hace ya tiempo que los intentos de desarrollo local están demostrando su ineficacia y que sólo sirven para perpetuar la primacía de los intereses lugareños sobre los regionales.

A medida que se han ido desarrollando, las comunicaciones terrestres y las telecomunicaciones han permitido intercomunicar entre sí a los pueblos, villorrios, comunas, ciudades y provincias, y poner en circulación sus riquezas e ideas.

Hasta ayer, habíamos ido creciendo bajo el impulso local y la improvisación. Hoy debemos hacerlo desde otro enfoque y con otros recursos. La necesidad de planificar el desarrollo se ha convertido en una estricta necesidad geográfica y orgánica, que supone la existencia en Chile de unidades geográficas determinadas y símiles, representativas de un todo geográfico.

Pues bien, entre los paralelos 35,10º y 36,20º de latitud sur, con una superficie de 22.000 km2, una climatología similar, una precipitación media de 1.000 mm. y una población de 550.000 habitantes, se halla la zona comprendida y delimitada por la hoya del río Maule.

Se trata de una unidad económica y geográfica completa, de un trozo representativo de nuestro país, de mar a cordillera, con puertos propios y caminos que la intercomunican. Es un verdadero todo geográfico, que se singulariza por aunar un grupo de provincias potencialmente muy ricas, pero que, en su aislamiento, no han sabido encontrar el progreso y vegetan en la pobreza y la inacción.

En efecto, 360.000 personas, esto es, el 75% de la población, vive en condiciones subhumanas. El 25% de la población urbana y el 35% de la rural carecen de atención médica, por existir sólo un médico por cada 4.450 habitantes, en circunstancias que el resto del país posee un médico por cada 1.660 habitantes. Los edificios escolares están en pésimo estado, como que el 57% de ellos se estima inadecuado. La falta de trabajo y de oportunidades ha producido la emigración "masiva" de las nuevas generaciones. A esto debe agregarse una bajísima tasa de inversiones, calculada en un 1,5 por ciento anual, la cual, deducidos los naturales castigos y depreciaciones de las inversiones existentes, conduce inexorablemente a la desinversión. No extrañemos, entonces, que nuestro bajísimo ingreso per cápita haya sido calculado en 1960 en Eº 173, en circunstancias que en el resto del país esa cifra se triplicaba.

El diagnóstico se hace evidente. Se debe aumentar el ingreso per cápita, mediante la utilización de los recursos naturales y humanos de la zona, elevar el incremento anual del producto y cuadruplicar, en 10 años, la producción de la zona.

Para ello, se necesitaba, en primer lugar, ponerse de acuerdo y, luego, planificar. Precisamente, el objeto de la reunión de Constitución, ha sido integrar la voluntad humana y los recursos naturales de la cuenca del Maule.

Pero no se trata de progresar por progresar en el statu quo socio-económico actual. Hay una imagen social que impulsa nuestros esfuerzos y nos lleva a provocar la redistribución de los ingresos para producir así el cambio de las estructuras económicas, el que, a su vez, habrá de impulsar la producción, el progreso y el bienestar, porque esto significa poner el mayor ingreso en manos de los sectores postergados.

Es esa imagen social la que hemos tenido en vista para concertar, en Constitución, el progreso de la cuenca del Maule con el acuerdo de no sacrificar a ninguna provincia y buscar en cada una de ellas los centros de crecimiento que permitan provocar, simultáneamente, su desarrollo.

El "Acta de Constitución" plantea la creación de un organismo de planificación regional de la cuenca, asesorado por los técnicos del "Plan Chile-California".

Algo se ha avanzado y explorado sobre la materia y el potencia fabuloso de la cuenca.

El plan remolachero contempla la creación de una nueva fábrica productora de azúcar en Curicó; 65.000 hectáreas de pinos hablan por la creación de una planta de celulosa en Constitución; la puesta en marcha de un fabuloso plan que comprenda el riego progresivo de 250.000 nuevas hectáreas y la seguridad de regadío para otras 300.000 hectáreas. La base del plan estriba en la terminación de las obras de regadío iniciadas en la provincia de Linares y en la ejecución del Plan de Regadío del Maule Norte y de la construcción de la sensacional represa de Colbún, la cual tiene como finalidad proporcionar riego y energía: 2.100 millones de kilovatios anuales en dos represas hidroeléctricas. Todo ello resume a grandes rasgos, las aspiraciones de progreso de la cuenca.

Sin duda, los proyectos de regadío han de constituir la espina dorsal del plan de desarrollo, sobre todo por su incidencia en la formulación de una vasta estructura de reforma agraria zonal. Naturalmente, el plan contempla otras facetas importantes e impostergables, como son la reforestación de la zona, el desarrollo pesquero, y otras más que lo complementan, como ser iniciativas de tipo forrajero, frutícola, vitivinícola, de comercialización, turismo e impulso industrial.

El desarrollo de la infraestructura se impone como una necesidad primordial. Caminos, puertos, viviendas, escuelas, hospitales y servicios públicos deberán ser realizados en la medida que se coordine la acción administrativa de las cuatro provincias.

La integración de la cuenca, no obedece, señor Presidente, a una imposición. Nace de las necesidades urgentes de una población inactiva y marginada que, al no encontrar el progreso en límite provincial, rompe a su marco para intercomunicar recursos y energías humanas y crear un poder de consumo mayor.

La cuenca del Maule, de esta manera, se habrá de convertir, en virtud de la voluntad de sus habitantes, en una realidad, una nueva unidad geográfica del país. Y si es verdad que los acuerdos de Constitución corresponden a una reunión de trabajo privado, promovida, en carácter de preparatoria, por los Intendentes de las provincias de Curicó, Talca, Maule y Linares, no es menos cierto que ellos interpretan legítimos y sentidos anhelos de su población.

Ahora bien, al materializarse esta iniciativa habrán de sumarse a ella, todos los sectores de la zona, porque el progreso y el desarrollo no tienen color político y pertenecen sin distinción de ideologías, al patrimonio de todos los chilenos. No hay distinción al respecto.

Porque nadie podría quedar descartado en esta tarea y nadie podría tampoco sustraerse a una iniciativa que dice relación con el progreso de la Cuenca del Maule, vale decir, de este pedazo de Chile, que necesita de la colaboración de todos los sectores públicos y privados que lo representan.

Señor Presidente, solicito que se incluya en la versión oficial de esta sesión el Acta de Constitución, que ratifica todos los acuerdos adoptados.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para insertar, en la versión oficial de la presente sesión, el Acta de Constitución a que se ha referido el Honorable señor Zorrilla.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ZORRILLA.— He terminado, señor Presidente.

—EL DOCUMENTO CUYA INSERCION SE ACORDO ES EL SIGUIENTE:

"DECLARACION DE CONSTITUCION"

Reunidos en Constitución los Intendentes de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule; los Gobernadores de los Departamentos de Mataquito, Lontué, Loncomilla, Chanco, Constitución y Curepto y los parlamentarios democratacristianos de las cuatro provincias, los días sábado 26 y domingo 27 de junio de 1965, acordaron:

1º—Solicitar del Gobierno que se establezca en la zona una "Oficina Regional" que, en colaboración activa con la comunidad, estudie y promueva el desarrollo armónico de las cuatro provincias;

2º—Solicitar del Gobierno que el denominado Plan Maule (Chile-California) se extienda a la provincia de Curicó y radique en la zona a sus equipos de trabajo;

3º—Luchar en común por la realización de los proyectos que se consideran básicos para el mejor aprovechamiento de los recursos humanos y naturales de cada una de las cuatro provincias;

Para estos efectos, los Intendentes designarán una "Comisión económica regional" que, sobre la base de los estudios existentes, proponga dentro de un plazo no superior a sesenta días, los proyectos o rubros por cuya ejecución preferente se trabajará en común.

Sin perjuicio de lo anterior, la reunión acordó presentar desde luego a S. E. el Presidente de la República y al Congreso Nacional la necesidad de que se reconozca a esta zona el papel preferente que legítimamente le corresponde en los planes nacionales de desarrollo agropecuario, para lo cual es indispensable que dentro de las posibilidades financieras del país, se dé prioridad a la zona en la terminación y puesta en operación de las obras de regadío, cuya ejecución está inconclusa y en la realización de la Reforma Agraria, como asimismo se instale una planta de celulosa en Constitución, se construya una planta de remolacha en Curicó, se promueva la forestación de la costa y se lleve a efecto en la zona una definida política de desarrollo de la viticultura, la fruticultura y la ganadería.

4º—Promover una campaña de opinión pública con el fin de despertar la conciencia de la población de las cuatro provincias, acerca de la necesidad y las posibilidades de la integración regional.

Para estos efectos, los Intendentes designarán una "Comisión política regional", de la que formarán parte personeros de los distintos sectores de la comunidad y en cuyo seno se invitará a participar a todos los parlamentarios de la zona, que tome a su cargo la realización de esta campaña para abrir camino a la idea de la integración y superar los obstáculos que se oponen a ella:

5º—Estudiar la mejor forma de coordinar la acción administrativa en las cuatro provincias, con el fin de que los servicios públicos funcionen en la zona con la máxima eficiencia.

Para estos efectos, los Intendentes designarán una "Comisión Administrativa Regional" que proponga las medidas concretas que convenga adoptar;

6º—Designar en adelante el llamado hasta ahora "Plan Chile-California", que comprenderá las cuatro provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule, con el nombre de "Plan de la cuenca del Maule" del Consejo Superior de Fomento Agropecuario con la asesoría del Estado de California; y

7º—Crear una comisión permanente que impulse la integración regional de las provincias de Curicó, Talca, Linares y Maule, formada por los Intendentes y Parlamentarios de estas provincias, la que deberá proponer las bases de un sistema de integración regional y de un organismo que estructure política, administrativa, social y económicamente el desarrollo de la zona.

CONSTITUCION, 27 de junio de 1965.

Fdos: HECTOR TARICCO, Intendente de Linares; BERNARDO MANDIOLA, Intendente de Talca; RICARDO MANZI, Intendente de Maule; ALBERTO LEON, Gobernador de Chanco; PATRICIO AYLWIN, Senador; GUILLERMO MATURANA, Intendente de Curicó; MARCOS MATURANA, Gobernador de Lontué; JORGE FONTANA, Gobernador de Loncomilla; MARINA QUEZADA, Gobernadora de Constitución; AUGUSTO MEIRELLES, Gobernador de Mataquito; FUAR RAFIDE, Gobernador de Curepto; RODOLFO WERNER, Diputado de Talca; ENRIQUE ZORRILLA, Diputado de Linares; PATRICIO HURTADO, Diputado de Maule; MARIO FUENZALIDA, Diputado de Curicó; GUSTAVO RAMIREZ, Diputado de Talca; JUAN ARAYA B., Secretario Ejecutivo.

25.—PROBLEMAS CAMINEROS Y EDUCACIONALES DEL DEPARTAMENTO DE PARRAL, PROVINCIA DE LINARES. PETICION DE OFICIOS.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Dentro del tiempo del Comité Demócrata Cristiano, ofrezco la palabra.

El señor URRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

ble no la podrían aplicar en la zona industrial y minera de Concepción o viceversa.

Los habitantes de Ñuble temen, y con razón, que, al depender sus Servicios de Salud de la jefatura de Concepción, las prioridades en movilización, abastecimientos de ambulancias y vehículos, presupuestos anuales, atención y fondos para subsidios, instalación de nuevas postas, contratación de personal, cuotas de elementos quirúrgicos y sanitarios, alimentación, etcétera, las va a tener, indiscutiblemente, Concepción.

Y este temor no es injustificado. Sabemos, ya que se hizo público a través de la prensa y radios de Concepción, que la Novena Zona de Salud tiene que resolver urgentes y graves problemas en su jurisdicción. Me explico, señor Presidente. En una visita que a dicha zona hizo el señor Ministro de Salud pudo imponerse de un sinnúmero de deficiencias; entre otras:

A) Necesidad de construir una Morgue. Chillán, desde hace años que viene reclamando lo mismo;

B) Frente a la estrechez del local de la Policlínica, sitio en el que se cancelan los subsidios, el Ministro prometió hacer gestiones ante su colega del Trabajo y la Dirección del Servicio de Seguro Social, para que se cancelen los subsidios en sus oficinas;

C) Ante la declaración del Administrador del Hospital Clínico, de que, en una ocasión, se registraron tres mil peticiones de consulta, entre siete y doce horas de atención, el señor Ministro de Salud indicó que debería aumentarse el horario de atención al público, ya sea con el concurso de los alumnos del último curso de la Escuela de Medicina o de los médicos en general.

D) El señor Ministro dio las órdenes del caso para habilitar dos pabellones de cirugía, con el objeto de atender 70 operaciones más por mes.

E) Con el fin de descongestionar el Servicio de Traumatología, recomendó al Jefe Zonal celebrar conversaciones con el Jefe de la Caja de Accidentes del Trabajo, para lograr un convenio que permita atender a los pacientes del Hospital Clínico Regional de Concepción, en sus policlínicos.

F) El señor Ministro, al interrogar al Jefe Zonal, doctor Manuel Sanhueza, sobre la existencia de leche en polvo en su zona, tuvo como respuesta que era insuficiente, recomendándole, para solucionar el problema, que conversara con el Jefe del Subdepartamento de Fomento para la Salud.

G) En la Maternidad encontró el Ministro varias camas con dos pacientes.

Parecidos problemas halló este Secretario de Estado en la visita que realizó a los Hospitales de Lota, Coronel y Arauco. En el Hospital de Talcahuano calificó como una verdadera hazaña que los médicos pudieran trabajar allí, anunciando que en agosto del presente año se iniciarían las obras del nuevo hospital de Talcahuano. Expresó, además, que se construiría un segundo hospital en Concepción, y se daría término, en el transcurso del presente año, a los hospitales de Laja, Mulchén y Coelemu.

Fundados son, entonces, el temor y la enorme preocupación que existe en los diferentes sectores de Ñuble, frente a esta pretendida anexión. Si la Novena Zona de Concepción está abocada a tantos y tan serios problemas sanitarios, si carece de espacio vital para satisfacer la atención de los enfermos, si la mayoría de los pueblos que controla no poseen hospitales, si hay escasez de personal médico y técnico, si la alimentación para los laxantes es insuficiente, si en la Maternidad del Hospital Clínico de Concepción las camas deben ser ocupadas por dos enfermas, ¿qué esperanza le puede quedar a Ñuble de alcanzar la solución de sus graves problemas sanitarios, en caso de que se materialice la supresión de la Octava Zona de Salud?

También el Hospital de Chillán resulta hoy reducido para atender la abultada población del departamento de Chillán, que, al igual que Concepción, desde hace un buen tiempo viene reclamando a las autoridades sanitarias del país su ampliación. En varios pueblos de la provincia, es también de urgente necesidad la construcción de hospitales y centros de salud. Es un hecho público que en los Hospitales de Chillán, Bulnes, San Carlos, Yungay, Quirihue, Pemuco, San Ignacio, El Carmen, Quillón, Huépil, Portezuelo y Cobquecura faltan médicos, personal especializado, instrumental y elementos sanitarios y, lo que es más serio, medicamentos adecuados.

Pueril sería, señor Presidente, aceptar o creer que con esta anexión a Concepción, los problemas anotados encontrarían solución. Los habitantes, de Ñuble, como cualesquiera ciudadanos imparciales en este asunto, no podrán dar crédito al hecho de que, residiendo los jefes regionales en Concepción, vayan a ser sordos y ciegos para los problemas sanitarios de dicha provincia, y amplios y solícitos para satisfacer los de nuestra provincia. No nos cabe la menor duda de que los informes referentes a construcciones, ampliaciones, adquisición de ambulancias, medicamentos, instrumental clínico, presupuesto anual, etc., darían preferencia a los intereses de esta vecina provincia.

Por las razones expuestas, la Octava Zona de Salud no debe ser suprimida; al contrario, ella debe ser ampliada con la provincia de Maule. Un organismo estatal que ha demostrado capacidad y rendimiento no puede estar sujeto a liquidación, más cuando su labor se comprueba con las siguientes cifras:

Atención sanitaria proyectada a cinco extensos departamentos: Chillán, Bulnes, Yungay, San Carlos y Quirihue; once Hospitales; Talleres Sanitarios en Chillán; administración de cuatro cementerios; 923 funcionarios.

Consultas médicas en 1964: adultos, 103.407; pediátricas, 67.593; obstétricas, 28.785.

Inmunizaciones: antivariólicas, 98.652; antipoliomielíticas, 73.305; y otras, 67.209.

Atención Dental: extracciones, 55.204; obturaciones, 11.547; prótesis, 636.

Exámenes de Laboratorios: 14.867; recetas y prescripciones, 855.369; inyecciones y curaciones, 443.942.

Hay que hacer notar que la Octava Zona de Ñuble es la única que realiza control de retención de carnes en los Mataderos de la provincia, desde mayo del año pasado. Su labor, en el segundo semestre de 1964, fue la siguiente: visitas efectuadas, 576; animales beneficiados, 1.986; denuncias y comisos, 1.869.

Los Talleres Sanitarios efectuaron 2.315 instalaciones sanitarias, y la construcción de implementos llegó a 4.422 piezas.

Al finalizar mi intervención, deseo expresar que la ciudadanía de Ñuble confía en que la experiencia técnica y funcionaria del señor Ministro de Salud y del señor Director del Servicio Nacional de Salud, doctor Francisco Mardones Restat, ha de evitar que se materialice una resolución administrativa que, lejos de conseguir la solución del problema sanitario de la provincia de Ñuble, la entorpece y la agudiza.

Pido, señor Presidente, que se envíen mis observaciones a los señores Ministros de Salud, de Educación y de Obras Públicas, y por intermedio del primero de estos Secretarios de Estado, al señor Director del Servicio Nacional de Salud.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios en la forma solicitada por Su Señoría.

30.—CATEGORIA DE SUBAGENCIA A LA INSPECCION DE CHILLAN, PROVINCIA DE ÑUBLE, DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES.— PETICION DE OFICIO.

El señor BASSO.— Señor Presidente, el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, durante el Gobierno anterior, a petición de las organizaciones de empleados particulares de la ciudad de Chillán y de toda la provincia de Ñuble, y también de todo el país, adoptó la resolución de elevar la categoría de su Inspección de Chillán, convirtiéndola en Subagencia.

Con tal objeto, se adquirió y habilitó un edificio central, de dos pisos, en Chillán; se designó al funcionario que iba a ser jefe de esta oficina y se contrató a la mayoría de su personal.

Pues bien, el Consejo designado por el actual Gobierno, de este Gobierno de la "revolución en libertad", resolvió dejar sin efecto el acuerdo anterior. Y ahora se está procediendo a trasladar al personal, ya contratado para esta subagencia, a Talca, Santiago y Concepción.

Esta determinación ha producido alarma en todo el gremio de empleados particulares de la provincia. Nadie puede desconocer la importancia que tiene esta oficina para Ñuble. Hay 1.497 imponentes y se están pagando 3.713 cargas familiares.

Como ya va a terminar el tiempo de mi Comité, pido que se envíe oficio al señor Ministro del Trabajo y, por su intermedio, al señor Vicepresidente de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, con el objeto de darles a conocer mis observaciones.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en la forma solicitada por Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

31 —INCUMPLIMIENTO DE LA LEY Nº 16.250 SOBRE REAJUSTES, POR PARTE DE LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS. PETICION DE OFICIOS.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor ROBLES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROBLES.— Señor Presidente, los parlamentarios comunistas denuncian en la Honorable Cámara, por mi intermedio, que los trabajadores de la construcción no han recibido aún el reajuste que les concedió la ley Nº 16.250 en su artículo 75. Las empresas constructoras han manifestado a estos trabajadores que no han cumplido con esta obligación legal porque el Gobierno no les ha otorgado el reajuste de las propuestas que ellas tienen con el Fisco desde antes de la promulgación de esa ley. Como comprenderán los Honorables colegas, esta injusticia no puede seguir adelante.

Solicito que se envíen oficios a los señores Ministros del Trabajo y Previsión Social y al de Obras Públicas, para que estos trabajadores de la construcción, afectados por tal incumplimiento, puedan, entonces, recibir este reajuste que les concedió dicha ley.

Esto era lo que quería plantear, señor Presidente.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría a los señores Ministros del Trabajo y Previsión Social y de Obras Públicas.

32.—CONSTRUCCION DE PABELLONES EN LA ESCUELA INDUSTRIAL DE PUENTE ALTO, PROVINCIA DE SANTIAGO. OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor MILLAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas ha elaborado un proyecto de construcción del edificio para la Escuela Industrial de Puente Alto.

Es de extraordinaria necesidad que esta escuela cuente con una dotación moderna, por tratarse de un establecimiento de enseñanza industrial que sirve a una zona industrial, agrícola y comercial excepcionalmente importante.

En la actualidad, de este plan elaborado por la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas se han construido ya doce salas de clases y un patio cubierto con una superficie edificada total de 1.305 cuadrados. Pero se comprende que en una escuela de esta naturaleza lo fundamental son los talleres y los otros servicios, y, además, en este caso, la disposición de un pequeño internado, por tratarse de una zona que comprende el Cajón del Maipo, Pirque y otros sectores, cuya población toda sirve para esta escuela, incluso a gran parte de la de las comunas de La Granja y La Florida.

Los terrenos con que se cuenta tienen una superficie total de 11.800 metros cuadrados.

Sería conveniente aprovechar la posibilidad que ahora hay de ampliar estos terrenos con sitios eriazos colindantes al norte del sector en que se ha construido la escuela.

Es urgente la necesidad de llevar adelante el plan total confeccionado por el Departamento de Educación Industrial y la Dirección de Educación Profesional, para construir los otros dos pabellones que faltan, que, en conjunto con el recién hecho, constituirán un local adecuado para la Escuela Industrial de Puente Alto.

Me correspondió estar presente, hace ya 2 meses, en el acto de inauguración del primer pabellón de esta Escuela Industrial. Allí se encontraban el señor Ministro de Educación Pública y el señor Director de Educación Profesional y Técnica. Este último hizo notar, en ese acto, que consideraba extraordinario, como una verdadera donación o gesto de magnificencia, el hecho de que se hubiera dotado siquiera con estas modestas 12 salas de clases y un patio cubierto a esta escuela. No obstante, es indispensable que ella cuente con todos sus talleres y servicios adecuados.

Hace dos años, contestando a un requerimiento hecho por la Honorable Cámara a petición del Diputado que habla, el Ministro de Educación Pública de entonces dijo que en los planes del Ministerio, con la prioridad correspondiente, se consideraba la construcción íntegra de este proyecto, confeccionado por el Departamento de Educación Industrial, cuya primera parte ha estado a cargo de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

Hoy día, a diversos Diputados del Tercer Distrito, entiendo que a todos los Honorables colegas, nos han visitado los dirigentes del Centro de Padres, recién elegidos, y una comisión ad hoc del Consejo de Profesores de la Escuela Industrial de Puente Alto, para planteamos la urgente necesidad que existe de que esa ciudad cuente, en definitiva, con un local completo para dicho establecimiento.

Por todas estas razones, me permito solicitar que se dirija oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Educación Pública, haciéndole presente la urgencia que reviste la construcción total de los 6.000 metros cuadrados que representan los 3 pabellones para la Escuela Industrial y la posibilidad de adquirir terrenos, colindantes hacia el norte del actual local, a fin de proporcionarle todos los medios necesarios para que ese plantel pueda desarrollar sus actividades educacionales.

El señor PALESTRO.— Que se dirija el oficio en nombre de la Cámara.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, el oficio solicitado por el Honorable señor Millas se dirigirá en nombre de la Corporación.

Acordado.

33.—EMPALME DE ESTA SESION CON LA SIGUIENTE.

El señor PAPIC (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para empalmar la presente sesión con la convocada para las 21 horas 45 minutos.

Acordado.

34.—CONSTRUCCION DE UNA POBLACION OBRERA EN LA COMUNA DE LA REINA, DE LA CIUDAD DE SANTIAGO.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor MILLAS.— ¿Cuántos minutos restan al Comité Comunista?

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Ocho minutos, Honorable Diputado.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, el domingo último, en la comuna de La Reina, de la ciudad de Santiago, se efectuó una amplia asamblea de los pobladores sin casa. A ella, además del Alcalde y Regidores de la Municipalidad, concurrieron el Presidente del Senado, don Tomás Reyes; el Senador Volodia Teitelboim, la Honorable Diputada señora Silvia Correa, el colega Mario Palestro, el Honorable Diputado don Sergio Fernández, y el que habla. En esa asamblea se nos hizo presente a los parlamentarios el hecho de que, con un extraordinario esfuerzo, todas las familias sin casa de esa comuna se han organizado en una serie de comités y han constituido una federación que los agrupa en su totalidad. En contacto con la Municipalidad, se han integrado al estudio del plan de desarrollo de la comuna, y en relación a él, se ha considerado la necesidad de la instalación de una población obrera en esa comuna, para lo cual la Municipalidad ha propuesto que ella quede ubicada en un sector del fundo La Reina, ya que el otro sector de ese predio se piensa destinar a una serie de obras, bajo el patrocinio de la Dirección de Deportes del Estado.

Con gran esfuerzo, ya que se trata de familias extraordinariamente modestas, han reunido una cantidad de dinero importante. No recuerdo exactamente su cuantía; pero, a lo mejor, el Honorable colega, señor Palestro puede indicarnos cuántos millones son.

El señor PALESTRO.— No lo recuerdo.

El señor MILLAS.— Se trata de una cantidad importante de dinero que han depositado a través de libretas de ahorro, y con esto piensan ayudar para la realización de ese plan, para la adquisición de los terrenos del fundo La Reina. El caso de las familias de la comuna de La Reina que se encuentran en esta situación es bastante dramático. En esta comuna había una gran cantidad de sitios eriazos adquiridos en los diversos loteos realizados por el señor Ossandón y otros corredores de propiedades. Pues bien, estas familias han sido lanzadas de uno a otro sitio; en verdad, están viviendo como nómades, en las condiciones más tremendas, no obstante tratarse, fundamentalmente, de trabajadores, que desarrollan actividades en sectores vecinos; obreros de la construcción que laboran en esa misma comuna y en Las Condes y también lo hacen en el sector industrial cercano a la comuna de Ñuñoa.

En estas circunstancias, ocurre que algunos Consejeros del Servicio de Seguro Social habrían manifestado su oposición a esto, porque existen intereses vinculados a la explotación de ese fundo. Debo hacer presente a los Honorables colegas que el fundo La Reina pertenece al Servicio de Seguro Social.

En esta comuna, en que hay un fundo del Servicio de Seguro Social, donde existen familias imponentes de este Servicio que no tienen casa, donde la Municipalidad tiene la mejor disposición para entregárselas, donde estos pobladores tienen un movimiento organizado, serio, responsable que comprende a la totalidad de sus familias, lo lógico, es que dicho organismo sea el primero en facilitar el traspaso de los terrenos necesarios del fundo La Reina, considerados simplemente como propiedad agrícola, a fin de que se levante esta población.

En la asamblea de los pobladores sin casa de la comuna de La Reina, me permití proponer —lo cual contó con el asentimiento de todos los parlamentarios presentes y del Alcalde de la Municipalidad de esa comuna— que, si esta semana no se llegaba a un acuerdo concreto de parte del Servicio de Seguro Social, respecto de lo cual se puede tener conocimiento el día de mañana, presentaríamos, los cinco Diputados del Tercer Distrito, un proyecto de ley y trataríamos de despacharlo sobre Tabla en la misma sesión en que se diera cuenta de él. Todo iría encaminado a que el Servicio de Seguro Social destine, precisamente, las hectáreas necesarias de este fundo y a hacer posible así el plan establecido por acuerdo unánime de su Municipalidad, a proposición de su Alcalde, en el sentido de construir una población obrera.

Finalmente, señor P r e s i d e n t e, solicito q u e se envíe, ojalá en nombre de la Honorable Cámara, un oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social en que se haga notar el interés del parlamentario que habla, en el sentido de que el Servicio facilite la solución propuesta para las familias "de los sin casa", sin distinción política, y auspiciada por la Municipalidad de La Reina.

El señor PALESTRO.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para enviar el oficio en la forma solicitada por el Honorable señor Millas.

Acordado.

35.—NORMAS RELATICAS AL PLANO REGULADOR DE SANTIAGO, EN RELACION CON LA COMUNA DE ÑUÑOA. PETICION DE OFICIOS.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, en los escasos minutos que restan del tiempo del Comité Comunista, quiero hacer presentes algunos problemas que afectan a la comuna de Ñuñoa.

Ocurre que en esta comuna existe una zona industrial congelada. Es decir, se estima que las industrias no deben ampliarse más, porque están ubicadas en un sector residencial.

En la comuna de Ñuñoa existe interés general respecto de que se haga un serio estudio de la distribución de la ciudad de Santiago. Según este estudio, es indispensable para la salud pública que no se extienda más esta zona industrial y que, en cambio, se desarrollen las industrias de las zonas correspondientes en el nivel en que actualmente están. O sea, es preciso no disminuir en ninguna forma ni afectar las industrias establecidas en la comuna de Ñuñoa; pero no desarrollarlas tampoco.

La Federación de Juntas de Vecinos del sector Macul me ha hecho presente su preocupación por el hecho de que el Alcalde, señor Cabezas, ha estado autorizando la instalación, en diversos sectores, de nuevas industrias, algunas de las cuales afectan la salubridad de esa parte de la comuna.

Por este motivo, me permito solicitar se dirija oficio a los señores Ministros del Interior y de Salud Pública, en que se les pida que arbitren las medidas del caso para cautelar el cumplimiento de las disposiciones vigentes relativas al Plano Regulador de Santiago, en relación con la comuna de Ñuñoa, a fin de que no se establezcan nuevas industrias en una zona industrial congelada, porque ello afecta a la salud pública de ese importante sector, especialmente a poblaciones de obreros y empleados, como Villa Macul y otras.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Se enviará, en su nombre, a los señores Ministros del Interior y de Salud Pública, los oficios solicitados por Su Señoría.

Resta medio minuto al tiempo del Comité Comunista.

36.—PROBLEMA DE LAS FAMILIAS SIN CASA DE LA COMUNA DE ÑUÑOA. PETICION DE OFICIO.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, por último, me permito solicitar se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas en que se le pida se atienda preferentemente por la Corporación de la Vivienda la situación de las familias sin casa de la comuna de Ñuñoa, problema que reviste excepcional importancia.

Al respecto, junto con el Honorable Diputado señor Palestro, también parlamentario del Distrito, hemos estado conversando con el señor Intendente de Santiago y hemos participado en una asamblea en Villa Macul.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Se enviará, en su nombre, al señor Ministro de Obras Públicas, el oficio solicitado por Su Señoría.

Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

37.—SUSPENSION DE LA SESION.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Por qué no despachamos el proyecto sobre reconstrucción, señor Presidente?

El señor RIOSECO.— Podría despacharse ese proyecto, señor Presidente.

50

El señor PAPIC (Vicepresidente).—En un momento más, Honorables Diputados.

El señor CLAVEL.—¿Por qué no de inmediato?

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Porque hay que repartir los boletines.

Varios señores DIPUTADOS. —Ya fueron repartidos, señor Presidente.

El señor PAPIC (Vicepresidente).—Se suspende la sesión por cinco minutos.

—Se suspendió la sesión.

38.—NORMAS PARA CASOS DE CATASTROFES O CALAMIDADES PUBLICAS Y RECONSTRUCCION Y DESARROLLO DE LA ZONA AFECTADA POR EL TERREMOTO DE MARZO ULTIMO. — QUINTO TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se reanuda la sesión.

En cumplimiento del acuerdo adoptado por la Cámara, en la tarde de hoy, corresponde tratar el proyecto, en quinto trámite constitucional, que consulta normas para casos de calamidades públicas y sobre reconstrucción de la zona afectada por el sismo del 28 de marzo último.

En discusión la insistencia del Senado, que consiste en mantener el inciso final del artículo 16.

El señor LORCA (don Alfredo).—Que se lea, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Sala, se leerá el inciso.

Acordado.

El señor CAÑAS (Secretario).— El Senado ha tenido a bien insistir en la aprobación del inciso final del artículo 16, que dice:

"Los abogados que ejerzan en la zona referida en los artículos 1º y 2.o transitorios y que se encuentren en mora en el pago de las imposiciones que como tales deben hacer en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, podrán pagar la deuda que tengan por tal concepto al 30 de junio de 1965, en la forma prevista en los artículos 17, letras a), b), c) y d), y 18 de la ley 15.021, de 16 de noviembre de 1962. Los deudores morosos para acogerse a esta franquicia dispondrán del término de 90 días, contado desde la publicación de esta ley."

El señor OCHAGAVIA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente, a fin de no dilatar el despacho de este proyecto, en quinto trámite constitucional, sólo deseo manifestar que los Diputados conservadores votaremos en contra de la insistencia del Senado.

Nos parece que la disposición en debate, por medio de la cual se otorga un mayor plazo a los abogados que ejerzan en la zona de los sismos, para acogerse a los beneficios previsionales señalados por la ley, nada tiene que ver con la idea del proyecto de reconstrucción.

Por la razón señalada, repito, votaremos en contra de la insistencia del Honorable Senado.

Debo hacer presente que también formulo estas observaciones en nombre de los Diputados del Partido Liberal.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, LA MESA TUVO DUDAS SOBRE SU RESULTADO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación. Se va a repetir.

—EFECTUADA LA VOTACION POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 54 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 29 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 20.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, este artículo 20 fue ampliamente debatido en la sesión de ayer de esta Cámara. Nosotros sostuvimos la conveniencia de aceptar el criterio del Senado, esto es, que las casas de emergencia y los materiales para construirlas que se hayan entregado a los damnificados se entederán cedidos a título gratuito a sus actuales ocupantes. Esta fue nuestra posición.

Pues bien, nos alegramos de que el Senado haya seguido el buen camino en esta materia y, naturalmente, en esta oportunidad, votaremos esta disposición en la misma forma en que lo hicimos ayer.

También debemos advertir que, si la mayoría que se ha opuesto a esta modificación del Senado, por considerar que debe mantenerse el artículo 20 despachado por la Honorable Cámara, insiste en su posición, no habría ley en esta materia, lo cual sería extraordinariamente peligroso.

Por esto creemos que, en este quinto trámite constitucional del proyecto, la Cámara debe aceptar, por unanimidad, el criterio del Senado.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, deseo reafirmar las expresiones del Honorable señor Silva Ulloa en cuanto al peligro que significaría la insistencia de la Cámara en su criterio primitivo. En efecto, al no haber ley sobre esta materia, todas aquellas personas a las cuales se han entregado casas de emergencia o materiales para construirlas quedan, indudablemente, en una situación bastante incierta.

En consecuencia, los Honorables colegas de la Democracia Cristiana tendrán que comprender que, entre la fórmula del comodato, propuesta por el Gobierno, y la de donación condicionada, propuesta por el Senado, es preferible, evidentemente, la de este quinto trámite constitucional del proyecto, aprobar la disposición propuesta por esa Corporación, cuyo texto legal establece la condición de que "los beneficiados que posteriormente obtuvieren viviendas de la Corporación de la Vivienda o de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, deberán transferir gratuitamente a estas instituciones las casas de emergencia que hubieren recibido de conformidad a este artículo".

De manera que, sumo mis palabras a las expresadas por el Honorable señor Silva, en orden a que la Cámara debe aprobar, por unanimidad, el criterio del Senado.

La señora MARIN. Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señora MARIN.— Señor Presidente, los Diputados comunistas estamos de acuerdo con el criterio del Senado, porque, como decíamos ayer, nos parece justo que a los damnificados se le entreguen casas de emergencia a título gratuito.

Igualmente, votaremos en favor del criterio del Senado en el sentido de que los beneficiados que, posteriormente, obtuvieran viviendas de la Corporación de la Vivienda o de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, deberán transferir gratuitamente a sus instituciones las casas que hubieran recibido, en conformidad con este artículo.

El señor LORCA (don Gustavo).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA (don Gustavo).— Señor Presidente, por las mismas razones dadas en la sesión de ayer, los Diputados liberales y conservadores apoyaremos la insistencia del Senado, a fin de mantener las modificaciones propuestas en este artículo, según las cuales estas casas deben ser entregadas a título gratuito, con la condición señalada en la disposición.

Estimamos, en realidad, que la discusión producida ayer, en torno de esta materia, fue sólo de carácter teórico.

Por lo tanto, aceptamos el criterio del Senado en esta disposición.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 21, que ha pasado a ser artículo 17 transitorio.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Silva; y a continuación, el Honorable señor Rioseco.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, en el día de ayer dimos también argumentos para apoyar nuestra posición favorable a las modificaciones introducidas por el Senado en este artículo.

Sin embargo, creemos que los bienes no perecibles que se hayan adquirido para atender necesidades derivadas del sismo del 28 de marzo de 1965, deben utilizarse en la zona devastada, porque, en realidad allí hay trabajos por realizar durante mucho tiempo más.

Ello se establece claramente en el inciso 1.o del artículo aprobado por el Senado. Por lo demás, nos parece conveniente el inciso final, propuesto por esa Corporación, en el cual se establece una excepción con respecto a los vehículos y maquinarias, los que podrán ser destinados a servir en cualquier zona del país.

Advertimos que también, en este caso, si se acuerda insistir en la disposición de la Cámara, no habría ley sobre la materia, pues no prevalecería ni predicamento del Senado, ni el criterio de esta Corporación.

La señora MARIN.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rioseco; a continuación, la Honorable señora Marín.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, sólo hemos pedido la palabra para anunciar los votos favorables de los Diputados radicales al criterio de no insistir en el temperamento de la Cámara. En caso contrario, se produciría, probablemente la misma situación a que me referí con respecto al artículo anterior, esto es, que no habría ley sobre la materia, y, en tal evento quedaría indeterminado el destino que, en definitiva, se daría a los bienes no perecibles.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Marín.

La señora MARIN.— Señor Presidente, los Diputados comunistas compartimos el criterio del Senado, porque, como dijimos en el día de ayer, nos parece absolutamente justo que todas aquellas donaciones o erogaciones llegadas desde distintos lugares a raíz del sismo, queden en la zona damnificada, puesto que con ese espíritu fueron entregadas en las diversas localidades de la zona devastada.

En segundo lugar, nos parece acertado el criterio del Senado, porque con su proposición se deja muy en claro que los bienes no perecibles tendrán un destino público y no se podrá entender, como ocurría con el artículo de la Cámara, que tal destino sería privado, ya que en él no se especifica.

Nada más.

El señor LORCA (don Gustavo).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA (don Gustavo).— Señor Presidente, solamente queremos anunciar que los Diputados conservadores y liberales apoyaremos la insistencia del Senado en esta disposición.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 24.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rioseco; y, a continuación, el Honorable señor Silva Ulloa.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, los Diputados radicales mantendremos la misma posición que dimos a conocer el día de ayer, en el sentido de apoyar el criterio del Senado respecto del inciso primero del artículo 24, que ha pasado a ser artículo 22 transitorio.

Se trata de que las cuotas o dividendos de los préstamos en dinero o especies que se otorguen a los damnificados del sismo del 28 de marzo último, no sean reajustables. Si bien es cierto que este criterio rompe el sistema de la reajustabilidad de las deudas, no lo es menos que, en este caso, se produce la debida compensación por el sacrificio que la comunidad entera tendrá que hacer en beneficio de los damnificados de la zona devastada que indudablemente han visto destruido en pocos instantes todo su patrimonio como ocurrió en muchos casos.

En consecuencia este criterio de excepción debe ser mantenido, porque realmente es un beneficio que la comunidad entera otorga a los damnificados por los sismos del 28 de marzo último. O sea, en concordancia con la donación de las casas de emergencia y materiales de reconstrucción para los sectores de más bajas rentas, se quiere dar esta compensación, en un sacrificio de toda la comunidad, de sectores de niveles económicos ligeramente superiores o medios, a fin de aminorar en algo los daños causados por el sismo.

De acuerdo con estas ideas, votaremos favorablemente la enmienda del Senado, que permitirá a la Corporación de la Vivienda, otorgar a los damnificados del último sismo préstamos no reajustables.

Nada más.

La señora MARIN.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa; y a continuación, la Honorable señora Marín.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas votaremos favorablemente, tal como lo hicimos en la sesión de ayer, el criterio del Senado sobre esta materia.

Creemos que las dos modificaciones al artículo 24 podrían votarse en conjunto, porque son consecuentes.

La verdad es que el sistema de reajuste de las deudas hipotecarias está haciendo crisis en la Corporación de la Vivienda. En efecto, más del 70% de los arrendatarios hoy día, son deudores que privan a la institución de los ingresos económicos para desarrollar sus planes. Es imposible que en un país con una inflación como la nuestra, se mantenga este sistema, que sólo ha prosperado en naciones donde el costo de la vida es más o menos estable.

Ya en otras oportunidades he analizado esta materia y he llegado a la conclusión de que es una locura pretender ser propietario a través del sistema de reajustabilidad de los dividendos y de las deudas hipotecarias.

Es natural que en estas condiciones tengan muchas más garantías los arrendatarios. Pero esto ya está haciendo conciencia entre los imponentes de las diversas instituciones de previsión. En el caso de la unidad vecinal de Providencia, construida por la Caja de Previsión de Empleados Particulares, los dividendos que se pagan en estos instantes sobrepasan los trescientos escudos mensuales; y una vez que entre en vigencia el sistema de la unidad reajustable, que se ha postergado hasta el mes de septiembre próximo, subirán a más de medio millón de pesos. De seguir así las cosas, no habrá ningún imponente del tipo medio, como es el que existe en nuestro país, que pueda pagar esos dividendos. Tampoco tendrá la posibilidad de obtener, mediante el arrendamiento de su vivienda, ingresos que le permitan cubrir los compromisos contraídos con su respectiva institución de previsión.

Si dramático es el caso de los imponentes que no han sufrido la acción de un sismo, más es la situación de los damnificados que, de acuerdo con el criterio de la Cámara, van a recibir préstamos reajustables, lo que nos parece una monstruosidad, porque se trata de conciudadanos nuestros que han sufrido un fuerte golpe. Por eso deben recibir el apoyo solidario de todo el país, cuya manifestación concreta está en aprobar lo propuesto

por el Senado, que ya defendimos en el trámite constitucional anterior.

Reitero, en consecuencia, que mantendremos el principio que ayer hicimos presente, por lo que aceptaremos la modificación del Senado.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Marín.

La señora MARIN.— Señor Presidente, los Diputados comunistas votaremos favorablemente la modificación del Senado, porque, como ya lo hemos expuesto en varias ocasiones, somos contrarios al sistema de dividendos o cuotas reajustables. Como lo ha dicho mi Honorable colega señor Silva Ulloa, si este sistema es absurdo, y más que eso, monstruoso, para la gente que lo sufre en general, mucho más lo es para los de la zona damnificada. Por eso, estamos con el criterio del Senado.

El señor LORCA (don Gustavo).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor LORCA (don Gustavo).— Señor Presidente, a pesar de que en forma permanente hemos sostenido la reajustabilidad de los dividendos, lógicamente que, en una cuota prudente, en este caso, por tratarse de una situación de excepción, votaremos de acuerdo con el criterio del Senado.

A nuestro juicio las instituciones de previsión deben mantener el régimen de la reajustabilidad de los dividendos por los préstamos, que otorguen a los beneficiarios, por una razón muy simple: porque de lo contrario se desfinancian y dejan de dar cumplimiento a su finalidad de realizar siempre nuevas obras.

Este criterio no lo olvidamos en esta oportunidad, pero, eso sí, hacemos una excepción por la grave situación en que se encuentran los damnificados de la zona del sismo.

El señor VIDELA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, los Diputados demócratacristianos insistiremos en el criterio de la Cámara, porque no es posible que en Chile haya dos clases de chilenos: los con suerte o privilegiados, que logran tener casa...

El señor LORCA (don Gustavo).— ¡Con suerte para tener un terremoto!

El señor VIDELA.—... y los sin suerte, que no la tendrán nunca.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VIDELA.— Nuestro propósito es dar casa a todos los chilenos, pero la única fórmula posible de hacerlo es a través de la reajustabilidad de los préstamos, sistema que hay que planificar de acuerdo con la capacidad económica de cada beneficiado.

En todo caso, no podemos prescindir del reajuste de las cuotas, porque si no, como lo dije al comienzo, crearíamos dos tipos de personas: los con casa y los sin esperanza de tenerla.

Por eso, insistiremos en la disposición de la Cámara.

El señor RIOSECO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, el criterio del Honorable señor Videla, de que hay chilenos con suerte y sin suerte, cuando precisamente se trata de reconstruir las casas de quienes tuvieron la mala suerte de verlas destruidas por efectos de una catástrofe, no me parece adecuado.

Como lo decía en mi primer discurso, la comunidad debe dar una pequeña compensación. Nuestro criterio no es remover el sistema de la reajustabilidad, sino hacer una excepción con aquellos chilenos que han tenido la mala suerte de perder sus casas.

Por eso, como lo ha dicho el señor Ministro de Hacienda, la comunidad entera debe hacer un sacrifiico. Los tributos que se contemplan en este proyecto de ley, constituyen un esfuerza de toda la comunidad chilena, para ir en ayuda de aquellos chilenos sin suerte que en un instante vieron destruída su propiedad.

Por lo tanto, insistiremos en el criterio del Senado, a fin de que, repito, la comunidad entera repare los daños que en su patrimonio sufrieron los chilenos "sin suerte".

Nada más, señor Presidente.

El señor OLAVE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OLAVE.— Señor Presidente, a propósito de las palabras del Honorable señor Videla, voy a leer un párrafo de un folleto, que dice: "Se sabe que al pueblo se le está asfixiando con esta política de dividendos reajustados; está cierto de que se ha legislado en tal sentido, desconociendo la realidad de sus ingresos y haciendo caso omiso del clamor general levantado en defensa de su hogar. No puede el obrero chileno o el empleado cancelar un dividendo que está fuera de sus posibilidades económicas. No puede quedar un hogar sin alimentos por pagar un techo en que vivir. No puede permitirse que niños de familias numerosas tengan que posponer sus estudios por lograr un trabajo que les permita ayudar a los gastos de mantención de la casa. No es posible colocar al pueblo en la disyuntiva de comer o tener donde vivir".

Esto es el fundamento de un proyecto de ley impreso por el Partido Demócrata Cristiano, que en otro párrafo dice: 'El Partido Demócrata Cristiano interpreta las necesidades de la ciudadanía. Sabe que en este momento el problema de reajustes CORVI es una injusticia social. Por eso ha presentado a la Cámara de Diputados el siguiente proyecto de ley." Enseguida, figura el texto del proyecto, que suprime el reajuste de los dividendos CORVI. La tapa del folleto dice: "¡No más reajustes CORVI!" "No es posible colocar al pueblo en la disyuntiva de comer o tener donde vivir". Y la iniciativa que en él se contiene fue presentada a la Cámara por el Partido Demócrata Cristiano, el 30 de abril último. En realidad, uno no sabe a quién creerle: si a los demócratacristianos de entonces o a los de ahora.

Nada más.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Señor Presidente, el Honorable señor Olave ha dicho que en esta materia no sabe a quién creerle. Nosotros le creemos a Su Excelencia el Presidente de la República, que el 18 de junio del año pasado, dos meses antes de la elección, y cuando se trataba, por todos los medios, de desdoblar su verdadera personalidad, pronunció un discurso en el Teatro Caupolicán, que fue transmitido a todo el país y que está impreso en un libro que circula a lo largo de todo Chile, con su retrato ya como Presidente.

En ese discurso-programa, hablando del problema habitacional, dijo lo siguiente: "Es urgente crear un sistema especial de créditos bancarios para industrias y cooperativas de construcción, estimulando, así, la construcción de las casas de tipo medio y popular; a nadie se le regalará nada, el pueblo no quiere limosna y ha probado su empuje. Cada uno hará su esfuerzo de acuerdo con sus medios. En cuanto al pago de cuotas, éstas deberán reajustarse en proporción a un porcentaje de los salarios; el reajuste en la forma actual no opera. Cada familia pagará un tanto por salario: 15, 20 o más por ciento, según sea su ingreso; la diferencia deberá ser considerada costo social y se pagará por la Nación, para mantener un adecuado financiamiento del Plan y de las Asociaciones de Ahorro y Préstamos." Eso dijo el Presidente de la República antes de la elección; por eso nosotros y el pueblo de Chile le creemos.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, a pesar de la discrepancia que existe entre los dos folletos editados por la Democracia Cristiana, me voy a quedar con las palabras leídas por el Honorable señor Aylwin, en cuanto a que en esta materia hay que considerar el aspecto social y el familiar, cuyas expensas no serán mayor del quince o veinte por ciento. Pero resulta que, en este instante, los dividendos reajustables representan el 80 por ciento del ingreso del núcleo familiar. Esta es la realidad. En el caso particular del proyecto que nos ocupa, con el cual se trata de servir a la zona damnificada por el sismo del 28 de marzo pasado, existen antecedentes de orden social tan dramáticos, que obligan al país, como lo ha entendido bien la clase trabajadora, empleados y obreros, a ir en auxilio solidario de nuestros conciudadanos que sufrieron los efectos del terremoto.

De manera que los argumentos de los Honorables señores Videla y Aylwin vienen a reforzar la justa petición nuestra de aprobar lo propuesto por el Senado.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Samuel Fuentes; a continuación, el Honorable señor Pontigo, y, enseguida, el Honorable señor Alywin, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor FUENTES (don Samuel).— Señor Presidente, es indudable que los dos antecedentes que se acaban de dar a conocer, están fuera de órbita, porque sus autores no contaron con el sismo último.

De ahí que el actual Presidente de la República y todos los candidatos presidenciales prometieran, como es natural, que modificarían sustancialmente el sistema de reajuste de los dividendos. El candidato señor Frei expresa, en el folleto que nos ha leído el Honorable señor Alywin, que el dividendo debe fijarse en base al ingreso familiar. Pero existe un precedente, como lo señaló el Honorable señor Silva Ulloa. En efecto, el Congreso despachó una disposición en favor de los damificados de la provincia de Valdivia, un sistema de pago de los dividendos, distinto al que tiene la Corporación de la Vivienda, y se señaló que éstos serían equivalentes a un porcentaje determinado de los sueldos.

El mismo criterio debe seguirse respecto a estas familias afectadas por el sismo de marzo recién pasado. Por esa razón extraña profundamente el planteamiento del Honorable señor Videla, quien afirma que si se aprueba esta idea del Senado, esa gente tendrá un trato privilegiado. Creo que esto constituye un sarcasmo

El señor SILVA ULLOA.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor FUENTES (don Samuel).— Con todo agrado.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Como el Honorable señor Silva Ulloa ha hecho uso de sus dos discursos, solicito el asentimiento unánime de la Sala, a fin de que pueda intervenir nuevamente por la vía de la interrupción.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Seré muy breve, para no quitarle tiempo a mi Honorable colega señor Fuentes, a quien le agradezco la interrupción.

Quiero hacer presente que el Senado insistió por unanimidad en esta disposición en el cuarto trámite constitucional. O sea, los senadores demócratacristianos tienen un criterio diferente del que ha expresado aquí el Honorable señor Pedro Videla, para encarar este mismo problema.

Eso es lo único que quería destacar.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Fuentes.

El señor FUENTES (don Samuel).— Señor Presidente, el planteamiento de nuestro Honorable colega, señor Pedro Videla, suena a sarcasmo, a ironía amarga frente a sectores que han sufrido los efectos de un sismo, y que se encuentran en la misma situación que los damnificados de las provincias del sur, a raíz de los terremotos del año 1960.

Por estas consideraciones, apelo al criterio humanitario de los Diputados demócratacristianos, para pedirles que aprueben este artículo, en el cual ha insistido el Senado.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Prtsidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pontigo; a continuación, los Honorables señores Aylwin y Videla, don Pedro.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, nosotros siempre hemos sido partidarios de eliminar el sistema de reajustabilidad, y ahora con más razón, por cuanto se trata de favorecer a centenares, o miles de personas que han sufrido las consecuencias de una catástrofe.

¿Por qué somos enemigos de la reajustabilidad? Porque ella es el producto de una política inflacionaria desarrollada por el imperialismo, por la oligarquía y el latifundismo en Chile; porque ellos se han beneficiado y enriquecido cada vez más con la inflación, haciendo víctimas de este proceso a los pobres.

Los gobiernos reaccionarios han desatado la inflación y, para salvarse de ella, en ciertos aspectos, han creado la reajustabilidad. Es decir, la oligarquía comete el crimen y, en seguida, castiga a las víctimas. Por esa razón, defendemos los intereses del pueblo, oponiéndonos a este sistema injusto y abusivo de la reajustabilidad.

En la Comisión de Hacienda dije, en presencia del señor Ministro, que la política económica del señor Frei es muy parecida a la del señor Alessandri. Manifesté que yo no soy técnico en economía ni puedo presumir de ello.

Para mí hay un índice que demuestra cuándo un Gobierno es bueno y cuándo es malo. Eso depende de que haya más o menos pan en la mesa del obrero, del empleado y del campesino. Cuando el señor Alessandri asumió el Poder —decía yo en la Comisión— mandaba a uno de mis hijos a comprar cien pesos de pan al almacén del frente, y éste me traía diez unidades, cada una de ochenta y tres gramos. Cuando el señor Alessandri terminó su período, yo mandaba a ese mismo hijo con un mismo billete de cien pesos a comprar pan, y me traía sólo tres unidades de setenta y cinco gramos cada una, es decir, con ocho gramos menos.

Yo preguntó, ¿quién le robó al pueblo esos siete panes?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Ruego a los señores Diputados guardar silencio!

El señor PONTIGO.— Durante la Administración del señor Alessandri, nuestra moneda se desvalorizó en un 70 por ciento, aproximadamente.

Cuando el señor Frei llegó al Poder, se compraban con cien pesos tres panes de setenta y cinco gramos la unidad. Han pasado seis meses y el pueblo ahora sólo compra con ese dinero dos panes y medio de setenta y un gramos la unidad.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor PONTIGO.— La inflación sólo favorece a los ricos. Por estas razones, rechazamos estes sistema injusto de la reajustabilidad, que es consecuencia del proceso inflacionario que desencadenan los Gobiernos, que no tienen sensibilidad para comprender los problemas del pueblo y que actúan contra sus intereses.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Aylwin en el tiempo de su segundo discurso; a continuación podrán hacer uso de ella los Honorables señores Videla y Giannini.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Señor Presidente, hablé denantes porque quise rectificar una aseveración que se habría formulado en la Sala. Concretamente, traté de demostrar que, en relación con el problema que se estaba discutiendo, su Excelencia el Presidente de la República era consecuente con lo que había sostenido como candidato. También lo es la posición de nuestro partido.

Creo que es más importante esta actitud moral, que el resultado favorable o desfavorable que pueda tener la votación de un artículo.

En relación con el monto del reajuste de los dividendos, nosotros esperamos que el año próximo disminuya considerablemente el ritmo de alza del costo de la vida.

El señor MILLAS.— ¿Y por qué apoyan la reajustabilidad?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Por esta razón, estamos convencidos de que este sistema no afectará en forma sustancial al pueblo. Si fracasáramos, es lógico que habría que buscar otra solución. Pero quiero expresar algo que estimo importante y pido a la Honorable Cámara que me escuche. Para nosotros no existe oposición entre los intereses del pueblo y los de la Corporación de la Vivienda, sino que se identifican, porque en la medida en que la "CORVI" tenga más recursos se podrán edificar más casas.

El señor CADEMARTORI.— Según de donde los saquen.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor AYLWIN (don Andrés).—Esta es la idea central que nos guía. Las dos terceras partes, es decir el 66% de las casas que construya la "CORVI", serán exclusivamente para el pueblo, o sea, para las clases populares. Sólo un tercio para la clase media. Se terminó la construcción de lujo. Por esa razón, cuando defendemos los recursos de la "CORVI", creemos honestamente que favorecemos también a los obreros, a los empleados, a la gente modesta, en general, a la clase trabajadora.

El señor PONTIGO.—Ahí está su equivocación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Videla, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, se ha sostenido que somos insensibles por no acudir inmediatamente en auxilio de los habitantes de la zona damnificada.

Creo que este Gobierno ha demostrado con hechos su decisión de ayudar a la gente afectada por el sismo último.

El propio Presidente de la República y todos los Ministros de Estado se trasladaron inmediatamente de conocida la catástrofe, a la zona del terremoto, llevando el auxilio necesario.

El señor PONTIGO.— ¡Cumplió con su obligación, nada más!

El señor VIDELA.— Claro que cumplió con su obligación; pero dio un ejemplo no imitado por ninguno de los gobiernos pasados, en idénticas circunstancias.

En Chile hay 500.000 familias sin casa, de lo cual no tiene la culpa este Gobierno. Precisamente, la tienen los anteriores, que han ido postergando a miles y miles de familias, a las más numerosas y pobres de Chile, arrinconándolas en las miserables poblaciones "callampas".

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Videla, el Honorable señor Jerez le solicita una interrupción.

El señor VIDELA.— Con mucho gusto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra, el Honorable señor Jerez.

El señor JEREZ.— Señor Presidente, pareciera desprenderse del debate, que los parlamentarios de la Democracia Cristiana estuviéramos defendiendo el actual sistema de reajustibilidad de los dividendos.

Al respecto quiero declarar, primero, que nosotros, en el período pasado, estuvimos en contra del sistema de reajustabilidad vigente; y, segundo, que en la reunión celebrada por los Comités de los Diputados demócratacristianos en el día de ayer, por unanimidad hemos acordado solicitar al señor Ministro de Obras Públicas que envíe al Congreso a la brevedad posible, en un plazo máximo, de 20 días, un proyecto que modifique el sistema de reajustabilidad actual. Al margen de las discrepancias ocasionales que podamos tener en esta sesión, nosotros concordamos en que este sistema necesita ser modificado. Evidentemente, lucharemos para que ese proyecto salga de la Cámara lo más perfeccionado posible, y, tal como lo planteó el propio Presidente de la República en su campaña presidencial, beneficie a la gente más modesta, la cual sólo debe pagar como dividendo un porcentaje limitado de sus sueldos, para que no se desequilibre el presupuesto familiar.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Videla.

El señor VIDELA.— Señor Presidente, nosotros pretendemos que estas 500.000 familias tengan la posibilidad de disponer de una casa.

Un señor DIPUTADO.— ¡Hechos y no palabras!

El señor VIDELA.— Los damnificados tuvieron una casa y recibirán otra, quizás mejor que la anterior.

Ayer se dijo, en esta misma Sala, que las casas definitivas construidas por la CORVI en el período pasado tenían 18 metros cuadrados. Podría citar, como ejemplo, las viviendas de las poblaciones "Santa Laura" "CORVI" y "San Bernardo". En cambio, en la zona dañada por el sismo se han construido casas de emergencia de 40 metros cuadrados de edificación.

Pues bien, para que las demás familias chilenas, para que esas 500 familias que en estos instantes no se han "sacado la lotería" de una casa, pero que este Gobierno como cualquier otro con sensibilidad, tiene la obligación de darles, nosotros insistiremos en el proyecto de la Honorable Cámara.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Giani y, a continuación, el Honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor GINNINI.— Voy a ser muy breve, porque sólo deseo insistir en algunos de los aspectos ya señalados por los Honorables colegas Videla y Jerez. Creo que es necesario insistir en esta disposición; pero, al mismo tiempo, quiero referirme a un aspecto de esta materia respecto de la cual de nuevo los parlamentarios del FRAP han hecho una afirmación que considero del peligrosísima.

Se ha sostenido que defender un sistema de reajustabilidad es carecer de sensibilidad social; y por el contrario, estar en contra de un sistema de reajustabilidad, es tenerla. Tal como lo dijo el Honorable señor Jerez, estamos en contra del actual sistema de reajustabilidad de los dividendos; pero sí consideramos que debe existir un sistema de reajustabilidad más justo que el que hay ahora. De no ser así, ocurriría que aquellos pocos que han tenido la buena suerte o el privilegio de obtener una casa no pagarían lo suficiente para poder entregar casas a los que no la tienen.

Creemos que debe establecerse un sistema de reajustabilidad que permita a los chilenos que no tienen casa, que son más que los que la tienen, que lleguen a obtenerla.

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¡Qué las cuotas se fijen en relación a los salarios!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rodríguez, don Juan.

El señor RODRIGUEZ (don Juan).— Señor Presidente, quiero hacerme cargo de una afirmación que hizo el Honorable colega Videla. El sostuvo en forma enfática, hace un momento, que ningún Gobierno anterior adoptó, frente a una catástrofe nacional, y, más precisamente, frente a un sismo de vastas proyecciones, las medidas que Su Excelencia el Presidente de la República tomó con motivo del sismo del 28 de marzo próximo pasado. Quiero decirle al Honorable colega que olvida o desconoce lo que realizó Pedro Aguirre Cerda en el Gobierno del Frente Popular, con motivo del sismo del año 1939, que destruyó, casi totalmente, las ciudades de Concepción y Chillán, y causó graves daños en las provincias de la zona central donde perecieron más de treinta mil habitantes. ¿Qué hizo entonces Pedro Aguirre Cerda? ¿Se quedó sentado aquí en Santiago? ¡No, señor Presidente! Con ese corazón grande que tenía se trasladó inmediatamente a la zona afectada, con sus Ministros. Y allí echó las bases de la ley que creó la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, a través de la cual se levantaron de nuevo las ciudades de Concepción y Chillán. En dicha ley no se estableció ninguna reajustabilidad, lo que permitió la reconstrucción de dichas ciudades.

Considero que el Honorable colega señor Videla ha hecho una afirmación totalmente injusta en relación con el Gobierno de Pedro Aguirre Cerda y con lo que hizo para reparar los daños causados por el sismo de 1939. Yo puedo afirmar en este instante que ese Gobierno fue más preciso y mucho más dinámico frente a un sismo que tuvo mayores repercusiones que el del 28 de marzo recién pasado. De la fusión de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio con la Caja de la Habitación y los departamentos respectivos de las distintas Cajas de Previsión, nació la Corporación de la Vivienda.

Eso quería decirle al Honorable colega, señor Presidente.

El señor GIANNINI.— Eso ocurrió cuando era otro el Partido Radical.

El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Godoy Urrutia.

El señor GODOY URRUTIA.— Señor Presidente, hemos sido bastante parcos los Diputados de los bancos comunistas para intervenir en este debate. Me pareció, sí, que había en algunos de los semblantes de los colegas demócratacristianos una risa un poco sardónica cuando, de una manera elemental, uno de nuestros compañeros, el Honorable señor Pontigo, expresaba cómo se aprecian a través de algo muy tangible, como es el pan, las características de un sistema económico o de un Gobierno. Sabemos que la inmensa mayoría de nuestro pueblo no tiene conocimientos sobre economía política. Pero nuestro pueblo sufre, experimenta en su propia miseria y en el hogar de cada uno, si hay alivio o angustia, abundancia o estrechez.

Las cosas son así, como el Honorable señor Pontigo lo dijo. El valor de la moneda se envilece, pierde su poder de compra, los precios suben astronómicamente, los salarios se congelan. Este es el cuadro. Esto no ha cambiado.

El Honorable señor Pontigo habló de marraquetas de 60 y tantos gramos. Les puedo decir a mis Honorables colegas de Aconcagua que en Putaendo una marraqueta de 49 gramos vale 40 pesos. La tengo guardada, porque pensaba exhibirla aquí. O sea, el kilo de pan para el campesino que gana 2,5 ó 3 escudos cuesta 800 pesos. Este es el asunto. ¡Ese pan le cabe a cualquier persona en una muela cariada!

Este es el problema. ¿Ha cambiado esta situación? No ha cambiado. Y en lo que específicamente a viviendas se refiere, la persona que ha obtenido una casa de la Corporación de la Vivienda, después de inmensos esfuerzos para reunir sus cuotas, está, como quien dice, con la soga al cuello, porque no puede pagar los dividendos. No es que no lo quiera. La gente pobre es mucho más honrada que la rica. Comerciantes que venden al crédito dicen que, cuando una empleada doméstica que ha comprado un vestido a plazo no puede pagar, no se oculta. Llega llorosa a dar una explicación. No se esconde como los ricos; no se va a Venezuela. Responde de la deuda. Este es el problema. Claro que nadie quiere que se "trampee" a la Corporación de la Vivienda, pero es que la gente no puede pagar. Eso es lo que hay que entender. Si el dividendo de cualquier casa se encarama sobre 70, 80 ó 90 escudos, ¿cuánto tendrá que ganar un jefe de familia para poder pagarlo? Si todos nosotros hemos aceptado, y ésta es una recomendación de la Oficina Internacional del Trabajo, que no se puede comprometer en vivienda más de un quinto de lo que se gana, y aún es mucho.

En los países socialistas, lo que la gente paga por concepto de alquiler o de amortización por la compra de una casa fluctúa entre el 8% y 10% de lo que gana; por eso hay muchos que construyen una casa.

Por este motivo, en cierto modo regocija esta discusión, porque ha permitido aclarar algunas cosas. Así, los colegas democratacristianos tienen que reconocer que han tenido una línea un poco zigzagueante en esta materia; porque hemos defendido en conjunto una misma posición en Gobiernos anteriores, tendiente a suspender por períodos enteros, hasta por un año, los reajustes de los dividendos, porque la gente no los podía cubrir.

Ahora mismo, en el proyecto sobre creación del Ministerio de la Vivienda, hay una disposición que no permite comprometer más del 20% de la suma total de la renta familiar, en el pago de alquiler.

Entonces, ¿en qué quedamos, cuando sabemos que los hechos son más porfiados que las palabras y que lo que pasa con los pobres pasa también en las capas medias de la población? Estas capas sociales están viviendo también una situación dramática y angustiosa. Nadie puede resistir el alza en espiral, en progresión geométrica, que han experimentado los dividendos.

Esta situación se hará todavía más violenta, porque ya está anunciado que en el mes de septiembre algunas cajas de previsión, como la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, empezarán a cobrar incluso las deudas atrasadas que se han ido acumulando.

Por eso, nos parece que en este punto debemos interpretar de alguna manera la realidad social, económica y humana de nuestro país. Debemos reconocer que en este sentido el Senado ha tenido la sensibilidad que los jóvenes parlamentarios de la Democracia Cristiana no han tenido. Aún más, el hermano mayor de un Diputado que ha defendido este sistema de reajustabilidad de los dividendos, ha votado de manera distinta esta materia, a pesar de que pertenece al mismo partido. Dicen que a veces el vínculo político es más fuerte que el vínculo de la sangre. Pero aquí concurren el vínculo político y el de la sangre; sin embargo, vemos la contradicción que significa que el Diputado vote de una manera y su hermano Senador de otra.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GIANNINI.— ¿Me permite una interrupción?

El señor GODOY URRUTIA.— Se la concedo, Honorable colega.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Giannini.

El señor GIANNINI.— Señor Presidente, creo que estamos todos de acuerdo, y que está bien claro que nuestra posición es consecuente con lo que ha manifestado el Honorable señor Godoy Urrutia.

Sin embargo, le pregunto, con todo respeto, si, a su juicio, es justo que haya personas que tienen casas que valen treinta o más millones de pesos y que paguen por ellas dividendos de tres mil pesos mensuales. O sea, se trata de personas que tuvieron el privilegio de conseguir una casa por la que no se paga dividendos reajustables.

El señor GODOY URRUTIA.— Yo no sé dónde están los que no pagan cuotas reajustables. Todos los que han adquirido casas por intermedio de las cajas de previsión, pagan cuotas reajustables.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

100

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Eso no es efectivo!

El señor GODOY URRUTIA.— Podían habernos dado el dato a tiempo, Honorables colegas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorable señor Godoy Urrutia, ruego a Su Señoría evitar los diálogos

El señor LORENZINI.— No todas las viviendas construidas con anterioridad al año 1959 están sometidas al régimen de dividendos reajustables.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ruego a Sus Señorías guardar silencio.

El señor GODOY URRUTIA.— No hemos sido nosotros los comunistas los que alguna vez hayamos defendido una situación abusiva, una situación que engendre privilegios No lo hemos hecho ni lo haremos, ni gente de nuestro partido disfruta de una situación semejante...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor GODOY URRUTIA.— ...aunque en la Honorable Cámara se dio la vergüenza de que, durante períodos tristes para la libertad de nuestra tierra, se echó en cara la humilde vivienda, situada en una apartada población, a un Senador de la República, quien, por haber sido obrero, también había acumulado imposiciones y tenía derecho a ella. No se trataba de un palacio ni de un gran departamento.

Hemos sufrido por causa de esto; por eso sabemos lo que es este problema...

El señor PEREIRA.— ¡Condenamos, igual que Su Señoría, esos procedimientos!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Pereira! ¡Honorable señor Videla!

El señor GODOY URRUTIA.— No encontrarán en este terreno inconsecuencias de ninguna naturaleza entre nosotros, tendrán que comprender Sus Señorías que el sistema de los dividendos reajustables es superior a la tolerancia, a la capacidad y a la responsabilidad de nuestro pueblo y de las capas medias de nuestro país. A eso debe tender, ojalá la unanimidad de la Honorable Cámara, para corregir ese sistema y crear otras bases que den mayor seguridad y bienestar al pueblo.

El señor SILVA (don Julio). — Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA (don Julio). —Realmente no comprendo bien por qué se produce esta situación, en que parece tan difícil darse a entender.

Nosotros hemos explicado claramente, en primer lugar, que no hemos estado ni estamos de acuerdo —y así lo revela el discurso-programa del Excelentísimo señor Frei, aunque dio lectura el Honorable señor Aylwin— con el sistema de reajustabilidad de los dividendos, tal como ha existido hasta ahora o durante el régimen pasado.

Deseamos sustituir dicho sistema por una cuota que esté en relación con el salario o el sueldo; una cuota que, según se dice en el discurso del Presidente de la República a que he hecho referencia, podría ser equivalente al 18, 20 ó 25% de dicho sueldo o salario, según el caso, criterio que, por lo demás, concuerda con lo expresado recientemente por el Honorable señor Godoy Urrutia.

De manera que, sobre este punto, realmente no puede haber discusión alguna ni existe discrepancia de fondo.

Aún más, el artículo 24 indica que los préstamos se otorgarán "por el monto y condiciones generales que se fijen por decreto supremo del Ministerio de Obras Públicas, y sin sujeción a las normas del decreto con fuerza de ley número 285, del año 1953, y sus modificaciones." O sea, en el decreto supremo se fijarán las condiciones del reajuste. De acuerdo con el criterio expresado y reiterado por los Diputados de estos bancos y expuesto en el discurso a que se ha referido el Honorable señor Aylwin, el dividendo estará en relación con el monto del salario, y no se empleará el sistema tradicional, de reajuste más integral, que se ha venido aplicando hasta ahora.

Por lo tanto, en este punto tampoco cabe ninguna discusión.

Entonces, ¿contra qué estamos? Contra una posición que nos parece injusta: la de quienes sostienen que no debe existir ningún reajuste, ninguna forma de reajuste. Y nos parece injusta porque estos préstamos se conceden a largo plazo, a veinte o treinta años, y en un país como el nuestro, en que la moneda se desvaloriza continuamente, los que tengan la suerte de obtenerlos después de trascurridos quince o veinte años, pagarán una suma realmente insignificante si los dividendos no se reajustan. Esto perjudica a todos los demás imponentes, a todas las demás personas asociadas en la misma caja de previsión o en la Corporación de la Vivienda porque, evidentemente, verán coartadas sus posibilidades por la injusticia de mantener el valor de los préstamos en una moneda extraordinariamente deteriorada y en condiciones reñidas con la realidad.

Igualmente injusta nos parece **la otra modalidad** de reajuste que recarga en forma excesiva al deudor. Por eso hemos sostenido y seguimos sosteniendo que ese sistema no debe prevalecer y tiene que ser sustituido en los términos que hemos señalado. Pero no somos partidarios de eliminar totalmente el principio del reajuste, porque eso causaría otra injusticia, como es obvio y elemental.

Los Honorables colegas que defienden la supresión del reajuste en forma absoluta no se han detenido a considerar suficientemente la situación que vengo explicando.

Sin duda, se justifica ampliamente ayudar a los damnificados de la zona de los sismos. Pero no creemos que sea correcto crear a raíz de un terremoto, sistemas o regímenes de privilegio o excepción. Por ejemplo, si el sistema general en el país es el reajuste, no nos parece un buen principio hacer tabla rasa de él y crear un régimen particular, de no reajuste, para determinadas personas de una zona, porque en ella se ha producido un sismo.

De la misma manera, para ciertos campesinos beneficiados por la Reforma Agraria y para ciertos obreros independientes se ha pretendido establecer un régimen especial de asignación familiar, del cual no gozarían, por cierto, los demás campesinos y obreros independientes en el resto del país, a pesar de que están en la misma situación. A nuestro juicio, ésta no es una forma lógica, correcta y seria de legislar.

Si después de cada sismo, se van a ir creando sistemas especiales o de privilegio en distintas zonas del país —el régimen especial de asignación familiar era sólo para dos departamentos—, se desarrollará una legislación completamente anárquica. Se sabe que existe el problema de la asignación familiar de los obreros independientes y de los campesinos. Debe buscársele una solucion general.

La ayuda a los damnificados no puede significar la creación de sistemas especiales, particulares, de privilegio, que anarquizan las condiciones sociales y la situación de la gente que está en un mismo plano a través de todo el país.

Esa es nuestra posición y ése es nuestro criterio frente a los reajustes. Realmente, no comprendemos cómo se ha podido producir una discrepancia en los términos en que aquí se ha planteado.

Nada más.

El señor OCHAGAVIA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OCHAGAVIA.— Señor Presidente al plantear la posición de los Diputados conservadores y liberades, el Honorable señor Gustavo Lorca ha expresado cuál es nuestra tesis frente a la disposición que ahora nos preocupa.

Después de escuchar las intervenciones de los distintos señores Diputados que han participado en este debate, no tenemos ningún inconveniente en sostener que la idea del reajuste del sistema que permitió a la Corporación de la Vivienda realizar todo el programa habitacional del Gobierno anterior, fue iniciativa nuestra. Lo decimos con orgullo. Nos complace también que esta idea, que significa la posibilidad de mantener el poder adquisitivo de los recursos destinados al plan habitacional, sea la que en este momento sustenta el Partido de Gobierno.

Sin embargo, algunos Diputados demócratacristianos como el Honorable señor Videla, han criticado el programa habitacional del Gobierno pasado y han extendido sus objeciones incluso al grandioso plan de reconstrucción y de obras públicas realizado por esa Administrarión a raíz de los sismos de mayo de 1960.

Pues bien, como candidato a la reelección por una provincia del extremo sur, no tuve inconveniente en levantar ante la ciudadanía la bandera de la defensa de la obra desarrollada por el Gobierno del señor Alessandri. Recorrí Chiloé diciendo que había sido partidario de aquel gobernante, que había estado junto a él y había colaborado a la acción de ese Gobierno constructivo, que realizó el programa de obras públicas más grande que conoce la historia de mi provincia.

A pesar de la risa del Honorable señor Palestro, a quien no he visto nunca en Chiloe,...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor OCHAGAVIA.— ...quiero expresar a la Honorable Cámara que este Diputado del Partido Conservador, colectividad ampliamente derrotada en la última elección parlamentaria, alcanzó el 7 de marzo pasado una votación superior en casi mil votos a la que obtuvo en el año 1961, en la primera ocasión en que se presentó ante el electorado.

En todas las provincias del sur, y no sólo en la de Chiloé, como expresión de la labor de aquel Gobierno realizador, están las obras públicas que ejecutó: los caminos, los puentes, la reconstrucción toda. De ahí que el Ministro de Obras Públicas de esa época, don Ernesto Pinto Lagarrigue, sea una figura mirada con respeto, gratitud y aprecio en toda

de medios de comunicación las voces de rebeldía de los hombres de todas las latitudes del país, no llegan allá con la intensidad que nosotros quisiéramos hubiera llegado. Pero se está gestando un movimiento en la isla de Chiloé —lamento decírselo al Honorable señor Ochagavía—, con el objeto de lograr que jamas vuelva a llegar a esta Corporación un Diputado conservador como representante de la provincia.

Advierto esta situación a mi estimado amigo y Honorable colega señor Ochagavía, porque estoy en condiciones de afirmar que estamos "incubando" un movimiento de vastas proporciones en Chiloé, precisamente para llevar a nuestra isla todo lo necesario y fundamental para cambiar las bases de su actual desarrollo económico y social.

Yo manifiesto mi total desacuerdo con las expresiones vertidas por el Honorable señor Ochagavía. El está contento con el desarrollo económico de la isla de Chiloé; yo no estoy en modo alguno satisfecho con su actual situación. Yo estoy aquí para levantar mi voz de rebeldía ante el abandono en que se ha dejado a mi provincia. Y así como hoy, también lo hice ayer. Siempre actué en esta misma forma.

Señor Presidente, he presentado a la consideración de la Honorable Cámara, un proyecto de ley que destina tres millones de escudos para conmemorar los doscientos y cuatrocientos años de vida de cuatro ciudades de mi provincia. Estos acontecimientos constituyen un ejemplo en la historia de Chile; ellos demuestran la larga trayectoria de Chiloé.

Y yo digo a los Honorables colegas, sin distinción de partidos, que pueden ponerse en tela de juicio todos los problemas de orden doctrinario que se quiera; pero, nadie puede discutir el derecho con que levanto mi voz para protestar por el abandono en que todos los gobiernos han mantenido a la provincia de Chiloé. Por eso, espero la colaboración de todos mis Honorables colegas y les hago desde este momento, un llamado para que apoyen la petición que hice en sesiones anteriores, acerca de la necesidad de no abandonar a la Argentina los campos de la provincia que represento y a los cien mil chilenos que la habitan. Lo digo como médico —y mis amigos, los Honorables colegas señores Palestro y Raúl Morales— lo pueden testificar: en Caucahue, casi frente a la bahía de Ancud —y como el Honorable señor Palestro es chilote, no me lo va a negar— las condiciones de vida son misérrimas.

—RISAS.

El señor GARAY.— El Honorable señor Palestro es chilote,...

El señor PALESTRO.— No soy chilote.

El señor GARAY.—... y por eso le pido, especialmente, que dé fe de mis palabras...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GARAY.— Por eso, señor Presidente, yo le digo al Honorable señor Ochagavía que no estoy contento con la situación de Chiloé; y espero, junto con él y con el Honorable señor Raúl Morales —porque somos tres los representantes de la provincia—, conseguir el apoyo de esta Corporación para el plan de desarrollo de Chiloé que presentaré próximamente con el cual confío cambiar las estructuras económicas de la región y proporcionar a esa provincia las satisfacciones que su pueblo está esperando desde hace tantos años.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Señores Diputados, la Mesa quiere advertir que ha actuado con excesiva tolerancia respecto a este debate, en el deseo de no interrumpir las intervenciones de Sus Señorías. Pero en adelante se verá obligada a aplicar el Reglamento; y a los Honorables Diputados que no se atengan a la materia en debate tendrá que llamarlos al orden.

Ofrezco la palabra.

El señor PALESTRO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, la verdad es que me sentiría orgulloso de ser chilote, pero no lo soy. Como tengo una estatura igual a la del Honorable señor Bosco Parra podría seguramente, ser chilote; pero, repito, no lo soy.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¡Honorable señor Palestro, a no ser que su estatura sea reajustable, la Mesa tendrá que llamar al orden a Su Señoría por referirse a una materia ajena al debate.

—RISAS.

El señor PALESTRO.— Señor Presidente, yo quiero aclarar aquí lo siguiente: tengo tres hermanos en Chiloé, que tienen la satisfacción de haber nacido en esa tierra. Pero yo soy "criollo" e hijo de la parroquia de San Miguel.

—RISAS.

El señor PALESTRO.—Quiero también manifestar nuestra simpatía por los magníficos chistes con que, de vez en cuando, nos regala el señor Presidente de la Honorable Cámara, quien en nuestra opinión no tiene congelada su cuota de estatura, pues también es "medio cargado al reajuste".

He querido hacer esta aclaración, más que nada a mi Honorable colega señor Garay, porque aun cuando ya he dicho que no constituye ofensa ser chilote, yo no lo soy. Tal vez si lo fuera, defendería esa tierra con el mismo calor y satisfacción con que lo hace Su Señoría.

En cambio, sí me consta que hay chilotes ....

....

....

....

—Los espacios marcados con puntos suspensivos, corresponden a expresiones suprimidas en conformidad al artículo 12 del Reglamento.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate, la cual debe ser votada de inmediato.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

El señor OCHAGAVIA.—No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 85 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 3 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobada la petición de clausura del debate.

En votación la insistencia de la Honorable Cámara en su criterio primitivo, suprimir, en el inciso primero que consiste en la siguiente frase final: "Las cuotas o dividendos de estos préstamos no serán reajustables."

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 58 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 35 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Cámara acuerda no insitir.

El señor SILVA ULLOA. — En la otra, se podría no insistir con la misma votación.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se acordará no insistir respecto de la segunda proposición del Senado.

La Mesa advierte que cualquiera sea el pronunciamiento de la Cámara, el efecto jurídico es el mismo.

Si le parece a la Sala, no se insistirá en la segunda proposición.

Acordado.

La Mesa se permite proponer a la Sala que se despachen sin debate todas las demás enmiendas del Senado.

El señor MILLAS.— No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo. En discusión la enmienda del Senado al artículo 34 del proyecto de la Cámara.

El señor LORCA (don Alfredo).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA (don Alfredo).— Señor Presidente, los Diputados demócratacristianos no insistiremos en el artículo 34, como tampoco lo haremos respecto de los artículos 40, 41, 61, 72, 73 y 90, 2.o y 6.o transitorios, porque, de hacerlo, no habría ley. Creo que respecto de todos ellos, el criterio de la Cámara será unánime, de modo que podrían votarse sin debate, sin insistir en ellos.

Si se insistiera, no habría ley...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SILVA ULLOA.— Perdón, ¿cuál es la proposición concreta?

El señor LORCA (don Alfredo).— Propongo que no insistamos en todos estos artículos...

El señor SILVA ULLOA.— ¿En todas las enmiendas del Senado?

El señor LORCA (don Alfredo).— En los que he mencionado, porque de insistir en ellos, no habrá ley en ese punto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Honorables Diputados, permitan a la Mesa prever primero el mecanismo. El Honorable señor Lorca, don Alfredo, propone que en aquellos artículos que él va a indicar, la Honorable Cámara acuerde no insistir.

Si le parece a la Sala, se adoptará este procedimiento.

El señor MILLAS.— No, señor Presidente: primero queremos saber cuáles son esos artículos.

El señor LORCA (don Alfredo).— Los artículos 34, 40, 41, 61, 72, 73 y 90, y 2.o y 6.o transitorios.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa recaba el asentimiento...

El señor ACEVEDO.— ¿Por qué no suspende la sesión?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se suspenderá la sesión por tres minutos, a fin de que los señores Comités puedan cotejar los artículos que se podrían despachar sin debate.

Se suspende la sesión.

—Transcurridos los tres minutos:

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se reanuda la sesión.

Su suspende nuevamente por 2 minutos.

El señor MONTT.— No, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa está haciendo uso de sus facultades reglamentarias, señor Diputado.

Se suspende la sesión.

—Transcurridos los dos minutos:

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se reanuda la sesión.

La Mesa se permite proponer se conceda a cada Comité cinco minutos, para referirse en conjunto a todas las enmiendas del Honorable Senado que restan, al término de los cuales se cerraría el debate respecto de todas ellas y se procedería a votarlas separadamente.

¿Habría acuerdo para conceder cinco minutos a cada Comité para referirse en conjunto a todas las insistencias del Honorable Senado?

El señor OCHAGAVIA.— No, señor Presidente.

El señor BASSO.— Diez minutos a cada Comité, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Un señor DIPUTADO.— ¿Por qué no recaba nuevamente el asentimiento unánime, señor Presidente?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa recaba nuevamente el asentimiento unánime de la Sala, a fin de proceder en la forma indicada, es decir, otorgar a cada Comité hasta cinco minutos para referirse, en conjunto, a las restantes enmiendas del Honorable Senado, al término de los cuales se declarará cerrado el debate respecto de todas ellas y se procederá a votarlas separadamente.

El señor OCHAGAVIA.— No hay acuerdo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Se ha hecho presente a la Mesa que no se acepta el procedimiento sugerido salvo que se hubiera propuesto más tiempo. De tal manera que hay oposición para adoptar este criterio.

En consecuencia, se va a proseguir el despacho del proyecto en la forma reglamentaria.

En discusión la insistencia del Senado en la modificación del artículo 34.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aceptará el criterio del Senado y no se insistirá.

Acordado.

En votación la insistencia del Senado en la modificación del artículo 40.

Ofrezco la palabra.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, nosotros votaremos en contra de esta modificación del Senado, a pezar de que en este trámite no sacamos absolutamente nada con hacerlo así, porque, de todas maneras, no habrá ley sobre la materia. Vamos a votar en contra para mantener nuestro criterio; pero no hacemos ya mayor cuestión.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 23 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 50 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente). — La Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado en el artículo 41.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, no se insistirá.

Acordado.

En discusión la insistencia del Honorable Senado en el artículo 43.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Honorable Cámara, que consiste en rechazar el inciso final del nuevo artículo 23.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, LA MESA TUVO DUDAS SOBRE SU RESULTADO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación. Se va a repetir por el sistema de sentados y de pie.

—EFECTUADA LA VOTACION POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 57 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 34 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En consecuencia, la Honorable Cámara acuerda no insistir.

En discusión la insistencia del Senado al artículo 61.

El señor MILLAS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MILLAS. — Señor Presidente, los Diputados comunistas hemos hecho cuestión respecto de este artículo aprobado por la Cámara y que vino en el Mensaje del Ejecutivo. Señalamos que nos parecía desproporcionado el gravamen que se impondría en relación a las rentas efectivas y medios de vida de los sectores de clase media, con esta disminución del monto del mínimo imponible para el impuesto patrimonial, en relación a lo poco que significa como aporte para las finanzas del Estado.

Pues bien, nosotros hemos señalado en la discusión habida durante el día de ayer, aquello que hemos reiterado insistentemente. Los Diputados comunistas estamos dispuestos a entregar recursos al Gobierno, siempre que éstos se obtengan de donde se puedan lograr, donde existen, de los grandes patrimonios que poseen los sectores más pudientes del país.

En relación con esto, en la sesion de ayer, rebatiendo algunas observaciones del señor Ministro de Hacienda y del Honorable colega señor Cerda, don Eduardo, expresaba el criterio de nuestro Partido, en el sentido de que gran parte de la disminución del financiamiento de este proyecto, que el señor Ministro de Hacienda hacía notar al no subsistir el artículo 61, se podría recuperar mediante el cobro del impuesto patrimonial desde 9 sueldos vitales anuales que proponía el Ejecutivo, pero solamente de quienes dispongan personalmente de un patrimonio superior a 12 sueldos vitales anuales.

Este criterio nuestro lo mantenemos, y estimamos que así como planteamos esta materia, se podría estudiar en relación con todo el sistema tributario, fórmulas más eficaces para obtener recursos de donde realmente existen.

Nos parece que los que tienen un patrimonio de más de 12 sueldos vitales anuales, pueden y deben pagar el impuesto patrimonial. También es razonable que paguen los que ganan más de 9 sueldos vitales anuales, como mínimo, siempre que dispongan de un patrimonio superior a los doce sueldos vitales anuales.

El señor Ministro me decía, más o menos, que el criterio del Gobierno, al rechazarse este artículo 61 y tener que insistir a través de un veto aditivo, sería el de acoger la idea que nosotros sugerimos.

Respecto de este artículo, mantendremos el pensamiento que expusimos ayer durante la discusión del proyecto de ley, como también lo haremos en relación con todo nuestro sistema tributario, en el sentido de que estamos dispuestos a entregar recursos al Gobierno, siempre que ellos no provengan de los sectores populares, ni de impuestos a los consumos y que no signifiquen tampoco un gravamen exagerado para los sectores de clase media, los que se encontraban "alcanzados" por esta disminución indiscriminada del mínimo a nueve sueldos vitales anuales.

El señor MOLINA (Ministro de Hacienda).— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MOLINA (Ministro de Hacienda).— Como el Ejecutivo está siempre dispuesto a aceptar las insinuaciones inteligentes, acogeremos en el veto lo expresado por el Honorable Diputado señor Millas.

El señor OCHAGAVIA. — Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OCHAGAVIA. — Me felicito de haber escuchado las palabras del señor Ministro de Hacienda. Lo digo, porque consideramos que, tal como el Ejecutivo había presentado el proyecto, gravaba a personas que no podrían pagar el impuesto. Durante la discusión habida en el primer trámite constitucional, di a conocer cifras para demostrar que los nuevos reavalúos significarían un aumento muy superior al monto indicado por el Supremo Gobierno y el señor Ministro al Congreso Nacional.

Agregué en aquella ocasión que el problema de los pequeños propietarios iba a ser gravísimo: que ya el aumento de contribuciones significaba un alza no de cinco veces, sino que cuando rigieran los reavalúos sería hasta de mil veces en algunos casos, como lo probé en esta Corporación en sesiones anteriores. Hice presente, además, que con la rebaja de las tasas solamente de un 28 o 30 por mil a un mínimo que fija la ley del 20 por mil, se produciría un impacto imposible de soportar por los pequeños proletarios.

El señor Ministro de Hacienda, en el día de ayer agregaba, al señalar el monto de los avalúos promedios de los bienes raíces, que había más de un 90 por ciento de bienes raíces rurales con un avalúo fiscal inferior a 10 mil escudos. Me dí cuenta que había producido impacto en la Honorable Cámara, esta afirmación.

La cifra es efectiva, pero no significa que este avalúo de 10 mil escudos sea una situación que esté privilegiando o favoreciendo a estos propietarios, por una razón muy simple: porque el Gobierno ha preferido recurrir al arbitrio de elevar las tasas, al no disponer en forma completa del plano aerofotogramétrico del país, que le permitiría efectuar el reavalúo total de las propiedades, de acuerdo con su capacidad potencial de producción. Se prefirió recurrir al procedimiento de la elevación de las tasas de impuestos, en forma tal, que permanentemente aparecen como privilegiados los sectores rurales, es decir, los propietarios agrícolas. Pero los medianos y pequeños agricultores son, justamente, los que están en peores condiciones para hacer frente a estos nuevos y mayores gravámenes.

Por eso, señor Presidente, me alegro de que el señor Ministro de Hacienda haya dado una demostración de amplitud de criterio, al acoger las indicaciones que formulamos algunos parlamentarios, basados en el hecho de que es tan pequeño el mayor rendimiento que se obtendrá al cambiar de 12 a 9 sueldos vitales el límite para el monto de los bienes de las personas que quedan exentas de impuesto patrimonial, que no se justifica esta modificación.

A este respecto, yo me remito, señor Presidente, a lo que dije ayer, en el sentido de que —a mi juicio— sin el cambio mencionado, esta ley no va a sufrir ningún desfinanciamiento; y por el contrario creo que el reavalúo de los bienes raíces sobre la base anterior producirá un rendimiento muy superior y un superávit. Este es mi pensamiento.

Deseo expresar, asimismo, que, en este quinto trámite constitucional del proyecto, en el cual se produce la situación de que no hay ley sobre la materia contenida en este artículo, el anuncio del Ejecutivo nos asegura la solución del problema.

Deseo recurrir a la benevolencia de la Sala para agregar todavía, en forma muy breve, que he intervenido en este debate en representación de los pequeños propietarios agrícolas que forman la inmensa mayoría de los contribuyentes de Chiloé que no van a poder pagar este tributo. Por último, voy a referirme a la afirmación hecha por el señor Garay en el sentido de que el Diputado que habla estaría muy satisfecho con el programa de desarrollo económico elaborado para mi provincia.

A fin de que no queden flotando en esta Sala las expresiones del Honorable Diputado, deseo manifestar que yo hice una defensa del programa de obras públicas realizado por el Gobierno anterior, y que sigo sosteniendo la misma tesis. En cuanto al programa de desarrollo económico, soy un convencido de que la solución de este problema no está solamente en las nuevas obras públicas que se realicen ni en el aumento de ellas, porque estimo que el progreso de una zona no puede obtenerse, en forma inmediata ni mucho menos en forma automática, con la construcción de puentes y caminos, porque el proceso de desarrollo es muy lento. Por lo tanto, rechazo la afirmación que se ha hecho y que no corresponde a lo que he sostenido.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Ruego a Su Señoría referirse a la materia en debate.

El señor OCHAGAVIA. — Estoy refiriéndome a ella, señor Presidente. En efecto, he dicho que los pequeños agricultores de mi provincia no podrían pagar este tributo.

Se ha afirmado que he tenido una posición distinta en lo que dice relación con el desarrollo económico de la zona que represento en la Honorable Cámara. Incluso, se ha llegado a afirmar algo que me parece una insolencia de parte del Honorable señor Garay, en el sentido de que "no ha habido despertar" en la provincia de Chiloé. Y no acepto y rechazo, categóricamente, estas afirmaciones insolventes.

la intensidad que nosotros quisiéramos hubieran llegado.

Considero que la ciudadanía de mi provincia tiene un gran sentido de responsabilidad pública y una gran madurez cívica, y por esta razón, no considero aceptable que un Honorable Diputado que también la representa, se permita hacer las afirmaciones que he mencionado.

Nada más, señor Presidente.

El señor PAPIC (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rioseco.

El señor RIOSECO.— Señor Presidente, me alegro de que el señor Ministro de Hacienda, ahora, con motivo de la insistencia del Honorable Senado, haya reconocido la justicia e inteligencia de los planteamientos que acaba de hacer el Honorable señor Millas.

Además, lamento considerablemente que el señor Ministro haya renunciado a su cargo de Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile...

El señor DUEÑAS.— Lo hacía mejor que el Decano anterior, señor Escobar.

El señor RIOSECO.—...porque, al renunciar a su cargo...

Un señor DIPUTADO.— Ha dejado una vacante.

El señor DIOSECO.—...ha dejado de lado sus condiciones de economista para transformarse, simplemente, en un hombre encargado de buscar recursos para financiar los proyectos, abandonando la teoría económica.

En efecto, el señor Ministro de Hacienda sabe que, en materia de recursos, en esta iniciativa legal existen disposiciones que implican una alteración de los planteamientos doctrinarios por él sustentados. Sabe también que, a fin de obtener esos recursos, ha logrado que, tanto la Cámara como el Senado, permitan imputar sólo el 50 por ciento del impuesto global complementario pagado. El impuesto a la renta patrimonial rompe, entonces toda la filosofía de la doctrina tributaria.

Sabe el señor Ministro que, a través de la malla del global complementario se captan impuestos sobre rentas; pero esa malla, por muy estrecha que sea, permite evasiones legales e ilegales, y que la trama de impuesto sobre la renta presunta patrimonial permitirá captar todas las evasiones que hubieren podido producirse.

El señor Ministro no desconoce que serán los asalariados, que no pueden eludir el pago del impuesto global complementario derivado de sus rentas, quienes tendrán que pagar una y media vez impuesto sobre la misma renta o patrimonio.

Por eso estimo que el señor Ministro de Hacienda debería elevar las presunciones o las tasas a fin de que las personas que posean más bienes, sean las que, realmente, paguen mayores impuestos...

El señor MONTT.— Habría sido conveniente que Su Señoría hubiera mantenido antes esa posición...

El señor RIOSECO.— He mantenido, permanentemente, la misma posición, no sólo en esta Sala, sino en todas las Comisiones en que se han suscitado discusiones sobre la materia.

Para mantener un criterio económico justo, el señor Ministro debió haber obtenido que no se aprobara la disposición relacionada con el impuesto global complementario, a fin de que, realmente, se gravara a los sectores de mas alta renta, esto es, a quienes posean más elevados patrimonios.

Insisto en este aspecto, porque, desde el punto de vista doctrinario, en materia de teoría financiera, tributaria, es indudablemente, justo el planteamiento que estoy sustentando.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

Si le parece a la Cámara, se aprobará.

Aprobada.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Camara, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en los artículos 72 y 73, que han sido refundidos.

Ofrezco la palabra.

Orezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado en el artículo 90.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se acordará no insistir.

Acordado.

En discusión la insistencia del Senado con la modificación, que consiste en agregar un artículo 49, nuevo.

El señor SILVA ULLOA. — Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA. — Señor Presidente, en la sesión de ayer, en el tercer trámite constitucional de este proyecto, los Diputados socialistas expresamos nuestro apoyo al criterio del Senado, tendiente a incorporar en esta iniciativa legal el artículo en debate. Incluso, fuimos más allá: manifestamos que esta disposición debía servir de base para una legislación en favor de todos los asignatarios de parcelas entregadas por la Corporación de la Reforma Agraria.

En realidad, son obreros; lo han sido durante muchos años, y ahora, en virtud de la nueva política agraria, han dejado de serlo, para transformarse en pequeños empresarios. Sin embargo, no tienen las características de tales, porque, hasta este instante, no cuentan con los elementos que les permitan hacer producir, en forma intensiva, sus parcelas. En efecto, no les han sido asignadas ni semillas, ni asistencia técnica, ni maquinarias. Transcurrirán varios años para que esas parcelas lleguen a producir. De manera que, esta gente, prácticamente, sigue siendo obrera y, naturalmente, hay que darle protección, de acuerdo con la Ley Nº 10.383 y los decretos con fuerza de ley N.os 243 y 245.

En la tarde de ayer la Cámara tomó conocimiento de un proyecto de ley presentado por varios Diputados de estos bancos, tendiente a generalizar este beneficio. Tal como lo expresé anteriormente, esperamos el concurso de todos los Honorables colegas, con el objeto de enriquecer dicha iniciativa, a fin de cumplir con las finalidades que perseguimos.

Por estas consideraciones, estamos de acuerdo con el criterio del Senado, y apoyaremos este nuevo artículo propuesto. Lo estimamos de toda justicia, pues está inspirado en un principio que debemos fomentar, de lo cual dejamos expresa constancia en el debate de ayer.

El señor SILVA (don Julio). — Pido la palabra.

El señor PONTIGO.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Silva Solar; a continuación, el Honorable señor Pontigo.

El señor SILVA (don Julio). — Señor Presidente, debo manifestar que estamos de acuerdo con el espíritu que anima esta disposición. Además, sabemos que el vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria y la señora Directora del Servicio de Seguro Social, han estado estudiando conjuntamente, esta materia. Pero creemos necesario resolver este problema en forma general, no sólo respecto de los ex inquilinos, medieros y obreros agrícolas que trabajen en los fundos ubicados en los departamentos de Illapel y Combarbalá, adquiridos, o parcelados, por la Corporación de la Reforma Agraria, sino también respecto de aquéllos que se encuentren en la misma situación a través de todo el país.

En todo caso, concordamos con el Honorable señor Silva Ulloa en que es preciso resolver este problema en forma general, a fin de que los actuales ocupantes de los terrenos bajo la jurisdicción de la Corporación de la Reforma Agraria gocen de todos los beneficios que otorga el Servicio de Seguro Social a sus imponentes.

Pero estimamos que la disposición en debate peca de parcialidad, pues deja al margen de sus beneficios a muchos trabajadores agrícolas, que se encuentran en la misma situación.

Por lo demás, nos parece que este artículo ha sido incluido en el proyecto sin considerar los estudios del caso, que el Servicio de Seguro Social debe practicar en cuanto al financiamiento de este beneficio. A nuestro juicio, la asignación familiar para estos imponentes no puede financiarse sobre la base de las imposiciones que se contemplan en este artículo y que se han establecido sin considerar los cálculos actuariales que deben realizar los funcionarios encargados de esa materia.

Por lo tanto, creemos que no es aceptado esta manera de legislar, solo en favor de los trabajadores agrícolas de estos departamentos, pues ello debe hacerse en forma general. Los funcionarios del trabajo están de acuerdo acerca de la necesidad de dictar una legislación general en esta materia y nosotros estaremos dispuestos a cooperar en ello.

He concedido una interrupción al Honorable señor Aylwin.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Silva, don Julio tiene la palabra Su Señoría.

El señor AYLWIN (don Andrés).— Quiero decir, muy brevemente que el proyecto que tiene en estudio el Ejecutivo, con la colaboración del Servicio de Seguro Social y de la Corporación de la Reforma Agraria, contempla, no sólo el problema de la asignación familiar, sino el de toda la previsión, respecto de estos trabajadores agrícolas.

Como se manifestó en la sesión de ayer existe un problema muy grave con respecto a los inquilinos, medieros y obreros agrícolas que van a pasar a ser colonos o dueños de parcelas en el futuro, cual es, el de su jubilación. Queremos, por lo tanto afrontar conjuntamente todo el problema previsional, lo que significa que estos asalariados hoy y propietarios mañana, gozarán de jubilación y también de asignación familiar.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Silva Solar.

El señor SILVA (don Julio). — Para terminar, debo manifestar que, por las razones expuestas, votaremos en favor del criterio de la Cámara en esta materia.

El señor PONTIGO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

Debo hacer presente que ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate, que se votará después de la intervención del Honorable señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, en el primer trámite constitucional de este proyecto presentamos en la Comisión de Hacienda conjuntamente con la Honorable señora Malueenda, una indicación similar a este artículo, pero fue rechazada. En seguida, la presentamos en la Sala y también fue rechazada. Pero los Senadores del Frente de Acción Popular insistieron en ella y el Senado, comprendiendo el alcance de esta iniciativa, la aprobó. Se trata de resolver un problema concreto, inmediato: el de aproximadamente mil quinientos inquilinos de los fundos del valle del Choapa, que se han incorporado a una sociedad con la Corporación de la Reforma Agraria, los cuales, por ese sólo hecho, han quedado privados de la posibilidad de percibir la asignación familiar.

Estoy de acuerdo en que esta disposición pueda aplicarse, en el futuro y, también perfeccionarse. Pero nuestro afán era asegurar, en este instante, la situación de mil quinientos trabajadores de la tierra, que, con sus familias suman diez o doce mil personas. En efecto, esos obreros no reciben, hoy día, la asignación familiar en la forma que la obtenían anteriormente, sino a cuenta de las posibles utilidades que pueda tener esa sociedad en el presente año agrícola, en los trabajos que ya se están realizando en el valle del Choapa. Como nosotros no queremos que más tarde se les quite lo que ahora se les está dando, deseamos garantizarles la posibilidad de recibir sus asignaciones familiares, y proporcionarles mejores condiciones de vida.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En votación la petición de clausura del debate.

Si le parece a la Cámara, se aprobará...

El señor OCHAGAVIA.— Con mi voto en contra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente— ... con el voto en contra del Honorable señor Ochagavía.

Aprobado.

En votación la insistencia en el criterio de la Cámara.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 54 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 35 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Cámara acuerda no insistir.

39.—DEFENSA DEL FUERO PARLAMENTARIO.— ACTUACION DEL CUERPO DE CARABINEROS EN EL CONFLICTO PORTUARIO DE VALPARAISO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En discusión la insistencia del Senado en el artículo 2º transitorio.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA — Señor Presidente, antes de referirme al rechazo del artículo 2º transitorio, deseo pedir la benevolencia de la Honorable Cámara para plantear un problema que considero extraordinariamente grave y del cual he tenido conocimiento hace algunos instantes.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, a fin de que el Honorable señor Silva Ulloa pueda referirse a la materia que ha anunciado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MAIRA.— ¿Se referirá a la materia en debate?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El Honorable señor Silva hizo presente a la Mesa que hará una denuncia que afecta al fuero parlamentario.

Si le parece a la Honorable Cámara, se concederá la palabra al Honorable señor Silva Ulloa.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, los parlamentarios de estos bancos hemos sido informados, como ya lo expresara hoy en la tarde el Honorable señor Héctor Olivares, de que habrían ocurrido incidentes en Valparaíso, con motivo de la huelga de los portuarios, a raíz de los cuales existirían unos cuantos heridos por agresiones de Carabineros. Y hace pocos instantes, hemos podido confirmar estos hechos. Lo más grave es que, según dichas informaciones, en la tarde de hoy, al llegar al local sindical el Senador Víctor Contreras Tapia, el Diputado Ernesto Guajardo y nuestro Honorable colega señor Guastavino, a conversar con los obreros portuarios, éstos salieron a recibirlos. Entonces, los carabineros procedieron a disolver los grupos, atacándolos. El más afectado fue aquél que integraban los parlamentarios.

Como esto constituye, un atropello flagrante del fuero parlamentario, rogamos a la Mesa establecer la veracidad de los hechos y adoptar las medidas que, naturalmente, creemos, toda la Honorable Cámara apoyará, a fin de resguardar el fuero parlamentario, como nosotros lo entendemos y terminar, de una vez por todas, con estos incidentes altercados y ataques que Carabineros hace a parlamentarios, sin ninguna discriminación.

(CONTINUARA)

Fotografías del "Mariner-4" reveladas hasta hoy no prueban existencia de vida en Marte

Recién en 1971, una cápsula que se está proyectando, sería enviada con esa misión concreta: es decir, saber qué forma de vida puede apreciarse en el planeta rojo

PASADENA, 20 (UPI).— El jefe del experimento del artefacto espacial norteamericano Mariner-4, que obtuvo las primeras fotografías de cerca de Marte, que todavía está transmitiendo a la Tierra, declaró hoy que no se han percibido signos de vida, animal o vegetal, en las fotografías.

Dan Schneiderman, Director del Proyecto Mariner-4 del Laboratorio de Propulsión a Reacción (JPL), declaró a la United Press International que "nunca, en ningún momento, soñamos con acercarnos lo suficiente como para descubrir si hay o no vida".

Las primeras tres fotografías del Mariner-4, que fueron distribuidas para su publicación en todo el mundo, muestran un nublado horizonte marciano, una misteriosa formación de doble "ve" en uno de los desiertos del planeta y una depresión, como un cráter, de una longitud de 20 kilómetros.

Pero los funcionarios del "JPL" rehusaron comentar informes transmitidos por un servicio noticioso (que no es la UPI) de que los científicos habían descubierto "vegetación" en Marte.

"La oficina del proyecto Mariner no ha recibido ninguna interpretación de un individuo, ya sea científico o investigador, sobre ninguna zona obscura", dijo Schneiderman, refiriéndose a esos informes.

"Ni un alma sugirió que no fueran otra cosa que zonas obscuras", agregó.

'Se trata de un hecho científico", recalcó, y 'puedo firmar una declaración jurada al respecto."

Schneiderman manifestó: "Puedo decir que no hemos descubierto ningún signo de vida, y que no intentábamos tal misión."

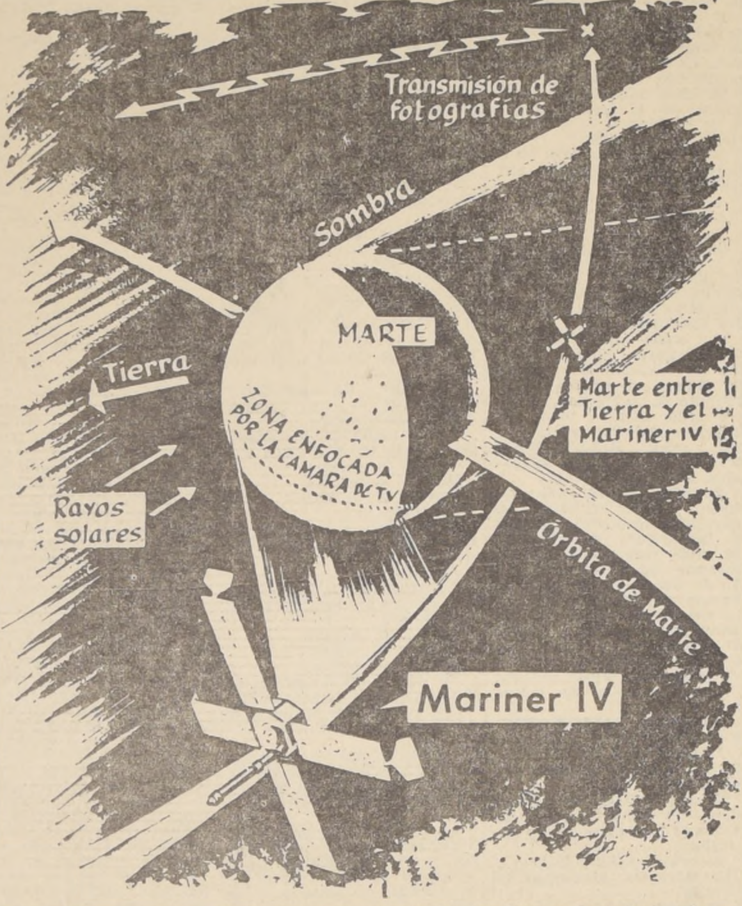
Agregó Schneiderman. "Ustedes pueden recorrer el país y, tarde o temprano, encontrarán un científico que les diga lo que ustedes quieren, inclusive que las zonas obscuras de las fotografías de Marte, corresponden a vegetación. Resultaría como ser el primer vecino en descubrir vida en Marte" terminó riendo.

La misión de averiguar si hay vida en Marte será encarada por Estados Unidos, por lo menos dentro de seis años.

La Agencia Federal del Espacio designó hoy al "JPL" para que proyecte una cápsula "Voyager" para encarar el experimento en 1971. Si todo anda bien, Estados Unidos tal vez haga aterrizar en Marte dos Voyager, de unos 3.000 kilos cada uno, con equipos para detectar la presencia de vida en el planeta.

Hasta ahora, los científicos sólo pueden adivinar o hacer conjeturas sobre el asunto.

DETALLES DE LA HAZAÑA DEL "MARINER-4"



PASSADENA.— Especial.— El dibujo muestra en detalle, las diversas fases de la misión cumplida por el "Mariner 4", de los Estados Unidos, cuando tomó fotografías de un extenso sector del planeta Marte. El "Mariner 4", abajo a la izquierda, siguió su trayectoria, y una vez que salió de la zona oscurecida del planeta, inició como indica la flecha quebrada; arriba a la derecha, la transmisión de las fotografías hacia las estaciones establecidas en la Tierra.

Banco Mundial ayuda a Chile a financiar sus estudios viales

Ampliación del programa quinquenal de mejoras de carreteras en el país

WASHINGTON, 20.— El Banco Mundial ha acordado contribuir al financiamiento de un estudio previo a la realización de un proyecto de caminos y a la ampliación del programa quinquenal de mejoras de las carreteras de Chile. El Banco sufragará los costos en divisas del estudio, y el Gobierno chileno ha acordado pagar los costos en moneda local. El estudio estará a cargo de consultores que serán contratados por el Gobierno.

PROGRAMA CARRETERO

El estudio es un primer paso esencial para trazar un programa coordinado de mejoras de carreteras, y para la preparación de proyectos de alta prioridad que requieran financiamiento externo. El Banco y su filial, la Asociación Internacional de Fomento (AIF), han contribuido ya al mejoramiento y a la expansión de la red de caminos del país: en 1961 la AIF acordó un crédito de 19 millones de dólares para ayudar a construir y mejorar la carreteras de la zona sur, principal región agrícola del país; al mismo tiempo, el Banco otorgó un préstamo de seis millones de dólares para ayudar al programa nacional de mantenimiento.

ESTUDIO VIAL

El estudio se realizará en dos partes. En la primera, que durará unos cuatro meses, los consultores determinarán la justificación económica de siete tramos con un total de unos 300 kilómetros en la región central de Chile. La segunda parte tratará de establecer las líneas generales de las prelaciones económicas para mejorar tramos seleccionados por el Departamento de Caminos, en cooperación con otras reparticiones del Gobierno, entre un total de 6.025 kilómetros, y formular un programa quinquenal práctico de mejoras que se iniciará en 1967.

Se espera que la segunda parte del estudio, que se iniciará simultáneamente con la primera, quede terminada en un plazo de ocho meses.

En Chile y Brasil comunismo sufrió reveses, dice EE. UU.

WASHINGTON, 20 (UPI).— El Departamento de Estado considera que los principales reveses sufridos por el comunismo latinoamericano en 1964 son el golpe militar contra el Gobierno de Joao Goulart, en Brasil, y la derrota del candidato presidencial Salvador Allende, apoyado por los comunistas, en Chile.

CIFRAS NORTEAMERICANAS

La Dirección de Inteligencia e Investigación del Departamento ofrece cifras sobre el comunismo en los países latinoamericanos, en una publicación titulada "La fuerza de las organizaciones del Partido Comunista en el mundo".

La Argentina, México y Cuba son los países que tienen partidos comunistas más numerosos. El de la Argentina cuenta con 65.000 afiliados, el de México con 50.000 y el de Cuba con 35.000.

Las cifras para otros países latinoamericanos son las siguientes: Brasil, 31.000; Chile, 27,500; Venezuela, 30.000; Colombia, 13.000; Uruguay, 10.000.

GUAYANA BRITANICA

Según el informe de referencia, la Guayana británica es el único país que no cuenta con un Partido Comunista organizado. Sin embargo, señala el informe, "bien que el Partido Popular Progresista no encaja exactamente en la categoría comunista o en la izquierdista no comunista... El partido es declaradamente socialista, ha seguido la línea procomunista, y algunos de sus dirigentes, según se afirma, son comunistas".

ESPECTACULAR ACCIDENTE AEREO AL CAER AVION A UNA FABRICA

LIVERPOOL, 20 (UPI).— Un avión Viscount de cuatro motores se estrelló esta noche sobre una fábrica de fertilizantes a unos cientos de metros de la pista del aeropuerto de Liverpool, estallando en llamas.

Los dos tripulantes de la máquina, afectada a servicios de carga, resultaron muertos. Los cadáveres de dos mujeres que trabajaban en la fábrica fueron encontrados bajo los restos del avión.

La máquina no transportaba ni pasajeros ni carga.

El avión de la empresa Cambrian Airways estaba aterrizando, después de un vuelo a través del Mar de Irlanda, desde la Isla de Man.

Los dos bandos dominicanos pi[...] el retiro de las tropas de la O[...]

La petición fue hecha ante el Consejo de Seguridad de las Nacion es Unidas, pero no hubo un pronunciamiento inme[...]

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 20 (UPI). —Por Bruce W. Munn.— Los dos bandos que se enfrentan en la guerra civil dominicana exigieron hoy que la Organización de los Estados Americanos (OEA) retire a la Fuerza Interamericana de Paz (FIP) de su país.

El doctor Guaroa Velázquez, representante de la Junta de Reconstrucción Nacional del general Antonio Imbert Barreras, sorprendió al Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) al manifestar que la OEA a través de la FIP, compuesta mayormente por tropas norteamericanas, estaba interviniendo en los asuntos internos de la República Dominicana, y violando su soberanía.

Dijo que la presencia de la F[...] violaba las garantas de la Carta de [...] Unidas, contra la intervención e[...] ternos, o la amenaza o el uso de [...] la integridad territorial o la inde[...] cualquier país.

Las fuerzas del "Gobierno de Reconstrucción Nacional" de Imbert, dijo Velázquez, están ahora en posición de garantizar la paz y la seguridad de la República Dominicana si las tropas de la OEA son evacuadas.

También criticó a la FIP, Rubén Brache, representante del régimen "constitucionalista" rebelde del coronel Francisco Caamaño Deno, que acusó de recurrir a medidas represivas, tanto a las fuerzas de la Junta como a las tropas de la OEA, y denunció que se cometieron. atrocidades. Velázquez negó las acusaciones de Brache.

El Embajador Platon D. Morozov, jefe interino de la delegación soviética, que se desempeña este mes como Presidente del Consejo de Seguridad, no apoyó el pedido de la Junta de Imbert para el retiro de las fuerzas de la OEA de la República Dominicana. Pero durante la reunión vespertina presentó un programa de largo alcance, que prevée:

—Evacuación de todas las fuerzas armadas de Estados Unidos y de otros 'intervencionistas', y sus equipos militares, de la isla.

—Imposición de un estricto cese del fuego.

—Cesación de todos los actos de represión.

—Fuertes poderes a José Antonio Mayobre, de Venezuela, representante de la ONU en la República Dominicana, y posiblemente, un aumento de sus ayudantes.

—Una serie de reuniones del Consejo, para [...] bros puedan [...] conocimiento [...] en la Repúbl[...]

La situación en Vietnam se ha empeorado, dijo Robert McNamara

El Secretario de Defensa de los EE. UU. finalizó su visita de inspección. Descubrieron poderosa bomba bajo un estrado en que iba a estar el Embajador Taylor y el Gabinete de Vietnam del Sur

SAIGON, 20. — (UPI). — El Secretario de Defensa norteamericano, Robert McNamara, dijo hoy que había encontrado "deterioro" en la guerra contra Vietnam del Norte.

McNamara sostuvo una conferencia de prensa antes de partir para Washington, y entregar el resultado de sus investigaciones al Presidente Lyndon B. Johnson. Según los datos recogidos por McNamara, las fuerzas del Movimiento Vietcong han aumentado, sus ataques se multiplicaron y se intensificó su "campaña de terror" contra la población civil.

"En general, la situación continúa siendo seria", puntualizó. "En realidad, en muchos aspectos ha empeorado, desde la última vez que estuve aquí, hace 15 meses."

Por la mañana, la policía vietnamesa descubrió y desarmó una poderosa mina explosiva antes de que pudiera ser detonada, cerca de un plataforma donde el Embajador de Estados Unidos, Maxwell D. Taylor, y virtualmente todo el Gabinete Subvietnamés, se habían reunido para una ceremonia pública.

La policía descubrió una serie de sospechosos alambres tendidos a unos 45 metros de una línea de automóviles oficiales, incluyendo el vehículo de Taylor. De inmediato cortó los alambres y los siguió, hasta localizar la poderosa mina.

Luego los agentes tendieron una trampa, esperando que aparecieran los que iban a detonar la bomba. Arrestaron así a cuatro sospechosos, dos de ellos jóvenes vietnameses.

Por escasas horas, McNamara no estuvo presente cuando los guerrilleros atacaron una posición de la división número uno de Infantería de Estados Unidos, en la base de la Fuerza Aérea de Bien Hoa, cuando visitaba la zona norte de Saigón. Los comunistas bombardearon con morteros la base después de su partida.

Mientras terminaba su gira de cinco días, aviones norteamericanos atacaron blancos comunistas tanto en Vietnam del Sur como del Norte, y arrojaron cientos de miles de volantes de propaganda sobre Hanoi.

En tierra, se registraron violentas acciones. Un portavoz militar informó que un número no especificado de soldados norteamericanos fue muerto y otro herido, cuando guerrilleros comunistas atacaron un campamento de las fuerzas especiales cerca de la frontera camboyana.

McNamara dijo durante su conferencia de prensa en el aeropuerto Tan Son Nhut de Saigón, que entregará su informe al Presidente en los próximos días.

"Puede decirles solamente que mis recomendaciones estarán dirigidas a cumplir las obligaciones de nuestro país con Vietnam del Sur", dijo. Pero quedó en claro que informará al Presidente Johnson que se necesitan más tropas norteamericanas para detener a los comunistas.

BASQUETBOL DE ANOCHE:

EN BUEN COTEJO UNION GANO A PALESTINO: 64-58

En el preliminar, Dávila Baeza consiguió su tercer triunfo al vencer a Ferroviarios por 51-46

Dávila Baeza y Unión Española resultaron los vencedores de la jornada cestera de anoche en el Gimnasio Nataniel. El cuadro de Dávila Baeza consiguió su tercera victoria en el torneo al derrotar al conjunto de Ferroviarios por la cuenta de 51 puntos contra 46, al paso que los hispanos derrotaron a Palestino por la cuenta de 64-58.

Los encuentros tuvieron diferente trámite. En el preliminar sólo se vio esfuerzo y tenacidad por parte del vencedor, que está anímicamente muy recuperado. En cambio en el cotejo de fondo Unión Española encontró serias dificultades para vencer a Palestino, que resultó un rival de gran jerarquía. El match resultó agradable, de buen corte técnico, y si se impuso el campeón metropolitano fue gracias a su mejor ofensiva.

Convirtieron: Ferroviarios: Aguirre, 23; León, 13; Pino, 4, y Contreras, 6. Dávila Baeza: Navarro, 14; Aliste, 4; Jara, 12; Pérez, 9; Lamig, 9, y Aravena, 2.
25

Unión Española: Donoso, 6; Sibilla, 7; A. Torres, 8; M. Torres, 2; A. Marcos, 13; T. Marcos, 2; Bute, 20, y Barrera, 6. Palestino: Abugoch, 12; Pino, 7; Lamig, 2; K. Díaz, 8; García, 11; Ramírez, 7, y Schneider, 3.

A la hora del cierre:

Murió presidente del Club Rangers Salustio Sánchez

Falleció anoche en Talca el presidente del Club Deportivo Rangers y conocido hombre público, Salustio Sánchez Carmona. Había sufrido un grave accidente automovilístico en la madrugada del sábado último.

Sánchez Carmona, entre otras actividades, era Comandante del Cuerpo de Bomberos de Talca. La noticia de su deceso causó profundo pesar en todos los círculos deportivos nacionales, especialmente los allegados a las esferas futbolísticas. Hoy se dispondrá acerca de sus funerales.

La Unión Soviética hace [...] al problema de la desocup[...]

(ESPECIAL, por J. P. Manacor).— Uno tras otro, los mitos largo tiempo propagados por el oficialismo soviético han sido oficialmente destruídos.

El primero en caer fue el mito de que Stalin era un líder amado e infalible, elegido por el pueblo soviético. Nikita Khrushchev, en su famoso discurso de 1956, pintó un cuadro enteramente diferente del arrogante dictador, quien gobernó mediante el terror y ocasionó tremendos daños que costaron innumerables vidas soviéticas en la Segunda Guerra Mundial.

El segundo mito que cayó destruido fue que no había campos de trabajo forzado en la Unión Soviética, sino únicamente "colonias de trabajo" para la "rehabilitación de delincuentes y criminales". [...] mitido que millones de [...] justamente condenadas [...] pos, en donde la falta de [...] condiciones primitivas de [...] jo duro causaron un gran [...] tos.

Y un tercer mito imp[...] nismo soviético recién ha [...] el autorizado diario sovi[...] Economía". Esta publicac[...] doctrina de que "la U[...] desocupación", como el [...] pédico publicado en Mos[...] palabras de la Gran En[...] de que "la desocupación [...] propio del sistema capit[...]

Escribiendo en el último número de "Problemas de Economía", el economista soviético Yefim Manevich informa que el 20 por ciento de los ciudadanos capacitados del país no están empleados en la "economía pública". Este 20 por ciento incluye no sólo a las dueñas de casa, sino "a un número substancial de gente joven y hombres adultos". La categoría de desocupados varía sobre una base regional, desde el 6 al 7% en Moscú y Leningrado hasta el 30% o más en las ciudades pequeñas y medianas con un nivel bajo de desocupación industrial. Las peores cifras citadas por Manevich fueron para el pueblo de Toguchin, en la región Novosibirsk, de Siberia, en donde el 33,8% de la gente capaz de trabajar no estaba ocupada en un trabajo productivo.

Ahora parece que el problema de la desocupación en la Unión Soviética es mucho más grave que lo que sospechaban los economistas del mundo libre. Y aun antes de las revelaciones más recientes y asombrosas sobre el asunto, ha habido creciente evidencia de que la desocupación estaba inquietando a los funcionarios en toda la Unión Soviética. Por ejemplo, artículo en diarios de provincias han pedido que se instalen nuevas industrias en sus zonas, a fin "de utilizar el poder-hombre sobrante" o "resolver el problema de la creación de empleos para una población que crece rápidamente". Estos llamamientos han indicado la presencia de obreros cesantes en número respetable.

Pero el problema, al que la prensa soviética todavía prefiere llamar 'brazos sobrantes", se extiende más allá de la simple desocupación. Ha resultado en el mantenimiento de obreros en la lista de pago de las fábricas, aunque no hagan un trabajo útil. Una razón para esto, según dice Manevich en su artículo, es que el sistema de bonificaciones para el personal directivo de una fábrica depende del número de trabajadores empleados, induciendo así a los directivos a retener trabajadores que no son necesarios.

En las granjas colectivas, la Unión Soviética no ha terminado con la ociosidad durante los meses más fríos. Un informe típico aparecido en el diario del gobierno, "Izvestia", dice que esta situación "obliga a muchos directores de granjas colectivas a dar a los trabajadores largos permisos sin salario".

Un aspecto irónico, pero también trágico del desempleo soviético, es que debido al mito oficial de que no existía, muy poco se ha hecho para suministrar una entrada o ayuda a sus víctimas. Una reciente novela escrita por el autor soviético, Fedor Panferof, "En Nombre de la Verdad", sugiere la insensibilidad de los planificadores económicos soviéticos. A medida que se desarrolla la trama, un planificador llega desde Moscú a una fábrica de provincia y propone que con nueva maquinaria el trabajo que hacen 13.000 empleados puede ser hecho igualmente bien por [...] mayor ed[...] le pregunt[...] —¿Qué [...] los traba[...] sin trabaj[...] —Si tene[...] ca de los [...] pondió co[...] matización[...]

En reali[...] rios sovié[...] zan a rec[...] mano en la [...] ta el mom[...] na forma [...] cios para [...] cios que so[...] pitalist[...] Una refor[...] 1960, exte[...] médicos e[...] dad tempo[...] res que de[...] Pero el tra[...] que no est[...] manece sin [...]

Ahora q[...] ticos admi[...] la desocupa[...] la, en la U[...] ben enfren[...] que impli[...] Queda por [...] rados para [...] cios adecu[...] bolsas del [...] donde los t[...] buscar una [...] ra sus hab[...] des. Tamb[...] están prep[...] un salario [...] bajadores q[...] trados para [...]

En este ca[...] chos otros, [...] tiene sin [...] antes de que [...] sobrepasar" [...] comunistas.

PARLAMENTO ITALIANO E[...] DE CULPA A MINISTRO TRA[...]

ROMA, 20.— (UPI).— Una sesión extra[...] junta del Parlamento exoneró hoy a un ex M[...] crata cristiano de la acusación de haber abus[...] go, en un negocio de tabaco, en 1961.

La oposición combinada, en la cual los soc[...] coalición gubernamental se unieron con los co[...] neo-fascistas, totalizó 461 votos contra Giusep[...] pero le faltaron 15 para obtener la mayoría [...] ra enjuiciar al ex Ministro.

ANUNCIO DE VOTACION

Mientras los partidarios demócratacristianos del Ministro aplaudían el resultado de la votación, los comunistas y otros izquierdistas abucheaban el cómputo y gritaban improperios. Los guardias parlamentarios penetraron en la Cámara para mantener a los dos grupos separados.

Es el primer juicio parlamentario desde [...] convirtió en [...] 1947. Los dem[...] del Primer Mi[...] ro se agrupa[...] Trabucchi, par[...] victoria inespe[...]

Si todos los [...] forman parte [...] los demócrata[...] ran votado co[...] Trabucchi ten[...] enfrentado a la [...]

LORES DISPUESTOS A ABO[...] PENA DE MUERTE EN INGL[...]

LONDRES, 20 (UPI).— La Cámara de los Lores aprobó hoy un proyecto de ley para abolir la pena de muerte en la Gran Bretaña, por 204 votos contra 104.

La Cámara Alta aprobó la moción en su segunda "lectura" y ahora deberá enviarla a una comisión para la consideración de probables enmiendas antes de su tercera lectura.

Al cabo de éste, el proyecto pasará a la Cámara de los Comunes, que ya lo había aprobado, para [...] finitiva. Se [...] mara Baja, [...] des legislativ[...] a la moción [...] tiva.

Al aceptar [...] Pares se man[...] ma opuesta [...] ron en 1938 [...] ciones semeja[...] de los Lores [...] en gran med[...] de la abolició[...] pital hecha po[...] ilustres miem[...] mara.

LIDER SOVIETICO HIZO L[...] A LA ARMONIA CON CHI[...]

BUCAREST, 20.— (UPI).— (Por Henry [...] jefe del Partido Comunista soviético, Leonid [...] hoy un llamamiento al partido chino y a ot[...] para que olviden sus diferencias ideológicas y [...] te a la "agresión imperialista" norteamerica[...]

En dos ocasiones, durante la intervención [...] en la sesión nocturna del Congreso del Part[...] rumano, los concurrentes se pusieron de pie [...] le una ovación cerrada. También hubo anh[...] momentos por parte de los 3.000 delegados [...] los invitados extranjeros procedentes de ot[...] Pero la exposición de Brezhnev no despertó [...] mo entre los delegados chinos.

Cuando los delegados se pusieron de pie para realizar su aprobación, la delegación china, encabezada por el secretario general Teng Hsiao-Ping, permaneció sentada y guardó absoluto silencio. Aplaudieron ligeramente cuando Brezhnev gritó "viva el comunismo". Y al terminar la oración, de 10 minutos, del dirigente soviético, los chinos volvieron mecánicamente a palmotear.

Después de felicitar calurosamente a los rumanos por su éxito en la "edificación del socialismo" y expresarles los buenos dese[...] para el porven[...] nifestó:

"La necesid[...] apremiante [...] que los Estad[...] tran insolen[...] sión contra [...] més y contra [...] minicana, y [...] mente los de[...] pueblo cong[...] de que en la [...] dental con la [...] de los mism[...] norteamerican[...] planes revanch[...] nazan la paz e[...]

"COPA CARLOS DITTBORN"

Chile y Argentina en Sensacional y Esperada Revancha

Selecciones de Fútbol de Chile y Argentina disputarán hoy a las 15.30, en el Estadio Nacional, el match revancha por la tercera edición de la Copa "Carlos Dittborn". La expectativa que ha despertado el encuentro, se advierte en la gran demanda de entradas, pese a las inconveniencias de la hora, en que se efectuará. La categoría mundial del representativo trasandino, y las esperanzas de triunfo de la escuadra nacional que sería el segundo en el historial de las confrontaciones futbolísticas entre chilenos y argentinos ha despertado tal entusiasmo en los aficionados, que el match puede contar con un marco de categoría insospechada.

Desde 1962, que Chile y Argentina están disputando la Copa "Carlos Dittborn", instituída en memoria del insigne dirigente chileno fallecido prematuramente. Y siguiendo con la tradición, lo más que ha logrado en ella la representación nacional es empatar con los argentinos. Al efecto, en el primer encuentro por este trofeo, Argentina superó a Chile por 1 a 0, en Buenos Aires, con gol de Artime Y en la revancha disputada en Santiago, se registró un empate a 1, con goles de Artime para los argentinos y Landa, para la escuadra chilena. En 1963, no hubo partidos, por este trofeo, reanudándose las confrontaciones en 1964. Y en la 1ª brega, en Buenos Aires, Argentina goleó por 5 a 0, anotándose en el marcador, Artime (2); Onega, Rendo y Bielli. En la revancha se superó la Selección Nacional, y volvió a conseguir un empate a 1. Goles de Verdejo, para el equipo chileno y Rattin, para el team trasandino. Y fresco está el resultado del primer match por la 3ª edición. En Buenos Aires, hace una semana, la Selección Argentina ganó por 1 a 0, con gol de Rojas. Veremos qué ocurrirá en la revancha de esta tarde.

El programa de hoy se iniciará a las 14 horas, con el match preliminar que disputarán los equipos juveniles de la U. C. y Audax Italiano.

El encuentro estelar comenzará a las 15.30 horas. Lo arbitrará, Mario Gasc, elegido por las autoridades de la delegación argentina, de una quina que le presentó la Asociación Central. Secundarán a Gasc, en funciones de guardalíneas, Rafael Hormazábal y Domingo Massaro.

Conforme a la reglamentación vigente para la Copa Carlos Dittborn, se aceptan hasta tres cambios, aparte del arquero por lesión. Y no se contemplan tiempos adicionales, para el caso que se registre un empate en puntos y goles al haber. En tal caso, el Trofeo queda en poder de la representación que la obtuvo el año anterior. De tal modo que sólo un triunfo por más de un gol, le daría a la Selección Chilena su posesión. Pero más que interesar el resultado mismo, tanto para el equipo nacional como para el argentino, el encuentro de esta tarde tiene un carácter de examen para las confrontaciones oficiales que deberán sostener proximamente por las eliminatorias del Campeonato Mundial.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—MIERCOLES 21 DE JULIO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...ANQUILIDAD Y OPTIMISMO ... EL EQUIPO NACIONAL

...en mejorar en gran porcentaje la actuación cumplida en Buenos Aires.— ...ábal dice: "No hay que olvidar que es un partido más de apretón para las eliminatorias del Mundial"

...y optimistas esperan los integrantes de la Se...nal su encuentro de esta tarde ante Argentina. ...su concentración en el Hotel Emperador en ...indicada. Ayer en la mañana hicieron ejercicios ...en la Escuela "Juan Pinto Durán". Y luego de ...ieron siesta para tomar once a las 17.30 ho...steriormente, al cine. Se han encontrado un poco convulsionados con la legada al mismo hotel de los seleccionados argentinos, lo que ha provocado un intenso bullicio y movimiento.

Hoy se levantarán temprano, caminarán y quizá irán a dar una vuelta a la Escuela "Juan Pinto", para retornar antes de mediodía y almorzar. Alrededor de las 14 horas se trasladarán al Estadio Nacional.

...Francisco ...igual que ... espera ...concrete ...en por...ilidades de gol que se crea para vengar la derrota de Buenos Aires". Sobre el particular, el coach nacional nos reiteró: "Los muchachos se dieron cuenta en la capital argentina que "el león no es tan grande como lo pintan", y que jugando un poco mejor, incluso allá, el marcador pudo variar. Pero no hay que olvidar que en el fondo es un partido más de apretón para las eliminatorias del Mundial. Y como tal hay que tomarlo."

HUMBERTO DONOSO declaró: "Nos hemos esmerado en nuestra preparación para esta revancha. Estamos en la mejor condición posible, lamentando, sí, la ausencia de Villanueva... Si tenemos un poco de suerte, no tenemos fallas y la delantera produce, creo que podemos obtener el triunfo qua ansiamos.

ROBERTO HODGE, por su parte, expresó: "Estamos bien. Sin novedad. Y con muchos deseos de obtener un triunfo. Es cuestión que tengamos un poco de suerte para brindarlo a la afición."

CARLOS CAMPOS nos dijo: "Ojalá "la cabecita" funcione bien y se inscriba en la Copa "Carlos Dittborn". Para mí esta es una oportunidad que espero aprovechar como corresponde para ganarme el puesto en la Selección."

ALBERTO FOUILLOUX, por su parte, expresó. "Tengo la impresión que ahora las cosas van a ser muy distintas que en Buenos Aires. El equipo argentino es de gran poderío, y rival muy difícil, pero confío en que haremos un gran papel."

...EL, EL CAPITAN

...una sorpresa a Leonel Sánchez. Y que él será el capitán de la Selección Chilena —ante la ausencia de Villanueva— para el encuentro de esta tarde con Argentina. Creemos, —nos expresaron— que Leonel se merece un respaldo y una distinción de este tipo. Le daremos la sorpresa. Guarde Ud. el secreto...



DOS ASTROS.— El argentino Artime y Leonel Sánchez. Los veremos brindar esta tarde toda la rica gama de sus extraordinarios recursos. En el Hotel Emperador han convivido los cracks chilenos y argentinos.

LOS EQUIPOS

(CHILE)
NITSCHE
VALENTINI — CONTRERAS — DONOSO — GONZALEZ
PRIETO — HODGE
ARAYA — CAMPOS — FOUILLOUX — SANCHEZ
—O—
MAS — ONEGA — ARTIME — BERNAO
ALBRETCH — DE LA MATTA
LEONARDI — MESSIANO — RAMOS DELGADO — DIEZ
ROMA
(ARGENTINA)

DEPORTISTAS DE BARRIO AGRADECEN AYUDA DEL DIRECTOR DE DEPORTES

Victor Banda y Jorge Hormazábal, Secretario General y Director de la Central de Adelanto de la Villa República del Brasil, de San Joaquín, respectivamente, llegaron hasta nuestra redacción para agradecer a la Dirección de Deportes del Estado, y muy especialmente al Director, Horacio Walker Concha, lo que ellos calificaron de "algo casi increíble en comparación con la manera como se solucionaban anteriormente los problemas del deporte de los barrios".

"Desde hace años que estábamos deseando un campo de juego para nuestros deportistas, y de la noche a la mañana, por las gestiones realizadas ante la Dirección de Deportes, nos hemos encontrado desde hace una semana que nuestra aspiración es una realidad."

"En nuestro barrio habla dos equipos que se unieron y formaron el "Club Deportivo Villa República de Brasil", para pedir conjuntamente una cancha de fútbol que luego de muchos meses de infructuosas gestiones ante otros organismos, la Dirección de Deportes nos otorgó con una celeridad asombrosa."

"También nos darán una plaza de juegos infantiles en el Parque Isabel Riquelme."

"Con ello solucionaremos un gran problema, ya que los niños tendrán ahora un lugar amplio y cómodo donde jugar."

"Queremos hacer públicos nuestros agradecimientos al señor Safián y a don Tomás González, de la Dirección, y también un llamado a la juventud de nuestro barrio para hacer uso de un campo de juego largamente esperado."

DIRECTOR DE DEPORTES, señor Horacio Walker C. Su valiosa ayuda es reconocida por deportistas amateurs de los más diversos sectores.



...E EL EQUIPO que ganó a Chile en Buenos Aires, por la cuenta mínima, ...a tarde sufrirá algunas variaciones. No jugarán Rattin, Ferreiro y Rojas, ...cen en el grabado y serán reemplazados por Messiano, Diez y Artime.

DIJO LAGUNA:

"NO LUCI PORQUE LOCCHE NUNCA PRESENTO PELEA"

BUENOS AIRES, 20. (UPI).— "Un empate ante un campeón mundial es una performance de mérito suficiente como para aspirar a un combate por el título. Locche me hizo una buena pelea", dijo el panameño Ismael Laguna, campeón mundial de boxeo de los livianos al comentar su pelea del sábado con el campeón sudamericano, Nicolino Locche, de la Argentina.

Añadió que la pelea fue emocionante, señalando: "Yo no pude lucir mucho más, porque mi rival no presentó pelea, se pasó toda la noche huyendo".

"Sin embargo, —agregó— pienso haber quedado bien ante los aficionados argentinos, y si Loccho hubiera atacado más, habria cambiado el ritmo del combate y, entonces, me hubiera visto obligado a pelear distinto".

Al analizar otros aspectos de la pelea, ubicó a su rival así: "Locche tiene muy buena vista, y sus reflejos son excelentes. Además, posee una cintura impecable. En cuanto a defectos que le vi, podria enumerarlos así: 1.- No usa la mano derecha; 2. Rehuye demasiado el combate; 3. Se agazapa mucho".

Laguna regresará a Panamá no antes de la próxima semana, ya que tiene el propósito de asistir el sábado próximo a la actuación aquí de sus compatriotas Humberto Trottman y Antonio Amaya.

Trottman combatirá con el campeón argentino de los livianos, Abel Laudonio, y Amaya con el titular argentino y sudamericano de los plumas, Carlos Cañete.

ELIMINATORIAS DEL MUNDIAL:

ECUADOR GANO A COLOMBIA, 1-0

BARRANQUILLA (Colombia), 20.— (UPI).— Colombia y Ecuador se enfrentaron hoy en su primer encuentro de eliminatoria por el Campeonato Mundial de Fútbol, en una mañana soleada, con temperatura de 32 grados centígrados, y ante un público de 15.000 personas, que colmaron las localidades del Estadio Municipal de esta ciudad.

La banda de la Base Naval de Barranquilla ejecutó los himnos de los países y el partido se inició a las diez de la mañana (15.00 GMT.), en medio del mayor entusiasmo visto en esta ciudad en muchos años.

A las órdenes del árbitro peruano Enrique Montes Gómez, los equipos alinearon así:

ECUADOR: Ansaldo, Quijano, Lecaro, Gómez, Macías, Bustamante, Muñoz, Bolaños, Raimondi Canarte y Larrea.

COLOMBIA: Abena, Maya, González, Segrera, Peña, Pérez, Toscano, Pardo, Aguirre, Moreno y Emiliano Gómez.

El seleccionado colombiano tomó la iniciativa desde los primeros minutos, atacando con juego rápido, pero su defensa fue sorprendida por el veloz contraataque ecuatoriano, que permitió a Washington Muñoz convertir el primer gol del partido, a los 18 minutos de la etapa inicial.

A los 24 minutos aumentaron los problemas de la selección local, pues se retiró lesionado el puntero Emiliano Gómez y el equipo quedó con diez hombres.

No hubo otras variantes en el score y se llegó así al descanso con la victoria parcial de Ecuador por el mínimo score.

El gol de los visitantes causó gran desconcierto entre el seleccionado colombiano, que no pudo coordinar adecuadamente sus ataques para alterar el marcador en la etapa inicial.

El dominio colombiano en los primeros quince minutos fue notorio, pero los ecuatorianos lograron imponer un juego inteligente, calmado, de pases cortos, que sorprendió, pero dio resultados.

La reacción de los locales, además, no fue suficiente para vencer la férrea defensa rival.

Los colombianos lucieron una buena preparación física, pero su delantera falló lamentablemente. Al comenzar la etapa complementaria, el seleccionado colombiano salió a la cancha con nuevos bríos y dando muestras de una mejor coordinación en sus líneas.

CON 321 INSCRITOS COMIENZA NACIONAL JUVENIL DE TENIS

Esta tarde, a las 14 horas, en la cancha del campo Deportivo Santa Rosa de Las Condes de la Universidad Católica, empieza el Torneo Nacional Juvenil de Tenis. Las inscripciones este año han sobrepasado todos los límites, alcanzando a 321 los recibidos. Participan jugadores de Valparaíso, Viña, Curicó, Linares, Talca, Constitución, San Felipe y de la capital.

El hecho que sea considerado como una selección para los torneos sudamericanos a realizarse en octubre en La Paz, Bolivia, es un incentivo más de superación para los competidores.

Por primera vez se pondrá en práctica la clasificación internacional para las edades de los jugadores. Asimismo, los cabezas de series de singles empezarán a actuar en los cuartos finales hecho que permitirá a los jugadores de menos experiencia no enfrentar a los mejores en las primeras ruedas.

14 horas.— **Juvenil:** Pablo Rochet con Marcos Amadori; Juan P. Iselic con Mario Waissbluth; Orlando Sillano con Patricio Gómez; Fernando Soto-Aguilar con Nicolás Piwonka; Rodrigo Mujica con Nicolás Flaño; John Travena con Mauricio Muñoz; Mario Pakosdi con Mario Góngora; Manuel Achondo con José Moreno; Alfonso Mujica con Luis de Negri; Sebastián Oyarguren con Francisco Urroz; Alvaro Fillol con Raimundo Alemparte; Cristián Zamora con Juan Marsh; Alejandro Pakosdi con Domingo Jiménez.

15.30 horas.— Marcelo Caracci con Iván García Huidobro; Marcelo Wolff con Edgardo Galasso; Claudio García con Sergio Becerra; Orlando Sillano con Patricio Gómez; Roberto Charbin con Juan Varcácel; Gonzalo Fillol con Hugo Petric; Patricio Seriani con Alejandro Charbin; Mirko Petric con Fernando Betteley.

16 horas.— Esteban Fillol con Claudio Cabrera.

...O ROMA:

"...E QUE SER UN BUEN PARTIDO"

...ción argentina entrenó ayer en la tarde en una cancha ...del Estadio Nacional.— El arquero Roma llegó después de las 18 horas e indicó que su hija estaba mejor

...ocer que el partido de hoy para ellos es di... ...ntes de la Selección Argentina estaban ayer ...istas y así lo demostraron en el Hotel Em...de se hospedan, a las horas de almuerzo y ...antes en que no faltaron las bromas, y sin ...nada, el segundo encuentro que hoy deben ...la Selección Nacional, en disputa de la Copa ...born.

...RENARON LA TARDE

...desayuno, que ...ido en los co... ...hotel, los ju... ...ieron colocarse ...y salieron a ...as caminatas ...alejados del ...

...de, a las 15 ho... ...só a buscar el ...la Asociación ...Fútbol puso a ...de la delegación y se trasladaron al Estadio Nacional, donde realizaron un fuerte entrenamiento que duró hasta las 17 horas.

Cabe destacar que esta práctica la efectuaron en un campo interno del recinto deportivo, lo que provocó algunos ácidos comentarios entre los jugadores y el entrenador Minella, que esperaban entrenar en la cancha principal de nuestro primer coliseo, justamente donde esta tarde se efectuará el partido, y que no les fue facilitada.

LLEGO ROMA

Poco después de las 18 horas, llegó a Chile Antonio Roma, arquero titular del seleccionado transandino, que por tener una hija enferma, no había podido embarcarse con el resto del equipo.

A los pocos minutos de su arribo, conversó con LA NACION, indicando que, "pese a la enfermedad de mi hija, me encuentro tranquilo y espero que el partido entre Chile y Argentina, colme las expectativas del público que asistirá esta tarde al hermoso Estadio Nacional".

Vuelven los Campeonatos Atléticos Interciudades

Acuerdo en ese sentido adoptaron las Asociaciones de Santiago, Valparaíso y Concepción. El primero será en el Estadio Nacional, 11 y 12 de septiembre, con atletas argentinos invitados

Las Asociaciones Atléticas de Santiago, Valparaíso y Concepción, acordaron realizar, a contar de octubre próximo, Campeonatos Triangulares Interciudades que darán un movimiento inusitado al deporte clásico de cada una de estas ciudades, en especial a las dos de provincia.

Con este acuerdo se vuelve a la antigua práctica de los famosos interciudades, que otrora alcanzaran grande fama, y de los cuales salieran figuras que dieron al atletismo chileno, el poderío ya muchas veces comentado.

La primera de estas competencias triangulares, se efectuará durante los días 11 y 12 de septiembre próximo, en el Estadio Nacional con cada Asociación representada por equipos de damas y varones y actuando dos atletas por Asociación en cada prueba.

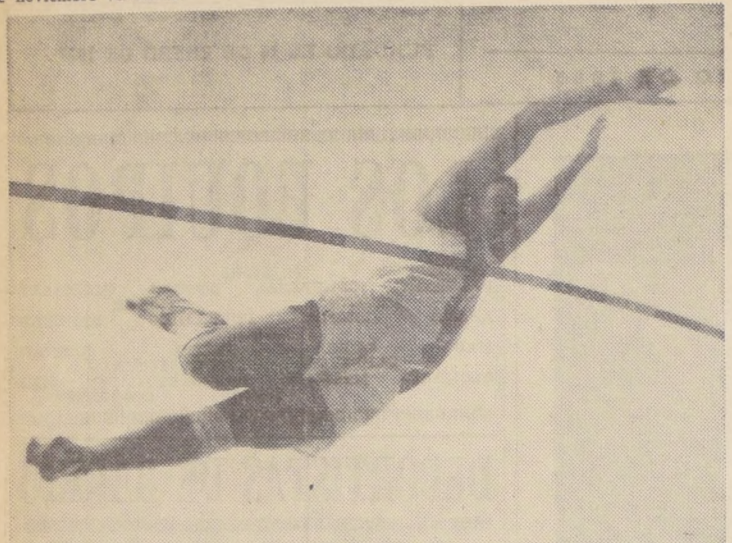
El segundo torneo interciudades, de acuerdo a las bases ya enunciadas se llevará a cabo en Valparaíso, durante los días 16 y 17 de octubre, para culminar esta ronda de certámenes con el que se realizará en el Estadio Atlético de Concepción, el 31 de octubre y 1º de noviembre venideros.

Según el acuerdo suscrito por las Asociaciones mencionadas, los gastos de pasajes correrán por cuenta de los visitantes, en tanto que los que provengan de las estadas de las delegaciones en las ciudades sedes, serán de cuenta de los anfitriones, en cada caso. Es incuestionable la importancia de este acuerdo adoptado por las entidades metropolitanas, porteñas y penquistas, por cuanto aparte de la repercusión que tendrán estos certámenes y su labor de difusión, cada uno de los viajes servirá de aliciente atractivo, para los atletas de cada una de ellas.

EL DE SANTIAGO SERA INTERNACIONAL

Para darle mayor atractivo aún a la competencia, la Asociación Santiago ha decidido invitar al triangular que se hará en el Estadio Nacional, a atletas de Argentina, cursando las respectivas invitaciones a las Federaciones de Buenos Aires, Rosario y Córdoba.

De esta manera, la justa del 11 y 12 de septiembre, se convertirá en uno de los certámenes más importantes de nuestro medio, ya que a los chilenos se unirán los competidores de esas ciudades, en las que residen las mejores figuras del atletismo trasandino.



ERICO BARNEY, CAMPEON Y RECORDMAN sudamericano del salto con garrocha, puede ser uno de los atletas argentinos que actúen en Santiago invitados por la Asociación local, al torneo triangular interciudades que se hará los días 11 y 12 de septiembre venidero.

FOTO-FUTBOL



J. BODY (Green-Temuco)



E. FERNANDEZ (Palestino)



J. RODRIGUEZ (Palestino)



C. PACHECO (Everton)



R. CONTRERAS (Everton)



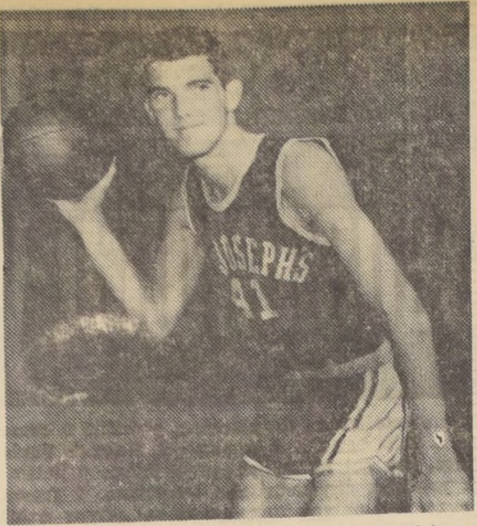
N. TORRES (Palestino)



D. SANCHEZ (Everton)



C. ENCINA (Green-Temuco)



"EL BRUJO DE LOS PASES", han bautizado al jugador Matthew G. Goukas del Saint Joseph de Filadelfia, por su afición al malabarismo dentro del tablado. El cuadro yanqui debuta en Santiago el martes 27.

Jerarquía mundial tiene básquetbol de Saint Joseph

El conjunto norteamericano obtuvo el tercer puesto en el Torneo Nacional Universitario de 1964. Llega a Chile el sábado 24 y debuta al día siguiente en el Fortín Prat ante Unión Española, reforzada

Para el próximo sábado está anunciado el arribo a nuestra capital del conjunto norteamericano de básquetbol de Saint Joseph de Filadelfia. Esa misma noche, el cuadro yanqui viajará a Valparaíso para enfrentar al otro día en el Fortín Prat en jornada matinal al cuadro de Unión Española porteña reforzado.

En el cuadro universitario, que ha tenido una brillante actuación en el Torneo Nacional de USA en el año 1964, figuran los nombres de Jack Ramsay y el Dr. J. Philip Davidson, entrenador, y árbitro de gran fama, los cuales realizarán foros y clínicas, conferencias-foro con entrenadores y árbitros chilenos, además de las demostraciones prácticas que realizará el equipo en diferentes poblaciones de Valparaíso, Santiago y Concepción, donde el básquetbol es practicado como uno de los deportes preferidos.

El cuadro de Saint Joseph ha jugado dos encuentros en Argentina, en Buenos Aires ante San Lorenzo uno de los cuadros grandes del Torneo Capital Federal al que vencieron 97-74, y otro ante la selección del Chaco, repitiendo el triunfo, 89-70. En el Torneo Nacional Universitario consiguió colocarse en el tercer lugar, ubicación que le valió a su entrenador ser denominado el "Entrenador del Año", fallo otorgado por los periodistas especializados.

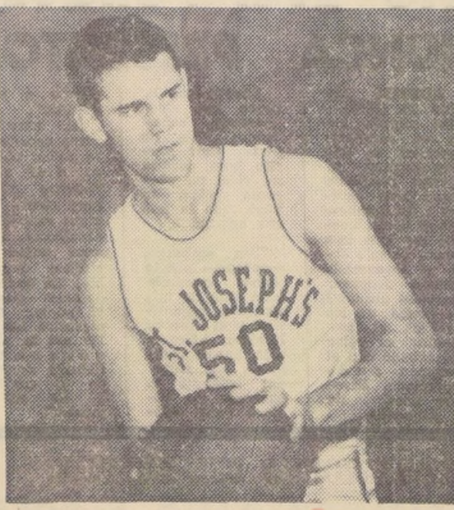
La nómina de los jugadores es la siguiente: Stephen Donches, Albert Gaundy, Clifford V. Anderson, Robert F. Brunner, Thomas J. Duff, co-capitán; Martin P. Ford, Matthew G. Gourkas, William J. Mc. Fadden, Charles Mc. Kenna, William M. Oakes, co-capitán. Las referencias que se tienen de estos jugadores en el terreno individual son las siguientes: de Anderson se dice que es un saltador magnífico y de tiro certero; Duff es considerado como el "más seguro para el salto y encestar"; Ford se proyecta como uno de los mejores jugadores de ofensiva que ha entrenado el coach Jack Ramsay; Oakes y Matt Gourkas, además de ser jugadores bien fundamentados técnicamente, son veloces y de rápidos desplazamientos; a Gourkas le llaman "el brujo de los pases".

En Chile, Saint Joseph debutará en Valparaíso, luego el lunes en la tarde viajará a Santiago, para actuar en la noche del martes ante Unión Española, reforzada con los jugadores Vásquez y Selim Abugoch. Antes del debut en Santiago, en la tarde del lunes 26 realizarán una demostración práctica en una de las poblaciones de la capital. A las 20 horas habrá una conferencia-foro a cargo del entrenador Ramsay, al cual asistirán invitados los entrenadores de la Asociación Santiago y de la Universidad de Chile y Universidad Católica.

A la misma hora el árbitro doctor Davidson tendrá una reunión para cambiar ideas sobre el deporte con miembros de la Asociación de Arbitros. Entretanto, los jugadores se reunirán con jugadores universitarios chilenos, cita que ha sido concertada por la Federación de Estudiantes Universitarios y se efectuará en el Internado "Cardenal Caro" en calle República.

El miércoles 28, el plantel norteamericano partirá a Concepción en un avión de la Misión Aérea norteamericana, para jugar con el equipo seleccionado de la Universidad penquista.

El viernes 30 en la noche en el Gimnasio de la Federación, los yanquis se despiden de Chile enfrentando a Universidad Católica, que también ha solicitado los refuerzos de Vásquez, Garafulic y Figueroa. El sábado 31 "Los Halcones" siguen viaje a Lima, donde jugarán algunos encuentros frente a los más fuertes cuadros peruanos.



VELOZ Y DE GRAN PUNTERIA es "Chuck" Mc Kenna, uno de los integrantes del cuadro tercer campeón del torneo nacional universitario, Saint Joseph. Clínicas, foros y seminarios de básquetbol se realizarán en Santiago, Valparaíso y Concepción, aprovechando la visita de este poderoso conjunto cestero.

FUTBOLERIAS

HERNAN RODRIGUEZ FU[E] DESIGNADO ENTRENADO[R] DE SELECCION TALQUIN[A]

En los primeros días de septiembre, se juegan las eliminatorias del Cam[peonato] Nacional de Futbol, cuya fase final se jugará en Arica.

Debido a ésto, ayer inició sus entrenamientos el seleccionados amateur de [Talca] bajo la dirección de Hernán Rodríguez, jugador de Rangers, que cuenta con [...] de monitor. Claro que para ésto, los dirigentes deportivos de la ciudad debe[n soli]citar la autorización de Adolfo Rodríguez, "coach" de Rangers, quien no tuv[o incon]venientes en dar permiso a su jugador, para que tomara las riendas del c[uadro] local.

EQUIPOS PROFESIONALES AL SUR

Para concretar las presentaciones de algunos equipos profesionales en la zona sur del país, viajó a Santiago, Augusto Reyes Donoso, presidente del Comité Regional de Fútbol, entidad que tiene a su cargo el torneo "penquista".

El dirigente conversará en la capital con los presidentes de varios clubes de categoría, a fin de que en agosto, sus equipos viajen a algunas ciudades sureñas y jueguen varios encuentros amistosos, contra los cuadros que compiten en el Regional.

REPUESTO WALTER JIMENEZ

Totalmente recuperado de la intervención quirúrgica a la que fue sometido hace pocos días, se encuentra Walter Jiménez, delantero argentino de Colo Colo.

Luego de permanecer dos días internado en el Hospital de Carabineros, debió guardar cama en el Hotel Ritz, donde vive y ayer, con autorización del médico que lo operó, se levantó e incluso, salió a caminar por las calles céntricas. Lo más probable es que pueda reiniciar sus entrenamientos con el plantel albo, a principios de la próxima semana.

VENTA DE ENTRADAS PARA PARTIDO CON REAL MADRID

Faltando 25 días para el partido que deben jugar en el Estadio Nacional, Colo Colo y Real Madrid, la venta de entradas transcurre en forma exitosa.

Tanto es el entusiasmo, que un dirigente albo declaró que es posible que en la primera semana de agosto se haya vendido la totalidad de las localidades.




LA SELECCION AMATEUR, de Talca, que participará en el Campeonato Nacional de Fútbol, está entrenando bajo la dirección de Hernán Rodríguez.

¿BIONDI A CALERA?

Un personero allegado a Unión Calera, indicó que la entidad "cementera" sostenía conversaciones con S[...] Biondi, entrenad[or ...] dax Italiano, pa[ra que se] haga cargo nuev[...] equipo provincia[no].

Como se record[ará ...] pasado, el actual [...] colonia, fue ent[...] Unión Calera, y [...] en esa institució[n ...] conformes a los [...] la entidad.

MUTUAL D[E] JUGADOR[ES]

La Mutual de [...] res eligió recie[ntemente] nueva directiva, [...] integrada por la[s ...] personas: Presid[ente ...] llermo Casanova; [...] Arturo "Careca[...] rres; tesorero, [...] jos, y directores, [...] Riera, Sergio L[...] Hernán Fernánd[ez ...] Escuti, Salvado[r ...] Eduardo de S[...] Mancilla, Rosa[...] y Dante Pesce.

L'ESPINACE S[...]

Ayer le fue ret[ira]do de su pierna [...] Mario L'Espinace [...] guero de Iberia, [...] un esguince reb[elde ...] contraba marg[inado del] equipo desde ha[ce ...] fechas.

Luego de algun[os ...] jos con el prep[arador] del plantel, el [...] drá empezar a [...] jo las órdenes [de] Pesce, el nuevo [...] Iberia.

8.000 DOLARES PIDIO BOCA

El próximo 15 de agosto, Santiago Wanderers deseaba celebrar un nuevo [aniver]sario, jugando un partido internacional de fuste, en el Estadio Playa Ancha.

Y como la ocasión requería un rival de categoría para la oncena "caturra", [los di]rectivos porteños se pusieron en contacto con los personeros de Boca Juniors en [Buenos] Aires, a fin de que fuera ese equipo el que enfrentara en la fecha indicada al [...] que adiestra Martín García.

Todo iba bien encaminado y se preveía un éxito total en la gestión, hasta q[ue los] "xeneises" indicaron la cantidad que debía cancelarle Wanderers por su partid[o ...] menos que OCHO MIL DOLARES.

Hasta ahí no más llegaron las conversaciones y luego de los saludos [...] porteños "cortaron la comunicación".

Expectación por encuentro entre Paraguay y Bolivia

ASUNCION, 20.— (ANSA).— Los 500 mil guaraníes recaudados en las primeras 48 horas de venta de entradas reflejan elocuentemente la expectativa existente por el partido del domingo entre las selecciones de Paraguay y Bolivia, por las eliminatorias del Mundial de 1966. El encuentro será dirigido por jueces colombianos, cuyo arribo está previsto para mañana. Los designados para el arbitraje son los señores José Sunnheim, Modesto Castro y Saúl de la Rosa.

El Estadio del Club Olimpia, situado en el barrio oriental de esta ciudad, sobre la Avenida Mariscal López, será escenario de los apasionantes cotejos frente a Bolivia y Argentina.

Su capacidad es limitada, 21.200 localidades, motivo por el cual se presume que muchos aficionados no podrán asistir a los cotejos.

Las entradas para el partido con Argentina serán puestas a disposición de los interesados el 2 de agosto, es decir, 6 días antes del sensacional cotejo, aguardado con un interés inusitado en los medios deportivos locales. Mientras tanto, la selección sigue trabajando diariamente en forma intensa y entusiasta con la dirección de Manuel Fleitas Solich, y la prensa deportiva invita a toda la afición a volcar el mayor aliento a la selección guaraní, dejando de lado todos los problemas o defectos suscitados en el período de preparación, que comenzó hace 9 meses.

...S VIEJOS CENTAUROS

...domingo próximo cierran sus establos de la Ave... Ossa. La mosca dijo al buey: no empujes. ...caso la mosca camuflada de sanitaria, ...nunca en ninguna parte hubo mayor limpieza), ...al caballo al oasis de Conchalí, al viejo domi... ...con amor por el mejor agrónomo que ...todas las bellas plantaciones en Chile, don Sal... ...querdo, y al pequeño chateau alhajado con pri... ...la gran dama que se llamó doña Delia Matte.

...nerosa cabalgata ...las lacres, azules ...guerreras tur... ...de caballería), ...de carabineros y ...de varios ...bes de provincia ...contacto de es... ...el viejo rancho ...nida Ossa para ...se por la Ave... ...cio en dirección ...Pirámides. En ese punto el clarín de cazadores tocará despliegue y los jinetes se resbalarán por las laderas del San Cristóbal hasta caer en los nuevos campos de saltos.

En las terrazas del Chateau ha prometido esperarlos S. E. el Presidente de la República y autoridades civiles y militares y algunos diplomáticos.

...ctor De la Carrera fundador del S. P. C. hará ...do de viejos socios y caballos y contará como ...años fuera el Presidente don Pedro Montt ...el "Tally Ho" a 200 apuestos jinetes alinea... ...potrero de la Chacra Lo Bravo (hoy club de ...Leones), y entonces galantemente cedida por ...do Lyon para ese point-to-point. El Arzobispo ...no Casanova bendijo previamente la jauría, al ...Francia. Chile, pueblo de eximios jinetes, emuló ...ciones aguerridas de Diego de Almagro y de ...de Valdivia. En los campos el chiquillito a ...salta sobre el lomo de cualquier "manco" y ...dear el ganado del Taita. El mocetón luce cam... ...espuelas, vistosos chamantos y embiste contra ...en las quinchas de la media luna. El huasón ...jugaba sus tierras topeando en la vara con ...percherones.

...esta euforia ca... ...se ha perpetuado ...nuevas generacio... ...servicio militar ...cho. El Conde de ...smark y su caballo Colmo dejó escritas magníficas performances en las pistas hípicas dándonos un ejemplo de lo que debe ser un sportsman y un caballero.

...viejo S. P. C. fue el originador en la Quinta ...del primer concurso hípico. Para el Centenario ...ntina, un team presidido por el Mayor Carlos ...Pradel y con jinetes como los tenientes Bar... ...nche, Enrique Deichler, Vicente Villalobos, Elías ...viles del paperchase; Carlos Swinburn Urme... ...llermo Robertson acarrearon para Chile todos ...y copas. Noble hazaña de nuestros petizos ...mpitiendo con "hunters" irlandeses... El ñeque ...nas chilenas se impusieron como en tanta otra ...Últimamente en Río, el Capitán Manuel Rodrí... ...años el teniente Alberto Larraguibel requi... ...inmortal Huaso o Faithful, DOS METROS ...TA Y SIETE, record mundial que nadie quitará

...larga y lucida ha sido la actuación de los ran... ...Tobalaba y recordemos que fue Armando Var... ...quien consiguió del Presidente Ibáñez y del ...Blanche esa ínsula guardadora de muchas vic... ...laureles.

Dr. L. de la C.



LA DIRECTIVA DEL CLUB SAN MIGUEL URQUIZAR, que organiza un festival futbolístico con fines benéficos, en el que participarán con dos equipos seis clubes.

TORNEO HEXAGONAL DE FUTBOL ORGANIZA CLUB SAN MIGUEL URQUIZAR

El Club Unión San Miguel Urquizar, luego de reorganizarse y recobrar el intenso ritmo de actividades que ya lo habían popularizado en los medios amateurs, ha acordado organizar un hexagonal de fútbol a total beneficio de las obras sociales del Comité de Pobladores Urquizar. En esta competencia, que comienza este sábado, a las 14.30 horas, participarán, con dos equipos, los siguientes clubes: Eduardo Castillo, Ana María, Sol de Septiembre, Hospital Calvo Mackenna, Magri Hapner y el organizador del certamen.

El programa completo de sábado y domingo próximos es el siguiente:

SABADO.— 14.30 horas: Calvo Mackenna con Magri Hapner, segundos equipos; 16 horas, los primeros equipos de ambos clubes.

DOMINGO 9.— 9.30 horas: San Miguel con Ana María, segundos equipos; 11.30 horas, Eduardo Castillo con Sol de Septiembre, segundos equipos; 14.30 horas, Eduardo Castillo con Sol de Septiembre, primeros equipos; 16 horas, Ana María frente a San Miguel, con sus primeros equipos.

Debido a los fines altamente altruistas que se persiguen con este campeonato, los organizadores invitan a todos los socios, simpatizantes de los clubes inscritos y al público en general, a concurrir a presenciar los partidos programados.

Equitación:

Nacional juvenil organiza la UC

La rama de equitación del Club Deportivo de la Universidad Católica ultima los detalles de organización del primer campeonato nacional juvenil de equitación que se cumplirá en el Jardín de Saltos del Estadio Santa Rosa y las canchas del Hipódromo Chile de Santiago.

Las fechas de este importante evento hípico son: 31 del presente, 1.o y 8 de agosto. Hasta el momento han acreditado su inscripción jinetes de los clubes Escuela Militar, San Cristóbal, Santiago Paperchase, Club de Campo, Club Las Condes, Maturana, todos de Santiago, además de Coraceros y Valparaíso Paperchase de Viña del Mar. Los organizadores esperan aún inscripciones de clubes de la Zona Sur.

En total se espera que en este torneo nacional concursen cerca de 35 jinetes, los que montarán sus propias cabalgaduras. No hay limitación de binomios y podrán participar todos los que lo deseen.

Universidad Católica presentará a este campeonato un equipo de ocho jinetes, los que están trabajando bajo las órdenes del entrenador coronel Rafael Monti desde hace aproximadamente dos meses.

UN SOLO PUNCH... Y BASTA

Hombres que han sido capaces de definir un encuentro con un sólo golpe, no se ven a cada rato en el boxeo. Estos son los que arrastran el público porque, dígase lo que se quiera, el K. O. es como el gol. Quizás, en la categoría pesada, sea un ejemplo de ello, Rocky Marciano. Si echamos una mirada a su récord, este dice claramente que "El Toro de Brooklin", era un noqueador típico. Se retiró invicto en 49 encuentros y sólo seis adversarios llegaron en pie. Rocky no necesitaba "ablandar" al rival para derribarlo... le bastaba un sólo punch. Y era inútil hacer vaticinios; podía ir superado por puntos, incluso caer, como en su encuentro con el viejo Archie Moore, pero metió bien la derecha una sóla vez y... adiós.

A Joe Walcott le faltaban sólo dos rounds para ceñirse la corona, cuando estalló en su mandíbula el golpe de Marciano y Ezzard Charles y La Estarza, que lo iban ganando por puntos, no alcanzaron a consolidar sus ganancias y de eso reflexionaron, cuando despertaron en el camarín...

Otro Rocky del boxeo fue Graziano tan fuerte golpeador como pagado de sí mismo. En una ocasión, un periodista le dijo que podría ser el segundo "Stanley Ketchel" —que fue el más grande mediano del boxeo, a principios de siglo— Graziano le contestó... "que por qué no llamaban a Ketchel, el segundo Graziano". Este otro Rocky noqueó a muchos rivales con un solo golpe, pero sus tres salvajes encuentros que los tuvo con Tony Zale, otro típico noqueador, lo arruinaron para siempre. Demás está decir, que esos tres combates terminaron por K. O.

Contra lo que se cree, Dempsey y Louis no edfinían sus encuentros con un sólo punch. Dempsey golpeó salvajemente a Williard para poder tenderlo y tiró 8 veces a la lona a Firpo. Louis le pegó a Godoy, poco menos que con el balde, para poder dejarlo en el suelo. En cambio, Stanley Ketchel, el más famoso de los medianos del "tiempo viejo", se sacó de encima muchos rivales con un punch bien aplicado. Ketchel, dio 23 K. O. consecutivos y eso, ante rivales bastante buenos...

El flaco y desgarbado Bob Fitzsimmons, además de sus miles de pecas, poseía también un golpe que podía terminar un combate no bien lo colocara. Tenía un físico extraño: piernas largas y delgadas, torso estrecho y brazos muy desarrollados. Además, como era semicalvo, la gente se reía cuando lo veía sobre el ring. Pero esa hilaridad terminaba no bien el australiano empezaba su trabajo. Con un solo punch al plexo solar paralizó a "Gentleman" Jim, y le arrebató la corona. Corbett lo iba ganando y ya lo había tirado al suelo dos veces, pero Bob esperaba... sabía que le bastaría un solo golpe para ganar. Carpentier poseía también un punch de derecha de notable poder y con él noqueó a muchos.

Por otra parte, el secreto del punch de K.O. es aún un misterio. Flacos de angostas espaldas y con brazos delgados noquean que es un gusto, y pugilistas de fuertes piernas y espaldas musculosas, son incapaces de quebrar un huevo... Y un famoso "flacuchento", un liviano de Texas, Lew Jenkis dio muchos K.O., cuando alcanzó la corona mundial del peso liviano. A Lou Ambers lo dejó dos veces durmiendo...

Entre nosotros, Luis Vicentini no destacó nunca por su físico, pero, cuando metía la mano, era muñeco al suelo. A Humberto Plane lo noqueó, con un golpe de 15 centímetros de trayectoria que pocos espectadores alcanzaron a ver.

Estaban en un clinch y Luis le metió al nortino un cortísimo gancho al mentón. Plane quedó dormido... afirmado en su rival. Al separarlos el árbitro, Plane cayó a la lona roncando. En EE.UU., Kansas lo iba ganando por puntos hasta el décimo primer asalto, en que Luis vió el blanco preciso para su derecha, salió ésta y Kansas quedó durmiendo...



Escasos son los noqueadores, pero cuando aparece uno, el público lo sigue con fanatismo... como siguió a Sergio Salvia y a "Ventarrón" Reyes. Es que justamente, el golpe de K.O. es la emoción que buscan todos los espectadores del boxeo. Como aquel izquierdazo que le aplicó Loayza, el año pasado a Valenzuela, en el segundo round y el punch con que el porteño Barcia liquidó a su rival, en el último torneo amateur. Aunque esto dos últimos púgiles no pueden ser catalogados como noqueadores...

...STERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

(Res. Nº 2178 Ctta. Eduardo Lagos y Cía.)

COMUNA DE TIL-TIL

Frentes de predios afectos al pago de pavimentación

...a las disposiciones contenidas en el art. ...General de Pavimentación Nº 8946 de 20 de ...se pone en conocimiento de los propietarios ...en diferentes calles de la comuna de Til-Til, de los frentes de sus propiedades afectas al pago de pavimentación por calzadas, aceras y soleras de concreto, son las siguientes:

PROPIETARIO	FRENTE ml.
CALLE J. R. BUSTOS	
Costado Norte	
Entre A. Prat y B. O'Higgins	
Demetrio Marín	37,90
Juan Bta. Rojas	22,60
María Sepúlveda vda. de Acuña	10,00
Suc. Modesto Gutiérrez	8,00
Gregorio Chapiro	25,00
Gregorio Chapiro (Calz.)	3,40
Entre O'Higgins y San Martín	
Suc. Ventura Díaz (Soleras)	53,70
Suc. Ventura Díaz (Calz.)	3,00
Suc. Ventura Díaz (Calz.)	2,00
Raúl Rebolledo	13,20
Luis Sánchez	14,10
Felipe Delgadillo	10,50
Entre San Martín y O'Higgins	
Costado Sur	
Antenor Miranda	42,80
Juan Martínez Pablo	49,90
Juan Martínez Pablo (Calz.)	3,00
Entre O'Higgins y A. Prat	
Emilio Usen	16,00
Emilio Usen (Calz.)	3,00
Belarmina H. vda. de Usen	86,80
CALLE E. VALLE	
Costado Norte	
Entre A. Prat y O'Higgins	
N. N.	9,80
N. N.	20,40
José Cimino	19,85
Suc. Juan Barraza	15,60
Cuerpo de Bomberos	20,00
Luis González	23,30
Luis González (Calz.)	2,50
Entre O'Higgins y San Martín	
Luis Espinoza (Sol.)	107,00
Luis Espinoza (Calz.)	2,50
Luis Espinoza (Calz.)	1,70
Entre San Martín y O'Higgins	
Costado Sur	
Suc. Manuel Ayala	34,80
Rebeca Segovia vda. de Segovia	10,30
Suc. Garay	20,80
Arturo Guzmán	26,70
Arturo Guzmán (Calz.)	2,90
Entre O'Higgins y A. Prat	
Amine Usen	56,30
Luis A. Guerrero	6,10
Macario Lazo	14,00
Manuel Jaure	12,90
Oscar Rojas	18,30
CALLE SAN MARTIN	
Costado Oriente	
Entre Principio Calle y Consistorial	
Arturo Miranda (Soleras)	5,60
Sr. Valenzuela (Soleras y Aceras)	10,00
Hugo Villalobos	12,00
Sr. Sanhueza	8,30
Sr. Miranda	10,00
Fermín Guerrero	20,00
Luis Zamora	20,00
Sr. Miranda	15,00
Andrés Astorga	25,70
Andrés Astorga (Calz.)	2,30
Entre Consistorial y J. R. Bustos	
Suc. Victoria González	24,00
Emeterio Banda	20,50

Nº PREDIO	PROPIETARIO	FRENTE ml.
045	Efraín Vicencio	20,60
065	Suc. Gabriel Donaire E.	24,20
150 p. J. R. Bustos	Antenor Miranda	33,50
	Entre J. R. Bustos y E. Valle	
181 p. J. R. Bustos	Felipe Delgadillo	46,00
120	Juan Guzmán	15,90
175	Ester Guzmán	10,10
153	Manuel Ayala	40,20
	CALLE SAN MARTIN	
	Costado Poniente	
	Entre E. Valle y J. R. Bustos	
s/n.	Jorge Arancibia	72,30
191 p. J. R. Bustos	Aurelio Noguera	52,20
	Entre J. R. Bustos a Fin de Calle	
199 p. J. R. Bustos	Manuel Ortega	50,70
s/n.	Javier Escobar	20,50
070	Gabriel 2º Donaire	10,20
020	Manuel Martínez	36,80
s/n.	Santiago Cobarrubia	2,00
"	Críspolo Carrasco (Acr. y Sol)	5,50
"	Críspolo Carrasco (Calz.)	2,50
"	Hernán González	10,00
"	Adalio Rodríguez	10,00
"	Hernán Segovia	10,00
"	Hernán Pariz	10,00
"	Heriberto Vicencio	19,00
"	Angel Recabarren	10,25
"	Arnoldo Rojas	20,00
"	Pedro Silva	10,00
"	José Farías	10,00
"	Fernando Pizarro	8,20
	CALLE CONSISTORIAL	
	Costado Norte	
	Entre O'Higgins y San Martín	
102 p. O'Higgins	Federico Labarca	47,40
s/n.	Bernardo Díaz	12,30
009 p. S. Martín	Victoria González	30,30
	Entre San Martín y O'Higgins	
	Costado Sur	
s/n.	Andrés Astorga	19,00
"	Ilustre Municipalidad	74,00
	CALLE BRASIL	
	Costado Norte	
	Entre San Martín y A. Prat	
s/n.	Pedro Hidalgo	50,50
069	Pedro Hidalgo	15,00
075	Manuel Astorga	25,50
029	David Hidalgo	17,80
019	Heriberto Encina	22,20
011	Juan Alarcón	20,50
001 p.	Miguel Astorga	29,00
	Entre A. Prat y San Martín	
	Costado Sur	
598 p. Prat	Emilio Astorga	28,00
s/n.	Suc. José N. Astorga	60,60
080	José Godoy Campos	20,20
090	Manuel Olea	15,40
094	Manuel Astorga	19,20
096	Emilio Hidalgo	11,00
098	Brahin Usen	26,00

Los reclamos a que la publicación de estas cifras dieren lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda 723, Santiago, 2º piso oficina número 212, dentro del plazo de 15 días a contar desde esta fecha, de la primera publicación.

Pasado este plazo se tendrán como exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento del señor Director, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR

Santiago, 19 de julio de 1965.

VOLEIBOL ESCOLAR:

GRATITUD Y SAN IGNACIO SE ENFRENTAN ESTA TARDE

Cuatro partidos correspondientes al campeonato intercolegial masculino de vóleibol de la U. C., se realizarán hoy en el Gimnasio de Universidad Católica, Alameda 340, y que corresponden a la cuarta fecha del torneo de división de honor.

La programación es la siguiente: 14 horas, La Gratitud Nacional-San Ignacio; 14.30, Hispano Americano-Alonso de Ercilla; 15.00, Saint George's-León Prado; 15.30, San Pedro Nolasco-Luis Campino.

Los cuatro partidos programados tienen importancia cacha. La Gratitud Nacional, vipital para los equipos en lucecampeón de 1964, que se mantiene invicto en la rueda de clasificación enfrenta a San Ignacio, sexteto que sólo registra una victoria en tres presentaciones y ya ve peligrar su chance a entrar a la rueda final.

Hispano Americano, actual detentor del título cumple su segunda presentación ante Alonso de Ercilla. Los escolapios vencieron con mucho apremio a León Prado en la fecha anterior y deberán mejorar mucho si quieren clasificarse. Alonso de Ercilla, su rival, no ha conseguido ningún triunfo y espera seguramente rehabilitarse hoy derrotando al campeón.

Saint George's, que venciera con amplitud en su primera presentación, enfrenta ahora a León Prado, equipo éste que tiene dos triunfos a su haber y dispone de jugadores bien fundamentados que pueden deparar un mal rato a los favoritos.

San Pedro Nolasco y Luis Campino, que animarán el match básico de la reunión, han ido escalando posiciones y están en situación de brindar un buen partido.

Municipalidad de Santiago

DECRETO Nº 1036, SECCION SEGUNDA, DE 20 DE JULIO DE 1965.— CONVOCA A SESION EXTRAORDINARIA DE LA I. MUNICIPALIDAD PARA EL DIA 22 DE JULIO PROXIMO, DE 18 A 20 HORAS, CON HASTA 15 MINUTOS DE ESPERA, PARA TRATAR LAS MATERIAS QUE EN DICHO DECRETO SE INDICAN.



Por acuerdo del H. Consejo de Administración de la Cooperativa de Empleados Particulares Ltda., y en conformidad con lo dispuesto en los artículos 28 y 29 del Estatuto, convócase a las siguientes Juntas Generales de Cooperados para el día viernes 13 de agosto de 1965, en primera citación:

1.o.—JUNTA GENERAL ORDINARIA, a las 15 horas.
TABLA:
a) Memoria y Balance del Ejercicio 1964-1965.
b) Elecciones a que haya lugar.

2.o.—JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, a continuación de la Junta Ordinaria.
TABLA:
Autorización al Honorable Consejo de Administración para hipotecar locales en trámite de compra a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, en garantía de saldo de precio insoluto.

Ambas Juntas se realizarán en el local de COOPEMPART, calle Santo Domingo N.o 1285, tercer piso.

En el caso de que estas Juntas no se celebren por falta de quórum en el día indicado, convócase en segunda citación para el día sábado 14 de agosto de 1965, a las mismas horas y en el mismo local.

Para asistir a las Juntas convocadas será obligatoria la identificación como socio de COOPEMPART, presentando la citación enviada por correo, o bien, la libreta de cooperado.

Para hacerse representar, en caso de no poder asistir, rige lo dispuesto en el Art. 34 del Estatuto, venciendo el plazo para la recepción de poderes, el sábado 7 de agosto de 1965.

EL PRESIDENTE

SE DESIGNARON LOS PREMIOS PARA LOS SORTEOS SEMANALES DEL GRAN CONCURSO "FOTO-FUTBOL"

Totalmente aclaradas han quedado las bases del concurso **FOTO FUTBOL** en algunos de sus puntos más importantes y que con justa razón, eran los más solicitados por los lectores de LA NACION.

Ayer dijimos que los números son al portador y que la cola del número queda en el diario para el sorteo semanal.

Otro punto aclarado es el que dice relación con la remesa de ejemplares de LA NACION. Quienes deseen cartillas o fotografías, deberán remitir el valor de los diarios en estampillas. Por ningún motivo se aceptará dinero en efectivo.

Los premios han ido aumentando. Comenzamos con un auto FIAT, modelo 1965; un televisor GELOSO; 12 pelotas de fútbol, de 28 cascos cada una; para seguir luego con discos y planchas eléctricas de RADIOLANDIA; delantales y overoles de la Fábrica de JULIN SERRA; zapatos "Alonso Dribling" y por último, los juegos de cuchillería MIAMI.

SORTEOS SEMANALES

Hacemos presente a los lectores de LA NACION, que el sorteo semanal tendrá premios consistentes en lo siguiente:

Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de la casa Alonso e hijos. de Alameda Nº 2815; un delantal de Julín Serra, de San Antonio N.o 559 y Diagonal Cervantes N.o 684; un disco single, de RADIOLANDIA, de José Ricart y Cía., de Diagonal Cervantes 806, y fotos a color de los equipos profesionales de Primera División.

Representantes de todo el país inician Torneo Nacional Juvenil de Ajedrez esta tarde

Esta noche a las 19.30 horas, se iniciará en el Local de Ajedrez "Lo Ovalle", San Antonio 463, el primer Campeonato Nacional Juvenil de Ajedrez, en el que tomarán parte 20 seleccionados de provincias y de la capital.

Este certamen ha servido para poner de relieve el extraordinario interés que existe a través de todo nuestro territorio por la práctica y el estudio del juego-ciencia.

Provenientes de las diversas zonas del país han llegado a esta ciudad 16 jóvenes valores que buscan su consagración de orden nacional. Algunos de ellos constituyen serias promesas y su standard de juego es de real valía. Las finales de este atractivo certamen se efectuarán en cuatro series de cinco y seis participantes, clasificándose dos de ellos en cada una, los que, en número de ocho, disputarán el título de campeón juvenil de Chile. El CAALO ha dispuesto una serie de premios como estímulo a los diez primeros clasificados; a todos los finalistas les será entregado un Diploma de Honor del club organizador como recuerdo de su actuación en este Primer Torneo Nacional Juvenil.

TORNEO MAGISTRAL INTERNACIONAL

Para los primeros días de octubre el Club de Ajedrez Lo Ovalle, está organizando un Torneo de Grandes Maestros, de los cuales ya han asegurado su participación un G.M. de Rusia y otro norteamericano, que con dos GG.MM. argentinos, un G.M. español, aparte de varios Maestros Internacionales de distintos países, justifican el inusitado interés que ha despertado el sólo anuncio de este Gran Torneo de Maestros.

Respecto a los GG.MM. soviético y norteamericano que vendrían a Chile es muy probable que ellos sean el actual campeón del mundo Tigran Petrossian y Bobby Fisher, lo que daría oportunidad a que los millares de aficionados nuestros presencien el sensacional encuentro entre estos dos grandes titanes, considerados ambos entre los cuatro mejores ajedrecistas del momento.

RICARDO CABRERA



Magallanes lo lanzó al estrellato, ubicándolo [...] trodelantero de su primer cuadro. Cabrera desta[...] juego brioso, pujante, duro a veces, pero no ex[...] cismo. Todos los elogios eran para él y para Jua[...] entreala que "la movía" muy bien.

Un año después, Magallanes afligido por una [...] situación económica, se vio en la necesidad de [...] de estos dos jugadores: uno, Cabrera, fue a par[...] gins; el otro, Cortés, a Palestino.

Los ex magallánicos no anduvieron bien en [...] clubes y después fueron transferidos a Wanderers [...] respectivamente, donde la suerte les sonrió.

Cabrera fue llamado este año al seleccionad[...] jugó un gran encuentro ante Dukla, logrando co[...] seguir una plaza en el plantel que adiestra Fra[...] mazábal.

Y nadie duda un solo instante que las cartillas [...] ción del gran concurso FOTO-FUTBOL serán ins[...] figura del agresivo centrodelantero de Wanderers [...] paraíso.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "COPIAPO", DE COPIAPO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "COPIAPO", de Copiapó, compuesta de 184 viviendas.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría y los de Segunda Categoría del Registro de Contratistas para Construcción de Viviendas de la Institución, que cuenten con la capacidad economica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 12 hasta el día 22 de julio de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 22 de julio de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTA: El día 6 de agosto de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso

•

EJECUCION DE TABIQUES EN POBLACION "PEDRO AGUIRRE CERDA", DE SAN FELIPE

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de tabiques en 500 viviendas de la Población "PEDRO AGUIRRE CERDA", de San Felipe.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías del Registro de Contratistas para Construcción de Edificios que no constituyan Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 16 hasta el día 22 de julio de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 22 de julio de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 27 de julio, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

POBLACION "SAN BERNARDO", PRIMERA ETAPA, DE SAN BERNARDO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "SAN BERNARDO", PRIMERA ETAPA de San Bernardo, compuesta de 126 viviendas y 4 locales comerciales con viviendas, con un total de 5.992 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 28 de julio hasta el día 12 de agosto de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 23 de agosto de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45 tercer piso.

•

POBLACION "REMODELACION TALCAHUANO", MANZANAS 74 y 76, DE TALCAHUANO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Remodelación Talcahuano" Manzanas 74 y 76, de Talcahuano, compuesta de 62 departamentos, tipo OP 78; 24 departamentos tipo NS 68; 1 departamento de Conserje, y 21 locales comerciales, con una superficie total construida de 11.725.54 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de julio hasta el día 12 de agosto, en la oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 24 de agosto a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

EQUIPAMIENTO COMUNITARIO DE POBLACION "JUAN ANTONIO RIOS", DE LA COMUNA DE RENCA, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de las obras de Equipamiento Comunitario de la Población "Juan Antonio Ríos", de la Comuna de Renca, de Santiago, que se compone de: Edificio Servicios Públicos, Centro de Desarrollo Comunitario, Escuela con Kindergarten y Gimnasio, Casa Cuidador, Camarines y Graderías para campo deportivo, con una superficie construida aproximada de 7.869 m2., sin incluir las Graderías de 800 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 30 de julio hasta el día 12 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 25 de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

POBLACION "LA PALMA", SECTOR SUR, COMUNA DE CONCHALI, DE SANTIAGO, PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "La Palma", Sector Sur, de Santiago, para la Caja de Previsión de Empleados Particulares, compuesta de dos Sectores: Sector I, consta de 170 viviendas y 4 locales comerciales, con un total de 13.180,14 m2., y Sector II, consta de 146 viviendas y 6 locales comerciales, con un total de 11.352,16 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, y que hayan sido oportunamente invitados.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 16 de julio hasta el día 27 de julio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 27 de julio de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 10 de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

•

EJECUCION DE EMPALMES ELECTRICOS EN POBLACION "JUANITA AGUIRRE DE AGUIRRE CERDA", SECTOR 4, COMUNA DE CONCHALI, DE STGO.

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de Empalmes Eléctricos en la Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda", Sector 4, de la comuna de Conchalí, de Santiago, con un total de 336 viviendas y 4 locales comerciales.

Podrán participar los Contratistas con inscripción en cualquier Categoría del Registro para Trabajos de Urbanización de la Corporación de la Vivienda, especialidad Electricidad, y que cuenten, además, con inscripción vigente en Baja Tensión de Primera Clase de los Registros de la Dirección General de Servicios Eléctricos. Deberán acreditar, además, por medio de un Certificado otorgado por la Cía. Chilena de Electricidad Ltda., que han ejecutado empalmes eléctricos y que cuentan con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 16 de julio hasta el día 21 de julio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 21 de julio de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 23 de julio, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano N.o 45, 3er. piso.

•

EDIFICIO "CAPREMER", EN TALCAHUANO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Edificio para Agencia Capremer en Talcahuano, compuesto de un Local para la Agencia Capremer y 8 departamentos, con un total de 998,63 m2. Además se consulta un subterráneo con una superficie edificada total de 60,87 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Tercera Categoría del referido Registro, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta, haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 28 de julio hasta el día 6 de agosto en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 6 de agosto, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 20 de agosto de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

POBLACION "CARDENAL CARO", COMUNA DE LA CISTERNA, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Cardenal Caro", de la Comuna de La Cisterna, de Santiago, compuesta de 154 viviendas, con un total de 6.383,30 m2., incluyéndose además, la pavimentación de vía de baja velocidad.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro, que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 22 de julio hasta el día 5 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 5 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 18 de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

POBLACION "JUANITA AGUIRRE DE AGUIRRE CERDA", SECTORES 4B y 2A, COMUNA DE CONCHALI, DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda" Sectores 4B y 2A, de la Comuna de Conchalí, de Santiago, compuesta de: Sector 4B, 451 viviendas tipo 104 [...] de Pavimentación, con un total de 18.693,95 m2. y Sector 2A, 311 viviendas tipo 201 y 19 viviendas tipo 104 y obras de Pavimentación y Colector Aguas Lluvias, con un total de 18.072,45 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro Especial de la Institución, que cuenten con la capacidad económica libre y que hayan sido oportunamente invitados.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 22 de julio hasta el día 6 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 6 de agosto de 1965, a las 17 horas en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 19 de agosto, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, 3er. piso.

•

POBLACION "PUENTE ALTO", RADICACION 2, SECTORES A y B, DE PUENTE ALTO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "PUENTE ALTO", RADICACION 2, SECTORES A y B, de Puente Alto, compuesta de: Sector A, 294 viviendas y 2 locales comerciales con vivienda, con un total de 11.652,20 m2., y Sector B, 278 viviendas y 4 locales comerciales con viviendas, con un total de 11.258,36 m2.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y los de Segunda Categoría del referido Registro que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, cuya solicitud de participación en la referida Propuesta, haya sido informada favorablemente por la Institución.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 28 de julio hasta el día 12 de agosto de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, tercer piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 12 de agosto de 1965 a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 24 de agosto de 1965, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano 45, tercer piso.

El Vicepresidente Ejecutivo

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

—x—

LLAMASE A

CONCURS[...]

de antecedentes para proveer [...]

CARGO DE ABOGA[...]

PROVINCIAL DE SAN FERNAN[...]

grado 5.o de la Planta Dire[...] Profesional y Técnica. El con[...] se cerrará el día 3 de agosto, a [...] horas, en la Secretaría del C[...] de Defensa del Estado, calle [...] sa N.o 64, Oficina 338, d[...] cibirán solicitudes y ante[...]



CORPORAC[ION] DE LA VIVIEN[DA]

Solicita ofertas para la adquisi[...] terrenos en las localidades de Gr[...] departamento de Rancagua, y R[...] departamento de Caupolicán, de[...] do a las siguientes bases:

1.—**UBICACION:** Con frente a calles existentes o caminos pú[...] tro del límite urbano de las Comunas y e[...] de Viviendas Económicas determinadas por [...] Regulador vigente.

2.—**SUPERFICIE:** GRANEROS: de 10.000,00 m2 a 30.000,00 m[2]. RENGO: de 10.000,00 m2 a 40.000,00 m2. Sin embargo esta superficie podrá ser e[...] propietarios colindantes en ofertas de con[...]

3.—**SERVICIOS:** Debe tener posibilidades inmediatas de abas[...] de agua potable, electricidad y evacuación [...] al alcantarillado.

4.—**CARACTERISTICAS:** Los terrenos deben ser en lo posible planos, [...] pendiente, ella no podrá exceder de un 10% [...] dables, con subsuelo apto para fundar a una [...] dad máxima de 1,00 m. y que no hayan sid[o] [...] dos en faenas de extracción de materiales.

5.—**EDIFICIOS Y OCUPANTES:** En la oferta se indicará si existen constru[...] características, si están ocupadas por los p[...] cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. [...] fecha de la entrega del inmueble.

6.—**PLANO O CROQUIS:** Se acompañará a la oferta un plano o croq[uis] [...] se señale en forma clara y precisa la co[...] del terreno, orientación, nombre de propieta[...] nos, dimensiones aproximadas en todos sus [...] superficie y ubicación con respecto a calles [...] públicos.

7.—**OFERTA:** Las ofertas deberán ser presentadas por sus [...] rios o representante legal autorizado, se co[...] nombre completo del propietario, avalúo fis[cal] [...] Rol. Precio de venta global o por metro cu[...] escudos. Plazo de validez, el cual no podrá [...] de ciento veinte días. Se indicará si hay [...] bres que graven el predio o expropiaciones q[...] ten. Las ofertas se presentarán en sobre ce[rrado] [...] gido al Vicepresidente Ejecutivo.

8.—**OPCION:** El propietario de los terrenos que adquiera [...] ración de la Vivienda podrá solicitar se [...] prioridad para adquirir una de las vivie[ndas] [...] Corporación de la Vivienda construya en d[...] no. Este beneficio deberá ser solicitado ex[...] en la oferta.

9.—**CONDICIONES:** La Corporación de la Vivienda se reserva [...] de aceptar la o las ofertas que estime más [...] te, o de rechazar todas. Se reserva, además [...] cho de hacer al o a los propietarios cuyas o[...] sultaren seleccionadas, contra-ofertas de p[...] sándose en la tasación que determine su S[...] de Terrenos y Catastro.

Las ofertas se recibirán hasta las 16 hor[as] [...] fechas que se indican a continuación:

GRANEROS: 12 de agosto de 1965.
RENGO: 12 de agosto de 1965.

En Santiago, calle Arturo Prat Nº 48, 6º p[iso] [...] Depto. de Terrenos y Catastro, día y hora [...] procederá a abrirlas en presencia de los in[...] que concurran.

Para los interesados no residentes en Sant[iago] [...] ofertas podrán ser enviadas en carta certifica[da] [...] de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Su[...] tamento de Terrenos y Catastro de la Cor[poración de] la Vivienda, calle Arturo Prat Nº 48, 6º piso, S[...]

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIV[O]

HIPODROMO CHILE

Domingo 25 de julio de 1965

...S CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO, TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

...CARRERA.— 1.500 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 ho ras.

1 G. del Carm.	54	1	S. Pradenas	M. Araneda	1260	7a. de Atalanta en 1.400 mts. con 49,6. 1.29 3|5. 10a. serie
2 Mi Ranita	54	4	N. González	H. Parra	1260	10a. de Atalanta en 1.400 con 49,7. 1.29 3|5. 10a. serie
3 Arista	53	14	G. Fernández	J. Santos	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 54. 1.30. 11a.
4 Córrete	53	11	V. Bravo	F. Gazmuri	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 54. 1.30. 11a.
5 Evento	53	7	J. Eguren	F. Galleguillos	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 54. 1.30. 11a.
6 Hill Boss *	53	5	L. Aros	V. Contreras	1256	4.o de Insolación en 1.400 con 53,2. 1.30. 11a. serie
7 Insolación *	53	2	J. Salinas	D. Torres	1256	GANO a Toyopet en 1.400 mts. con 49,5. 1.30. 11a. serie
8 Petisa	53	15	L. Hevia	E. Bécar	1315	17a. de Novilunio en 1.600 mts. con 45. 1.47. 6a. serie
9 Andavete	52	3	H. Vilches	M. Martínez	1256	6.o de Insolación en 1.400 con 53. 1.30. 11a. serie
10 Busca Oro	50	6	A. Farías	H. Yáñez	1328	7.o de Chalons en 1.800 mts. con 45,4. 1.59. Handicap
11 Nildita	50	8	F. Venegas	L. Santos	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 51,2. 1.30. 11a.
12 Bulgaria *	48	13	M. Campos	A. Donati	1299	No figuró en la de Pandax en 1.200 con 48,7. 1.16 3|5. 10a.
13 Ambicionero	45	10	C. Ocampo	A. Donati	1256	5.o de Insolación en 1.400 mts. con 46,4. 1.30. 11a. serie
14 Jubileo	48	9	Hugo Pilar	S. Olivares	1256	No figuró en la de Insolación en 1.400 con 49,6. 1.30. 11a.
15 Fontanet *	48	12	L. Caroca	M. Muñoz	1256	3.o de Insolación en 1.400 mts. con 47,4. 1.30. 11a. serie

... 12 con 13.

...CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.10 ho ras.

1 Bleopar *	56	1	G. Farfán	R. Quiroz	1259	10.o de Invierno en 1.400 mts. con 55,1. 1.28 1|5. Condic.
2 Caraván	56	6	J. Pacheco	H. Gazmuri	1128	7.o de Paulonio en 1.400 mts. con 52. 1.26 4|5. Condic.
3 Chicharrón	56	11	J. Duarte	C. Muñoz G.	1198	No figuró en la de Guerrero en 1.200 con 52. Condicional
4 G. Señor	56	10	I. Sandoval	G. Avila	——	Debutante. Hijo de Neópolis y Cote d'Azur, por Orégano
5 Grandioso	56	9	V. Alvera	H. Cisternas	——	Debutante. Hijo de Lujoso II y E. del Sur, por Duraznito
6 Griterio	56	12	M. Alquinta	E. Beuzenberg	1196	5.o de Milonguero en 1.200 mts. con 13. Condicional
7 L. Dream	56	7	H. Vilches	E. Beuzenberg	——	Debutante. Hijo de Lucky Lord y Tropicana, por Meyerling
8 Hillmar *	56	4	L. Aros	H. González	1197	No figuró en la de Don Ciro en 1.200 con 14,1. Condic.
9 Humanista	56	14	J. Amestelly	P. Briones	790	Reaparece. 8.o de Janvier en 1.200 con 44. 1.14 2|2. Cond.
10 Jaminn	56	16	O. Hermosilla	O. Jara	319	Reaparece. 9.o de Prólogo en 1.000 con 54. 59 4|54 VIÑA
11 Lister	56	2	F. Toro	E. Inda G.	913	Reaparece. 4.o de Mimado en 1.500 con 55. 1.36. Condic.
12 N. Rojo	56	15	G. Fernández	O. Becerra	1196	No figuró en la de Milonguero en 1.200 con 54,1. Cond.
13 Pitingo	56	5	A. Parra	O. López	——	Debutante. Hijo de Pitucazo y Merita; por Teodolito
14 Profumo	56	8	E. Naranjo	A. Padovani	1153	5.o de Gallazo en 1.000 mts. con 54. 1.01. Condic. VIÑA
15 S. Stream	56	13	J. Martínez	J. Bernal	——	Debutante. Hijo de Achernar y Triple Crown, por T. Crown
16 Well Away	56	3	J. Sepúlveda	R. Castillo J.	1196	No figuró en la de Milonguero en 1.200 con 52,2. Condic.

... 4 con 7.

...CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.35 ho ras.

1 Adismon	56	6	J. Barrios	E. Beuzenberg	——	Debutante. Hijo de A. Terek e Isis, por Monty II
2 Alerto	56	11	M. Ramírez	T. Herrera	1196	2.o de Milonguero en 1.200 mts. con 53,1. Condicional
3 Amigo Mío	56	5	J. Martínez	D. Bernal	1314	4.o de Somebody en 1.200 con 55. 1.18 2|5. Condicional.
4 Anquetil	56	16	L. Camus	F. Gazmuri	333	Reaparece. 6.o de Edinguz en 950 mts. con 54,1. 58 1|5. C.
5 B. Marché	56	4	G. Meneses	R. Pérez	1198	No figuró en la de Guerrero en 1.200 mts. con 54. Condic.
6 Curazao	56	15	J. Sepúlveda	A. Ramírez	1197	No figuró en la de D. Ciro en 1.200 con 54,1. Condicional
7 Diderot	56	14	M. Sánchez	M. Norambuena	778	ULTIMO (18.o) de Huachipato en 1.100 con 54. 1.05. Cond.
8 Estoque	56	9	P. Ulloa	G. Sarmiento	——	Debutante. Hijo de Copernic y Escala, por Escamillo.
9 Kunstler	56	2	H. Olguín	H. Cisternas	——	Debutante. Hijo de Chilvaric y Kundry, por Ember
10 L. and Luck	56	1	F. Toro	H. Galaz	1317	13.o de Bonaparte en 1.200 mts. con 53. 1.19 2|5. Cond.
11 Minuendo	56	5	A. Salas	H. Miranda	——	Debutante. Hijo de Manipour y Minucia, por Amontillado
12 M. Louis *	56	10	A. González	F. Olave	1065	8.o de T. Amaru en 1.200 mts. con 54. 1.15 3|5. Cond.
13 Primario	56	13	V. Bravo	A. Sepúlveda	1259	ULTIMO (17.o) de Invierno en 1.400 con 52. 1.28 1|5.
14 R. del Maule	56	8	H. Vilches	A. Valenzuela	429	Reaparece. 16.o de Polito en 1.100 con 56. 1.06 2|5. Cond.
15 Rocafort	56	7	C. Moreno	A. Lab	——	Debutante. Hijo de Coronado y Sakiente, por Sandals
16 Sauternes	56	12	B. Campos	E. Bécar	——	Debutante. Hijo de L'Exile y Cañonera, por Boldero

...CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las 9 oras.— Primera válida para la Apuesta "DOBLE".

1 Arrocero	56	5	G. Farfán	J. Castro R.	925	Reaparece: 3.o de Templado en 1.200 con 54,2. 1.14 3|5.
2 B. Horizonte	56	8	A. Parra	A. Vodanovic	1259	6.o de Invierno en 1.400 con 54. 1.28 1|5. Condicional.
3 Bobar	56	10	S. Pradenas	E. Beuzenberg	925	Reaparece: 11.o de Templado en 1.200 con 54. 1.14 3|5.
4 Bonete	56	2	F. Toro	H. Gazmuri	1258	4.o de aperuzo en 1.400 con 56. 1.29. Condicional.
5 Cochero	56	14	I. Sandoval	M. Rendic	1258	5.o de Caperuzo en 1.400 con 56,2. 1.29. Condicional.
6 Chapecado	56	3	G. Fernández	O. Becerra	1198	No figuró en la de Guerrero en 1.200 con 54. T. n. s t.
7 Emigrado *	56	9	A. González	F. Gazmuri	1126	9.o de Landing en 1.400 con 54. 1.27 3|5. Condicional.
8 Lusitano	56	12	C. Pezoa	J. Melero	779	Reaparece: 9.o de Mutoli en 1.100 con 55. 1.05 4|5. Cond.
9 Monte Plata	56	13	J. Eguren	J. Santos	——	Debutante, hijo de Blakemere y Primavera por Carnaval.
10 Naruz	56	16	R. Hermosilla	A. Luna	1196	No figuró en la de Milonguero en 1.200 con 54. T. n. s. t.
11 Pirane	56	6	H. Vilches	M. Quezada	——	Debutante, hijo de O'Kalamazoo y Pitorra por Florete.
12 Stirco	56	11	L. Aros	A. Lab	1259	4.o de Invierno en 1.400 con 55,1. 1.28 1|5. Condicional.
13 Trago de Vino	56	1	H. Olguín	L. A. Orellana	728	Reaparece: 12.o de Astronauta en 1.400 con 54. 1.28 2|5.
14 Trapial	56	15	C. Sepúlveda	R. Castillo J.	1258	2.o de Caperuzo en 1.400 con 52,3. 1.29. Condicional.
15 T. Sejours	56	4	J. García	I. Duque	862	Reaparece: 9.o de Bruno en 1.400 con 52,2. T. n. s. t.
16 Vidarol	56	7	Or. Hermosilla	H. Jara	1198	No figuró en la de Guerrero en 1.200 con 53. T. n. s. t.

...CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie.— A las 9.30 horas.— Primera válida para la triple "INICIAL".

1 Inapreco	54	6	B. Campos	R. Rabello	1257	9.o de Amir el Turf en 1.400 con 53,1. 1.28 3|5. 9a. serie.
2 T. Master	54	1	M. Alquinta	H. Gazmuri	1133	12.o de Sansón en 1.400 con 53. 1.29. 11a. serie.
3 Aloe	53	8	L. Aros	R. Pérez	1204	11.o de Tía Claudina en 1.400 con 52. 1.28 4|5. 10a. serie.
4 Hipólito *	53	14	J. Amestelly	J. Castro R.	1227	12.o de Lagarterana en 1.200 con 50,1. 1.15. 9a. serie.
5 Maiolina	53	4	A. Parra	A. Vodanovic	1257	2a. de Amir el Turf en 1.400 con 50. 1.28 3|5. 9a. serie.
6 Tarass	53	11	J. Latorre	E. Navarro	1210	9.o de Flapera en 1.200 con 55. 1.12. 7a. serie. CLUB.
7 Itocongo	52	13	B. García	E. Núñez	1257	7.o de Amir el Turf en 1.400 con 51. 1.28 3|5. 9a. serie.
8 Big Prince	52	3	L. García	E. Scala	1182	16.o de Chany en 1.700 con 47,2. 1.46. 5a. serie. CLUB.
9 C. de Oro	52	9	G. Farfán	A. Gutiérrez	1034	Reaparece: 14.o de Alazán en 1.200 con 51,7. 1.15 4|5. 8a. s.
10 Horóscopo	52	7	C. Ocampo	H. Inda	1210	8.o de Flapera en 1.200 con 51,2. 1.12. 7a. serie. CLUB.
11 Blue Back	51	12	E. Naranjo	R. López	1133	13.o de Sansón en 1.400 con 50,6. 1.29. 11a. serie.
12 Sun Dream *	51	2	N. González	C. Santos	1226	7.o de Sun Lord en 1.200 con 52,5. 1.14 2|5. 10a. serie.
13 Winner	50	10	L. Caroca	L. E. Toledo	1199	GANO (en empate con Virtuosa) 1.400 con 48,5. T. n. s. t.
14 ...rvi	49	15	G. Meneses	L. E. Toledo	1089	7.o de Lin Yu Tang en 1.600 con 50,8. 1.40 3|5. Condic.
15 ...uición	50	5	Hugo Pilar	J R Quinteros	1257	5a. de Amir el Turf en 1.400 con 49,2. 1.28 3|5. 9a. serie.

... 14.

...— 1,500 metros.— 10a. serie.— A las 10 horas.— Segunda válida para la Apuesta "DOBLE".

1 Ahita	53	4	G. Farfán	A. Luna	1223	7a. de Puerto Octay en 1.200 con 53,2. 1.15. 11a. serie.
2 Benavides	53	10	E. Peña	S. Alamos	1223	9.o de Puerto Octay en 1.200 con 53,2. 1.15. 11a. serie.
3 Florencio *	53	7	B. Campos	E. Bécar	1260	5.o de Atalanta en 1.400 con 54. 1.29 3|5. 10a. serie.
4 Quemadero	53	1	H. Vilches	F. Valenzuela	1226	ULTIMO (15.o) de Sun Lord en 1.200 con 52. 1.14 2|5.
5 Risonte	52	12	U. Gaete	V. Contreras	1315	19.o de Novilunio en 1.600 con 46,2. 1.47. 6a. s. CLUB.
6 Huaguera	52	16	P. Bustos	G. Avila	1226	13a. de Sun Lord en 1.200 con 51,2. 1.14 2|5. 10a. serie.
7 Mauritana	52	11	J. Barrios	A. Muñoz	757	Reaparece: 12a. de Rascanio en 1.300 con 53. 1.20 1|5. Cond.
8 Purrehuin	52	9	A. Salas	A. Ramírez	1260	3.o de Atalanta en 1.400 con 51,6. 1.29 3|5. 10a. serie.
9 Transado	51	2	G. Meneses	O. Lizama	1260	2.o de Atalanta en 1.400 con 50,6. 1.29 3|5. 10a. serie.
10 Morena	51	6	J. Sepúlveda	U. Bravo	930	Reaparece: ULTIMA (17a.) de Amir el Turf en 1.400 con 51.
11 Pudú	51	14	J. Martínez	S. Miceli	1260	8.o de Atalanta en 1.400 con 52. 1.29 3|5. 10a. serie.
12 Chileno	50	3	J. Amestelly	C. Santos	1260	4.o de Atalanta en 1.400 con 50,6. 1.29 3|5. 10a. serie.
13 Mi Millaray	50	5	A. Farías	E. Barticevic	1228	10a de Chalons en 1.800 con 47,6. 1.59. Handicap.
14 Toyopet	50	8	L. Muñoz	R. Castillo J.	1256	2.o de Insolación en 1.400 con 53,6. 1.30. 11a. serie.
15 Aplaudido	49	13	M. Sánchez	O. Orellana	1222	No figuró en la de Winchester en 1.200 con 55,6. 1.18.
16 Indómito	49	15	H. Olguín	O. Jara	1223	ULTIMO (14.o) de Puerto Octay en 1.200 con 52. 1.15.

...CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 10.30 horas. — (Segunda válida para la Triple Inicial.)

1 Canio	56	10	S. Pradenas	M. Araneda	1266	GANO a Reservado en 1.400 con 52,5, 1.27 2|5, 4a. serie
2 Reservado	54	14	E. Naranjo	A. Vodanovic	1266	2.o de Canio en 1.400 con 53 k., 1.27 2|5, 4a. serie, (a 3|4 cpo).
3 Metal Rojo	53	9	J. Martínez	L. López	1266	4.o de Canio en 1.400 con 54 k., 1.27 2|5, 4a. serie
4 Piccolino	15	4	B. García	E. Núñez	1266	6.o de Canio en 1.400 con 53 k., 1.27 2|5, 4a. serie
5 Cuyano	50	11	J. Sepúlveda	G. Pérez	1266	14.o de Canio en 1.400 con 52,5 k., 1.27 2|5, 4a. serie
6 Baurú	50	5	J. Amestelly	A. Lab	1268	GANO a Tunecino en 1.400 con 54 k., 1.26 4|5, 5a. serie
7 Bombeador	50	6	N. González	A. López	1266	3.o de Canio en 1.400 con 49 k., 1.27 2|5, 4a. serie
8 Betty	49	3	G. Meneses	J. Castro R.	1325	No figuró en la de Agrevca en 1.600 con 48,8 k., 1.48, 5a. sr.
9 Corcoveador	49	13	M. Sánchez	O. Orellana	1241	8.o de Normando en 2.400 con 46 k., 2.37 3|5, handicap, Club
10 Gary	49	2	S. Allende	F. Gazmuri	1183	5.o de Chatonada en 1.100 con 50,2 k., 1.06, 5a. serie, Club
11 Vandolena	49	8	L. Caroca	E. Bécar	1266	9a. de Canio en 1.400 con 51 k., 1.27 2|5, 4a. serie
12 Moduño	48	7	S. Alcaide	A. Muñoz	1135	9.o de Espadón en 1.400 con 55 k., 1.27, 5a. serie
13 Rapa	48	12	A. Salas	G. de la Cerda	1266	7a. de Canio en 1.400 con 50 k., 1.27 2|5, 4a. serie
14 Gianpiero	47	1	J. Salinas	A. Breque	1322	8.o de Prima Rosa en 1.200 con 51 k., 1.19, 5a. serie, Club

...CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

1 Acrílico	56	1	H. Pilar	H. Miranda	1127	GANO a Macarincho en 1.400 con 54 k., 1.27 1|5, condicional
2 Astronauta	56	13	G. Meneses	F. Galleguillos	1309	10.o de James Bond en 1.200 con 52,2 k., 1.14, 4a. serie
3 Canarino	56	16	N. N.	F. Jacial	733	Reaparece: 2.o de Relámpago en 1.200 con 54 k., 1.13 2|5,
4 Caperuzo	56	12	C. Pezoa	O. Silva	1258	GANO a Trapial en 1.400 con 56 k., 1.29, condicional
5 Guerrero	56	6	J. Pacheco	I. Duque	1198	GANO a Cochero en 1.200 con 54 k., n. s. t., condicional
6 Invisible	56	8	P. Ulloa	G. Sarmiento	519	GANO a Cecil Hobbs en 1.100 con 55 k., 1.05, clásico, Club
7 Janvier	56	9	F. Toro	L. A. García	1166	2.o de Sacramento en 1.500 con 56 k., 1.33 1|5, clásico (1 cpo)
8 Macarincho	56	17	R. Jaque	P. Valderrama	1259	3.o de Invierno en 1.400 con 56 k., 1.28 1|5, condicional
9 Paulonio	56	15	J. Toro	E. Cáceres	1166	5.o de Sacramento en 1.500 con 54 k., 1.33 1|5, clásico
10 P. Príncipe	56	3	C. Sepúlveda	R. Allen	1240	GANO a Merilupo en 1.100 con 55 k., 1.10, condicional, Club
11 Relajante	56	6	M. Sánchez	M. Norambuena	1268	14.o de Baurú en 1.400 con 52,1 k., 1.26 4|5, 5a. serie
12 Relámpago	56	10	J. Martínez	A. Sepúlveda	1166	4.o de Sacramento en 1.500 con 54 k., 1.33 1|5, clásico
13 Rey del Nilo	56	2	N. N.	J. Melero	1268	16.o de Baurú en 1.400 con 54 k., 1.26 4|5, 5a. serie
14 Sacramento	56	5	E. Guajardo	R. Allen	1166	GANO a Janvier en 1.500 con 54 k., 1.33 1|5, clásico (1 cpo).
15 Siuticazo	56	4	G. Farfán	O. López	1268	15.o de Baurú en 1.400 con 54 k., 1.26 4|5, 5a. serie
16 Smoking	56	7	C. Astorga	A. Breque	1166	GANO a Janvier en 1.500 con 54 k., 1.33 1|5 clásico (1 cpo)
17 Templario *	56	14	J. Amestelly	J. Castro R.	32	GANO a Ghikki en 950 con 52,1 k., 0.58 1|5, condicional

...CARRERA.— 1.500 metros.— 1a. serie.— A las 11.35 horas. — (Tercera válida para la Triple Inicial.)

1 Fiel	56	11	I. Sandoval	D. Torres	1263	5.o de Macherío en 2.200 con 61 k., 2.21, Clásico
2 Baribal	56	12	M. Sánchez	A. Sepúlveda	1229	5.o de As de Trébol en 1.400 con 56 k., 1.25 1|5, Car. Esp.
3 Serpia	55	6	J. Toro	J. Inda	1202	6a. de Tubib en 2.000 con 46 k., 2.09 1|5, clásico
4 Cromocle	54	8	J. Sepúlveda	S. Fuentes	1318	2.o de Príncipe Rubio en 1.200 con 52 k., 1.18, 1a. serie, Club
5 Rico Milla	54	5	H. Olguín	O. Becerra	846	Reaparece: 7.o de M4 Paquin en 2.600 con 50 k., 2.47 4|5, Cl.
6 Yankee	52	2	J. Barrios	L. Santos	1262	9.o de Orontes en 1.400 con 56,5 k., 1.26 3|5, 1a. serie
7 Sharif	52	3	E. Suárez	H. Inda	1245	8.o de Heraldo en 1.100 con 56 k., 1.08 4|5, 2a. serie, Club
8 Tapatío	51	13	G. Jorquera	C. Tapia	1262	5.o de Orontes en 1.400 con 55 k. 1.26 3|5, 1a. serie
9 Milanés	50	9	C. Pezoa	J. Melero	1068	ULTIMO (9.o) de Orontes en 1.400 con 54,5 k., 1.26 1|5, 1a.
10 S. Listo *	50	10	S. Alcaide	J. Muñoz	1229	ULTIMO (8.o) de As de Trébol en 1.400 con 50,5 k., 1.25 1|5
11 Azul y Verde	50	4	R. Pradenas	S. Olivares	1262	ULTIMO (11.o) de Orontes en 1.400 con 54 k., 1.26 3|5, 1a. s.
12 M. Alegre	49	14	G. Meneses	S. Miceli	1276	5.o de Nitos en 1.700 con 55 k., 1.47 3|5, 2a. serie, Club
13 Quel Fou	47	1	J. Torres	S. Fuentes	1276	ULTIMO (10.o) de Nitos en 1.700 con 50,4 k., 1.47 3|5, 2a. ser.
14 F. Sinatra	46	7	J. Salinas	A. Sepúlveda	1262	4.o de Orontes en 1.400 con 49,6 k., 1.26 3|5, 1a. serie

...CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.10 horas.— 3a. Serie.— (Primera Válida para la Triple Final).

1 Takú *	58		N. N.	A. Vodanovic	1230	8a. de L. Blanca 1.200 con 50,7 kls. T. 1.13 2|5; 2a. ser.
2 Bangkok *	58	3	N. N.	E. Bécar	1305	10.o de B. Norton 1.200 con 47 kls. T. 1.12 4|5; 1a. ser.
3 Carrasco *	54	7	I. Sandoval	H. Galaz	1264	3.o de Mirasierra 1.400 con 55,5 kls. T. 1.26 3|5; 3a. ser.
4 Doblete	52	13	L. Caroca	L. E. Toledo	1132	GANO a Chadrón 1.400 con 47,4 kls. T. 1.26 2|5; 3a. ser.
5 Espada	52	8	J. M. Aravena	C. Muñoz G.	1087	12a. de Bernis 1.700 con 54 kls. T. 1.48 2|5; 3a. ser. Cl.
6 Snow Man *	52	9	F. Toro	H. Cisternas	1264	4.o de Mirasierra 1.400 con 54 kls. T. 1.26 3|5; 3a. ser.
7 Chadrón	51	15	J. Amestelly	J. Castro R.	1264	12.o de Mirasierra 1.400 con 54,6 kls. T. 1.26 3|5; 3a. ser.
8 Mirasierra	51	4	N. N.	H. Parra	1264	GANO a Rogaciano 1.400 con 50,2 kls. T. 1.26 3|5; 3a ser.
9 Monina	49	16	A. Salas	A. Valenzuela	567	Reaparece: 6a. de D. Fugata 1.500 con 54 kls. T. 1.30 2|5.
10 Pelayo	49	17	G. Meneses	J. Inda	1263	10.o de Mirasierra 1.400 con 52 kls. T. 1.26 3|5; 2a. ser.
11 Zoquete	49	5	N. N.	H. Miranda	1274	9.o de Mi Esperanza 1.700 con 56 kls. T. 1.48; a. ser4. Cl.
12 Rogaciano	48	2	H. Olguín	E. Cáceres	1264	2.o de Mirasierra 1.400 con 48,5 kls. T. 1.26 3|5; 3a. ser.
13 Noctámbulo	47	12	C. Paredes	H. Yáñez	1264	5.o de Mirasierra 1.400 con 45,2 kls. T. 1.26 3|5; 3a. ser.
14 Big Dandy	45	6	Hugo Pilar	E. Scala	1203	12.o de Carrasco 1.00 con 51,2 kls. T. 1.27 2|5; 4a. ser.
15 Gifford	45	14	A. González	M. Murillo	973	Reaparece: 10.o de Ilusionada 1.500 con 50 kls. T. 1.35.
16 Lombardero	45	10	S. Alcaide	E. Navarro	1205	6.o de Rogaciano 1.400 con 49,3 kls. T. 1.27; 5a. ser.
17 Paicaví	45	11	P. Cardoza	I. Olivares	1264	17.o de Mirasierra 1.400 con 45,9 kls. T. 1.26 3|5; 3a. ser.

...CARRERA.— 1 500 metros.— A las 12.45 horas.— 5a. Serie.

1 Marc Henry	54	1	N. N.	A. Ramírez	1304	GANO a Chelons 1.200 con 52,3 kls. T. 1.58; handicap.
2 Rareza *	54	4	J. Martínez	J. Inda	1219	14a. de Dyna 1.00 con 50 kls. T. 1.12 2|5; 5a. ser. Cl.
3 Chevalier	53	5	J. Pacheco	A. Vodanovic	1304	10.o de M. Henry 1.800 con 57,6 kls. T. 1.52; handicap.
4 Bye Bye	53	53	J. Barrios	M. Rendic	1304	8.o de M. Henry 1.800 con 56 kls. T. 1.58; handicap.
5 Palmeta	52	2	E. Naranjo	R. López	1267	GANO a Monosabio 1.400 con 53,6 kls. T. 1.28 2|5; 6a. ser.
6 Oeste	52	11	J. Amestelly	O. Jara	1135	13.o de Espadón 1.400 con 50.7 kls. T. 1.27; 5a. ser.
7 Francis	51	6	S. Pradenas	R. Parra	1268	4a. de Baurú 1.400 con 49,5 kls. T. 1.26 4|5; 5a. ser.
8 Min...max	51	16	L. Caroca	E. Bécar	1268	6.o de Baurú 1.400 con 50,6 kls. T. 1.26 4|5; 5a. ser.
9 Pesito	51	14	N. N.	A. Petit	1268	8.o de Baurú 1.400 con 50,6 kls. T. 1.26 4|5; 5a. ser
10 Bachicha	51	13	M. Alquinta	C. Santos	1268	9.o de Baurú 1.400 con 49,8 kls. T. 1.26 4|5; 5a. ser.
11 Gaeta	51	10	H. Olguín	F. Olave	1268	10a. de Baurú 1.400 con 50,1 kls. T. 1.26 4|5; 5a. ser.
12 Monosabio	51	12	B. García	U. Duque	1267	2.o de Palmeta 1.400 con 53,6 kls. T. 1.28 2|5; 6a. ser.
13 Saxón	51	3	U. Gaete	Beuzenberg	967	Reaparece: 9.o de J. Bond 1.200 con 52,1 kls. T. 1.14 4|5.
14 Amati *	50	8	A. Parra	E. Beuzenberg	1261	8a. de Shade 1.200 con 52,1 kls. T. 1.15; condicional.
15 Yuma	50	15	J. Salinas	O. López	1206	2a. de Baurú 1.400 con 49,1 kls. T. 1.27 2|5; 6a. ser.
16 Holocausto	50	9	G. Meneses	D. Torres	1269	GANO a Sátiro 1.400 con 52,4 kls. T. 1.28; 7a. serie.

...RAL: 11 con 14.

(PASA A LA PAGINA

CLUB HIPICO

Domingo 25 de julio de 1965

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO, TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros — A las 12.05 horas.— 6a. Serie.

6—16—9	1 Baviera	58	6	N. N.	S. González	941	9.o de Figura 1.200 con 52 kls. T. 1.14; condicional.
14—15—20	1a Ocelote	48	5	N. N.	S. González	1315	20.o de Novilunio 1.600 con 53 kls. T. .47; 6a. ser.
14—14—6	2 Plauto	54	1	N. N.	F. Jacial	1322	6.o de P. Rosa 1.200 con 46 kls. T. 1.19; 5a. ser.
3—7—11	3 Tomyris	54	7	N. N.	P. Bagú		
3—3—2	4 Garreaud *	53	11	N. N.	F. Castro	1313	2.o de Salmuera 1.200 con 52 kls. T. 1.18 2|5; 6a. ser.
1—9—14	5 Llancanao	52	14	N. N.	P. Valderrama	1277	14.o de Ritmo 1.100 con 55 kls. T. 1.07; condicional.
18—5—12	6 Court View	51	2	N. N.	A. Castro	1279	12.o de Borinquén en 1.000 con 55 kls. T. 1.02; 6a. ser.
7—5—9	7 Michael	51	8	N. N.	A. Valenzuela	1221	9.o de Teleca en 1.200 con 52 kls. T. 1.12 3|5; 6a. ser.
10—13—16	8 Gran Clarín	50	12	N. N.	P. Fuentes	1315	16.o de Novilunio 1.600 con 55 kls. T. 1.47; 6a. ser.
10—12—13	9 Ilusionada	50	3	N. N.	C. Tapia	1315	13.o de Novilunio 1.600 con 55 kls. T. 1.47; 6a. ser.
13—14—4	10 Match *	50	9	N. N.	V. Ramírez	1279	4.o de Borinquén en 1.000 con 53 kls. T. 1.02; 6a. serie.
13—11—3	11 Ava Gardner	49	4	N. N.	O. Jara	1313	3.o de Salmuera 1.200 con 49 kls. T. 1.18 2|5; 6a. ser.
10—2—6	12 Cantahor *	48	10	N. N.	S. Fuentes	1279	6.o de Borinquén 1.000 con 52 kls. T. 1.02; 6a. ser.
3—11—10	13 Micrófono	48	13	N. N.	J. Maldonado	1244	10.o de El Camaleón 1.500 con 55 kls. T. 1.38 2|5; 6a. ser.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.30 horas.— Condicional.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

6—8—11	1 Araqueda *	53	7	N. N.	P. Bagú	1273	11.o de Dafne 1.100 con 49 kls. T. 1.08 1|5; condicional.
13—20	1a Collarada	53	6	N. N.	J. Chamorro	1273	20.o de Dafne 1.100 con 53 kls. T. 1.08 1|5; condicional.
16—8—11	2 C. Burana	53	12	N. N.	A. Castro	1079	10.o de Helia 1.100 con 53 kls. T. 1,09; condicional.
1	3 Chicalena	53	16	N. N.	C. Muñoz G.	1271	11.o de V. Mar 1.100 con 49 kls. T. 1.08; condicional.
3—9—6	4 G. Fácil *	53	22	N. N.	A. Proschle	1271	6.o de V. Mar 1.100 con 49 kls. T. 1.08; condicional.
DEBUTA	5 Gaucha	53	5	N. N.	P. Valderrama	——	Debutante, hija de Cherasco en Gloriosa, por Filibustero.
DEBUTA	6 Hola	53	11	N. N.	Juan Melero	——	Debutante, hija de E. Honey en Campeadora, por T. Crown
6—7	7 La Herradura	53	19	N. N.	J. M. Baeza	1275	7.o de Wedding 1.100 con 52 kls. en 1.08 2|5; condic.
14—3—7	8 Lady Sally	53	17	N. N.	J. Salas	1316	7.o de Quiroga 1.600 con 49 kls. en 1.47 2|5; condic.
18—15—8	9 Lady Sulime	53	4	N. N.	D. Torres	1225	8.o de B. de Luna 1.400 con 50 kls. T. 1.28; cond. Ch.
19—16	9a Lipita *	53	10	N. N.	C. Tapia	1271	16.o de V. Mar 1.100 con 53 kls. T. 1.08; condicional.
DEBUTA	10 Libreta	53	13	N. N.	O. Becerra	——	Debutante, hija de Pandillero en Coimbra, por M. Cross.
9—11—12	11 M. Blanca	53	21	N. N.	J. Maldonado	1275	12.o de Wedding 1.100 con 49 kls. en 1.08 2|5; condicional.
10—15	12 Mea Culpa	53	3	N. N.	R. Maggi	1303	15.o de D. Princess 1.200 con 54 kls. en 1.14 3|5. cond.
11—10—11	12a Miss Emilia	53	14	N. N.	F. Jacial	1140	11.o de V. Real 1.000 con 53 kls. T. 1.01 4|5; condic.
4—4	13 Miss Romana	53	18	N. N.	G. Sarmiento	1302	4.o de Mam'selle 1.200 con 54 kls. T. 1.15; condic. Ch.
15	14 Ofendida	53	2	N. N.	T. Herrera	1140	15.o de V. Real 1.000 con 52 kls. T. 1.01 4|5; condic.
14—14—18	14a Transmisión	53	1	N. N.	S. Alamos	1224	18.o de Retostada 1.400 con 54 kls. T. 1.29; condic. Ch.
2—9—3	15 Suerte *	53	20	N. N.	R. Allen	1271	3.o de V. Mar 1.100 con 53 kls. T. 1.08; condic.
8—3—4	16 Sweethear	53	9	N. N.	C. Covarrubias	1242	4.o de Viareggio 1.500 con 53 kls. T. 1.37 2|5; cond.
7—7—11	17 Tallita	53	15	N. N.	J. Zúñiga	1007	11.o de Parmalita 1.300 con 53 kls. T. 1.20 2|5; condic.
2—11	18 Venezolana	53	8	N. N.	J. Castro R.	1224	11.o de Retostada 1.400 con 54 kls. T. 1.29; cond. Ch.

TERCERA CARRERA — 1.600 metros.— A las 12.55 horas.— Condicional.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Inicial).

8—9—14	1 Algarrobito	56	6	N. N.	J. M. Baeza	862	14.o de Bruno 1.400 con 54 kls. Sin Tpo. Chile.
10—4	2 Anfibio	56	1	N. N.	E. Inda	1317	4.o de Bonaparte 1.200 con 55 kls. en 1.19 2|5; condic.
3—2	3 Clown *	56	13	N. N.	J. B. Argagnon	1316	2.o de Quiroga 1.600 con 56 kls. T. 1.47 2|5; condic.
6—3—12	4 Fortunato	56	11	N. N.	H. Jara	1258	12.o de Caperuzo 1.400 con 56 kls. T. 1.29; cond. Ch.
2—6—4	5 Heliogábalo	56	7	N. N.	H. Cisternas	1316	4.o de Quiroga 1.600 con 52 kls. T. 1.47 2|5; condic.
8—9—8	6 J. Bananas *	56	3	N. N.	L. Santos	1316	8.o de Quiroga 1.600 con 54 kls. T. 1.47 2|5; condic.
12—14—15	6a Yaverán	56	4	N. N.	L. Santos	1316	15.o de Quiroga 1.600 con 56 kls. T. 1.47 2|5; condic.
20	7 Moscatel	56	10	N. N.	S. Alamos	1317	20.o de Bonaparte 1.200 con 55 kls. en 1.19 2|5; condic.
4—3—4	7a Canarita	53	2	N. N.	S. Alamos	1303	4.o de D. Princess 1.200 con 54 kls. en 1.14 3|5; cond.
12—2—3	8 Navarín	56	8	N. N.	P. Valderrama	1316	3.o de Quiroga 1.600 con 56 kls. T. 1.47 2|5; condicional.
2—5—3	9 Pepe	56	12	N. N.	A. Breque	1258	3.o de Caperuzo 1.400 con 55 kls. T. 1.29; cond. Ch.
6—4—13	10 Buonasegna *	53	9	N. N.	G. Avila	1214	13.o de Cobre 1.200 con 53 kls. T. 1.12; condic.
5—6—9	10a Sierra Bella	53	5	N. N.	G. Avila	1301	9.o de Wolfranita 1.200 con 54 kls. en 1.14 3|5; cond. Ch.

UARTA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1,200 metros.— 7a. serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple inicial).

2—1—11	1 Flapera	55	2	N. N.	A. Castro	1277	11.o de Ritmo en 1.100 con 52. 1.07. Condicional.
3—19—15	2 Parese	55	8	N. N.	S. Fuentes	1171	15.o de Compinche en 1.200 con 53. 1.15 2|5. 8a. s. CHILE
16—1—6	3 Quisquilla *	55	14	N. N.	A. Breque V.	1277	6.o de Ritmo en 1.100 con 52. 1.07. Condicional.
5—9—2	4 S. Magallanes	55	17	N. N.	J. Castro R.	1270	2.o de Gran Pelea en 1.000 con 56. 1.02. 7a. serie.
2—2—4—6	5 El Panul	54	9	N. N.	E. Beusenberg	1311	6.o de Róbinson en 1.200 con 54. 1.14 4|5. 7a. serie. CHILE.
4—11—5	6 Epumalal	54	19	N. N.	P. Fuentes	1313	5.o de Salmuera en 1.200 con 48. 1.18 2|5. 6a. serie.
1—10—5	7 Pato	54	15	N. N.	F. Jacial	1216	5.o de Titín en 1.200 con 52. 1.13 2|5. 6a. serie.
14—15—18	8 Don Fernando	53	3	N. N.	F. León	1315	18.o de Novilunio en 1.600 con 51. 1.47. 6a. serie.
6—9—10	9 Orenburg	53	13	N. N.	A. Lab	1227	10.o de Lagarterana en 1.200 con 50. 1.15. 9a. serie. CHILE.
10—13—12	9a G. Viento *	49	11	N. N.	S. González	1257	12.o de Amir el Turf en 1.400 con 50. 1.28 3|5. 9a. s. CHILE.
12—5—1	10 Pandax	53	7	N. N.	E. Barticevic	1299	GANO a Susanella en 1.200 con 54. 1.16 3|5. 10a. s. CHILE.
14—9—8	11 Como Fuego	52	18	N. N.	L. A. García	1313	8.o de Salmuera en 1.200 con 47. 1.18 2|5. 6a. serie.
6—2—1	12 Gran Pelea	52	10	N. N.	J. B. Castro	1270	GANO a S. Magallanes en 1.000 con 51. 1.02. 7a. serie.
6—7—4	13 Apicra	51	4	N. N.	E. Inda	1216	4.o de Titín en 1.200 con 49. 1.13 2|5. 6a. serie.
14—0—8	13a Pedro León	47	1	N. N.	E. Inda	1200	8.o de Filemón en 1.200 con 54. Sin tiempo. 12a. serie.
4—4—3	14 Gorrioncillo	51	16	N. N.	O. Jara	1270	3.o de Gran Pelea en 1.000 con 52. 1.02. 7a. serie.
15—13—9	15 Meriana	50	6	N. N.	L. Gajardo	1315	9.o de Novilunio en 1.600 con 48. 1.47. 6a. serie.
13—10—6	16 Azul Celeste	48	20	N. N.	A. Carreño	1270	6.o de Gran Pelea en 1.000 con 52. 1.02. 7a. serie.
11—4—6	17 London Smog	48	12	N. N.	M. Quezada	1315	6.o de Novilunio en 1.600 co n46. 1.47. 6a. serie.
18—7—14	18 Poleada	46	5	N. N.	P. Valderrama	1270	14.o de Gran Pelea en 1.000 con 50. 1.02. 7a. serie.

QUINTA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1,500 metros.— Condicional.— (Primera válida de la Apuesta Doble). Solamente juego a ganador

6—2—1	1 Fango	52	4	N. N.	E. Inda	1247	GANO a Chany en 1.500 con 53. 1.37. 4a. serie.
1—5—1	2 Forest Prince	52	7	N. N.	F. León	1180	GANO a Fango en 1.200 con 52. 1.11 3|5. Condicional.
1—1	3 Llallauco	52	1	N. N.	A. Breque	1238	GANO a Origán en 1.200 con 55. 1.15 2|5. Condicional.
6—7—0	4 Alfaro	49	5	N. N.	P. Briones	1180	No figuró en la de F. Prince en 1.200 con 51. 1.11 3|5.
2—1	5 Chiconel	49	2	N. N.	A. Breque V.	1211	GANO a Parfaite en 1.200 con 53. 1.12. Condicional.
3—2—1	6 Nagami	49	6	N. N.	F. Jacial	1177	GANO a Viareggio en 1.600 con 55. 1.40. Condicional.
3—1—4	7 Tarik	49	3	N. N.	J. M. Baeza	1083	4.o de Quilmen en 1.500 con 51. 1.36. Condicional.

QUINTA CARRERA "A".— 1,800 metros.— Condicional.— Esta carrera se correrá inmediatamente después de la 5a. carrera. Solamente juego a ganador.

1—1—4	1 Erebo	59	4	N. N.	P. Bagú	124.	4.o de Nipón en 1.800 con 48. 1.55 3|5. Clásico.
1—4—9	2 Aarón *	56	7	N. N.	Juan Melero	1146	9.o de Norte Verde en 1.800 con 56. 1.53 2|5. 3a. serie.
6—3—3	3 Campari	56	1	N. N.	G. Sarmiento	1243	3.o de Nipón en 1.800 con 52. 1.55 3|5. Clásico.
5—8—13	4 Trentón	54	5	N. N.	En. Rodríguez	1264	13.o de Mirasierra en 1.400 con 54. 1.26 3|5. 3a. CHILE.
3—11—2	5 Caucasiano	52	2	N. N.	F. León	1325	2.o de Agrevca en 1.600 con 51. 1.48. 5a. serie.
14—3—13	6 Borgward *	50	3	N. N.	J. Salas	1271	13.o de Ritmo en 1.100 con 50. 1.07. Condicional.
15—15—11	7 Papelón	50	6	N. N.	S. Gajardo	1315	11.o de Novilunio en 1.600 con 53. 1.47. 6a. serie.

SEXTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 2.400 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Doble).

6—3—4	1 Palumbario	55	2	N. N.	Juan Melero	1320	4.o de Fair Maid en 2.000 con 46. Tiempo: 2.56. Clásico.
2—1—8	2 Normando	54	5	N. N.	F. Jacial	1320	8.o de Fair Maid en 2.600 con 47. Tiempo: 2.56 Clásico.
9—5—2	3 Tela	54	9	N. N.	J. Zúñiga	1241	2.o de Normando en 2.400 con 53. 2.37 3|5. Handicap.
11—2—6	4 Chavalillo *	52	6	N. N.	S. Fuentes	1241	6.o de Normando en 2.400 con 56. Tiempo: 2.37 3|5. Hand.
12—9—7	5 Recidiva	47	1	N. N.	J. Chamorro	1276	7.o de Nitos en 1.700 con 48. Tiempo: 1.47 3|5. 2a. serie.
2—11—10	6 Alex *	45	8	N. N.	F. León	1323	10.o de Pronto en 1.600 con 50. Tiempo: 1.47. 4a. serie.
4—3—1	7 Cuete *	45	4	N. N.	M. Valenzuela	1229	GANO a Mustia en 1.700 con 52. Tiempo: 1.46 2|5. Condic.
4—9—3	8 Chasqui	45	7	N. N.	M. Norambue.	1304	3.o de Marc Henry en 1.800 con 50. Tiempo: 1.58. Handi.
14—1—7	9 Rajah *	45	3	N. N.	L. Gajardo	1241	7.o de Normando en 2.400 con 46. 2.37 3|5. Handicap.

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida de la Apuesta Triple, Final).

6—7	1 Anarchias	53	8	N. N.	A. Castro	1275	6.o de Wedding en 1.100; con 53; tiempo: 1.08 2|5; Condic.
2—2—2	2 Annullú	53	13	N. N.	L. A. García	1303	2.o de Dark Princess en 1.200; con 54; tiempo: 1.14 3|5; Cond
10	3 Barcelonesa	53	1	N. N.	A. Proschle	166	10.o de Joanna en 1.000; con 53; tiempo: 0.59 4|5; Condic.
6—10—18	3a) Batista *	53	18	N. N.	E. Inda	1273	18.o de Dafne en 1.100; con 53; tiempo: 1.08 1|5; Condic.
6—5—4	4 Better Not	53	7	N. N.	G. Urquidi	1271	4.o de Verde Mar en 1.100; con 53; en 1.08; Condicional
14	5 Cologne	53	22	N. N.	P. Briones	1273	14.o de Dafne en 1.100 con 49; tiempo 1.08 1|5; Condicional
14—14	5a) Delegada	53	2	N. N.	P. Valderrama	469	14.a de Impia en 1.000; con 53; tiempo: 0.59 4|5; Condic.
2—14—7	6 Dagorba	53	12	N. N.	F. Jacial	1211	7.o de Chiconel en 1.200; con 53; tiempo: 1.12; Condicional
10—5	7 Dinarda	53	17	N. N.	J. M. Baeza	1273	5.o de Dafne en 1.100; con 53; tiempo: .08 |5; Condicional
10—16—17	8 Es Fija *	53	14	N. N.	J. Salas	1140	13.o de Vista Real en 1.00; con 53; tiempo: 1.01 4|5; Cond.
13—17	8a Licuamicina	53	15	N. N.	S. Alamos	1273	17.o de Dafne en 1.100; con 51; tiempo: 1.08 1|5; Condic.
3—12	9 Francisca	53	6	N. N.	F. Castro	1225	12.o de B. de Luna en 1.400 con 54; tiempo: 1.28; Cond. Ch.
6—15—6	10 Gouda	53	19	N. N.	A. Bullezú	1140	6.o de Vista Real en 1.000; con 53; tiempo: 1.01 4|5; Cond.
8—5	11 Guapeza	53	9	N. N.	A. Abarca	1142	5.o de Cuarteada-Mesopotamia en 1.000; con 51; en 1.02 1|5
16—2	12 La Chilenita	53	3	N. N.	V. Ramírez	1273	2.o de Dafne en 1.100; con 53; tiempo: 1.08 1|5; Condic.
12—3—4	13 Mataraj	53	10	N. N.	R. Allen	1273	4.o de Dafne en 1.100; con 53; tiempo: 1.08 1|5; Condicional
15	14 Memoria *	53	20	N. N.	J. Zúñiga	1079	15.o de Helia en 1.100; con 49; tiempo: 1.10; Condicional.
15—13—14	14 a) Musca	53	16	N. N.	T. Bustos	1224	14.o de Retostada en 1.400; con 54; en 1.29; Cond. Chile.
7—2—7	15 Miss Lucy	53	4	N. N.	J. Inda	1139	7.o de La Lionne en 1.600; con 52; tiempo: 1.43; Condicional
DEBUTA	16 Naranjada	53	11	N. N.	C. Tapia	——	Deb. Hija de Manipour en Nerga, por Transcendente.
12—4—15	17 Nunca	53	21	N. N.	J. Maldonado	1273	15.o de Dafne en 1.100; con 49; tiempo: 1.08 1|5; Cond.
6	18 Tahití	53	5	N. N.	G. Sarmiento	1055	6.o de Payador en 1.400; con 51; tiempo: 1.28 1|5; Cond. Viña

OCTAVA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.100 metros.— CLASICO. (Segunda válida de la Apuesta Triple, Final).

11—1—10	1 Argos	61	1	N. N.	H. González	1181	10.o de Sharif en 1.100; con 58 kilos; en 1.04 4|5; 1.a serie
6—9—12	2 Mambrino	61	6	N. N.	A. Breque	1278	12.o de Fontenoy en 1.000; con 62; tiempo 1.19; Clásico.
0—10—5	3 Watusy	61	8	N. N.	J. Castro D.	487	5.o de Fontenoy en 1.00; con 62; tiempo: 0.59 3|5; Sporting
3—3—2	4 Evert	60	3	N. N.	J. Salas	1278	2.o de Fructífera en 1.300; con 56; tiempo: 1.19; Clásico.
7—1—1	5 Hatari	60	4	N. N.	J. Castro R.	962	GANO a Baribal en 1.200; con 51; en 1.12 1|5; C. Esp. Chile
14—7—1	6 P. Rubio	60	9	N. N.	F. Galleguillos	1318	GANO a Cromocle en 1.200; con 57; tiempo: 1.18; 1.a serie
3—3—4	7 Salazar	60	7	N. N.	J. Inda	1069	4.o de Capotillo en 1.500; con 58; tiempo: 1.32; Clásico. Chile
4—1—1	8 Fructífera	57	5	N. N.	E. Cáceres	1278	GANO a Evert en 1.300; con 47; tiempo: 1.19; Clásico.
1—4—4	8 a) Vistosona	57	2	N. N.	L. Espinoza	1181	4.o de Sharif en 1.100; con 57; en 1.04 4|5; 1.a serie.

NOVENA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.200 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final).

5—3—3	1 Coñac	57	12	N. N.	G. Sarmiento	1247	3.o de Fango en 1.500; con 49; tiempo: 1.37; 4.a serie
4—1—4	2 Redoblado	56	16	N. N.	J. Fuentes	1180	4.o de F. Prince en 1.200; con 52; tiempo: 1.11 3|5; Cond.
2—1—6	3 Cobre	55	6	N. N.	J. Cavieres M.	1281	6.o de Decadrón en 1.000; con 55; tiempo: 1.01 3|5; 5.a s.
9—10—15	4 Despierto	54	7	N. N.	A. Muscatt	281	15.o de Decadrón en 1.000; con 55; tiempo: 1.01 3|5; 5.a serie
2—1—4	5 Dyna	54	13	N. N.	E. Inda	1281	4.o de Decadrón en 1.000; con 54; tiempo: 1.01 3|5; 5.a serie
4—4—13	6 Mon Ami *	54	5	N. N.	Juan Melero	1267	13.o de Palmeta en 1.400; con 53; tiempo 1.28 2|5; 6.o s. Ch.
7—11—15	7 Drácula	52	8	N. N.	M. Norambue.	1205	15.o de Rogaciano en 1.400; con 53; tiempo: 1.27; 5.a serie
5—1—5	8 Heliodora *	51	3	N. N.	A. Muñoz	1261	5.o de Shade en 1.200; con 52; en 1.15; Condicional; Chile
16—13—11	9 Naushell	51	2	N. N.	J. Inda	1281	11.o de Decadrón en 1.000; con 52; tiempo: 1.01 3|5; 5.a s.
17—11—1	10 Salmuera	51	9	N. N.	J. M. Baeza	1313	GANO a Garreaud en 1.200; con 52; en 1.8 2|5; 6.a serie
7—13—2	11 Vorobey	51	14	N. N.	S. González	1322	2.o de Prima Rosa en 1.200; con 49; en 1.19; 5.a serie.
4—3—1	12 Wolfranita	51	1	N. N.	O. Becerra	1301	GANO a Sabra en 1.200; con 54; en 1.14 3|5; Cond. Chile.
7—4—8	13 Panguecillo *	50	10	N. N.	C. Tapia	1274	8.o de Mi Esperanza en 1.700; con 47; en 1.48; 4.a serie
9—6—1	14 Borinquen	49	15	N. N.	V. Ramírez	1279	Ganó a Partidora en 1.000; con 54; tiempo 1.02; 6.a serie.
12—9—10	15 D. Panchita	48	4	N. N.	T. Herrera	1281	10.o de Decadrón en 1.000; con 49; tiempo: 1.01; 5.a serie.
10—10—6	16 Cuchilla	47	11	N. N.	E. Castillo	1219	6.o de Dyna en 1.200; con 54; tiempo: 1.12 2|5; 5.a serie.

DECIMA CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.500 metros.— 3a. serie.

3—2—1	1 Nitos	56	1	N. N.	J. H. Baeza	1276	Ganó a Norte Verde en 1.700 con 49. 1.47 3|5. 2a. serie
7—19—18	2 Hamurabi *	55	6	N. N.	V. Ramírez	1181	18.o de Sharif en 1.100 mts. con 47. 1.04 4|5. 1a. serie
8—6—2	3 Marignán	55	10	N. N.	R. Carvajal	1289	2.o de Quintador en 1.700 mts. con 51. 1.44. C. E. VIÑA
4—15—8	4 Bernis	53	12	N. N.	T. Bustos	1324	8.o de Sectario en 1.200 mts. con 54. 1.18. 3a. serie
0—2—7	5 Procela	53	7	N. N.	J. Inda	1087	7.o de Bernis en 1.700 mts. con 54. 1.48 2|5. 3a. serie
1—3—1	6 Pronto	53	2	N. N.	A. Proschle	1323	Ganó a Viareggio en 1.600 mts. con 52. 1.47. 4a. serie
9	7 Lord	52	13	N. N.	E. Rodríguez	1276	9.o de Nitos en 1.700 mts. con 54. 1.47 3|5. 2a. serie
1—6—4	8 G. Poupée	51	11	N. N.	J. Cavieres A.	1087	4.o de Bernis en 1.700 mts. con 52. 1.48 2|5. 3a. serie
10—13—10	8a New Lord	48	8	N. N.	J. Cavieres A.	1123	10.o de Juglar en 1.000 mts. con 53. 1.00. 3a. serie
5—10—13	9 Fascination *	50	3	N. N.	G. Urquidi	1048	13.o de Muscarina en 1.900 mts. con 46. 2.05. 1a. serie
11—3—14	10 Carnavalada	46	9	N. N.	H. Godoy	1264	14.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 53. 1.26 3|5. 3a. s.
0—14—4	11 Vancouver	46	4	N. N.	J. Salas	1276	4.o de Nitos en 1.700 mts. con 47. 1.47 3|5. 2a. serie
5—5—13	12 Don Sata	45	5	N. N.	C. Santos	1182	13.o de Chany en 1.700 mts. con 51. 1.46. 5a. serie

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.

9—1—3	1 Ritmo	56	5	N. N.	J. Fuentes	1321	3.o de Mozambique en 1.200 mts. con 56. 1.18. 4a. serie
4—3—15	2 Agricultora	55	1	N. N.	H. Cisternas	1280	15.o de R. Cuarto en 1.000 mts. con 55. 1.01. 4a. serie
14—3—4	3 Tabarín	55	13	N. N.	J. Bernal	1324	4.o de Sectario en 1.200 mts. con 49. 1.18. 3a. serie
5—3—1	4 Decadrón	54	6	N. N.	D. Miranda	1281	Ganó a El Parásito en 1.000 mts. con 56. 1.01 3|5. 5a. s.
7—1—1	5 Equívoco	54	11	N. N.	E. Inda	1272	Ganó a Resistencia en 1.000 mts. con 56. 1.01 3|5. 5a. s.
3—5—2	5a Altúnes	48	8	N. N.	E. Inda	1321	2.o de Mozambique en 1.200 mts. con 47. 1.18. 4a. serie
1—1—8	6 La Portada	54	2	N. N.	J. Castro R.	696	8.o de Encanta en 1.200 mts. con 52. 1.13 2|5. Clás. Cond.
6—2—1	7 Mozambique	54	14	N. N.	G. Sarmiento	1321	Ganó a Altúnes en 1.200 mts. con 50. 1.18. 4a. serie
7—10—5	8 Cachivache	51	7	N. N.	A. Sepúlveda	1147	5.o de L. de Arabia en 1.300 mts. con 53. 1.20 3|5. 4a.
11—16—8	9 Talito	51	10	N. N.	M. Norambuena	1321	8.o de Mozambique en 1.200 mts. con 54. 1.18. 4a. serie
2—7—11	10 C. Zorro	50	9	N. N.	J. Suárez	1264	11.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 50. 1.26 3|5. 3a.
7—13—13	11 Maquignón *	50	15	N. N.	A. Abarca	1280	13.o de R. Cuarto en 1.000 mts. con 50. 1.01. 4a. serie
9—8—10	12 Pegaso	50	3	N. N.	P. Bagú	1307	10.o de F. Laine en 1.200 mts. con 55. 1.13. 3a. serie
9—8—9	13 Stanford *	50	16	N. N.	R. Parra	1280	9.o de R. Cuarto en 1.000 mts. con 50. 1.01. 4a. serie
6—14—6	14 N. Estrellada	48	12	N. N.	L. Gajardo	1321	6.o de Mozambique en 1.200 mts. con 51. 1.18. 4a. serie
14—9—8	15 Clarión	46	4	N. N.	R. López	1239	8.o de Rabollot en 1.100 mts. con 53. 1.09. 4a. serie

(PASA A LA PAGINA 2.

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

CONSTRUCCION

Art. para el Hogar

Empresa de Agua Potable de Santiago
Servicio de Agua Potable de El Canelo

Reducción del suministro de agua potable entre los días 19 al 26 de julio de 1965

La Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de Agua Potable de El Canelo, ponen en conocimiento de sus consumidores que, durante los próximos días, deben poner fuera de servicio la Planta de Filtros Las Vizcachas, con motivo de las obras de mantenimiento que la Sociedad Canal del Maipo deberá ejecutar en su sistema de canales.

La paralización de esta planta limitará la provisión de agua a la producción de las demás fuentes, incluidas las de emergencia. Para poder atender el abastecimiento con esta producción limitada, será necesario restringir los consumos mediante una reducción general de la presión en la red de distribución, desde el lunes 19 hasta el lunes 26 de julio del presente, ambas fechas inclusive.

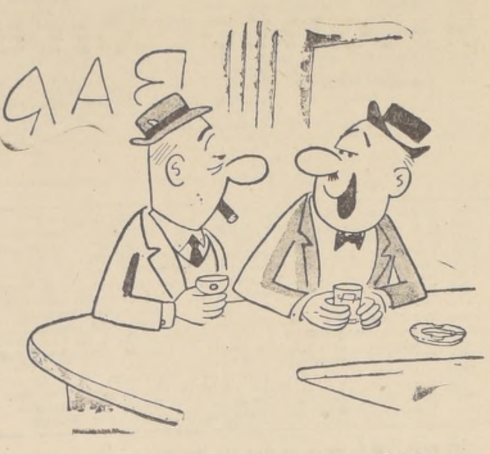
Los efectos de esta reducción se podrán aminorar con la eficaz colaboración del público en el sentido de limitar sus consumos al mínimo indispensable durante el lapso indicado, esfuerzo de bien común que la Empresa de Agua Potable de Santiago y El Canelo, desde luego, agradecen.

RAMONA — POR LINO PALACIO



AUTOMOVILISMO





—Mi hogar es tranquilo y agradable... Yo voy algunas veces...



Solicita oferta para la adquisición de terrenos para viviendas mínimas en la ciudad de Rancagua, departamento de Rancagua, de acuerdo con las siguientes bases:

1.o UBICACION:
Con frente a calles existentes o caminos públicos dentro del límite urbano de la Comuna y en la Zona de Viviendas Económicas determinadas por el Plano Regulador vigente.

2.o SUPERFICIE:
De 10.000 a 200.000 m2.
Sin embargo esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3.o SERVICIOS:
Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagüe al alcantarillado.

4.o CARACTERISTICAS:
Los terrenos deben ser en lo posible planos, si hubiera pendiente ella no podrá exceder de un 10 o/o no inundables, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1,00 m. y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

5.o EDIFICIOS Y OCUPANTES:
En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.

6.o PLANO O CROQUIS:
Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios, vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación respecto a calles y caminos públicos.

7.o OFERTA:
Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y N.o de Rol. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a ciento veinte (120) días.

Se indicará si hay servidumbres que graven al predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8.o CONDICIONES:
La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes o rechazarlas todas. Se reserva además, el derecho de hacer al o a los propietarios cuyas ofertas resultaren seleccionadas, contra ofertas de precios, basándose en la tasación que determine su Subdepartamento de Terrenos y Catastro.

Las ofertas se recibirán hasta las 16,00 horas del día 19 de agosto de 1965, en Santiago, calle Arturo Prat N.o 48, 6.o piso, Subdepartamento de Terrenos y Catastro, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran.

Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas por carta certificada antes de la fecha indicada, dirigida al Jefe del Subdepartamento de Terrenos y Catastro de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.o 48, 6.o piso, Santiago, o a la "Oficina de la Corporación de la Vivienda", en Rancagua.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



MODAS



CLUB HIPICO

29 de julio de 1965

...S MARCADOS CON UN ASTERISCO, TUVIERON ... SU ULTIMA ACTUACION.



LUIS GAJARDO, destacado preparador, y José Escobar, un jockey de mucha experiencia, conversan en el Club Hípico en un momento de descanso. Los dos pueden ser vencedores en las próximas jornadas.

La recompensa aún no llega

RIO DE JANEIRO.— (ANSA).— Trascendió que el detective Almeida, quien ya descubrió dos poderosas organizaciones que arreglaban resultados de carreras en el Hipódromo de La Gavea, recibió la promesa de una fuerte gratificación Esta le habría sido efectuada por un directivo del Jockey Club ante la acción de Almeida y sus ayudantes, Romeu y Queiros, quienes lograron desbaratar los planes de las bandas de delincuentes.

Sin embargo, hasta el momento la gratificación brilla por su ausencia. Almeida declaró hallarse sorprendido por el incumplimiento de tan sabrosa promesa.

Encanta correrá la "Polla"

Invierno fue operado del casco de la mano izquierda.— Tratamiento para Recidiva.— Chelsea es una nueva pupila de Salvador Alamos.— Otras noticias

(::) LA TRES AÑOS ENCANTA, pupila de Enrique Vidal, ganadora del premio "Panamá" irá a la pista del Club Hípico para animar la "POLLA DE POTRANCAS".

(::) NO ESTA "DEL UNO"

DEL UNO, hijo de Asombro y December Bell que no participó en prueba en que aparecía anotado el domingo en el Club Hípico, recibió la aplicación de cáustico colorado en los nudos de las manos.

(::) HERIDA

Una cauterización total en las muchas heridas que le produjo su rodada, se le practicó en la mañana de ayer a la yegua MALVA, que rodara en la pista del Hipódromo Chile.

(::) OPERADO INVIERNO

INVIERNO, un tres años hijo de Lucky Lord en Bombacha, que tiene a su cargo Oscar Silva, fue operado del casco de la mano izquierda.

(::) CAUTERIZAN HERIDAS

Una cauterización en varias heridas "de la cruz" se le practicó a la pupila de "Manolo" Camorro, RECIDIVA.

(::) NUEVA PUPILA

SALVADOR ALAMOS recibió a la potranca de tres años CHELSEA. Es una hija de Osiris en Alta Estima, que defiende las sedas del stud "7 de Agosto".

(::) FLORETIN, PISADO

Pisado por algunos de sus rivales regresó el tres años FLORETIN después de su actuación.

(::) EN EL "DENTISTA"

CANDIDA y MERILUPO, en visita a la "clínica dental caballuna" sufrieron las extracciones de molares y dientes.

(::) ANTIPARASITARIOS

Un purgante antiparasitario se le suministró a los siguientes valores: REMERA, PELAYO, CONSTRUCTOR y PARCO.

L. CAROCA Y A. GONZALEZ, INDULTADOS

Los jinetes Luis Caroca y Adolfo González, que habían sido suspendido por no cumplir sus compromisos en la reunión extraordinaria del miércoles pasado, fueron indultados.

Ambos jinetes viajaron a Viña del Mar, con sus respectivos certificados médicos y de inmediato fueron idultados.



CARLOS ASTORGA será el jinete de Smoking, en el Tanteo de Potrillos, que se corre el domingo en el Hipódromo Chile.

En Buenos Aires se oponen a que corra Luis A. Díaz

BUENOS AIRES, 20 (ANSA).— El presidente de la Comisión de Carreras de los hipódromos de Palermo y San Isidro, informó a ANSA que el presidente y el secretario de la Asociación Gremial, que agrupa a preparadores y jinetes se habían opuesto a la concesión de licencia al jockey chileno, Luis Alberto Díaz. Este gestionó ya el permiso para actuar en el Hipódromo de La Plata, donde le sería concedida la patente, según versiones circulante en los próximos días.

HIPODROMO CHILE...

(De la Página :

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.20 horas.— 6a. Serie.— (Segunda Válida para la Triple Final).

6	1	S. Triunfos .	54	12	D. Cerda	G. Avila	1312	6.o de Fortacho en 1.200 con 55,2 kls. T. 1.14; 6a. ser.
4—4	2	Ronquido .	53	3	O. Castillo	F. Gazmuri	1304	4.o de M. Hennry 1.800 con 52,5 kls. T. 1.58; handicap.
3—5—6—7	3	Kim Novak *	53	2	C. Ojeda	J. Suárez	1267	7a. de Palmeta 1.400 con 54 kls. T. 1.28 2/5; 6a. ser.
12—11—9	4	Antimaco . .	52	7	B. García	J. B. Castro	1267	9.o de Palmeta 1.400 con 53,7 kls. T. 1.28 2/5; 6a. ser.
1—4—11	5	Mireille .	51	15	L. Caroca	J. B. Castro	1267	11a. de Palmeta 1.400 con 52,1 kls. T. 1.28 2/5; 6a. ser.
8—8—6	6	Dollar Oro .	52	10	L. Hevia	G. de la Cerda	1267	6.o de Palmeta 1.400 con 53,6 kls. T. 1.28 2/5; 6a.ser.
7—7—3	7	El Burgalés *	52	6	M. Ramírez	T. Herrera	1267	3.o de Palmeta 1.400 con 51,9 kls. T. 1.28 2/5; 6a. ser.
1—10	8	Milonguero .	52	8	E. Naranjo	H. Cisternas	1267	10.o de Palmeta 1.400 con 54 kls. T. 1.28 2/5; 6a. ser.
15	9	Saturday . .	52	11	J. Latorre	J. Muñoz R.	1075	Ult. (15.o) de Oeste 1.400 con 52 kls. T. 1.27 4/5; 6a. ser.
8	10	Chillanejo .	51	1	L. García	L. A. Orellana	1267	8.o de Palmeta 1.400 con 52,6 ks. T. 1.28 2/5; 6a. ser.
10—13—1	11	Noblesse * .	51	5	M. Alquinta	C. Santos	1265	GANO a Stout 1.400 con 53,1 ks. T. 1.27 2/5; 8a. ser.
7—2—12	12	Arcaya . .	50	13	H. Olguín	O. Jara	1267	12a. de Palmeta 1.400 con 51,5 ks. T. 1.28 2/5; 6a. ser.
4—1—1—7	13	Intérvalo * .	50	9	S. Pradenas	S. Olivares	1312	7.o de Fortacho 1.200 con 51,5 ks. T. 1.14; 6a. ser.
3—3	14	Imolese . . .	50	4	C. Sepúlveda	R. Rabello	1207	3.o de Paicavi 1.400 con 51,5 ks. T. 1.28; 7a. ser.
14—8—9—14	15	Viento Sur .	50	14	A. Salas	H. González	1267	14.o de Palmeta 1.400 con 51,2 ks. T. 1.28 2/5; 6a. ser.

NOTA: CORRAL: 4 con 5.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Séptima serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Triple Final).

11—	1	Belga .. .	54	4	L. Camus	A. Luna	1269	11.a de Holocausto en 1.400; con 54; en 1.28; 7.a serie
13c—9—4—14	2	Lightkeeper	54	14	V. Barra	M. Rendic	1269	14.o de Holocausto en 1.400; con 54; tiempo: 1.28; 7.a serie
7—2	3	Sátiro ..	54	7	M. Alquinta	E. Gazmuri	1269	2.o de Holocausto en 1.400; con 52,1; en 1.28; 7.a serie
10—7	4	R. Tuerto .	53	9	B. García	F. Gazmuri	1269	7.o de Holocausto en 1.400; con 53,6; tiempo: 1.28; 7.a serie
1—	5	A. El Turf .	48	1	A. Salas	H. González	1257	GANO a Maiolina en 1.400; con 52,7; tiempo: 1.28 3/5; 9.a
11—13	6	Caudillo .	52	16	P. Bustos	H. Miranda	1207	13.o de Paicavi en 1.400; con 52,5; tiempo: 1.28; 7.a serie.
6—7—4—5	7	Contumaz * .	52	13	G. Farfán	F. Castro	1304	5.o de Marc Henry en 1.800; con 48,6; tiempo: 1.58; Hand.
6—2—9	8	Nucio * .. .	52	3	A. Parra	A. Vodahovic	1269	9.o de Holocausto en 1.400; con 52; tiempo: 1.28; 7.a serie.
7v—9v—9v	9	Tamaya .. .	52	6	E. Naranjo	A. Padovani	1295	ULTIMA (9.a), de Flaggy en 1.400; con 54; en 1.29 3/5; Hand
13—11—2—12	10	Indomable .	51	2	R. Madariaga	A. Muñoz	1269	12.o de Holocausto en 1.400; con 51,5; en 1.28; 7.a serie
15—13	11	Osuna	51	8	J. Eguren	L. E. Toledo	1136	13.o de Chuquicamata en 1.400; con 49,7; en 1.27 2/5; 8.a s.
13c—	12	D. Soledad .	51	15	J. Pacheco	S. González	1118	13.a de Caucasiano en 1.500; con 50,4; en 1.34 4/5; 5.a serie
5—9—6	13	Libertador .	50	10	C. Sepúlveda	A. Petit	1269	6.o de Holocausto en 1.400; con 50,1; tiempo: 1.28; 7.a serie
12—14	14	Muci * . . .	50	5	L. García	L. A. Orellana	1208	14.a de Bachicha en 1.400; con 53; tiempo: 1.27; 8.a serie.
1—16—10	15	Sansón * ..	50	11	L. Hevia	G. de la Cerda	1269	10.o de Holocausto en 1.400; con 50; en 1.28; 7.a serie.
Reaparece	16	Megatón .	48	12	M. Sánchez	R. Parra	1034	Reaparece; 13.a de Alazán en 1.200; con 53,1; en 1.15 4/5; 8.a

Corral: 4 con 5

CARRERA "A".— 1,200 metros.— Condicional.— A las 14.20 horas.— (SIN APUESTAS).

Bristol	1	Alegato .. .	56	9	J. Pacheco	J. Suárez
Serpenyoe	2	A. Vespucio	56	2	I. Sandoval	Em. Castillo
Marvell	3	Bozé ...	56	1	J. Toro	C. Muñoz G.
Colenzo	4	Calendar ..	56	3	H. Olguín	L. A. Orellana
Florete	5	Don Ciro ..	56	8	J. Eguren	M. Araneda
My Chum	6	Ganímedes	56	4	J. Salinas	A. Petit
L. Lord	7	Palmetazo ..	56	6	J. Martínez	H. Miranda
Paresa	8	Parnell ..	56	7	O. Olivares	A. Breque
M. Bowman	9	Responsable	56	5	G. Farfán	R. Pérez

SIN APUESTAS

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Octava serie.— A las 14.30 horas.

14c—2c—2c	1	Sorrentino .	54	15	J. Toro	J. Zúñiga	1315	2.o de Novilunio en 1.600; con 52; tiempo: 1.47; 6.a serie Cl.
12—15	2	Belmondo .	53	11	L. Camus	G. Pérez	1265	ULTIMO (15.o), de Noblesse en 1.400; con 54; en 1.27 2/5; 8.a
2—11—3—18c	3	Fumanchú .	53	7	G. Jorquera	Oscar Silva	1277	18.o de Ritmo en 1.100; con 50; tiempo: 1.07; Cond. CLUB
14—16—14	4	Trueno .	53	8	A. Farías	E. Barticevic	1265	14.o de Noblesse en 1.400; con 54; tiempo:: 1. 272/5; 8.a
8c—8c	5	Ventisca .	53	1	M. Sánchez	Emig. Castillo	1244	8.o de El Camaleón en 1.500; con 52; en 1.38 2/5; 6.a s. Club
14—3—4—3	6	Chere Amie	52	14	C. Ojeda	E. Bécar	1265	3.a de Noblesse en 1.400; con 52; tiempo: 1.27 2/5; 8.a serie
1—3	7	Roseburg .	52	4	J. Amestelly	D. Miranda	108	3.a de Bachicha en 1.400; con 50,1; en 1.27; 8.a serie
10—13	8	Al Pasar * .	52	17	B. García	L. A. García	1208	3.o de Bachicha en 1.400; con 50,1; en 1.27; 8.a serie.
15—6	9	B. Chanson	52	3	L. Rivera	M. Valenzuela	1265	6.a de Noblesse en 1.400; con 53; en 1.27; 2/5; 8.a serie
7—8—6—7	10	Boston Pal .	52	13	J. García	E. Beuzenberg	1265	7.o de Noblesse en 1 400; con 53; en 1.27 2 5; 8.a serie.
13—	11	Holandesa .	52	9	C. Sepúlveda	R. Silva	1265	13.a de Noblesse en 1.400; con 53,1; en 1.27 2/5; 8.a serie.
[illegible]c-[illegible]c-11c-11c	12	Reniego .. .	52	18	R. Maderiaga	C. Pfau	1313	11.o de Salmuera en 1.200; con 48,4; en 1.18 2/5; 6.a s. Cl.
5—5	13	Turf ire ..	52	16	L. García	H. Gazmuri	1265	5.a de Noblesse en 1.400; con 53; en 1.27 2/5; 8.a serie.
3—8	14	Secilo	51	10	S. Pradenas	R. Parra	1228	8.o de Chalons en 1.800; con 57,5; tiempo: 1.59; Handicap.
[illegible] 4—3	15	Casto José .	50	5	G. Meneses	A. Amaro	1257	3.o de Amir el Turf en 1.400; con 53,1; en 1.28 3/5; 9.a s.
11—8	16	Chapalita ..	50	2	D. Cerda	R. Luna M.	1137	8.o de Holocausto en 1.400; con 49,7; en 1.27 2/5; 9.a serie
[illegible]—11—8	17	Parlante ...	50	12	B. Campos	M. Norambue.	1265	8.o de Noblesse en 1.400; con 51,7; en 1.27 2/5; 8.a serie.
7—9	18	Sibi ...	48	6	G. Fernández	E. Scala	1204	9 o de Tía Claudina en 1.400; con 52; en 1.28 4/5; 10.a serie

NOTA: Los jinetes que contrataron montas para la carrera "A", no podrán hacerlo para la Décimocuarta carrera.

CLUB HIPICO...

(De la Página : ,

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.700 metros.— 5a. serie.— (Carrera adelantada del día 29 de julio.)

14—6—7	1	Don Goyo *	55	8	N. N.	J. Cavieres A.	1246	7.o de Bolívar en 1.500 mts. con 54. 1.37. 5a. serie
3—5—5	2	Archias * .	53	4	N. N.	A. Muscatt	1246	5.o de Bolívar en 1.500 mts. con 52. 1.37. 5a. serie
9—11—0	3	Riel	53	12	N. N.	J. Maldonado	1325	No figuró en la de Agrevca en 1.600 con 51. 1.48. 5a.
14—10—0	4	Tropiezo . .	52	3	N. N.	P. Valderrama	1325	No figuró en la de Agrevca en 1.600 con 50. 1.48. 5a.
6—6—6	5	Dark Rose .	51	11	N. N.	J. Zúñiga	1120	6.o de Carabina en 1.500 mts. con 51. 1.34 1/5. 5a. serie
6—1—8	6	El Camaleón	51	7	N. N.	A. Muñoz	1312	8.o de Fortacho en 1.200 mts. con 51. 1.14. 6a. serie.
4—1—10	7	Titín	50	2	N. N.	J. Castro R.	1277	10.o de Ritmo en 1.100 mts. con 55. 1.07. Condicional
3—5—11	8	Canchero . .	49	10	N. N.	J. Suárez	1304	11.o de M. Henry en 1.800 mts. con 52. 1.58. Hand. Ch.
3—8—0	9	Senilita * . .	49	6	N. N.	S. Fuentes	1325	No figuró en la de Agrevca en 1.600 mts. con 48. 1.48. 5a.
3—6—3	10	Bandoneón *	48	9	N. N.	R. Allen	1315	3.o de Novilunio en 1.600 mts. con 55. 1.47. 6a. serie
6—3—5	11	Napoleón . .	47	13	N. N.	O. Silva	848	5.o de Versada en 1.600 mts. con 47. 1.41. 5a. serie
10—7—7	12	Fraternité * .	46	5	N. N.	J. M. Baeza	1315	7.o de Novilunio en 1.600 mts. con 55. 1.47. 6a. serie
2—3—1	13	Novilunio . .	46	1	N. N.	J. Melero	1315	Ganó a Sorrentino en 1.600 mts. con 50. 1.47. 6a. serie

SPORTING CLUB

Domingo 25 de julio de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice 17—28.— Jinetes Aprendices.

Reaparece	1	Asustado	55	3	M. Plaza	E. Vidal
0—0—2	2	Palmador ..	55	5	L. Mejías	G. Avila
3—0—0	3	Cumulus .	54	4	N. N.	O. Aliaga
2—0—5	4	Río Lircay ..	54	13	V. Lobos	O. Urbina
4—0—0	5	Enterprise	53	12	B. Parra	L. Alvarez
4—5—6	6	Big Life .	52	6	D. Ahumada	D. Bernal
0—5—5	7	Tío Tom ...	52	10	R. Núñez	A. Breque
— —4	8	Caterina ..	51	8	J. Santos	H. Jara
0—5—0	9	Primaveral .	51	11	P. Hernández	R. Bernal
0—0—4	10	Chivita .. .	50	1	E. Wastavino	A. Martínez
0—0—0	11	Parsimoniosa	50	9	N. N.	D. Alverez
— —0	12	Ruleta .. .	49	7	L. Duque	U. Duque
—6—0	13	Catalán .. .	45	2	N. N.	F. Galleguillos

SEGUNDA CARRERA.— 1,500 metros.—

0—5—0	1	Raulí ..	52	2	O. Saavedra	R. Saavedra
—0—0	2	Blue Leva .	53	7	R. Arredondo	M. Maira
—0—6	3	Guaripola ..	53	6	J. Parra	O. Urbina
—0—0	4	Prestamista	53	1	G. Saavedra	O. Castillo
0—4—4	5	Contramarca	51	8	S. Azócar	E. Bravo
2—2—2	6	Financiera .	51	10	I. Saavedra	L. Romero
6—5—3	7	Gran Mena .	50	9	B. Parra	L. Alvarez
0—0—0	8	Tezbuena ..	50	4	V. Lobos	U. Bravo
0—6—3	9	Aky	49	5	P. Hernández	D. Araya
0—0—4	10	Tangerine .	48	3	L. Yáñez	D. Araya

CORRAL: 9 con 10.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.

DEBUTANTE	1	Multicolor .	58	5	G. Saavedra	R. Vidal
0	2	Don Baucha	57	6	G. Saavedra	O. Castillo
0	3	Jolestoso .	57	10	E. Romero	G. Sarmiento
0—0	4	Samourai . .	56	1	R. Arredondo	M. Maira
5—3—4	5	Floreciente .	54	8	V. Lobos	A. Padovani
2—2—6	6	Pilluelo . .	54	9	B. Parra	L. Vásquez
0—0—0	7	Concurso . .	52	4	L. Vásquez	F. Galleguillos
0—0—3	8	Neveri . . .	50	3	S. Azócar	G. Mancilla
5—5—2	9	Correntoso .	50	7	E. Vásquez	A. Breque
0—0—5	10	Lotterie . .	47	2	L. Yáñez	D. Araya

CUARTA CARRERA.— 1,400 metros.— Indice: 26—36.

— — —	1	Bacarí . . .	56	7	S. Arellano	R. Bernal
0—0—6	2	Yes	55	6	G. Saavedra	L. Vásquez
REAPARECE	3	Cimarrero . .	54	12	R. Arredondo	A. Martínez
3—2—3	4	Gelsemium .	53	9	E. Romero	G. Pérez
5—0—2	5	Black . . .	52	2	J. Farías	A. Breque
0—0—0	6	Lenoz . . .	52	5	L. Yáñez	F. Galleguillos
4—4—5	7	Ponchito . .	50	11	M. Plaza	F. Galleguillos
3	8	Scapín . . .	51	13	J. Miranda	J. Suárez
5—4—0	9	Cangallo . .	50	8	E. Vásquez	O. Leiva
4—0—0	10	Q. Libertad .	50	4	S. Azócar	F. Castro
0—0—3	11	Bañador . . .	49	1	J. Santos	H. Jara
0—4—0	12	Cantera . . .	49	3	P. Hernández	L. Bernal
0—6—6	13	Sogaval . . .	48	10	J. Parra	D. Alvarez

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 29—37.

0—3—3	1	T. Rico . .	55	3	E. Romero	A. Breque
5—3—3	2	Juvenilla . .	54	6	J. Farías	A. Breque
0—2—6	3	West Lady .	55	14	G. Saavedra	E. Vidal
6—3—0	4	Landeau . .	54	12	J. Manríquez	R. Bernal
1—6—0	5	Aplauso . .	52	4	E. Vásquez	L. Vásquez
5—0—2	6	Sureñita . .	52	7	N. N.	O. Aliaga
0—5—5	7	Aló Aló . .	51	1	I. Saavedra	L. Romero
0—4—1	8	B. Compra .	51	8	R. Arredondo	G. Pérez
0—0—1	9	Tapón . . .	51	2	N. Bravo	U. Bravo
0—6—0	10	Ad. Crown .	50	13	N. N.	F. Galleguillos
4—0—2	11	Pacato . . .	50	10	M. Plaza	L. Valle
0—5—4	12	Bécquer . . .	59	5	L. Yáñez	D. Alvarez
1—0—0	13	L. Yu Tang	58	11	J. Parra	G. Avila
0—0—0	14	Doménico . .	47	9	L. Arquero	E. Bravo

CORRAL: 1 co n2.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 34—42.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

0—0—6	1	Rascanio . .	55	10	I. Saavedra	G. Mancilla
0—0—1	2	Bosquelina .	54	14	L. Vásquez	R. Carvajal
0—5—5	3	Mardita . .	54	4	N. Bravo	U. Bravo
0—0—4	4	F. de Lis .	49	13	V. Lobos	U. Bravo
0—3—6	5	Mercurio . .	54	3	O. Saavedra	L. Vásquez
0—4—0	6	Cipriano . .	53	12	J. Farías	A. Breque
6—3—1	7	Clementina .	53	7	S. Azócar	E. Vidal
4—1—0	8	Resalá . . .	53	6	R. Arredondo	M. Maira
1—0—1	9	Antumilla . .	52	2	L. Mejías	R. Saavedra
0—0—1	10	Recanto . . .	52	1	P. Hernández	J. Arenas
1—3—0	11	V. Negro . .	52	11	L. Yáñez	D. Alvarez
0—5—6	12	Luzón . ..	51	5	E. Vásquez	C. Muñoz
0—0—0	13	Orihual . . .	50	8	R. Durán	E. Bravo
0—0—2	14	Trivia . . .	50	9	J. Parra	O. Urbina

CORRAL: 3 con 4.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Primera de la Triple.

6	1	El Bombo .	59	4	M. Carrasco	G. Mancilla
6—6—5	2	Flaubert . .	56	6	R. Arredondo	G. Mancilla
3—1—6	3	Belep . . .	51	5	E. Vásquez	J. Suárez
4—6—3	4	Titián . . .	51	2	S. Azócar	O. Leiva
3—1—1	5	Corilín . . .	50	10	B. Parra	L. Alvarez
4—0—0	6	Kindesita . .	50	8	L. Vásquez	R. Carvajal
3—2—2	7	Rotary . . .	50	7	L. Yáñez	D. Alvarez
0—0	8	El Sol . . .	48	1	H. Obregón	R. Carvajal
0—3—2	9	Itata	46	9	J. Parra	C. Muñoz E.
1—4—2	10	Rissotto . .	46	11	P. Hernández	D. Bernal
2—2—4	11	Fricassée . .	45	3	R. Durán	E. Bravo

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indica: 42—49.— Segunda de la Doble.

1—3—2	1	Ben Alí . .	55	5	O. Saavedra	R. Saavedra
4—2—0	2	Claudio . . .	51	9	L. Mejías	R. Saavedra
3—5—5	3	Tunis . . .	55	1	I. Saavedra	H. Jara
3—0—0	4	Capullito . .	48	2	J. Santos	H. Jara
0	5	Tilden . . .	53	8	E. Romero	L. Romero
0—0—0	6	Racional . .	52	11	L. Vásquez	D. Alvarez
REAPARECE	7	C. Gitano .	50	4	J. Parra	D. Alvarez
0—3—1	8	L Mundo . .	51	3	R. Arredondo	A. Martínez
0—4—1	9	Sir Tagus . .	51	7	B. Parra	R. Bernal
4—4—3	10	Carissima . .	50	12	D. Ahumada	H. Navarro
1—0—3	11	Chateau . .	49	10	L. Yáñez	D. Araya
REAPARECE	12	M. Nevade .	49	13	E. Vásquez	C. Muñoz E.
2—2—0	13	Jujuy . . .	48	5	R. Durán	O. Leiva

CORRALES: 1 con 2; 3 con 4; y 6 con 7.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind: 57—69.— (Segunda de la Triple).

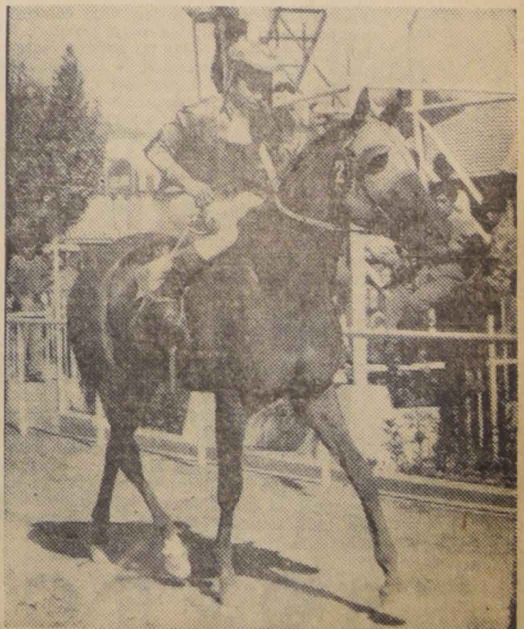
5—3—4	1	Miracolo . .	58	13	O. Saavedra	R. Saavedra
1—0—4	2	Repunte .	56	6	E. Romero	G. Sarmiento
5—0—2	3	Mad. Adele .	47	8	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—5	4	Krupp . . .	55	5	R. Arredondo	F. Galleguillos
1—5—5	5	Niloka . . .	55	·	N. Bravo	N. Bravo
6—3—3	6	Correntino .	54	3	E. Vásquez	A. Breque
0—4—2	7	Realejo .	54	7	S. Azócar	L. Bernal
6—1—2	8	Velerito . .	55	11	B. Parra	R. Bernal
0—.—6	9	Almirantazgo	51	10	D. Yáñez	U. Duque
0—0—0	10	Blanqueado .	51	14	J. Parra	D. Alvarez
1—6—0	11	Cirta . . .	84	12	V. Lobos	O. Urbina
1—0—0	12	Lipingue .	48	1	R. Durán	E. Bravo
Reaparece	13	Fortachín .	48	9	J. Santos	H. Jara
5—4—5	14	Pr. Escocés .	46	2	P. Hernández	G. Mancilla

CORRAL: 2 con 3; y 7 con 8

DECIMA CARRERA— 1.400 metros. — Ind: 47—57.— (Tercera de la Triple).

1—6—2	1	El Pollo . .	55	5	S. Azócar	G. Sarmiento
0—3—5	2	Falcato . .	55	7	E. Romero	G. Sarmiento
1—1—4	3	Pr. Paola . .	54	12	G. Saavedra	E. Vidal
0—0—0	4	Paladino . .	53	6	D. Ahumada	U. Duque
0—0—0	5	Chumilla .	52	8	N. Bravo	U. Bravo
Reaparece	6	P emiado . .	52	10	M. Vásquez	J. Suárez
0	7	Voladora . .	52	1	S. Arellano	R. Saavedra
6—3—1	8	Rediablo . .	51	2	H. Obregón	F. Castro
2—2—2	9	Abú . . .	50	13	B. Parra	L. Bernal
1—6—3	10	Aracajú . . .	50	3	N. N.	O. Leiva
3—1—1	11	Larky . . .	50	14	I. Saavedra	H. Jara
0—4—3	12	Pitancero .	49	5	J. Parra	D. Alvarez
0—1—0	13	K. Kalamazo	48	9	L. Yáñez	D. Araya
0—1—0	14	Pompello . .	46	11	R. Durán	E. Bravo

CORRAL: 1 con 2.



ENRIQUE ARAYA cree que entre el domingo y el jueves, se anotará tres victorias, por lo menos.

Escuela Para la Enseñanza Comercial e Industrial Inauguran en Talcahuano

Con este nuevo local la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales completa 793 locales escolares entregados a la población, los cuales tienen capacidad para 500.000 niños. Esta nueva escuela fue construida dentro del programa de la Alianza para el Progreso

TALCAHUANO.— Mil estudiantes de la Población Armando Alarcón del Canto, de Hualpencillo, situada entre Concepción y Talcahuano, recibieron una moderna y espaciosa escuela para la enseñanza comercial e industrial. Este local fue construído, dentro de la Alianza para el Progreso, por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales con la cooperación financiera de la Agencia para el Desarrollo Internacional (ADI) de los Estados Unidos. A la ceremonia concurrieron el Intendente Subrogante de Concepción, Sergio Rojas; el Gobernador de Talcahuano, Oscar Neira Valenzuela; el Alcalde de Talcahuano, Haroldo Crisosto Ahumada; el Director del Instituto Superior de Comercio de Concepción, Armando Gajardo; el Director de la Escuela Industrial de Talcahuano, señor Tito Cortés; y los señores Carlos Aqueveque y Armando Cassot, directores, respectivamente, del curso industrial y comercial de la escuela inaugurada.

Desde Santiago viajaron especialmente los representantes de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Héctor Valdés, presidente; Sergio Undurraga, director-gerente; Edmundo Pulido, director; y Fernando Rodríguez, director de Relaciones Públicas; y la señora Katharine D. Ray, Agregada de Informaciones para Asistencia Económica de la Embajada de los Estados Unidos.

VALIOSA COOPERACION

El señor Valdés destacó la "valiosa cooperación de los Estados Unidos" y se refirió al Convenio Nº 5 firmado entre los Gobiernos de Chile y Estados Unidos que "ha permitido levantar 81 escuelas", una de las cuales es la inaugurada en la Población Armando Alarcón del Canto.

Igualmente dio a conocer que a través de otro convenio "se han aportado 2.100.000 dólares para edificar escuelas en sectores obreros de cuatro de las ciudades más importantes del país".

Dijo que con la escuela que inauguraban "la Sociedad completa 793 locales escolares entregados al servicio y que tienen capacidad para 500.000 niños. Sólo en el primer semestre de 1965 se han terminado 60 importantes escuelas, y 167 nuevas obras con 1.200 aulas y cerca de 100 viviendas para directores y cuidadores se han iniciado. Este esfuerzo —agregó— corresponde al Plan Extraordinario de Educación que ha puesto en marcha el Gobierno del Excelentísimo Presidente Frei".

UNA TAREA CONJUNTA

La señora Katharine D. Ray expresó "a las autoridades, profesores y, más que todo, a los futuros alumnos, el cordial saludo del Embajador de los Estados Unidos, señor Ralph A. Dungan".

"Con gran satisfacción —dijo— entregamos este nuevo y moderno local a los niños de esta provincia. A ellos les deseamos el mejor de los futuros. En algunos años más, serán ellos los hombres que con su esfuerzo contribuirán al ritmo siempre creciente de esta progresista provincia. Por esta razón, los que actualmente participamos en esta tarea común que es la Alianza para el Progreso, hemos querido dar a la construcción de escuelas la preferencia que sin duda se merece".

CARACTERISTICAS DEL LOCAL

La nueva escuela de la Población Armando Alarcón del Canto permitirá proporcionar educación humanística y técnica a 1.000 alumnos de ambos sexos. Cubre una superficie edificada de 4.362 metros cuadrados y sus completas dependencias incluyen: 20 salas de clase, pabellón administrativo, casas para el director y el cuidador, gimnasio, biblioteca, sala de dibujo, laboratorios de física, biología y química, sala para la atención médico-dental y desayuno escolar.

Además cuenta con dos bloques adicionales para comercio y talleres, respectivamente. El bloque de comercio consta de salas para tejidos y costura, peluquería, puericultura, enfermería, comercio y dactilografía. El bloque de talleres cuenta con salas para hojalatería, gasfitería, electricidad, mecánica de banco y de automóviles y carpintería. (El corresponsal).

LAS BARRANCAS.— CONSTRUYEN NUEVA ESCUELA.— La próxima semana, una vez que estén instalados los servicios sanitarios será inaugurado el nuevo local de la Escuela N.o 228, ubicada en Los Crisantemos 6667, de la población Jardín Lo Prado, la cual está compuesta de doce salas de clases, con capacidad para 40 alumnos cada una; dos salas-talleres y una casa para el cuidador. Este nuevo plantel educacional fue construido en tres meses por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. En el grabado, el corresponsal de LA NACION, Fernando Baraona conversa con el encargado de la obra. Al fondo se pueden apreciar algunos pabellones de la nueva escuela.

LAS BARRANCAS:

LA POBLACION LAUTARO RINDIO HOMENAJE A DIPUTADA RETAMAL

LAS BARRANCAS.— Un cariñoso homenaje rindió la Junta de Vecinos de la población Lautaro, a la diputada por el 2.o Distrito, Blanca Retamal Contreras, en una asamblea general de socios. Por unanimidad fue designada presidenta honoraria de esta institución, de la cual había sido secretaria.

Poco después de la ceremonia, los dirigentes y socios ofrecieron a la diputada Retamal, una manifestación, durante la cual, se destacó su gestión parlamentaria y se le ofreció la colaboración de todos los vecinos de la población Lautaro.

La festejada agradeció con emocionadas palabras el homenaje que se le rendía, señalando que trabajaría por el bienestar de la colectividad con el mismo entusiasmo y tesón que lo había hecho cuando era secretaria de la Junta de Vecinos, que le había conferido el honor de designarla su presidenta honoraria. (Baraona, corresponsal.)

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY: "Serrano", en calle Serrano 440. "El Sol", en calle Independencia 1896. "Bayer", en calle A. Argentina 799.

MAÑANA: "Aduana", en calle Bustamante 1. "Nueva París", en calle Condell 1286. "Italia", en calle Victoria 2229.

EN VIÑA DEL MAR

HOY: "Vilches", en calle Valparaíso 1192. "El Indio", en calle Agua Santa 2.

MAÑANA: "Ewertz", en calle Valparaíso 480. "Santa Inés", en calle Concón 1780.

JANIO QUADROS, EN VALPARAISO.— Hasta hoy permanecerá en ... ex Presidente de Brasil, Janio Quadros, que durante tres días ha ... diversos lugares de la zona. Ha almorzado en lugares costeros, y se ... un simple ciudadano anónimo con la gente porteña, circulando por ... versando con quienes le han reconocido.— EN EL GRABADO, Jan... pañado de su esposa y de su madre, con quienes se hospeda en e... Valparaíso.

HOY PARTIRA A SANTIAGO EL EX PRESIDENTE JANIO QUADROS

VALPARAISO.— Muy complacida de su estada en Valparaíso se encuentra el ex Presidente brasileño Janio Quadros, quien ayer se levantó muy temprano en su habitación del céntrico Hotel Condell, ubicado en la calle del mismo nombre, en esta ciudad. A las siete de la mañana, el ex Mandatario de Brasil, y hombre de profundas convicciones nacionalistas, según dejó en claro en la entrevista con la prensa efectuada anteayer, desayunó con jugo de naranjas, café y tostadas, y a las diez de la mañana, partió con muy buen ánimo a recorrer Valparaíso y Viña. Le han llamado la atención, particularmente, la configuración original y caprichosa de Valparaíso, y parece sentir satisfacción en salir a mezclarse, libremente, con la gente, como un ciudadano cualquiera que recorre con curiosidad un lugar pintoresco que conoce por primera vez.

Janio Quadros es un americanista profundo, que comparte el sueño de Bolívar de la firme unidad latinoamericana y su mayor preocupación en su charla con los periodistas fue destacar este punto. Hizo gala de buen humor, además, al expresarse en portugués y español y ser ayudado por una asistente a la reunión, la cantante porteña Claudia Iris, que se ofreció a traducir sus palabras al español. Hubo un momento en que la improvisada traductora se confundió en los términos y él, gentilmente, y con una sonrisa muy comprensiva, declaró: "Ahora trataré de traducir a la traductora". Y repitió su pensamiento, procurando decirlo en nuestro idioma. Su sencillez y personalidad abiertas, sin ostentación y generosa, en cuanto a satisfacer todas las preguntas, impresionó gratamente a los asistentes, los cuales, apretujados en el bien calefaccionado hotel porteño, lo asediaban con máquinas de televisión, grabadoras y "flashs".

Esa noche, se le vio comer en el Restaurant "Il Corso" de nuestra ciudad, ya que el hotel en que se hospeda no tiene servicio de restaurante y, debido a esto, a las horas de comida, los periodistas han procurado sorprenderlo en los posibles lugares a donde acude. En Santiago, Janio Quadros se entrevistará con trabajadores e intelectuales chilenos y, "si tengo esa suerte, con el Presidente Frei. Esto para mí será de inmensa honra", declaró a LA NACION al referirse a este punto. Es un admirador de la línea trazada por nuestro Presidente, que "es un modelo y un ejemplo para toda Latinoamérica".

Beneficioso programa sanitario efectúa el SNS en Quinta Normal

El Area Occidente a cargo del doctor Salomón está preocupada del saneamiento de las poblaciones para mejorar las condiciones de vida de sus habitantes

QUINTA NORMAL.— Inspirado en el propósito del Gobierno dentro del Plan de Promoción Popular, en el Area Occidente del SNS, se está llevando a efecto un programa de organización y desarrollo de la comunidad en el campo de la salud. El doctor Carlos Salomón Rex, Jefe del Area, secundado por la doctora Irma Morán, directora del "Consultorio Andes", con la colaboración del personal técnico, ha dado comienzo a cursos de educación sanitaria, a objeto de preparar líderes en esta actividad dentro de los diversos sectores de esta populosa comuna, quienes darán término para la asimilación de sus conocimientos en el mes de septiembre próximo.

El curso está compuesto por dos delegados de cada una de las Juntas Vecinales y Comités de Salud, contándose para su mejor éxito con la cooperación de la Municipalidad, 10.a Comisaría de Carabineros, Escuela del Servicio Social del SNS y Universidad de Chile, etc.

Ya se cuenta con un "Comité asesor de la comunidad para problemas de salud pública", el que funciona en el auditorium del "Consultorio Andes" los días miércoles, a las 19 horas, habiéndose bosquejado un plan de acción, abordando problemas de extracción de basuras, acequias y canales, agua potable, alcantarillado, vigilancia policial, etc., dándoseles una solución aceptada por la comunidad, en forma transitoria, para ensguida entregar la definitiva.

Con esta nueva labor emprendida por Consultorio Andes, dirigido por la doctora Irma Morán, en bien de los millares de pobladores, es de considerar que, a corto plazo se entregue un mejor standard de salud a los habitantes de Quinta Normal, como asimismo la tranquilidad necesaria para ejercer sus diarias labores dentro de la sociedad. (Silva, corresponsal).

PLANTA DE ACIDO SULFURICO SE CONSTRUIRA EN VALLENAR

VALLENAR.— Con un costo de alrededor de un millón quinientos mil escudos, la Corporación de Fomento de la Producción construirá en Vallenar una Planta de Acido Sulfúrico, cuya capacidad de producción será de veinte tons. diarias. La FASSA (Fábrica de Acido Sulfúrico S. A.), organismo filial de la CORFO, tomará a su cargo la administración y explotación de la fábrica en referencia. A breve plazo se llamará a propuestas para la adquisición de la maquinaria. Con esta obra se viene a dar satisfacción a un sentido anhelo de los mineros de esta zona, tonificando considerablemente la economía regional.

Factor determinante en esta iniciativa, que impulsará vigorosamente las explotaciones mineras de la región, ha sido el senador démócratacristiano por Atacama y Coquimbo, Alejandro Noemí Huerta, quien se preocupó en forma especial de que esta planta fuera construida a la brevedad posible. (El Corresponsal).

TALCA:

DIPUTADOS DEL PDC PRESENTAN PROYECTO DE LEY QUE FAVORECE A UNIVERSITARIOS

TALCA.— Los Diputados del P. D. C., Gustavo Ramírez y el doctor Rodolfo Werner acaban de presentar un proyecto de ley que fomenta la construcción de pensionados universitarios para estudiantes en todas aquellas ciudades en que funcionan estos planteles educacionales y centros regionales universitarios. Para tal efecto la CORVI deberá celebrar convenios de Ahorro y Préstamo con las respectivas Federaciones de Estudiantes Universitarios, que tengan existencia legal. Estos convenios estarán destinados a la construcción de pensionados para universitarios en las poblaciones que edifique dicha Corporación.

Para financiar estas construcciones se pretende gravar a todos los profesionales universitarios del país, quienes pagarán una vez al año. El monto del impuesto se fijará al número de años de profesión del obligado, según una tabla que dé los dos años, con 1/8 del sueldo vital mensual, escala a) del Departamento de Santiago, hasta más de 5 años con 1/2 sueldo vital mensual.

Las Tesorerías Comunales enviarán el 80% de impuestos recaudados por este concepto a la CORVI, la que abrirá una cuenta especial para la recepción de estos fondos, que no admitirán traspasos.

El 20% restante será depositado en una cuenta especial y será ocupado para construir los siguientes establecimientos en la provincia de Talca, con la prioridad que se indica a continuación: Escuela Industrial, Liceo de Curepto, Liceo de Molina, Instituto Comercial de Talca, Liceo Mixto de Talca y Liceo de San Clemente.

Los diputados Gustavo Ramírez y Rodolfo Werner manifestaron a "LA NACION" que confían que su proyecto será respaldado por sus colegas y por la comunidad, toda vez que viene a llenar una urgente necesidad educacional. (Veloso, corresponsal).

Aquí... el Puerto

SE INAUGURO CURSO DE SALUD PUBLICA.— En ceremonia que se efectuó ayer, a las 15 horas, en la sede de la Sociedad Chilena de Rehabilitación, Avenida Brasil Nº 1486, se inauguró el Curso de Salud Pública para Profesores, que se organizara con el auspicio de la Comisión Mixta de Salud y Educación. Al curso concurren 40 profesores primarios y 22 profesores de Biología pertenecientes al Centro Cultural "Federico Johov". El acto se inició con una clase magistral sobre "Salud y Enfermedad", dictada por el doctor Jorge Alvayay.

JUNTA DE VIGILANCIA DEL TRANSITO.— El próximo jueves se reunirá en la Intendencia de la Provincia, a las 16.30 horas, la Junta de Vigilancia Permanente del Tránsito, creada por Decreto Supremo Nº 188. En esa oportunidad se analizarán: Situación de los choferes que han sido suspendidos por llevar pasajeros de pie; las denuncias por cobro excesivo en pasajes a escolares, y, finalmente, el establecimiento de las Comisiones Bipartitas creadas por el Decreto antes mencionado. Asistirán, el Intendente, Enrique Vicente; los Prefectos de Carabineros de Viña del Mar, Jesús García, y de Valparaíso, Jorge Herrera; un representante de los empresarios, uno de los choferes y uno en representación de los usuarios; el Inspector del Trabajo, Manuel Blanco, y el Secretario de la Junta Reguladora del Tránsito, teniente Alfonso Lepe.

FORO SOBRE ASUNTOS PORTUARIOS.— El viernes, a las 19 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la U. de Chile, se efectuará un foro auspiciado por la Federación Nacional de Trabajadores Portuarios. Como tema de fondo se tratarán las bases fundamentales para una política financiera de la EMPORCHI. Participarán, el Intendente de la Provincia, Enrique Vicente; la directiva de la EMPORCHI, encabezada por Sergio de la Fuente; parlamentarios de la provincia y representantes de la Federación Nacional de Obreros Portuarios.

EPIDEMIOLOGO DEL SNS VISITARA LA ZONA.— Para fin de este mes está anunciada la visita del Médico-Jefe del Departamento de Epidemiología de la Dirección General del SNS, doctor Manuel Borgoño. Realizará visitas de inspección en diversos establecimientos asistenciales de Quilpué y Viña del Mar, para imponerse de la marcha de la campaña de epidemiología. Por otra parte, se informó que la IV Dirección Zonal del SNS de este puerto acordó mantener las tasas de vacunación contra el sarampión, para lo cual se intensificará la campaña en los Centro Materno-Infantiles.

INSCRIPCION PARA NUEVOS CHASIS.— Durante toda la semana permanecerá abierta en la Oficina de la Junta Reguladora del Tránsito en la Intendencia la inscripción para los interesados en adquirir nuevos chasis para las máquinas de la locomoción colectiva. El Gobierno internó 1.300 chasis de marca Ford, de los cuales llegarán en la primera partida un total de 600. Para realizar las inscripciones se tomará en cuenta primeramente a los actuales propietarios; dentro de los actuales propietarios a aquellos que deban renovar sus máquinas y por último se considerará en esta inscripción a los propietarios de los modelos más antiguos. Atiende las inscripciones el Secretario de la Junta, teniente Alfonso Lepe.

NOTAS SOCIALES

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA.—



EN SU RESIDENCIA de la Avenida República, el Embajador de España, señor Tomás Suñer y Ferrer, y señora, ofrecieron una recepción a sus relaciones y miembros del Cuerpo Diplomático, con motivo de la Fiesta Nacional de su país. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Raquel Claro de Sancho-Mata, Pedro J. Rodríguez González, Ministro de Relaciones Exteriores; Tomás Suñer, Embajador de España, y Carolina Errázuriz de Fernández.



DURANTE LA recepción que ofrecieron los representantes españoles, el lunes pasado, vemos en el grabado, de izquierda a derecha: Roger Malangreau, Embajador de Bélgica; Marta Videla de Suñer, Graciela Figueroa de Ure, Alfredo Orgaz, Embajador de Argentina, y Julio Philippi Yzquierdo.

BODAS DE PLATA.—

Hoy celebrarán sus bodas de plata el matrimonio formado por don Raúl Revoredo Martínez y señora María Teresa Marsano de Revoredo.

COMIDA.—

—A la comida que ofreció el sábado pasado, el Club de Leones de Santiago, con motivo de la transmisión del Mando, en el Club de la Unión, asistieron entre otras, las siguientes personas:

Embajador de Uruguay, Julio César Vignale y señora Josefina Hols de Vignale; Embajador de Paraguay, Alberto Nogués y señora Ernestina Zubizarreta de Nogués; Hugo Couchonnal y señora Susana Miranda de Couchonnal; Orlando Camus Cáceres y señora Inés Valenzuela de Camus; Juan Riesco Gálvez y señora Laura de la Sierra de Riesco; Eduardo Labbé Jaramillo y señora Elisa Bleger de Labbé, Francisco Javier Díaz Zalazar y señora Marilis Page de Díaz Zalazar; Mario Fuenzalida Koster y señora Elena Besa de Fuenzalida, Ramón Zañartu Orrego y señora Isabel Margarita Covarrubias de Zañartu, Waldo Schonfeldt y señora.

COCTEL-COMIDA EN LA EMBAJADA DE CANADA.—

El Embajador de Canadá, señor George Bernard Summer y señora Margarita von Wittemburg de Summer, ofrecerán mañana un coctel-comida en su residencia de Lo Saldes, con ocasión del Seminario Chileno Canadiense del Servicio Universitario Mundial.

DIA DE SANTO.—

La señora Carmen Ojeda de Anwandter, recibió el viernes pasado, en su residencia, el saludo de sus relaciones, con motivo de su día onomástico.

COCTEL.—

La señora Raquel del Canto de Michelson ofreció un coctel a un grupo de sus relaciones.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Fernando Silva Hubner, y de la señora Teresa Guzmán de Hubner.

IN MEMORIAM, MATILDE CASTILLO DE DE LA BARRA.—

Hoy se oficiará por el eterno descanso del alma de la señora Matilde Castillo de De la Barra, una misa en su memoria, a las 20 horas, en la Iglesia de San Agustín.

ROTARY CLUB DE SANTIAGO.—

A mediodía de hoy, en el Club de la Unión, 4º piso, celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia de don Ramón Zañartu Orrego. En esta oportunidad se rendirá, con motivo de su aniversario, un homenaje al Perú, con un discurso que estará a cargo del señor Jorge Errázuriz Echeñique.

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

—Santiago Santa Cruz Cánepa y Teresa Fernández de Santa Cruz participan a Ud. el matrimonio de su hija María Luisa con el señor Carlos Patricio del Campo García Huidobro y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 24 de julio, a las 18.30 horas.

Santiago, julio de 1965.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada Paula, hija del señor Manuel Cruzat Infante y de la señora Delia Valdés de Cruzat. Fueron sus padrinos, el señor Fabio Valdés Larraín y la señora Alicia Infante de Cruzat.

TE-CANASTA.—

El Departamento Femenino del Partido Demócrata Cristiano de Providencia invita a un té-canasta para el viernes 23 del presente, a las 16 horas, en la calle California 1983, a beneficio de las obras sociales de la comuna.

Las adhesiones se retiran en el mismo local, o pueden ser solicitadas al fono 43854, a nombre de Lucía Acharán de Rodríguez.

DON HUMBERTO BARRERA CORTES

Ha dejado de existir en Linares, donde se había radicado desde hace tiempo, don Humberto Barrera Cortés, vinculado a conocidas familias del norte del país. El extinto fue Gobernador de Coquimbo, durante la presidencia de don Juan Antonio Ríos, y en el tiempo de su residencia en Linares, donde desarrolló importantes actividades comerciales, le correspondió una interesante actuación como presidente e instructor del Club Aéreo de dicha ciudad. El fallecimiento del señor Barrera Cortés enluta el hogar de su hermano, el conocido periodista Juan Barrera Cortés.





3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOVADO totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día: Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos. Compañía 1271, fono 83591. A-20-III-66|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

CHEVY 2.o "NOVA", 1964, 4 PUERtas, todo equipo, nuevos. Alameda 2488. C. 24|4.

CITRONETA, 1964. POCO USO, COmo nueva. Alameda 2488. C. 24|4.

STUDEBAKER 1964. EQUIPADO, como nuevo. Alameda 2488. C. 24|4.

SIMCA "1.000", 1963. POCO USO, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

CITRONETA, 1963, REVISADA, POco uso, flamante. Alameda 2488. C. 24|4.

FIAT "JARDINERA", 1962. POCO uso, impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

CITRONETA, 1962. REVISADA, INtegramente. Alameda 2488. C. 24|4.

LARK, 1962. EQUIPO ESPECIAL, poco uso. Alameda 2488. C. 24|4.

N.S.U. "PRINZ", 1962. TODO equipo, como nuevo. Alameda 2488. C. 24|4.

FIAT "2.100", 1961. 4 PUERTAS, impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

N.S.U. "PRINZ", 1961. EQUIPAdo, buen estado. Alameda 2488. C. 24|4.

FIAT "500", 1960, BUEN ESTADO Alameda 2488. C. 24|4.

OPEL "STATION", 1955. CARAVAN, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

RENAULT "STATION", 1955. BUEN estado. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "STATION", 1955. ORIGInal, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "STATION", 1954. 2 puertas, equipada. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CONVERTIBLE", 1951. 2 puertas, excepcional estado. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "STATION", 1947. ORIGInal, revisada íntegramente. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1965. 500 kilos, nuevas, equipadas. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1963. 800 kilos, equipada, flamante. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1961. 1.000 kilos, flamante. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "CAMION F-600", 1961. POco uso, nuevo. Alameda 2488. C. 24|4.

MORRIS "CAMIONETA", 1961. 2.500 kilos, motor B.M.C., impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

FORD "CAMIONETA F-350", 1960. 2.500 kilos, tracción 4 ruedas. Alameda 2488. C. 24|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1957. 1.500 kilos, prácticamente nueva. Alameda 2488. C. 24|4.

JEEP "WILLYS", 1957. AMERIcano, tracción 4 ruedas. Alameda 2488. C. 24|4.

MORRIS "CAMIONETA", 1955. 500 kilos, motor nuevo, impecable. Alameda 2488. C. 24|4.

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANce", triciclos, reparto, repuestos facilidades. Cycles. Victoria, San Diego 1317, Matucana 26-D. C-21|4 F.

9) Compraventas varias

VENDO OCASION, MAQUINA TEjer Super Fchonen Strick, sólo 950 escudos. Manuel Rodríguez 354-B. A. 21|9.

VENDO MAQUINA TEJER HUJI modelo ns 5, como nueva, se enseña su manejo Carlos Hurtado 2485 (por Einstein, altura 1325). Z.31|9.

CALCETINES DE LANA, DOS PAres, 3.000, 4.000, 5.000, 6.000, 7.000. García Reyes 428. A 9|14

SILLA DE RUEDAS, VENDO DE ocasión, Población San Miguel Pasaje K., número 5246, departamento B., paradero 11 1|2. Z. 31|9

Eº 200 VENDO TERRAJA CAÑERía de 1|2" a 2", San Antonio 446 oficina 3. A. 23|9

10) Construcción y sus materiales

GASFITERIA EN GENERAL. CALIfonts, techumbres, cañerías. Fono 87970. Brasil 863. A 10|15

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444. Teléfono 568171. Casilla 5106, Santiago. C 26|10

TECHUMBRES EN GENERAL, arreglan profesionales especializados. Teléfono 581013. A. 21|10

CORTINAS METALICAS "FAcormet", presupuestos, reparaciones Atención domicilio y provincias. San Diego 1671, fono 51096. A. 24|10

EJECUTO INSTALACIONES ALcantarillado, gasfitería, planos, presupuestos. Fono 398435. A. 23|10

14) Estatutos y legales

QUIEBRA: SOC. COMERCIAL YAgat Ltda. 1er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 22 de marzo de 1965, el 1er. Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago declaró en quiebra a la Sociedad Comercial Yagat Ltda., domiciliada en Ahumada N.o 131, Of. 518 y calle Jofré N.o 468 de Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bao pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes en territorio de la República deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en el diario "La Nación".— Secretario. C 23|14

H A B I E N D O S E EXTRAviado libreta de ahorro Banco del Estado, perteneciente a Pabla Rosa Triviño Gómez, queda nula por aviso correspondiente. A. 22|14

EL SINDICATO DE COMERCIANtes Ambulantes del Rodado se reunió el día 7 de julio 1965, ante el Inspector del Trabajo, señor Máximo Alonso, el objeto de ésta es para elegir su nueva directiva para período 1965-1966. Quedando formada de la siguiente manera: Presidente, Alberto Avilés Mena; secretario Humberto Aliaga Correa; tesorero, Ambrosio Aliste Rocha. Directores: Carlos Pardo Pardo y Oscar Escanilla Mateo. Se hace la presente publicación conforme al artículo 373 del Código del Trabajo. A. 22|14

H A B I E N D O S E EXTRAviado título Nº 51435 por 131 acciones Mademsa (anterior al canje de 2 x 1) y título provisorio N.o 1549 por 33 acciones Cristalerías de Chile, extendidos ambos a nombre de don Silvio Sichel Simonetti, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 22|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque de pensión emitido por la Tesorería Provincial de Santiago, a favor de Carlos Videla Hevia, Serie F-06015828, del 20 de mayo de 1965 por Eº 236,97, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 22|14.

QUIEBRA: COMUNIDAD LOPEZ Spirto Hermanos. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 8 de julio en curso, tuvo por aprobadas, con citación, las siguientes bases de remate: 1) Lo que se remata son las siguientes propiedades: a) Inmuble de calle Esperanza N.o 1291 con frente al Pasaje Baltra N.o 25 y 30, ubicado en la comuna de Santiago, del mismo departamento; sus deslindes son los siguientes: al norte, en línea irregular, con Fábrica Nacional de Cerveza, Comunidad López Spirto y Pasaje Baltra; al sur, con Dámaso Garcés y Bernardino Bonniard; al oriente, con Pasaje Baltra y parte del sitio y casa N.o 25, hoy Benjamín Tollman y al poniente, con calle Esperanza. El título de dominio se encuentra inscrito a fs. 6637 N.o 13129; fs. 6637 N.o 13130; fs. 6835 N.o 13583, todas del Registro de Propiedad del año 1944, y fs. 7072 N.o 14082; fs. 7071 N.o 14080; fs. 7072 N.o 14081, todas del Registro de Propiedades del año 1946. Todas del Conservador de Bienes Raíces de Santiago; b) Inmueble de Pasaje Baltra N.o 22, ubicado en la comuna de Santiago de este departamento. Cuyos deslindes son: al norte, don Rafael Ramírez; al sur, con Adela Castillo, hoy Comunidad López Spirto y Pje. Baltra; al oriente, con Pasaje Baltra y al poniente, con Clemente Saavedra. El título de dominio se encuentra inscrito a fs. 6638 N.o 13131 del Registro de Propiedades de 1944 y a fs. 7072 N.o 14083 del Registro de Propiedades del año 1946. Todas del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. 2) El mínimo para comenzar las posturas del inmueble de calle Esperanza es de Eº 14.039 y al de Pasaje Baltra es de Eº 3.302, valores de tasación. 3) El precio de cada remate se pagará con un 50 o|o al contado, el saldo en dos cuotas iguales con vencimiento a cuatro y seis meses contado de la fecha de la subasta. Los inmuebles quedarán hipotecados para responder al saldo de precio, intereses y costas. 4) Todo postor para tomar parte en la subasta deberá acompañar al Tribunal boleta de consignación en la cuenta corriente de éste en el Banco del Estado de Chile, o bien vale vista bancario a la orden del Tribunal, o dinero efectivo depositado ante el Secretario del Juzgado, por una suma equivalente al 10 o|o del mínimo fijado para el remate. Demás bases y antecedentes en los autos de la quiebra Comunidad López Spirto Hermanos, cuadernos de administración, que se tramita ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.— Secretario. C 21|14

POR EXTRAVIO QUEDA SIN efecto cheque A.Z-2, N.o 3869402 contra Banco Nacional Trabajo, girado por Fide Secundaria., Cta. 545344, a Francisco Carrión por Eº 110.00, habiéndose dado aviso correspondiente. A. 22|14.

Mutualidad de Carabineros

JUNTA GENERAL ORDINARIA ANUAL
Y
Junta General Extraordinaria de Socios

El Consejo de Administración, de acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos y Reglamento General, cita a los Socios de la Mutualidad a JUNTA GENERAL ORDINARIA, para el día VIERNES 13 de AGOSTO PROXIMO, a las 17 horas, en el local de la Escuela de Carabineros, Avenida Antonio Varas N.o 1842, de esta ciudad.

Esta Junta tiene por objeto:

1º— Oír la Memoria y el Balance General de la Sociedad, correspondiente a las operaciones realizadas entre el 1.o de julio de 1964 y el 30 de junio de 1965, y pronunciarse sobre ellas, y

2º— Designar a tres socios para que desempeñen, durante un año, los cargos de Inspectores de Cuentas de la Mutualidad.

IGUALMENTE, el Consejo, de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 47 y 48 de los Estatutos, cita a los Socios a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA, para el mismo día y lugar, la que se celebrará a continuación de la Junta General Ordinaria.

Esta Junta Extraordinaria tiene por objeto pronunciarse sobre las modificaciones que el Consejo de Administración, con la aprobación de la Superintendencia de Compañías de Seguros, propone introducir a los Estatutos de la Mutualidad.

AMBAS JUNTAS SE LLEVARAN A EFECTO CON LOS SOCIOS QUE CONCURRAN, PERSONALMENTE O POR APODERADOS, CUALQUIERA QUE SEA SU NUMERO.

SANTIAGO, 20 de julio de 1965.

EL PRESIDENTE

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X, Consultas República N.o 68 Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 11|12

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H|O. C. PG.

DR. VARAS ESPEJO.
Medicina interna, Endocrinología. Exclusivamente sábados: 3 a 6 P. M. Mac Iver 175, Dpto. 36. Teléfono 397580. GP. 8-11

Dr. RICARDO KUNKAR
Neurósis, frigidez, impotencia, esterilidad, conflictos afectivos, rehabilitación y neurosiquiatría infantil, adolescentes inadaptados, medicina general. Horas: 11 a 20. San Gumercindo 3909 (Santo Domingo 4000). GP. 28-7.

DR. ZOLTAN BERNATH.
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M., en Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369. GP. 2-1.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátnica, vejez, Avnida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 30-6

DR. OSVALDO MAHU
Cirujano-Dentista. Placas, Extracciones. Reparaciones. Arturo Prat 798. Lunes a viernes, 3-9. GP. 9-8.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Of. 1203. Fono 64837. Consultas: 6-7.30 P. M. Sábados: 12-13 P. M. GP. 11|8

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante. Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria, Edificio Waldorf. Ahumada 131, Oficina 915. Fono 60828.

PEDICUROS

AVILES
Cummings 662. Fono 65842. Indoloro. También domicilios. Curso bajo supervigilancia médica. GP. 8-8.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones técnicas, científicas, jurídicas, comerciales, literarias. Inglés, francés-castellano, castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 19|8

Educación

Humanidades, Bachilleratos. Valentín Letelier veinte. A. GP. 18|8

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137, Oficina 78. Teléfono 80813. H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado. Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina 318. Teléfono 88387. GP. 9-7

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras. GP. 28-7.

JORGE BAEZA E.
Abogado. Juicios matrimonio. Alimentos. Cheques. Herencias. Teatinos 371. Teléfono 66470. GP. 2-9.

JAIME SILVA FONCEA
Abogado. Fonos 89026 — 392288. Huérfanos 979, oficina 829 GP. A. 31

VICENTE QUEROL CABRERA
Abogado. Agustinas 1225, Oficina 601. Teléfono 68829. Horas: 11 a 13 y 18.30 a 20. GP. A. 31.

CONTADORES

J. E. ALVAREZ I.
Oficina Contable. Teatinos 371 — Primer piso. Oficina 57. GP.11|8

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día. GP. 11|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702. GP. 30|6

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio, Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103. GP. 30|6

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP. 30|6

Dr. AGUILAR
Dentista. Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904 GP. 27-VI-66

Fotografías

FOTOCOPIAS AL MINUTO DE facturas y documentos. Huérfanos 1223, Oficina 18, segundo piso. GP.-18-I-66.

VETERINARIOS

DR. SCHMIDT HERMAN
Animales menores. Exclusivamente medicina general. Enfermedades infecciosas, piel. Mañana, de 10.30 a 12 horas. Tarde, de 15.30 a 18.30. Monjitas 667. Teléfono 392877. GP. 14-8

14) Estatutos y legales

NOTIFICACION.— CUARTO JUZgado Civil de Mayor Cuantía dispuso notificar por avisos, lo siguiente: Demanda en juicio ordinario la nulidad del matrimonio que indica. Primer otrosí, acompaña documentos. Segundo otrosí, patrocinio y poder. S. J. L. de Mayor Cuantía de Santiago. Oscar Letelier Díaz, empresario de transportes, domiciliado en esta ciudad y para estos efectos en calle Dr. Ferrer 2051, a US. digo: Que el año 1930 contraje matrimonio con doña Raquel Gumera Díaz, labores de casa, cuyo último domicilio conocido fue el de calle San Diego 2189. El dicho matrimonio celebrado en la ciudad de San Bernardo, se inscribió bajo el N.o 124, no habiéndose indicado el mes en que se celebró, por rectificación administrativa se complementó con una nueva inscripción, bajo el N.o 18, con fecha 16 de enero de 1957. Mis padres siempre tuvieron su domicilio en la ciudad de Talca, calle 6 Norte N.o 754, de por lo menos un año a la fecha del matrimonio, y el curador especial de la menor, mi esposa, tenía residencia y domicilio en la Parcela La Flor de Machalí, por lo menos con un año de anterioridad al matrimonio. El matrimonio se celebró en San Bernardo, porque teníamos parientes que residían en esa ciudad, los que deseaban festejarnos. Al contraerlo ignorábamos completamente que incurríamos en una causal de nulidad como lo establece el artículo 31 de la Ley de Matrimonio Civil, al prescribir la sanción de nulidad para el matrimonio celebrado ante Oficial Civil incompetente. Por tanto a US. ruego tener por entablada demanda de nulidad de matrimonio en contra de mi cónyuge doña Raquel Gumera Díaz, ya individualizada, acojerla, declarando nulo y ordenando la cancelación de las inscripciones de que dan constancia ut supra, todo en conformidad a las disposiciones legales citadas y pertinentes del Código Civil y Procedimiento Civil, Arts. 254 y siguientes. Primer otrosí. Acompaño certificados de matrimonio y copias de actas de manifestación. Segundo otrosí. Designo abogado patrocinante y confiero poder al señor Boris Yankovich Garafulic, inscripción 571 R. 2., patente 6746, ante la Excma. Corte Suprema, del mismo domicilio especial del ocurrente. Hay dos firmas ilegibles. Corte de Apelaciones. Santiago, 6 diciembre 1963. Al Cuarto Juzgado, firma ilegible. L. Domínguez. Proveído. Santiago, veintiséis de diciembre de mil novecientos sesenta y tres. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al primer otrosí, como se pide, con citación, y al segundo, téngase presente. Papel de Eº 0,10. Rol Nº 169033.— A. Meersohn Sch. — Fco. Pérez.— Notificación. En Santiago, a veinte de junio de mil novecientos sesenta y cuatro, a las 12 horas, en el recinto del tribunal, notifiqué personalmente a don Boris Yankovic G., la resolución que antecede y no firmó.— Edo. Echeverría, Receptor. — El Secretario. A. 22|14.

CHEQUE N.o 3731318, SERIE AA por Eº 50, del Banco Sud Americano, queda nulo por extravío. A. 22|14.

H A B I E N D O S E EXTRAviado libreta CORVI N.o 5071, perteneciente a Luis Humberto Moscoso, queda nula por aviso correspondiente. A. 23|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Amelia Rosa Orellana a Armandina de las Rosas, María Isabel, José Luis y Ernesto del Carmen Norambuena Orellana. Beneficio ley 5427.— Secretario. A-21|14

QUIEBRA, SOC. DIEZ AMON Y Cía. San Miguel. Juzgado Civil de San Miguel. Resolución 23 de mayo 1964, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, figurando siguientes créditos: Banco de Crédito e Inversiones, por Eº 913, proveniente letra cambio; Jaime Martínez Torres, por Eº 427,17, letras cambio; Augusto Anguita Cousiño, por Eº 2.738,52, letras de cambio; Kramer Pfeninger S.A.C., por Eº 1.063,30, letras de cambio; Moisés Lupu Gold, por Eº 1.007,10, letras de cambio; Banco Nacional del Trabajo, por Eº 3.252,44, letras de cambio; Alfredo Gili Montal, por Eº 1.337,76, letras de cambio; Jorge Chateau Aguayo, por Eº 2.775,50, letras de cambio; Banco Español Chile, por Eº 14.151,13 y US$ 1.310, letras de cambio y sobregiros; Raúl Wolfenson Faberman, por Eº 3.779, letras de cambio; José Puig Noguera, por Eº 331,80, guías; Banco Arabe de Chile, por Eº 1.037,49, letra de cambio; Banco Continental, por Eº 1.950, letra de cambio; Heba, Fábrica de artículos de cuero Ltda., por Eº 9.619,27, préstamo en US., expediente rol 40.364; Eugenio Huerta Faúndez, por Eº 3.323,40, letras de cambio. Todos valistas. Servicio de Seguro Social, por Eº 21.574,95. Decreto Multa N.o 15.787 y 16.608; preferente; Banco Israelita de Chile, por Eº 13.156,80, letras de cambio, preferente hipotecario hasta por Eº 5.000; Banco del Estado de Chile, por Eº 12.825,62, letras de cambio; preferente; Carlos Pérez Rojas y otros representados por Arnoldo, Camu Veloso, por Eº 20.000 (suma estimativa), salarios, preferente. Carlos Wolff Palma, por Eº 656,44, letras de cambio, valista; Sociedad Beltrán Ilharreborde e Hijo y Cía. Ltda., por Eº 2.943,15, letras de cambio, valista. C. 23|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel.— R e s o l u ción 17 julio de 1965, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de Gastón Hernán Figueroa Ramírez a hijos legítimos Wilfredo Hernán y Gloria Guadalupe Figueroa Bermudes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Constancia Guadalupe Bermudes Lobos. Practicaré inventario solemne 28 de julio 1965, 11 horas, en Secretaría.— Secretaria. A-23|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 15 julio 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Oscar Alfredo Montenegro a cónyuge sobreviviente María Hilda Lorca Donoso. Tramítase conforme ley 5427, artículos 41 a 44.— Secretaria. A-22|14

CHEQUE 0690103, BANCO O'HIGgins, nulo por aviso correspondiente. A-23|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques del Banco del Estado de Chile cuenta 48555, N.o 563224, por Eº 148.80 al 26 junio 65 y 563260 de 28 junio 1965 por 31,19 escudos, girados a nombre de María Erazo Baro, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A-23|14

CHEQUE EXTRAVIADO DEL Banco del Estado, Suc. Quinta Normal, serie B-F, N.o 4172491, queda nulo por avisos al Banco. A-23|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago. Expediente 58177. Sociedad Freig y Cía. Quiebra. Issa Freig Salume, representación sociedad fallida solicitó sobreseimiento definitivo quiebra, por haber desistido acreedores de sus peticiones, ya sea por haberse pagado la deuda o remisión de ella. Primer otrosí, acompaña desistimientos acreedores a la quiebra; segundo, designa patrocinante apoderado a Eliana Pinto. Juzgado proveyó: Santiago, 19 julio 1965. A lo principal, publíquese; al primer otrosí, como se pide y al segundo, téngase presente. Arancibia. Ella Osorio. Lo que comunico interesados hagan valer sus derechos.— Secretaria. A 23|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Expediente 41729. "Busques Gali Pedro — Quiebra". Propúsose siguiente convenio: 1.o) Con aceptación fallido acreedores ponen fin estado quiebra; 2.o) Pago créditos los hará fallido en doce mensualidades con intereses, primer pago efectuaráse sesenta día después que apruébese convenio; 3.o) Fallido no quedará sujeto intervención Sindicatura; 4.o) Pedro de Pablo Martínez renuncia dando por cancelada hipoteca inscrita fojas 4078 número 8083 Registro Hipotecas Conservador Bienes Raíces Santiago 1959; 5.o) Pedro de Pablo Martínez alza embargo en juicio ejecutivo, "Distribuidora Molinera Sociedad Anónima Dimosa — Busques Pedro" del 5.o Juzgado y acumulados quiebra; 6.o) Se cite Junta Acreedores. Otrosí, notifíquese Síndico. Juzgado proveyó: Santiago, 20 julio 1965. A lo principal y otrosí, como se pide. Para la Junta de Acreedores fíjase el tres de agosto próximo, quince horas. Publíquese. Arancibia. Ella Osorio. Lo que notifico acreedores.— Secretaria. A 23|14

H A B I E N D O S E EXTRAVIADO cheque Serie B. A. N.o 3591315 Banco Crédito e Inversiones-Central, queda nulo por aviso correspondiente. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorro N.o 107693, Banco del Estado, perteneciente a Regina Castro Castro, queda nula por aviso correspondiente. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI, perteneciente a Magdalena del Carmen Calderón Maldonado, queda nula por aviso correspondiente. A. 22|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONcedió posesión efectiva herencia Mariano Lebón Francisco a herederas testamentarias: Adela Bolos Pérez, Aurora y Ana María Mora Moreno. Inventario solemne practicaré 23 actual, 15 horas.— Secretario. A-22|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 13 julio 1965 concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencias intestadas Manuel Jesús Hernández Hormazábal y Clara Luz Ahumada Vergara a hijos legítimos Adrián, Eugenio Angel, Donatila del Carmen, Celia Rosa, Emilio Enrique, Manuel Jesús y Fernando Arturo Hernández Ahumada, la del primero sin perjuicio derechos Adrián Hernández Ahumada, cesionario derechos cónyuge sobreviviente, Clara Luz Ahumada Vergara. Practicaré inventario solemne 23 julio, 11 horas.— Secretaria. A. 22|14

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía: 2 julio 1965 se concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Jesús Ríos Sánchez a su cónyuge Elsa Alandina Palacios Lazos sin perjuicio de sus derechos como tal y a su madre Romelia Sánchez Muñoz. Posesión se tramita conforme art. 40 y sgtes. Ley 5427. Z 22|14

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía concedió posesión efectiva de herencias intestadas quedadas al fallecimiento de Benjamín Leonidas Ulloa Villarroel, de Ema Mora Cáceres, y de Miguel Rodolfo Ulloa Mora, a sus hijos legítimos y hermanos legítimos respectivamente, doña Ema de las Mercedes, Héctor Mario y Benjamín Hernán Ulloa Mora. Tramítase conforme ley 5427.— El Secretario. Z 22|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. C Ind.|15

VIVEN MAS LOS QUE DUERMEN mejor, catres, colchones, somieres, "El Sur" San Diego 1852. C-24|15

FRAZADAS, COLCHAS, ROPA cama, fábrica "El Sur", San Diego 1852. C-24|15

CATRES, COLCHONES, SOMIEres. Dirigirse a fábrica "El Sur" San Diego 1852. C-24|1

ELIMINE DUDAS, COMPRE CAtres, colchones y somieres al fabricante, San Diego 1852. C-24|15

CATRES, COLCHONES, SOMIEres, en la fábrica, señora. San Diego 1852. C-24|15

"MARCEL JOYAS". ARGOLLAS, compromiso variados. Modelo San Diego 119, local 127. C 9|15

"MARCEL JOYAS". SOMOS FAbricantes. Precios económicos. San Diego 119, local 127. "Marcel Joyas". C 9|15

"MARCEL JOYAS". FABRICAción joyas en general. San Diego 119, local 127. C 9|15

18) Instrucción y Educación.

BACHILLERATO RAMOS SEPARAdos, Alameda 155, departamento H. C 18|31

18) Instrucción y Educación.

ESCUELA DE ALTO PEINADO Huérfanos 786, Of. 103, enseñanza profesional acelerada. Diferentes horarios, diplomas, facilidades. A-7-VIII|18

MATRICULA GRATIS, CURSOS de dactilografía y preparación de oficinistas. San Diego 119, local 6, entrando mano derecha. C. 31|18.

INSTITUTO COMERCIAL SAN Diego, San Diego 119, local 6 entrando mano derecha. C. 31|18.

CURSOS A CORTO PLAZO, HOrario a elección, cuota semanal Eº 2. San Diego 119, local 6 entrando mano derecha. C. 31|18.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional Díaz-Gascogne. Matrícula abierta. Modas e infantil corte confección, peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado Femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackena, frente a Marcoleta C. 24|18.

MODAS SASTRERIAS, CAMISEría. Método práctico y rápido. Catedral 1257. A. 25|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa", Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informes. A. 25|18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, caballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257. A. 25|18

¡ASEGURESE SU BACHILLERATO! Alameda 155, departamento H. Atención de 16 a 21 horas. C 18|31

BACHILLERATO, CURSOS SEMI individuales. Alameda 155, departamento H. C 18|31

CLASES DE RECUPERACION HUmanidades. Alameda 155, departamento H. Atención de 16 a 21 horas. C 18|31

INSTITUTO: HUMANIDADES, BAchilleratos. Valentín Letelier, Veinte. A. 26|18.

20) Libros, Estampillas y Utiles de Escritorio

TEXTOS ESCOLARES AGOTAdos 1964-1965. Historia, Ciencias, Castellano, Química, Algebra, Francés, Inglés, Biología, Gramática, Lectura, Silabario, Editorial Bachillerato. San Diego 79. C-21|20

PRIMEROS NUMEROS REVISTAS Reader's Life, Masónica, Geographic, Atenea Chilena, obras agotadas: Vicuña Mackenna, Amunátegui, Thiers Aguilar, Técnicos, Científicos, Literaturas, San Diego 119, local 121. C-25|20

COMPRO REVISTAS, LIBROS. Cualquier cantidad, idiomas, teléfono 64888. C-31|20

COMPRO, VENDO, CAMBIO REvistas, libros, textos de estudios García Reyes 769. A-3-7-66|20

TEXTOS ESTUDIOS SECUNDArios, universitarios, libros leyes, arte, folklore, novelas chilenas, primeras ediciones, Revolución 1891, grabados, costumbres. Compañía 1429. C. 5|20.

LIBROS COMPRAMOS CUALquier clase, cantidad, bibliotecas, vamos a domicilio. Teléfono 64455 C 8|20

SALINAS: COMPRA LIBROS. 96957-98917. A. 13|20.

NO REGALE SUS LIBROS, VENdalos a precios reales. Entréguelos a consignación en San Diego 219, local 116. C. 13|20.

LIBRERIA "NUEVOS RUMBOS". Manuel Astudillo Oliva. San Diego 119, local 27. Artes, ciencia, especialidad: Pedagogía, Filosofía, Sociología. Textos estudios, compraventa libros, descuentos profesores, estudiantes. C. 12|20.

COMPRO LIBROS EXCELENTES precios. Fono 492281. C. 28|20

24) Máquinas de escribir

COMPRO MAQUINAS DE ESCRIbir, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR y sumadora. Bandera 517. C. 31|24.

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir portátil, sumadora o calculadora. Fono 497288. C. 31|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil y sumadora. Rodó 1912, por Bilbao, altura 2100. C. 31|24

REPARACIONES DE MAQUINAS de escribir, sumadoras, calculadoras. Llévelas "Talleres Continental". Bandera 517, teléfono 85479. C. 31|24

30) Muebles y útiles.

FABRICA SOMIERES Y MUEbles, Franklin N.o 359. C. 30|9

MUEBLES, FRANKLIN 359. C. 8|30

CATRES, FRANKLIN 359. C. 8|30

SOMIERES, FRANKLIN 359. C. 8|30

COLCHONES, FRANKLIN 359. C. 8|30

MARQUESAS, FRANKLIN 359. C. 8|30

VELADORES, FRANKLIN 359. C. 8|30

ROPEROS, FRANKLIN 359. C. 8|30

31) Música, pianos e instrumentos

VENDO VIOLIN, ARTURO PRAT 347. C-27|29

33) Negocios venden

VENDO FABRICA DE TEJIDOS en plena producción. Dirigirse a N. H. A. casilla 81-D. C 8|21

VENDO AL CONTADO PELUQUEría, sillones americanos. Avenida Matta 384. C 1.0|33

36) Ocupaciones buscan

TECNICO-MECANICO MAQUINAS coser toda marca, atiende domicilio. Repuestos general. Esmeralda 820, Fono 383980. Z. 22|36

37) Ocupaciones ofrecen.

EMPLEADA QUEHACERES CASA, buen sueldo, trato familiar, necesito puntual, casa tranquila, necesito. Calle Rodó 1912, teléfono 497288. C. 21|37

"ESPEJISMO"

...diariamente en cuatro funciones en los ...dsor y Ducal. ¡Nunca mayor suspenso ...este film premiado en el Festival de San ... Triunfo de Gregory Peck, el actor que ... "OSCAR", de la Academia de Hollywood. ¡Absoluto estreno 1965!



...y emocionante acción de la absorbente película "ESPEJISMO" no deja mucho tiempo a ...y Diana Baker para románticas aventuras, ...tan intensamente en los pocos momentos de ... Walter Matthau es su coprotagonista en esta ...cinta de gran misterio.



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25— (61200).— Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. A las 18.30 horas: "Santa Juana", de G. B. Shaw.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo de la U. C. A las 19 horas: "Casimiro Vico, primer actor" de Armando Mook.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba: "Que vienen los yanquis", de Luis Garreaud Leguía.

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas–Pury Durante: "La Mamma", de André Roussin.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) —Club de Teatro: Ana González–Héctor Noguera. A las 19 horas: "La Adivina".

TALIA, San Diego 242 (89350). — Taller de Arte Dramático. A las 19.30 horas: "La mariposa debajo del bapato".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523) — "ICTUS". Presenta: "La Maña".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657) —19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".

PICARESQUE, Recoleta N.o 348 (373606). — 19.30 y 23 horas. Cía. de Revistas: Strip-Tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 19 y 22 horas: América... América. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Ochenta mil sospechosos. Inglesa. Drama. Mayores de 18 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45 19.10 y 22.15 horas: Los jóvenes amantes. Noticiario y agregados, Mayores de 21 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) 15.15 19 y 22 horas: Temerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Acción. Mayores y menores.

CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Saeta del ruiseñor. Española. Musical. Colores. Menores.

DANTE, J. Washington 26 (494359) Rotativo desde las 14 horas: La vida caliente. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13.45, 16, 18.45 y 21.45 hrs: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores de 14 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — 19 y 22 horas: La séptima aurora EE. UU. Aventuras. May. 18 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 19.15 y 22.15 horas: Temerario rescate. EE.UU. Walt Disney Acción. Mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Not. y Agregados. Mayores y Menores.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15 19 y 22 horas El Tren. EE.UU. Acción. Aventuras. Mayores y menores.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15 19 y 22 horas: Hablemos de mujeres. Italiana. Comedia Mayores de 21 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22 horas: Los que ofenden al sexo, Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22. horas: La querida. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Una adorable idiota. Francesa. Comedia. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2234 (481981).— 18.45 y 22.15 horas. La señal de la muerte. EE.UU. Acción.

METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: Los jóvenes amantes. Mayores de 21 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19 y 22 horas: Temerario rescate. EE. UU. Walt Disney. Acción. Mayores y menores

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Hablemos de mujeres. Italiana. Cómica. May. 21 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 22 horas: El Pibe, Armas al hombro, EE. UU., cómicas, menores.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 14.45, 18.30 y 22.15 horas: La caída del imperio romano. Mayores y menores.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Espejismo. EE. UU. Suspenso. Mayores 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: La pupa. Nunca comprarás mi amor. Del matrimonio al amor.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El pibe, Armás al hombro. EE. UU. Mayores y menores.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas. Primos queridos. Amor en Las Vegas. Los dos seductores.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: La señora y sus maridos. La verdad oculta. Amor y deseo.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La noche llama al deseo. El mundo de noche Nº 2. ¿Qué pasó con Baby Jane?

AVENIDA MATTA Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: Los ojos del amor. Los vencedores Primos queridos.

ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: Un domingo en Nueva York. Como fiera acorralada. Flipper y los piratas.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. El esqueleto. La tumba indú.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Corazones heridos. Sibila. Cuatreros.

CAPRI, Monjitas 828 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: 36 horas de suspenso. Los 7 invencibles.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Cerrado por reparaciones.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: El comisario. Italiana. Comedia. Policial. Mayores de 18 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Rica, bonita y casadera. Papá Ganso.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Antinea. Acción. Colores. Mayores 18 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: Amorcito corazón, El norteño, Vuelve el norteño.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Los que ofenden al sexo, Italiana. Drama. Mayores de 21 años.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Motín a bordo. El Cid.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: Un trío de terror. Inglesa. Suspenso. Mayores de 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Amorcito corazón, El norteño. Vuelve el norteño.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Cuatro confesiones. La mujer ultrajada. ¿Tengo el derecho de matar?

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). Rotativo desde las 10.30 horas: La séptima aurora. EE.UU. Acción, Aventuras, Mayores de 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Hércules Sansón y Ulises. Rhino. Agregados.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rot. desde las 11 horas: La querida. Sueca. Drama. Mayores 21 años.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Rotativo desde las 14 horas: Los ojos del amor. Los vencedores. Los guerrilleros.

LAUTARO, Carmen Mena 602 — Rotativo desde las 15 horas: Safari sensacional, El canalla, El niño que robó un millón.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) Rotativo desde las 14 horas: Pa'qué me sirve la vida, De color moreno. Noticiarios.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — Rotativo desde las 14 horas. Aguilas al acecho. El guerrero inmortal. Ansias juvenil. La hora fatídica.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Cerrado por reparaciones.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Rotativo desde las 13 horas. La noche llama al deseo. El mundo de noche N.o 2. ¿Qué pasó con Baby Jane?

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas La noche llama al deseo, El mundo de noche N.o 2, ¿Qué pasó con Baby Jane?

MARCONI, Manuel Montt 033 (42867).— Rotativo desde las 13 hrs.: Cuatro confesiones. La mujer ultrajada. ¿Tengo el derecho de matar?

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas. Los jóvenes amantes. EE. UU. Acción. Mayores de 21 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Rotativo desde las 13 horas. Leyenda del lobo, Centella de oro, La fuga de los caballos blancos.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: La fuga de los caballos blancos, Centella de oro, Leyenda del lobo.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: El guardián enmascarado, David y Goliath, Festival del corre caminos.

MONACO, Arturo Prat 713 (382845).— Rotativo desde las 13 hrs.: 36 horas de suspenso. Ese cuerpo tan deseado. La furia del deseo.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La conquista del oeste, Primos queridos.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 hrs.: Hércules, Sansón y Ulises. Rhino. Festival de Tom y Jerry.

NAVIA.— Rotativo desde las 14 horas: El infierno es para los héroes. Las garras del tigre. Vuelve el amor. La ruta de Hong Kong.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El Gran Caruso. EE. UU. Musical. Menores.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Nuevo modo de amar. Si mi alcoba hablase Mayores de 18 años.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Descanso del personal.

O'HIGGINS, San Pablo 2283 (86929).— Rotativo desde las 14 hrs.: La pantera rosa. Amarga victoria. El hombre de Río.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: La sombra de los hijos.

PALMILLA, Pedro Fontona 5021. Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Los reyes del sol. El esqueleto. La tumba hindú.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — Rot. desde las 13 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores de 21 años.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Amorcito corazón, El norteño, Vuelve el norteño.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Los que ofenden al sexo. Not. y agregados. Mayores de 21 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Rotativo desde las 14 horas: No es dama es mi mujer, La senda del pecado, Cenizas sin gloria, Los rivales de Al Capone.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rotativo desde las 13 hrs.: La señora y sus maridos. La verdad oculta. Amor y deseo.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Rica bonita y casadera. Papá Ganso.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Deshojando margaritas. Un sólo verano de felicidad. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 — Rotativo desde las 13 horas: Los amores de Mesalina. La muñeca de carne. Mayores de 21 años.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: El revólver sangriento. La bella Lola. Juana Gallo.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: Los hermanos Karamazov. EE. UU Aventuras May. 15 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 11 horas: El amor es asunto privado Not y agregados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) Rotativo desde las 14 horas: Diversión en Acapulco. El profesor chiflado.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Rot. desde las 11 horas: 55 días en Pekín. ... Scotland Yard.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas: Retrato en negro, Charada, Flor de Loto.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 — Rotativo desde las 14 horas: El fin del rey del crimen. Escuela para pillos. La pandilla de cara cortada.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. desde las 13.15 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores de 21 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) Rotativo desde las 11 horas La isla del fin del mundo. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2563 (94321). — Rot. desde las 14 hrs.: El revólver sangriento. La bella Lola. Escuela de verano.

SUR, San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 13 horas. La Pupa. Nunca comprarás mi amor. Del matrimonio al amor

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 11 horas: Paz para el que nace. Not. y Agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Rotativo desde las 11 horas: Strip Tease. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

VALENCIA, Independencia 2190 (370288). — Rot. desde las 14 horas: La guarida del hampa. Un pié en el infierno. Conspiración en Hong Kong.

VERDI, Pedro de Valdivia N.o 5273 (499704).— Rot. desde las 14 horas: La pandilla de cara cortada. Escuela para pillos. El fin del rey del crimen. Sinopsis.

VICTORIA, Huérfanos 871 (300021). —Rot. desde las 13.15 horas: Los que ofenden al sexo. Mayores 21 años.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Amor entre sombras. EE. UU. Drama. Mayores de 14 años.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL, (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El jinete enmascarado. La edad de la inocencia.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: El indio Gerónimo. Los cinco halcones. El ánfora mágica.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 16 horas: Marche o muera. La casa de té de la luna de agosto.

PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Las 7 caras del Dr. Lao. El castigo de Frankenstein. Desliz de una noche.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Cinco dedos. El valor de ser hombre. Mayores 15 años.

PALMENIA PIZARRO. ENTREGA 2º DISCO DE ORO PHILIPS. DOMINGO 25, T. CAUPOLICAN

Ganadora del Primer Puesto en el ranking de grandes atracciones disqueras Philips, **PALMENIA PIZARRO**, efectivo valor de nuestra radiotelefonía, fue agraciada con el Segundo Disco de Oro 1965.

El próximo domingo 25 en vermut y noche en el Teatro Caupolicán, se efectuará un gran Festival Internacional en homenaje a **PALMENIA**, haciéndose entrega pública del Disco de Oro 1965, con que Philips Chilena premia a su principal cantante.

El show "CABALGATA DE ESTRELLAS", reúne calidad, mérito y efectivas atracciones, tales como The Blue Splendors, el nuevo núcleo musical colérico de Radio Minería "Los Tigres" con su aplaudido cantor no vidente, Luis Zapata; Alan y sus Bates; los divertidos humoristas "Los Tres Diferentes"; el Trío Melódico "Los Diamantes del Sol", el dúo humorístico musical fenomímicos Hnos. Ibáñez, Sandy, la nueva estrellita juvenil de Discos Philips, "Los Happy Boys", conjunto orquestal twistero porteño; y las regocijantes actuaciones de Carlos Solís, el Cantinflas amexicanado chileno.

Por su parte **PALMENIA PIZARRO**, el domingo 25 brindará con un gran recital de 10 éxitos – canciones laureadas, destinadas a acrecentar la superior atracción del mencionado festival.



PALMENIA PIZARRO, hermosa y magnífica cancionista sanfelipeña premiada con el 2º Disco de Oro Philips 1965, el domingo 25 será homenajeada en el "Caupolicán".

MERCEDES RAMOS TRIUNFA EN ESPAÑA

Mercedes Ramos es recordada en Chile como bailarina clásica. Formó parte de la compañía de Vadim Sulima bailando destacados papeles de carácter. Sin embargo, su vocación era el baile español al que dedicó años de estudio constante y silencioso. Mercedes Ramos se fue de Chile y pronto tuvimos noticias de ella integrando diversos conjuntos españoles de jerarquía con los que recorrió gran parte de América y Europa. Pero, ahora la bailarina chilena se ha independizado y luego de lograr un significativo triunfo en México nos manda noticias desde Sevilla. En la Madre Patria ha triunfado ampliamente, lo que es harto decir para una bailarina del género español. Los diarios sevillanos le dedican entusiastas críticas. Mercedes Ramos, a quien vimos por última vez en 1963 en un recital en el Teatro Municipal, ha atropellado la cátedra y puesto en alto el nombre de nuestros artistas con sus destacadas actuaciones en el extranjero. **EN EL GRABADO**, Mercedes Ramos nos envía recuerdos posando junto a un típico cartel de toros español.



"CARNAVAL EN EL HIELO", HOY DEBUT EN IQUIQUE



LOS SOLISTAS del "Gran Vals" de Strauss, una de las fantasías de "CARNAVAL EN EL HIELO", destinada a gran suceso, en la "CASA DEL DEPORTE", de Iquique a partir desde hoy miércoles 21.

Grata repercusión en todos los ambientes de Iquique, marca el gran acontecimiento artístico de la visita del **CARNAVAL EN EL HIELO**", de Jack Kelly, cuyo escenario congelado se instaló en la magnífica platea del estadio "CASA DEL DEPORTISTA IQUIQUEÑO".

La Compañía de Patinaje Artístico en el Hielo (catorce bellas y lozanas ice-skaters y doce boys), presentará en Iquique sus mejores cuadros, destacándose su revista multicolor en el hielo que reúne diversos matices artísticos, interesando incluso a los niños con el "Ballet de los Indios Comanches", el "Baby Circus", de Walt Disney, y los ciclistas, clowns musicales y Chaplin en el Hielo.

El rutilante y hermoso conjunto femenino The Five Marions Sisters, impone su belleza física, magnetismo y gran capacidad técnica en este difícil y notable espectáculo, de absoluta novedad y atracción para las familias nortinas.

De Arica regresaron a Iquique, a corresponder la atenta invitación auspiciada por la I. Municipalidad que aportó el magnífico gimnasio "La Casa Del Deporte", donde debutarán hoy miércoles 21.

Las actuaciones en "La Casa del Deporte" iquiqueño comprenderán desde hoy miércoles 21 al domingo 25 inclusive. Todos los espectáculos del "**CARNAVAL EN EL HIELO**", en Iquique tendrán los extraordinarios acompañamientos musicales de la gran orquesta "Sonorama" del saxofonista Mr. Harry Flynn.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de [illegible] páginas — Precio: Eº 0,20

LA NACION

MIERCOLES 21 DE JULIO DE 19[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

CRITICA DE EXPOSICIONES:

CUATRO ARTISTAS DEL REALISMO

por VICTOR CARVACHO

1.—STROZZI MANTIENE INTACTOS LOS VALORES DE SU POPULARIDAD.

El Ticisno puede ser estimado como el padre de la pintura moderna. Desarrolló un tipo de ejecución basado en la mancha de color, antes que en el dibujo. Ademas, tuvo el genial talento de la ejecución amplia y libre, de extrema soltura. Strozzi, en otros planos de valores pictóricos y en un género que cultiva, casi con exclusividad absoluta, el paisaje, es un heredero tardío de ese estilo, ya desintegrado en el conjunto del arte moderno. Posee un colorido de finos matices. La ejecución es de una extrema soltura. Los paisajes, de Cooperatown (13) y de Texas (24), lo revelan. Ademas, las entonaciones claras, del rosa y del amarillo de esos paisajes, son muy bellas, casi preciosistas. En un viraje, lleno de energía, se decide por la grandeza, en Paisaje de El Canelo (2). Con esta exposición pone en evidencia los merecimientos sobre los cuales levanta su popularidad de paisajista.

2.—UN REMEZON POSITIVO PARA SEBASTIAN ELLENA.

Sebastián Ellena reside en Temuco y pinta en los alrededores. Como artista de provincia, hay que tenerlo en cuenta, porque la escala de valores que impone Santiago, es más alta. Al aceptar este desnivel relativo, podemos juzgar con ecuanimidad. Ganará, como acuarelista, si aligera la técnica. Cuando establezca un mejor equilibrio, entre los espacios llenos y los despejados, superara la profesión formal. Hay obras logradas, como "Casas de barrio" (3), "Pueblo de Curarrehue" (21) y "Río Cautín" (1). Con lo dicho, hay para ser optimista. El conformismo estático, que deja caer la provincia, requiere un remezón positivo para Ellena.

3.—EL TALENTO AUN INMADURO DE FONTECILLA.

Diego J. Fontecilla gusta del paisaje, y, en él, de los espacios generosos poblados con formas: casas, objetos, y, en especial, con postes, cordeles y alambres. Tiene en poca estima el color. El blanco, dudosamente limpio, lo emplea con generosidad. Agreguemos la explotación, muy lúcida, que hace del dibujo de buena línea. Los resultados son aún inmaduros, pero, tratándose de un joven, pueden calificarse de positivamente prometedores. Hay peligro en su sentido escenográfico y en el abuso de las líneas con que cruza los espacios, para equilibrar la composición. Una tela, que nada tiene que ver con lo anterior, es un "Bodegón". El nombre es nuestro, porque, en el conjunto, está individualizado con el número 12. Nominar las cosas, entre ellas las obras de pintura, es una obligación. La ausencia de nombres dificulta la individualización estimativa.

4.—UN MAESTRO DE 74 AÑOS SALE DEL ANONIMATO Y DEL SILENCIO.

Florentino García tiene 74 años y ésta es su primera exposición individual. La presenta a instancias de algunos de sus compañeros de estudio, en treinta y un dibujos. Siete son antiguos y los restantes los hizo en el barrio Bellavista, porque —actitud conmovedora e increíble—, nunca estimó que su trabajo tuviera valor, como para ser puesto en público. Ignorado y solitario, ha dibujado de manera magistral. Los retratos recuerdan a los maestros clásicos europeos, exquisitos y raros, como Vermeer, por la valorización. Las naturalezas muertas son de un realismo y de una plasticidad perfectas, como la de ciertos maestros catalanes de Barcelona, de comienzos de este siglo. Los paisajes revelan una sensibilidad contemplativa, quieta, como viviendo en un tiempo inmóvil.

Conferencias, Exposiciones y Música

GALERIAS DE ARTE

Abiertas de 10.30 a 13 horas, de lunes a sábado; y de 16.30 a 20 horas, de lunes a viernes.

BEAUX ARTS. — Bandera 183, subterráneo. Oleos de Diego José Fontecilla, del 20 al 31 de julio.

CARMEN WAUGH. — Bandera 121, segundo piso. Pinturas de Gracia Barrios, Ricardo Yrarrázabal, Jaime González y Celina Gálvez, premios CRAV de 1965. Del 19 al 31 de julio. Funciona ininterrumpidamente hasta las 19 horas, excepto los sábados, que cierra, a las 12 horas.

PATIO, ARTE-LATINOAMERICANO. — Avda. Providencia 1652. Setenta años de dibujos y acuarelas de Pablo Burchard E., hasta el 24 de julio.

VANGUARDIA.— Merced 313, Litografías de Emilio Miguel, hasta el 27 de julio. Está abierta hasta las 20.30 horas, incluso los sábados.

MARTA FAZ.— Pintura de la artista brasileña Hilda von der Schulemburg, del 19 al 31 de julio.

SALAS DE EXPOSICIONES

GALERIA DE ARTE. — Centro Brasileño de Cultura. Alameda 650. Arte gráfico, diseños de libros de arte, dibujos, grabados y pinturas de Manuel Segalá; hasta el 24 de julio.

SALA LIBERTAD. — Mac Iver 142, entrepiso. Dibujos de Florentino García; del 20 de julio al 7 de agosto. Es la primera exposición individual, a los 74 años, de este artista de la generación del año 13.

BANCO DE CHILE.— Huérfanos 972, entrepiso. Paisajes de Luis Strozzi B., del 19 al 24 de julio.

PREVISION BANCO DE CHILE.— San Antonio 327. Subterráneo. Acuarelas de Sebastián Ellena, abierta hasta las 21 horas, incluso el sábado; del 19 al 24 de julio.

CIRCULO DE PERIODISTAS.— Amunátegui 31, tercer piso. Paisajes regionales nortinos de Rogelio Olivares. Hasta el 31 de julio.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA. — Avenida Providencia 2653. Dibujos de diversos artistas actuales sobre la ciudad de Santiago; hasta el 24 de julio.

UNIVERSIDAD DE CHILE.— Alameda esquina de Arturo Prat. Altos de la librería Universitaria. Pintura de Waldo Vila.

MUSEOS
Cerrados los lunes

ARTE CONTEMPORANEO. — Quinta Normal. Retrospectiva del pintor y escultor argentino, Juan del Prete. Se exhiben 170 pinturas y 20 esculturas; del 10 de julio al 8 de agosto. Horario. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas. Martes a sábados de 14 a 19 horas.

ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Colección permanente de arte popular americano y chileno. Horario: Domingos y festivos, de 15 a 18 horas; martes y viernes, de 10 a 12.30 horas; y de 15 a 18.30 horas. Los sábados sólo hasta las 18 horas.

NACIONAL DE BELLAS ARTES. — Palacio de Bellas Artes. Parque Forestal. Colección de obras antiguas y modernas, nacionales y extranjeras. Pintura Barroca europea de la colección Wittgenstein. Horario: Domingos y festivos de 15 a 18 horas; martes a sábado de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Colecciones de arte primitivo, africano y americano; americano precolombino, pascuense y prehistórico chileno. Horario: Domingos y festivos de 15 a 18 horas; martes a sábado, de 9 a 12 horas; y de 15 a 18.30.

HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50; colecciones de objetos históricos coloniales y populares Horario: Domingos y festivos de 15 a 18 horas; de martes a sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas.

VICUÑA MACKENNA. — Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Horario: de martes a sábado, de 9 a 13 horas.

PANORAMA CULTURAL

HOMENAJE A MARTIN BUBER.— Bajo los auspicios del Instituto Chileno-Israelí de Cultura y la Federación Sionista de Chile se realizará hoy, a las 21.30 horas, en el Gran Templo del Círculo Israelita, Serrano Nº 214, un Acto solemne de homenaje a la memoria del filósofo Martin Buber, fallecido el 13 de junio pasado, en Jerusalén, a los 87 años de edad. Al acto han sido invitados el Ministro de Educación y demás Secretarios de Estado, autoridades universitarias y administrativas, intelectuales y miembros de la colectividad israelita.

RECITAL DE GUITARRA.— El joven solista en guitarra, Hernán Venegas, ofrecerá un recital hoy, a las 18 horas, en la Sala Valentín Letelier. El programa comprende obras de Ferandiere, Visee, Bach, Paganini, Sor, Tárrega, Villa-Lobos.

ORQUESTA DE CAMARA DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA.— Continuando la Temporada de Conciertos de la Universidad Católica, hoy la Orquesta de Cámara de dicho plantel, bajo la dirección de Fernando Rosas, se presentará en el Salón de Honor a las 19 horas. El programa incluye obras que se ejecutan por primera vez en Chile: Concierto Grosso Nº 6, en Mi Mayor, de Alessandro Scarlatti; Suite de Ballet, de Jean Battiste Lully; Concierto para Flautas, de Gerog Philip Teleman, en que actuarán los solistas Mirka Stratigopolou y Millapol Gajardo, y la Sinfonía Concertante para Viola, Contrabajo y Orquesta, de Karl Ditters von Dittersdorf, con los solistas Manuel Díaz en viola y Adolfo Flores, contrabajo.

DIALOGO EN EL CHILENO-NORTEAMERICANO.— El Comité de Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura ha programado para hoy un diálogo entre la Mujer de Sal, interpretado por María Elena Gertner, y el Extravagante, de Luis Domínguez. Estos autores dialogarán hoy, a las 19 horas, en el Salón Helen Wessel del Instituto, Moneda Nº 1467.

CONFERENCIA EN LA SALA LIBERTAD.— En el local de la Sala Libertad, Mac-Iver Nº 142, entrepiso, el crítico [illegible] da dictará hoy una conferencia [illegible] heroísmo intelectual de Paul V[illegible] ocasión de cumplirse este mes [illegible] aniversario de la muerte del [illegible] francés. El acto se efectuará a [illegible]

ORFEON MUNICIPAL DE [illegible] En la Plaza Manuel Rodríguez [illegible] a las 18 horas, el Orfeón Mun[illegible] tiago. El programa se compone [illegible] valses y tonadas.

NOTICIAS DEL INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES

Se encuentra abierta la [illegible] los siguientes cursos que se [illegible] te Instituto, Avda. Apoquindo [illegible]

CURSOS CULTURALES Y LITERARIOS

Historia del Arte.— Con la [illegible] de Luis Oyarzún, ex Decano de [illegible] de Bellas Artes; Jorge Elliot, [illegible] Instituto de Extensión de Ar[illegible] Antonio Romera, Crítico de Ar[illegible] curio"); Víctor Carvacho, Crít[illegible] Asesor de Artes Plásticas del [illegible] Educación; José Ricardo Mora[illegible] de la Universidad de Chile; R[illegible] Crítico de Arte y Profesor de la [illegible] de Chile.

Curso de tres meses. Jue[illegible] 20.30 horas.

Historia de la Cultura.— [illegible] rría C., Profesor de la Facultad [illegible] tura y de la Escuela de Arte de [illegible] sidad Católica.

Introducción al Existencialismo [illegible] sor Carlos Fortín Gajardo, [illegible] dista y Profesor de Escuelas [illegible] de Temporada. Curso de tres [illegible] sidad Católica. Curso de tres [illegible] de 19 a 20.30 horas.

Próximamente se abrirá [illegible] para el curso de Psicología, [illegible] los miércoles, de 19 a 20.30 [illegible]

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1.—Dos y uno.
4.—Rey de Israel, que casó con Jezabel.
8.—Cada uno de los elementos de los cuerpos disociados por la corriente eléctrica.
9.—Barbaro, cruel.
13.—Arbol leguminoso de Venezuela.
14.—Pasan la vista por lo escrito o impreso.
16.—Trabaje la tierra con el arado.
17.—Atreverse.
18.—Hermana religiosa.
20.—Prefijo que significa tres.
22.—Propietaria de un navío.
26.—Carta de los dados con un solo punto.
28.—Concreción nacarada, redonda y de reflejos brillantes.
29.—Artículo.
30.—Pasad de la parte de adentro a la de afuera.
31.—Municipio de Colombia, en el departamento de Cundinamarca.
32.—Preposición.
33.—Obligación que uno tiene de pagar algo.
35.—Pronombre.
36.—Lado de un fardo u otra cosa semejante.
39.—Adjetivo posesivo .
40.—Cerveza inglesa ligera.
43.—Mujeres acusadas de delitos.
45.—Nombre de una consonante.
47.—C. de la prov. de Guipúzcoa, sit. en la frontera de Francia.
49.—De esta manera.
50.—Llano, liso.
51.—Hija de Cadmo y de Armonía y esposa de Atamante, rey de Tebas.
52.—Casta o calidad del origen o linaje.
53.—Junten dos o más cosas entre sí.

VERTICALES

1.—Arbol tiliáceo de flores blanquizcas, olorosas y medicinales.
2.—Corta menuda y superficialmente con los dientes una cosa dura.
3.—Nombre de una consonante (pl.).
5.—Cerca de.
6.—Sigla de Automóvil Club Argentino.
7.—Cuerpo simple análogo al carbono y al silicio.
10.—Dos vocales iguales.
11.—Preparar un manjar echándolo en aceite o grasa hirviendo.
12.—Nota musical.
15.—Impar.
17.—Metal precioso de color amarillo.
19.—Veloces, prontos, impetuosos.
20.—Manejará una cosa.
21.—Planta grosulárica muy parecida al grosellero.
23.—Prohibas, impidas.
24.—Esquiva la dificultad huya de ella.
25.—Orden de cosas de una misma especie.
27.—Apócope de santo.
29.—Repetición de un sonido reflejado por un cuerpo duro.
34.—Isla de Honduras en las Islas Bahía.
36.—Prep. insep.
37.—Yerno de Mahoma.
38.—Rezar.
39.—Planta gramínea que produce granos muy nutritivos.
41.—Antiguo nombre de Irlanda.
42.—Arbolito anonáceo.
44.—Pronombre.
45.—Artículo.
46.—Preposición.
48.—Ate, junte.

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER.

DICK TRACY — POR CHESTER GO[illegible]

¿ESTAS CONTENTA DE TODO, LONITA?
OOOOH... SOLO YO...
YO QUISIERA REGRESAR A LA LUNA PARA EL GRAN ACONTECIMIENTO, JUNIOR...
¿QUE TIENE DE MALO LA TIERRA?
¡NADA, QUERIDO, NADA... SIMPLEMENTE QUIERO IR A LA LUNA!

JUAN MARINO — POR SAM LE[illegible]



CARAMBA, ES EL CASINO FLOTANTE MAS GRANDE QUE HE VISTO!

TARZAN — Por Edgar Ri[illegible]



...PERO UN BUFALO FUE HACIA UNO DE LOS WAZIRIS QUE HUIA ATERRADO.

¡CUANDO EL [illegible] LO DE DEFENDER[illegible] LO Y PERDIO [illegible]